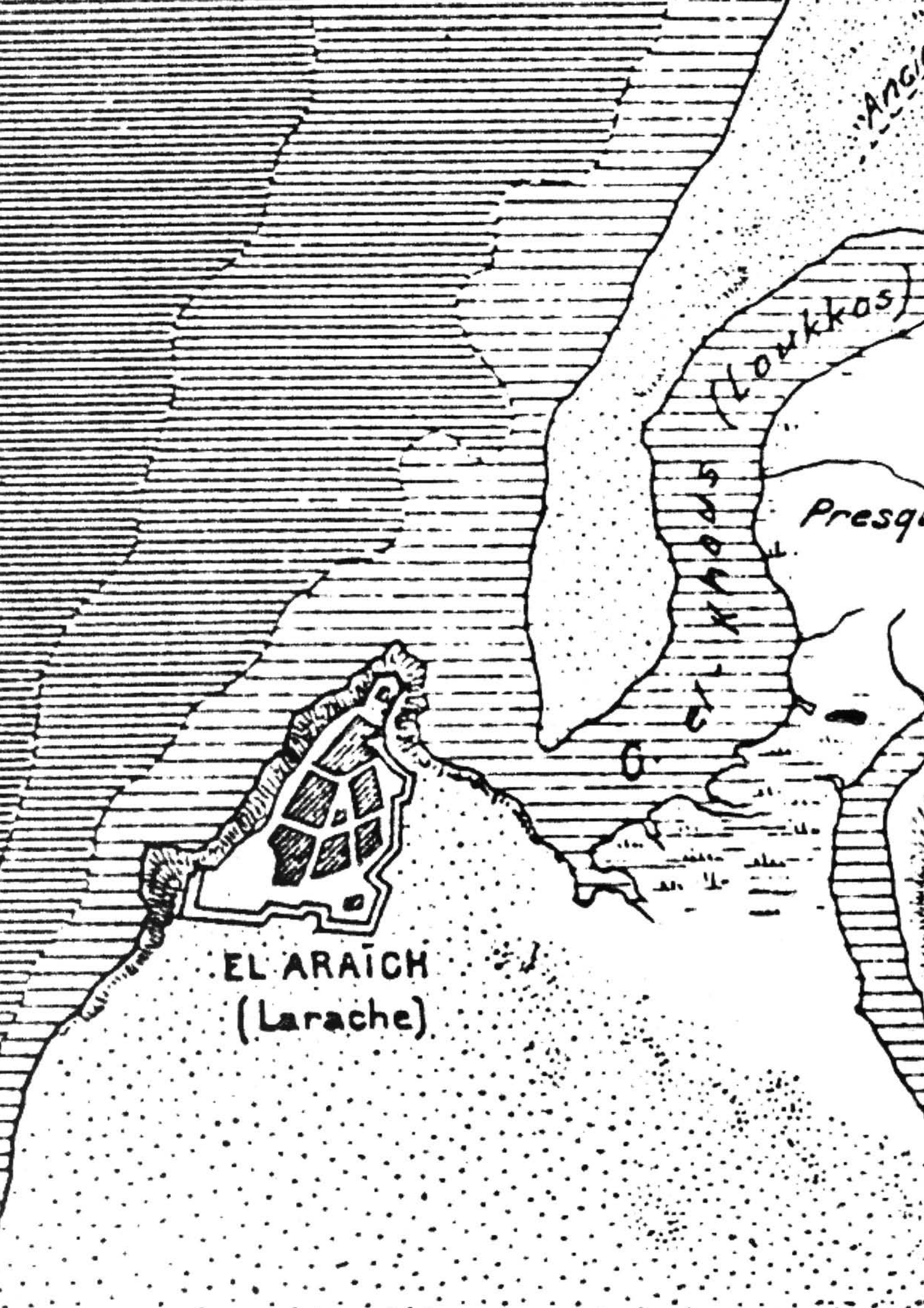




LARACHE





EL ARAÏCH
(Larache)

St. Xpous (Loulkas)

Presqu

Angi

lit du Loukkos



île de Khlidj

Faubourg



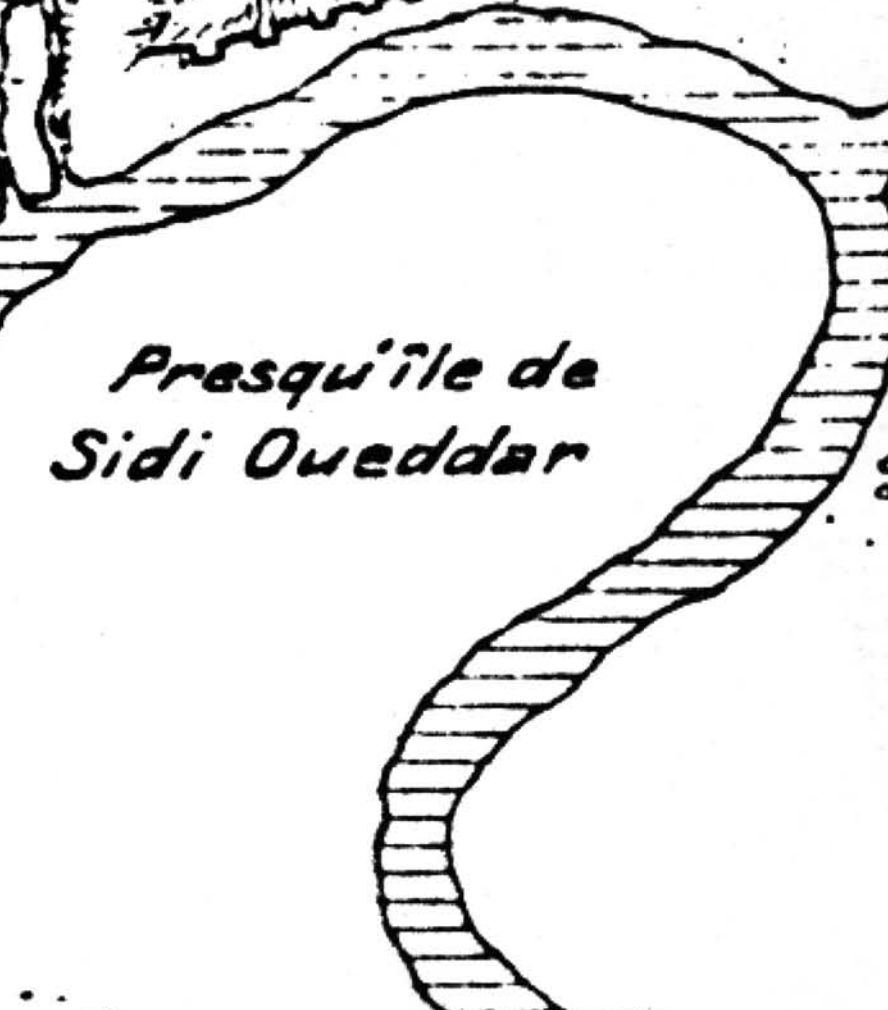
Faubourg

TCHEMMICH
(LIXUS)



Presqu'île de
Tchemmich

Presqu'île de
Sidi Oueddar



Sidi Oueddar

LARACHE
Evolución Urbana

Sevilla, 2001

LARACHE

Evolución Urbana

Esta publicación forma parte de las actuaciones que desarrolla el Acuerdo de 28 de noviembre de 1995, entre la Consejería de Obras Públicas y Transportes y la Consejería de Cultura, para la gestión de los fondos resultantes de la reserva del 1% para la actuación conjunta en el Patrimonio Histórico de Andalucía. Asimismo, participa de la financiación del programa INTERREG de la Unión Europea.

Trabajo de investigación y textos publicación

*Guillermo Duclos Bautista
Pedro Campos Jara*

Dirección

Servicio de Planeamiento Urbanístico
Dirección General de Ordenación del Territorio y Urbanismo
*Emilio García Fernández
Ángeles Gil Delgado*

Traducción

*Ángela Escobar Ubreva
Youssef M'Rabet*

Fotografías

*Atín Aya
Guillermo Duclos Bautista
Pedro Campos Jara*

Fotografías aéreas

Aviation, Topographie, Photogrametrie, Etudes (ATPE). Rabat
Centro Cartográfico y Fotográfico del Ejército del Aire. Madrid

Delineación digital

Gonzalo Pulido

Diseño y dirección

Manuel Alonso

LARACHE

© JUNTA DE ANDALUCÍA. Consejería de Obras Públicas y Transportes

Coordina la edición: Secretaría General de Planificación. Departamento de Publicaciones

Nº de Registro: JAOP/UR-37-2000

ISBN: 84-8095-263-6

D.L.: SE-2246-2001

Primera edición: 2001

Segunda edición: 2002

Tercera edición: 2012. Edición escaneada a partir de un ejemplar impreso con cargo a los fondos de Cooperación Internacional.
Dirección General de Urbanismo. Secretaría General de Vivienda. Consejería de Obras Públicas y Vivienda.

Agradecemos la colaboración prestada, en el trabajo de investigación y en la Exposición del mismo, a las diversas administraciones públicas de Marruecos y de la ciudad de Larache, al Consulado de España en Larache y al Instituto Cervantes en Tetuán y Tánger, así como a las diversas instituciones, profesionales e investigadores de Larache que, con la aportación de sus conocimientos y trabajos, han hecho posible la realización de este proyecto.

Las ciudades de Andalucía y del Norte de Marruecos, y también nuestras sociedades, presentan especiales características y vínculos comunes debido a su origen y evolución que siguen reconociéndose en la actualidad.

Con este entendimiento la Junta de Andalucía, a través de su programa sobre el estudio y ordenación urbanística de los centros históricos y del programa de cooperación internacional, ha impulsado el estudio que resume esta publicación sobre la Evolución urbana de Larache.

Este estudio sobre Larache surge de una convocatoria de la Junta de Andalucía, dentro de un programa conjunto entre las Consejerías de Obras Públicas y Transportes y de Cultura, para ayudas a la investigación en materia de centros históricos que contemplaba, entre los posibles temas, el análisis de la ciudad en el Magreb. Debido al interés del estudio y su contribución al conocimiento de esta ciudad, desde la Junta de Andalucía, en coordinación con el Ayuntamiento de Larache, ya se ha realizado una exposición con un resumen de sus contenidos que ha sido presentado en distintas ciudades y, ahora, lleva a cabo esta publicación.

La posición estratégica de Larache en esta zona del Atlántico, y su situación en la desembocadura del fértil río Lukus, ha ido concediendo a la ciudad un importante papel desde su fundación fenicia y en los distintos avatares habidos para el dominio de esta zona del litoral, de transición entre África y Europa. Esta importancia se ha ido reflejando, a lo largo de las distintas fases de su historia, en los interesantes valores de su arquitectura y de su trazado urbano si bien éstos se ponen en crisis en los momentos de un crecimiento desmedido y que no responde a un orden adecuado.

Analizar el origen, la transformación y la situación actual de nuestros centros históricos, como en este caso de la Medina de Larache, en el marco de la ciudad y territorio donde se sitúan, e identificando sus valores y sus problemas contribuye a que podamos diseñar y ordenar de manera más acertada su evolución, crecimiento y transformación.

Finalmente, queremos manifestar nuestro agradecimiento a las distintas administraciones marroquíes, como son el Ayuntamiento y la Provincia de Larache, que han colaborado en este proceso, a los profesionales y técnicos, marroquíes y españoles, que han aportado sus conocimientos y a las representaciones españolas en Marruecos, como el Consulado en Larache y el Instituto Cervantes de Tetuán y Tánger, por su apoyo.

Josefina Cruz Villalón

Directora General de Ordenación del Territorio y Urbanismo

La situación geográfica de Andalucía ha posibilitado que se desarrolle en ella un crisol de Culturas, que aún se mantienen vivas, con más o menos intensidad, en cada uno de sus rincones. Este es el caso de la Cultura Islámica, que ha llegado a ser un componente cuantitativo y cualitativo de lo Andaluz, y que no es posible, ni deseable, desgranar.

Con el estudio de esta ciudad, Larache, la Junta de Andalucía, siguiendo en su línea de cooperación con otras regiones fuera de sus límites territoriales, que no culturales, ha querido avanzar en el conocimiento de los valores del patrimonio histórico de esos territorios, y contribuir a acortar distancias entre las dos comunidades a través de los elementos que las relacionan.

Larache, ciudad en la que se mezclan las culturas, es un ejemplo de su integración e influencias mutuas que las enriquecen. Su ordenación y arquitectura comprende elementos que abarcan desde lo islámico hasta el racionalismo.

El trabajo que se presenta puede y debe ser un referente para la protección, conservación y enriquecimiento de su patrimonio cultural, como lo vienen siendo estudios similares en Andalucía, desarrollados por la Dirección General de Bienes Culturales en el marco de colaboración establecido por la Consejería de Cultura con la Consejería de Obras Públicas y Transportes.

Julián Martínez García

Director General de Bienes Culturales

La misma naturaleza geográfica por proximidad de límites y vecindad ha originado a lo largo de la historia la unión y el enlace de nuestros dos Reinos, Marruecos y España, el hermanamiento y los protocolos comunes. La historia y la excelente convivencia en el pasado, en el presente y con toda seguridad en el futuro, confirma que nuestros pueblos corren la misma suerte, participan de un mismo destino con un denominador común en cuanto a civilización, política, cultura, economía y sociedad.

La realización del trabajo que ahora se publica se considera un documento de gran importancia que expresa una voluntad real de devolver a las Medinas antiguas el valor que merecen y contribuye a recuperar el valor de los monumentos hispano-moriscos que tanto abundan en la ciudad de Larache. Supone también, la reconciliación histórica entre el pasado y el presente y permite olvidar los momentos difíciles y mirar al futuro.

En este sentido, este trabajo también representa una base fundamental para el futuro turístico de la ciudad de Larache. Haciendo constar que la protección del patrimonio arquitectónico histórico, su mantenimiento y su acondicionamiento, se considera actualmente un proyecto de recuperación muy ambicioso y fuente indispensable para el progreso y desarrollo económico en el que debemos colaborar todos en orden a su revalorización y con la perspectiva de realizar más proyectos similares.

En mi nombre y en el de la población de Larache quiero agradecer a la Junta de Andalucía este gesto de gran valor de civilización, esperando y deseando la continuidad y la perseverancia de cooperación, hermandad, amor y ayuda mutua para llevar a cabo nuestros deseos. También quiero agradecer el esfuerzo y dedicación de los autores del trabajo, Pedro Campos Jara y Guillermo Duclos Bautista, y al arquitecto miembro del Consejo Municipal, Youssef el M'Rabet, coordinador del programa de cooperación hispano-marroquí, por todos los esfuerzos y actuaciones que han realizado a lo largo de este periodo de tiempo para llevar a cabo este proyecto y su contribución a los programas de trabajo entre la Junta de Andalucía y el Consejo Municipal de Larache.

Abdelilah Hississen
Alcalde Presidente del Consejo Municipal de Larache

الشمس

ÍNDICE

- 17 Introducción
- 23 Encuadre histórico y evolución urbana
- 87 Información y diagnóstico
- 107 Orientaciones para la intervención
- 123 Catálogo de elementos de interés arquitectónico y urbano
 - Ciudad antigua*
 - Ciudad moderna*
- 167 Apéndice. El Plan de Ordenación de 1913
- 168 Bibliografía





LIARA



ACHEE





INTRODUCCIÓN

Objetivos y área de estudio

El objetivo que persigue este libro es llegar, en alguna medida, al conocimiento del conjunto histórico de la ciudad de Larache, conocimiento que aporte avances en la comprensión del origen, evolución y dinámica de los conjuntos históricos pertenecientes a un mismo ámbito geográfico y cultural, del que forman parte tanto los andaluces como gran número de los del norte de Marruecos.

Para ello nos basamos en dos premisas. La primera es que el proceso para llegar a ese conocimiento no se plantea como un ejercicio teórico generalista, con unas conclusiones que pasen finalmente a engrosar una bibliografía, sino que se desciende a la realidad concreta de la ciudad, investigando las características históricas y urbanas de sus diferentes zonas, analizando los problemas de diversa índole que inciden en ellas y dando directrices para su revitalización.

La segunda de las premisas es la cooperación con los estamentos técnicos e intelectuales de la ciudad, buscando el intercambio de experiencias y conocimientos. Sólo así se ha conseguido conocer algunas de las facetas de la realidad cultural y social que influyen, de forma decisiva además, en el entendimiento de los conjuntos históricos de la ciudad islámica; la forma de utilizar la vivienda y la ciudad por parte de sus habitantes, de entender el concepto de propiedad privada y de espacio público, las necesidades de infraestructuras y de habitabilidad.

Mientras que para nuestra experiencia urbana los conjuntos históricos son en gran medida depositarios únicamente de *lo pasado*, el habitante de la ciudad islámica los entiende como la *madina*, un bien que representa *lo presente*. Lo que para nuestra forma de pensar es un objeto de estudio y de recuperación, controlado desde la representación gráfica y la normativa (con toda nuestra carga teórica, legal y metodológica), para la de ellos es un bien de uso cotidiano, que han de utilizar intensamente, que no es depositario sólo de lo pasado sino sobre todo de lo presente, que no hay que recuperar porque no se ha perdido, pero que experimenta unas presiones de índole demográfica, económica y social que hace necesario el planteamiento de directrices válidas y cercanas a su realidad.

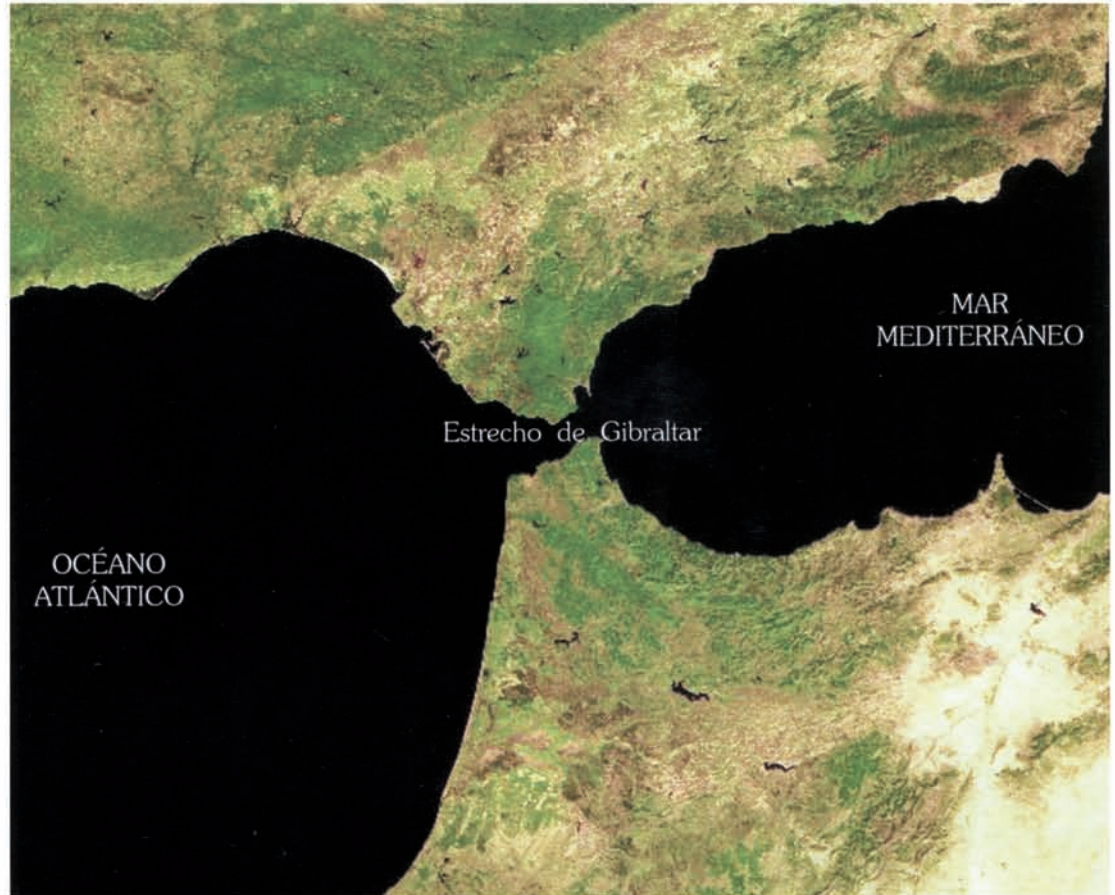
Es por ello, que con planteamientos como éste logramos entrar en contacto con conjuntos históricos en cierta forma mucho más vivos, de modo que aprendemos de ellos formas de evolución, de utilización y de vivencia.

El conjunto histórico de la ciudad de Larache reúne una serie de valores que, aportando suficiente contenido y diversidad al trabajo, podemos resumir en:

- La implantación en un entorno formado por un *paisaje cultural* en el que sobresalen la ciudad púnico-romana de Lixus y el más reciente enclave estratégico de la propia ciudad de Larache sobre la

El puerto, al norte, se sitúa en la margen izquierda de la desembocadura del río Lucus al Atlántico. Sobre él la ciudad antigua, desde la que irradia el ensanche moderno del SXX. Más al sur, la zona de suburbios, construidos durante los últimos cuarenta años.

يقع الميناء في الشمال على مصب نهر اللوكوس في المحيط الأطلسي تقع عليه المدينة العتيقة التي تتفرع عنها شوارع المدينة العصرية للقرن XX. جنوباً تقع المنطقة التي عرفت امتداداً عمرانياً خلال الأربعين سنة الأخيرة.



La ciudad se enclava sobre la costa atlántica del norte de Marruecos, en el ámbito geográfico, económico y cultural que supone el área del estrecho de Gibraltar, junto a ciudades como Arcila, Tánger, Algeciras, Cádiz, Huelva, Faro o Tavira.

تقع المدينة على الساحل الأطلسي لشمال المغرب في الدائرة الجغرافية و الاقتصادية و الثقافية التي تضم فضاء مضيق جبل طارق و مجموعة من المدن كأصيلا و طنجة و الخزيرات و كاديس و هويلفا و فارو و طاريفا.

desembocadura del río Lucus y la costa atlántica. Todo ello, dentro de un entorno medioambiental donde aún persisten actividades agrícolas e industriales tradicionales tales como huertas, salinas, ladrilleras, pesca, etc.

- Localización en Larache de una serie de estratos temporales que se expresan en la morfología urbana, donde la Historia establece la existencia de la ciudad del siglo XIV, la plaza militar bajo ocupación española durante el XVII, el florecimiento económico del XVIII y XIX, y una zona de ensanche urbano llevada a cabo en el siglo XX, con la existencia de una notable arquitectura asentada sobre esquemas urbanísticos planificados.

- El ajustado tamaño de la ciudad hace también viable realizar un estudio que, respondiendo a los objetivos del proyecto de investigación, permite analizar un número significativo de situaciones diferentes, predominando la diversidad frente a la extensión, con el consiguiente interés que ello supone.

- La inexistencia de trabajos de investigación y diagnóstico urbana sobre Larache hace que nos encontremos con un territorio en cierto modo inédito, donde las posibilidades están por determinar. Por otro lado, la falta de trabajos anteriores con los que contrastar nuestro estudio nos hace enunciar hipótesis que deberán ser matizadas en el futuro.¹

Desde los primeros pasos, hemos entendido el concepto de *conjunto histórico* en su sentido más am-

plio, de forma que en el caso de Larache decidimos considerar también como tal parte del ensanche edificado hasta los años cincuenta de este siglo, debido a sus especiales cualidades arquitectónicas y urbanísticas. Es por ello que nos referiremos como *ciudad antigua* a la que pervivió hasta finales del siglo pasado dentro de las murallas del siglo XVII, y como *ciudad moderna* o *ensanche* a la extensión de ciudad que se planificó y construyó hasta principios de la década de los años treinta del siglo XX. Así pues, cuando nos refiramos al *conjunto histórico*, estaremos aludiendo no sólo a la parte antigua, sino también al ensanche planificado, ya que ambos contienen un patrimonio histórico y cultural inherente a la ciudad y no divisible, independientemente de las distancias cronológicas y hechos sociales y culturales que los hayan generado.

El área objeto de estudio tratada en esta publicación se refiere fundamentalmente a la ciudad antigua, aunque realizaremos también acercamientos a la ciudad moderna edificada hasta mediados del siglo XX. Así pues, estudiaremos el paisaje histórico, evolución y morfología urbanas de la totalidad del conjunto histórico; analizaremos el contexto demográfico y socioeconómico específico de la ciudad antigua, sobre la que se darán unas orientaciones para la intervención y revitalización de su patrimonio, finalizando con un catálogo y medidas de protección. La ciudad moderna se completa con un inventario de sus edificios y espacios urbanos.



Metodología y fuentes

Caben destacar tres etapas en todo el proceso. La primera se ha dirigido a la comprensión de la realidad física del conjunto histórico de la ciudad. Mediante el estudio de las fuentes cartográficas y bibliográficas se ha establecido una hipótesis de evolución histórica y urbana, reflejando las razones políticas y sociales a las que fue dando lugar, aportándose una numerosa documentación que forma parte importante de este libro.

La segunda etapa analiza la estructura urbana y la edificación: morfología urbana y la realidad social de los diversos sectores, vivienda, equipamientos, infraestructuras, etc. Detectamos así, la serie de problemas que afectan al conjunto histórico, estableciéndose el diagnóstico sobre cada uno de los sectores, las necesidades de sus habitantes y los medios con los que se cuenta para satisfacer esas demandas.

El tercer estadio trata de aportar un conjunto de propuestas ordenadas según unas estrategias que, aunque tratadas sucintamente, proporcionan soluciones concretas a problemas individualizados en el proceso de análisis. Se avanzan líneas básicas de intervención y estrategias sectoriales, no tanto desde el punto de vista formal como desde el de gestión; grado de entendimiento por parte de las administraciones e intelectuales; mecanismos para hacer posible las hipotéticas intervenciones, etc.

El libro aporta además, como se ha dicho, una información colateral que supone un valor añadido, como es en nuestro caso la recopilación de un gran número de referencias gráficas y bibliográficas. El trazado de la cartografía de la ciudad antigua, además de ser parte del sistema de análisis utilizado para su entendimiento, ha aportado una actualización de la planimetría que facilitará, en gran medida, futuras actuaciones sobre la misma. Esta información adopta forma de *corpus*, con lo que se sintetiza una variada serie de datos inconexos de toda índole que, además, necesitaban ser revisados y actualizados en mayor o menor medida.

La localización y análisis de las fuentes gráficas y escritas ha supuesto una tarea continua hasta el final, siendo conscientes de que existen aún algunas más por estudiar. La elaboración de este libro nos ha permitido comprobar que existe una vasta documentación de carácter histórico que, de forma directa o indirecta, guarda relación con Larache, si bien la tarea de su estudio, clasificación y análisis, además de la magnitud propia del trabajo, se aproxima más al campo de la investigación de la historia medieval, moderna y contemporánea.

Las fuentes cartográficas han sido, en Portugal, los fondos de los Archivos Nacionais Torre do Tombo para el siglo XVI, y en España el Archivo General de Simancas para el periodo de ocupación española del siglo XVII, y el Museo Naval, Archivo Histórico Militar, Servicio Geográfico del Ejército y Archivo

La progresiva colmatación de la desembocadura del río Lucus al Atlántico ha ido conformando un espacio de esteros y marismas transformadas por el hombre en extensas salinas, situadas en las proximidades del área portuaria.

الإمتلاء التدريجي لمصب نهر اللوكوس على الأطلسي شكل فضاءً من الأراضي المغمورة بالمياه والمستنقعات حولها الإنسان إلى ملاحات شاسعة تقع قرب الغضاء المينائي.



- Ciudad antigua (SXV-SXIX)
- Ciudad moderna (SXX)

Histórico Nacional para los siglos XVIII y XIX. Para el siglo XX acudimos a los fondos del Archivo General Militar y al Archivo General de la Administración. Hay que destacar que la cartografía y memorándums de Simancas fueron redibujados por el brigadier Aparici a mediados del siglo XIX, estando depositada la vasta colección de su trabajo en el Servicio Histórico Militar de Madrid. Aún siendo, en este caso, fuentes de segunda mano, se ha optado por incluir en este libro los dibujos de este autor en lugar de los de Simancas, ya que su mayor nitidez ha redundado en la calidad de su reproducción.

El análisis de la cartografía histórica ha sido sumamente importante para el conocimiento de la evolución urbana y para corroborar la información histórica dispersa que obtuvimos sobre la ciudad. Su estudio ha permitido reconstruir y ponernos en antecedentes sobre elementos, estructuras y espacios urbanos ya desaparecidos o que permanecen ocultos entre la edificación, como es el caso de los diversos recintos amurallados, estructuras que, como se verá a lo largo de este libro, son fundamentales para entender el conjunto histórico de Larache.

Las fuentes iconográficas han sido los fondos de la Biblioteca Nacional, Biblioteca del Palacio Real y Museo Naval, en lo relativo a grabados de los siglos XVII y XVIII. Los fondos fotográficos de la Biblioteca General y Archivos de Tetuán y los del Servicio Cartográfico y Fotográfico del Ejército del Aire han sido consultados para la etapa del protectorado.

Asimismo, se han estudiado fuentes en Marruecos, lo que ha fortalecido el contacto con nuestros colaboradores marroquíes, y estamos seguros de que este libro animará a la búsqueda y análisis de información con la que se pueda contrastar y, en cualquier caso, aumentar las afirmaciones que aquí se hacen, sobre todo en lo concerniente al siglo XIX.

En lo que se refiere a fuentes escritas, el avance experimentado en las últimas décadas por la bibliografía sobre la historia de Marruecos está haciendo posible que día a día se vaya completando el conocimiento de su pasado. El trabajo realizado por historiadores como García-Figueras y Rodríguez-Juliá Saint Cyr², sobre el XVII, y las excelentes monografías de Ramón Lourido sobre Marruecos³ en la segunda mitad del siglo XVIII, resultan esenciales para adentrarnos en las fuentes y conocer, no sólo el periodo concreto y la ciudad, sino también, como en el caso de los textos de Lourido, entender la evolución de la estructura social del país, la religión, el morabitanismo, las relaciones exteriores, etc.

En este apartado, debemos anotar la importancia de las *cartas de relación* que acompañan a la cartografía española del siglo XVII, transcritas igualmente por Aparici; la colección de documentos de la sección García-Figueras de la Biblioteca Nacional y los fondos del Archivo General Militar y el Archivo General de la Administración.

En cualquier caso, y de forma esencial, ha sido el contacto con la ciudad, la fuente de datos más importante para el conocimiento de la misma.

En color más oscuro la ciudad antigua, perteneciente al SXIV y finales del SXIX. En color más claro la parte de la ciudad moderna, consolidada a finales de los años treinta del SXX.

المدينة القديمة خلال القرن XIV و XIX باللون القاتم و المدينة الحديثة التي نشأت في الثلاثينات (القرن XX) باللون الفاتح.



ENCUADRE HISTÓRICO Y EVOLUCIÓN URBANA

Paisaje histórico y territorial

Situado al borde de la llanura del *Garb*, en la costa noroccidental de Marruecos, el territorio donde se asienta la llamada al-'*Arā*'iṣ (jardín de flores) o al-'*Arā*'iṣ banī 'Arūs (los viñedos de la tribu de Arós) se extiende por la coronación y el declive septentrional de una alta loma que se asoma al océano y cuyo pie lame la desembocadura del río Lucus. Su posición ventajosa sobre el Atlántico hace que éste bata fuertemente los acantilados que su elevada topografía presenta hacia el mar.

En la región se encuentran importantes humedales costeros que se extienden hacia el sur, como las lagunas de Marḡa Ūlād Ṣjir, Marḡa Barga, Marḡa al-Ḥalūfa y Marḡa Lirga, todas ellas de gran interés medioambiental y que albergan una importante reserva ornitológica (la laguna Marḡa Lirga es reserva Ramsar), constituyendo además zonas de invernada y escala de las aves migratorias en su paso a zonas más cálidas.

Larache se asienta en el extremo más occidental de la región de Ÿibāla, y en sus alrededores coexisten la biodiversidad del paisaje de marismas que rodean el estuario del Lucus y los bosques de robles, encinas, pinos, boj, alcornoques y madroños. El terreno es fértil y proliferan las huertas y cultivos de regadío, recogiendo cereales de toda clase, frutas y hortalizas. Tal fue el paisaje sobre el que se asentó la antigua Lixus, fenicia primero, romana después y finalmente islamizada, situada a levante de la ciudad, sobre una alta loma dominando la orilla derecha del estuario.

Entre ambas ciudades, limitadas al oeste por la costa atlántica, se sitúa un rico espacio ecológico caracterizado por humedales y marismas del bajo curso del Lucus, donde aún subsisten usos tradicionales como huertas, hornos artesanales de ladrillos, salinas, pesca, etc.

Los impactos del desarrollo aún no han causado grandes alteraciones en la zona, por lo que estamos ante un *paisaje cultural* moldeado por el tiempo, la naturaleza y el hombre, con un grado de conservación general aceptable en el que todavía vive la población. No obstante, hay pruebas evidentes de su progresiva degradación.

El puerto pesquero es centro de una notable actividad económica, donde además se han instalado algunas importantes industrias conserveras y de transformación.

Con la reciente construcción del embalse del Wād al-Majzén, afluente del Lucus, se calcula la puesta en regadío para la región de 90.000 hectáreas de terreno, por lo que actualmente se asiste a una reconversión agrícola en toda la zona, en la que se están realizando importantes inversiones en cultivos intensivos.

Vista de Larache desde la orilla opuesta de la desembocadura del Lucus. Puede apreciarse el desarrollo de la ciudad sobre la plataforma que se asoma al océano.

منظر لمدينة العرائش مأخوذ من الضفة المعاكسة لمصب نهر اللوكوس. يمكن مشاهدة نمو المدينة على الهضبة المطلة على المحيط الأطلسي.





Lixus, como otras muchas ciudades de la antigüedad, se situó sobre un alto promontorio dominando el territorio circundante. Su consolidación y desarrollo (SVIII a.C.- SXIII d.C.) se vieron influidos, tanto por la situación de su puerto natural en el estuario del Lucus, como por las posibilidades de su litoral y territorio.

كثير من المدن العريقة تقع ليكسوس على التل المحتل لكل التراب المحادي للموقع. تدعيم المدينة و تطويرها تأثر بوضع مينائها الطبيعي على ضفة الوادي و بالإمكانيات التي أتاحتها شاطئها و أراضيها (SVIII a.C. - SXIII d.C.).

El fenómeno urbano en la zona. Lixus

Los restos arqueológicos de la ciudad de Lixus se hallan junto al río Lucus, sobre unas colinas situadas a unos 3.5 km al este de Larache. Denominada Gemes por algunas crónicas portuguesas, las fuentes medievales árabes la denominan Tšemiš o Xammix, topónimo que aún hoy siguen utilizando los habitantes de la región para referirse a la antigua ciudad. La elección de su emplazamiento en la antigüedad y su perdurabilidad a lo largo de 1.500 años, hubo de verse favorecida por las importantes posibilidades que el medio natural ofrecía para la instalación de un emplazamiento urbano.

Si bien la cartografía histórica, a partir del siglo XVII, refleja en ocasiones frente a Larache las ruinas de una antigua población, no será hasta 1845 cuando Barth, viajero alemán, localice e identifique el yacimiento. Posteriormente, en el último cuarto de siglo XIX, dos expediciones francesas dirigidas respectivamente por Tissot y La Martinière realizaron sondeos y levantaron los primeros planos. Ya en el siglo XX, durante el protectorado español proseguirán las investigaciones arqueológicas realizadas, en primer lugar por C. Luis de Montalbán, de 1925 a 1933, y posteriormente, por Miguel Tarradell entre 1948 y 1955.

La región donde se sitúa el yacimiento presenta numerosos vestigios de ocupación humana a lo largo de la prehistoria. Existen varias estaciones donde se han encontrado restos en superficie de industria lítica, constituida por artefactos tallados y pulimentados que denotan una amplia presencia humana durante el neolítico. A este periodo corresponde el denominado crómlech de M'Soura, situado a unos 30 km de Lixus. Se trata de una impresionante estructura circular, parcialmente destruida, compuesta por grandes bloques de piedra de aproximadamente un metro de altura hincados en la tierra, junto a la que se levanta un menhir. También se conocen en la región cuevas con evidencias de ocupación humana durante la prehistoria.

Entrado el I milenio a.C., aparecen los primeros indicios de ocupación permanente del lugar, aunque las cronologías apuntadas por los investigadores sitúan los momentos más antiguos en torno al siglo VIII. La estratégica ubicación de Lixus se vería favorecida por varios factores. En primer lugar, su acceso por el mar: el río Lucus, que discurre al pie de la colina donde se eleva la ciudad, desemboca en el cercano océano Atlántico formando un estuario que posiblemente fuese el mejor puerto natural de la zona noratlántica de Marruecos.

Desde la antigüedad hasta tiempos modernos, en este lugar de tranquilas aguas, las embarcaciones encontraban un seguro punto de fondeadero y atraque. Unido a estas ventajas, la riqueza pesquera de su costa propiciaría la facilidad de obtención de recursos alimenticios constituyendo un elemento de notable importancia subsistencial y económica. Dicha actividad ha podido ser constatada arqueológicamente con el hallazgo de la gran factoría de salazón en la que la fabricación a escala industrial de

garum constituyó uno de los pilares de su economía, sobre todo en época romana. Las posibilidades de abastecimiento agrícola, propiciadas por las fértiles tierras del entorno, debieron influir en la consolidación y desarrollo del fenómeno urbano en Lixus. Otra importante cualidad de su situación la constituye su emplazamiento topográfico. La ciudad se sitúa sobre unas colinas de entre 60 y 80 metros de altitud cercanas al río, rodeada de esteros, marismas y tierras pantanosas. Ello, además de favorecer un fácil control territorial, brindaba grandes posibilidades defensivas ante cualquier ataque proveniente de los que accedían por el mar.

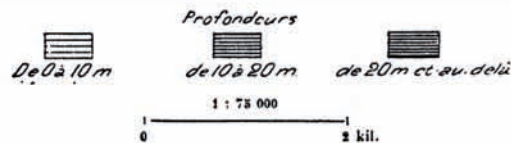
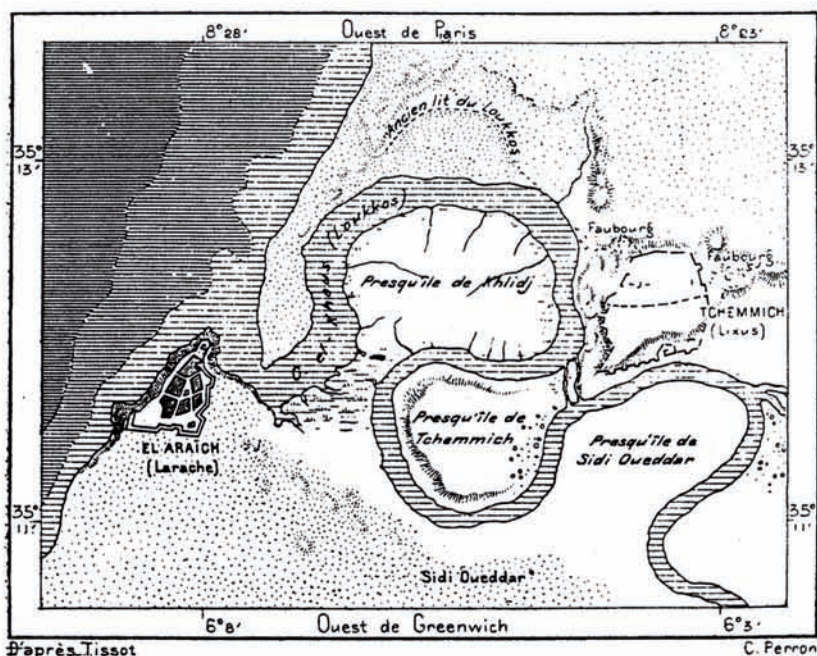
Las fuentes clásicas ofrecen numerosas referencias sobre la ciudad de Lixus. Entre ellas, el periplo de Scilax la cita como ciudad fenicia; otro periplo, el de Hannon hace referencia a una Lix y a los lixitas. Estrabón situó en ella el lugar del mítico Jardín de las Hespérides. En época romana, Plinio señaló que el emperador Claudio convirtió a Lixus en colonia y cuenta que «...fue, según los antiguos, lugar de extraordinarias leyendas». En Lixus se situaba el palacio de Anteo, su combate con Hércules, el citado Jardín de las Hespérides, el dragón que lo guardaba y el árbol de las manzanas de oro. Otra cita se encuentra en la llamada *Notitia Dignitatum*, descripción de las guarniciones militares romanas del siglo IV, en la que se señala que la ciudad era sede del tribuno de la cohorte Primera Hercúlea.

Los movimientos de pueblos que se registran en el Mediterráneo a partir de mediados del II milenio a.C. van a producir la paulatina llegada a las costas de ambas orillas del Estrecho de naves procedentes del Mediterráneo oriental, en concreto de puntos del Próximo Oriente, Grecia y Asia Menor, así como de otras rutas relacionadas con la Europa atlántica. Dicha expansión hubo de verse favorecida por las posibilidades de obtención de metales, objetos exóticos y de intercambio comercial con las comunidades indígenas, lo que progresivamente producirá un incremento de la presencia de estas navegaciones sobre todo a partir del I milenio a.C.

Se produce la fundación, o el desarrollo urbano, de numerosos enclaves como Cádiz, Huelva o Lixus, así como otros asentamientos y poblados de menor entidad que denotan la consolidación de estos hábitats así como un aumento de la población en la zona.

Se introduce ahora un nuevo urbanismo en el que las antiguas cabañas circulares hechas de adobe y cubierta vegetal van dando paso a construcciones de muros rectos realizados de mampostería y con una mayor planificación urbana, entre otras características. La investigación arqueológica ha permitido comprobar, para este periodo que nos ocupa, la presencia de una serie de restos arqueológicos de cultura material de origen fenicio similares, para periodos concretos, en numerosos puntos de ambas orillas del Estrecho.

Estas evidencias, sumadas a otras consideraciones basadas en múltiples concomitancias como el tipo de hábitat, el lugar de emplazamiento de los yaci-



Mapa de 1886, por E. Reclus, donde se aprecia el extenso perímetro de Tšemiš (Lixus) comparado con el de la propia Larache (al-'Arā'is).

Imagen de la colina de Lixus en 1950, con el yacimiento arqueológico en primer plano.

خريطة سنة 1886 المنجزة من طرف E. Reclus حيث يمكن مشاهدة توسع مدار الشمس (ليكسوس) مقارنة مع مدينة العرائش.
صورة لتل ليكسوس سنة 1950 مع الموقع الأركيولوجي في الأمام.

mientos, los tipos constructivos, el ritual funerario, la adopción de nuevos cultivos como la vid y el olivo, la representación y posible culto de deidades orientalistas, etc., llevaron a Tarradell a definir la existencia de un área cultural homogénea, basada en los intercambios marítimos, que denominó *Círculo del Estrecho*.

Miguel Tarradell, director del Museo Arqueológico de Tetuán y del Servicio de Arqueología desde 1948 hasta mediados de los cincuenta, prosiguió la labor investigadora en Lixus. Gran impulsor de la investigación arqueológica en este yacimiento, estableció una secuencia cronológica de la ciudad en la antigüedad a partir de los estudios de la estratigrafía del yacimiento. Según este autor, podemos dividir la historia de Lixus en cuatro grandes periodos, a los que añadiremos una fase medieval: fenicio-cartaginesa (siglos VIII-III a.C.); púnico-mauritana (siglos III a.C.-I d.C.); imperial romana (siglos I-V); decadencia romana (siglo VI); e islámica medieval (siglos VII-XIII).⁴

Siguiendo el esquema cronológico propuesto por Tarradell, el poblamiento de Lixus durante el periodo más antiguo (siglos VIII-III a. C.) se constata en la fase denominada fenicio-cartaginesa. Esta etapa abarca desde los primeros tiempos de la presencia colonial fenicia hasta la decadencia de estos contactos, producidos por la expansión de Roma en el Mediterráneo y la destrucción de Cartago. Hasta esos momentos, la ciudad había sido un importante centro del extremo occidente.

Las investigaciones arqueológicas han permitido comprobar que el primer asentamiento urbano de Lixus ocupó la parte superior de la meseta y la falda meridional de la colina, estableciéndose de este a oeste grandes necrópolis. En la zona baja, se fue consolidando el barrio donde se concentraban los oficios, las industrias y el puerto, en cuyas inmediaciones se construyeron con posterioridad las factorías de salazón.

La colonización fenicia fue sustituida por la dominación cartaginesa. El control de la zona, por parte de estos fenicios occidentales asentados en el norte de África (Cartago), supuso en ciertos aspectos una continuación de las tradiciones culturales del momento anterior. En el plano urbanístico, las construcciones adoptan tipos ciclópeos, con muros compuestos por enormes bloques, alternando con pequeñas piedras a modo de cuñas.

Con la implantación militar de Roma en el Mare Nostrum y zonas adyacentes se produjo el consiguiente proceso de romanización de amplios territorios. Entonces, Lixus asiste a un nuevo periodo de su historia. Éste se caracteriza por la pervivencia del influjo cultural semita de la fase anterior, por la progresiva asimilación de las influencias políticas y culturales de Roma, debido al creciente dominio de ésta sobre África y por la existencia de una monarquía local denominada *mauritana*. Dicho periodo se extiende desde finales del siglo III a.C., al concluir la II Guerra Púnica (218-201 a.C.), hasta el siglo I d.C. en que pasa a depender directamente de Roma.

No obstante, la independencia que disfrutará Lixus al mantenerse como ciudad autónoma hasta su incorporación a Roma, le proporcionará un notable crecimiento. Entonces, la ciudad se extiende ocupando un amplio espacio urbano rodeado de murallas, levantando templos como el denominado *templo H*, desarrollando un activo comercio y acuñando moneda con ceca propia.

Se extienden cultivos como la vid y el olivo, que habían penetrado en el periodo anterior, y se generaliza el empleo del hierro. La civilización autónoma que se crea pervivirá hasta la romanización política del territorio. En estos momentos, ejerce su poder el rey autóctono Juba II, que imprime a toda la región el gusto por la civilización grecorromana, como lo evidencian las estructuras arqueológicas descubiertas así como el hallazgo de diferentes elementos artísticos y decorativos asociados con este periodo, como la famosa máscara de bronce del dios Océano, atribuida a esta fase. También, en esta etapa la ciudad desarrolla un urbanismo basado en la estructura hipodámica. Su economía alcanza altos niveles, potenciándose sus factorías de salazones e intensificando los intercambios comerciales con las ciudades de ambas orillas del Estrecho.

Tras la incorporación del reino de Mauritania al imperio romano en el siglo I, su territorio se divide en dos provincias: la Mauritania Cesariense u oriental, y la Mauritania Tingitana u occidental, quedando enclavada Lixus en esta última. Ello se producirá en tiempos del emperador Claudio en el año 42 d.C. pasando a convertirse en colonia romana.

En los primeros momentos de la ocupación romana, se detectan niveles de destrucción en la ciudad debidos posiblemente a las luchas acaecidas por la resistencia autóctona ante el invasor. Para asegurar su posición, Roma envió a la zona grandes contingentes militares y fuerzas mercenarias de variadas procedencias (íberos, galos, itálicos, etc.). Esta fase imperial romana se extenderá del siglo I al V.

Es ésta una época de desarrollo urbano de la ciudad. Es entonces cuando se levantan los edificios más importantes y monumentales. Se construyen templos en la acrópolis que pasa a convertirse en el centro religioso de la ciudad (los conocidos como *templo F* y *templo G*), el foro, el teatro (único conocido en la Mauritania Tingitana) y las termas, en cuyo mosaico aparece una representación del dios Océano. La casa romana se impone como residencia de prestigio. Las excavaciones arqueológicas han exhumado los restos de algunas de estas ostentosas moradas como las denominadas casa de Marte y Rhea, y la de las Tres Gracias, que adornan sus suelos con artísticos mosaicos de escenas mitológicas y de tipo geométrico. Las paredes de casas y templos se recubren de frescos, y se adornan con magníficas esculturas de mármol y bronce.

Pero la crisis que aflige al Imperio Romano en la segunda mitad del siglo II también llega a Lixus, en la que se produce un periodo de anarquía y exolios. Esta prolongada etapa se vería agravada por las incursiones de bandas de francos y alamanes

que penetraron en el norte de África llegando hasta Lixus a mediados del siglo III. Este estado de cosas hará que Roma vaya siendo incapaz de mantener directamente sus dominios en la Mauritania Tingitana, pasando esta provincia en el siglo IV a formar parte y depender de la diócesis de Hispania, a modo de extremo de la Bética.

Lixus, en estos momentos, se constriñe. Su núcleo urbano se reduce ostensiblemente amurallándose con una nueva cerca menor que va a superponerse a las casas de la anterior ciudad de época imperial. Dicha muralla, construida en el siglo IV, ceñía la parte alta de la ciudad situada al norte. Del siglo III ó IV puede datar la basílica cristiana construida en la acrópolis, cuyos restos aún subsisten.

Posteriormente, la ciudad se convertiría en una plaza militar, asistiendo a la llegada de los vándalos y visigodos. También conocemos que en el siglo VII Lixus tenía un obispado, citado en el *Thronos Alejandrino*, obra de época árabe.

Durante los primeros momentos de la islamización de Marruecos fue un foco de resistencia y pervivencia del cristianismo, arraigado en el norte de África desde los últimos siglos de la dominación romana. Poco sabemos del periodo medieval, siendo confuso el momento en que se abandona definitivamente la ciudad. Para entonces, quizás en el siglo XII, era ya una pequeña población que incluso construyó allí una mezquita.

El periodo de enfrentamientos. SXV al SXVII

Desconocemos la fecha de fundación de Larache. La tradición urbana de la zona, que se inicia en la vecina Lixus hace aproximadamente 2.700 años, entró en declive tras la caída del Imperio Romano. Su ocupación pervivió hasta época medieval islámica, periodo en el que fue abandonada definitivamente. Por entonces, la propia Larache debió ser un núcleo de población de escasa entidad ya que geógrafos como al Bakri (S XI), o como el viajero Ibn Batuta (S XIII), no la mencionan.

Diferentes causas debieron influir en el progresivo abandono de la vieja ciudad y en el probable traslado de sus últimos habitantes a la vecina Larache. Tras su definitiva desconexión de Roma, la decadencia política iniciada en época bajo imperial se verá agravada por el descenso de sus exportaciones, provocando un acusado declive en su potencial económico que se irá acentuando con el paso del tiempo, circunstancias que no se modificaron sustancialmente para Lixus tras la llegada del islam a la región.

Junto a esto, la progresiva colmatación del estuario produjo serias dificultades para que las embarcaciones pudiesen acceder al puerto de Lixus, ahora llamada Tšemiš, lo que sin duda hubo de influir en sus pobladores para que pusiesen sus ojos en la vecina Larache más cercana al mar y, a la postre, mejor situada ahora desde el punto de vista portuario sin menoscabo en sus posibilidades naturales de carácter defensivo.

El enclave de Larache ya debió estar ocupado por una aldea *de mauritani* al menos desde el periodo de la dominación romana como así aparece referido en un texto clásico. Lentamente debió ir creciendo y consolidándose como núcleo habitado a lo largo del periodo medieval hasta recibir un impulso con la llegada de la dominación musulmana a Marruecos.

Al-Idrisi menciona a Larache al afirmar que, procedentes de Saltish, en el siglo XI, llegaron a Larache miembros de importantes familias.⁵

El primitivo núcleo, situado en parte sobre la cota más alta de una accidentada loma dominando el mar y a orillas de la playa fluvial del Lucus, dependería de una economía de subsistencia basada fundamentalmente en la agricultura y en la pesca. A principios del siglo IX, fue adquiriendo mayor importancia cuando, ya en el 848, el tercer príncipe idrisí Muḥammad concede el gobierno de la región a su hermano, el emir Yaḥyà Ibn Muḥammad Ibn Idris (848-859), citando a Larache entre las poblaciones incluidas en dicho territorio. De hecho, la etimología del nombre Larache es árabe, por lo que ello puede apuntar la hipótesis de que su fundación, entendida desde la óptica de guarnos sólo por la antigüedad del topónimo que ha trascendido, no se remontara a periodos anteriores a la dominación árabe de la zona, sucedida a finales del siglo VII. No obstante, tal y como ya hemos apuntado, no es nada descartable la hipótesis de que el lugar estuviera anteriormente poblado por una aldea de origen bereber.

El historiador Ibn Abi Zar‘ refiere también que hacia 1269 se produjo un ataque a los cristianos (al-rūm) sobre Larache. Según el cronista, los cristianos degollaron a sus habitantes arrebatando mujeres y riquezas, regresando a su país después de haber incendiado la población sin encontrar ninguna resistencia por parte del sultán meriní Abū Yūsuf Ya‘qūb (1258-1286) que estaba, en el momento de la agresión, ocupado en la conquista de Marrākuš. El mismo Ibn Abi Zara nos dice en otra de sus obras que Larache fue fundada en 1257, mencionando igualmente la invasión sufrida por el enclave en el año 1269.⁶

La penetración comercial catalano-aragonesa en el Magreb se producirá de manera sistemática en la segunda mitad del siglo XIII. En ese contexto, la presencia de mercaderes mallorquines en el Atlántico, incrementada tras la anexión del reino de Mallorca a la corona de Aragón en la primera mitad del siglo XIV, parece ser una constante si bien no alcanzó la importancia de otras zonas. Dufourq documenta en Marruecos la presencia de mallorquines, mercaderes y patrones durante el periodo 1311-1331 en las plazas de Anfā, Ašilā, al-‘Arā’iš, Azamūr y Salā. Este mismo autor señala que Berbería ya se configuró en el siglo XIII como un importante mercado de abastecimiento de cereales y lana, función que continuó ejerciendo a lo largo del siglo XIV. El puerto de Valencia, a finales de este siglo, realizaría importaciones de trigo procedente de al-‘Arā’iš.



Situación de Larache en su entorno geográfico más inmediato.

El incipiente núcleo medieval de al-'Arā'iš pronto tuvo necesidad de fortificarse para defenderse de las incursiones portuguesas. Aún se conservan algunas de aquellas estructuras, como esta torre semicircular adosada a la muralla waṭṭāsi del SXV.

موقع العرائش في مجالها الجغرافي القريب. النواة الأولى لمدينة العرائش في القرون الوسطى سرعان ما نشأت الحاجة إلى تدعيم المدينة بالأسوار من أجل الدفاع و الحماية من الغارات البرتغالية. ما زالت بعض معالم هذه الأسوار مثل هذا البرج الشبه المستدير المتكأ على السور الوطاسي للقرن XV.

La importancia que había adquirido ya la ciudad en esta época, y como referencia para su historia en época medieval, la podemos constatar en su representación en el atlas catalán de 1375, realizado por los cartógrafos mallorquines Abraham y Jafuda Cresques, y donde, igualmente, figura la ciudad de Xammix que, como expusimos antes, es la denominación autóctona dada a Lixus y que comenzaría a ser permanente durante la Edad Media.

En el siglo XV, la ciudad albergaba una incipiente colonia de corsarios que tenían su refugio en la ría del Lucus. Portugal, que ya venía actuando en la zona animada por un aparente espíritu de cruzada y deseosa de eliminar a los corsarios que amenazaban sus costas y plazas norteafricanas, así como las naves que hacían la ruta de Guinea, sostenía incursiones militares contra diversas plazas africanas.

En este sentido, en 1415, la flota y ejército portugués bajo el mando de los príncipes Enrique (el futuro Enrique el Navegante) y Fernando, hijo del rey Juan, se apoderaron, tras breves combates, de la ciudad de Ceuta, victoria que señaló el comienzo de la expansión colonial portuguesa de ultramar. Fue éste un jalón importante en la historia europea moderna, porque supuso el punto de partida de la expansión de Europa más allá de sus fronteras naturales con fines de conquista y explotación económica, por más que se justificaran aludiendo intereses religiosos o patrióticos ya presentes en la época de las cruzadas.

Con posterioridad se sucedieron las tomas, por parte portuguesa, de las ciudades costeras de al-Qaṣr al-Ṣagīr (1458), Anfā (1469), Aṣilā (1471) y Tánger (1471), produciéndose en este último año el abandono de al-'Arā'iš por parte de sus habitantes, que pudo estar deshabitada durante veinte años. Seis años más tarde, una incursión portuguesa penetró

por el estuario del Lucus hasta Lixus y, aunque no se tienen noticias ciertas de que al-'Arā'iš sufriera ninguna tentativa de ocupación, es factible que a causa de su abandono pudiera asentarse algún destacamento de tropas portuguesas en la ciudad.

En cualquier caso, tras la toma de Aṣilā y Tánger sobrevino un periodo de paz que se extendió entre los años 1471 y 1500, acordado mediante el tratado que firmaron el 24 de agosto de 1471 el rey de Fez Muḥammad al-Ṣayj al-Waṭṭāsi y Alfonso V *el Africano*, rey de Portugal. Por este tratado, sabemos que en aquel momento la ciudad aún no había sido fortificada.

En 1473, el monarca portugués dona al-'Arā'iš con todas sus rentas y derechos, pero con la condición de poblarla en el plazo de tres años, a don Fernando duque de Guimarães. Parece ser que esta donación no fue aprovechada, permaneciendo el lugar deshabitado. Este hecho puede ser corroborado por la nula oposición que el rey Juan II de Portugal encontró en junio de 1489 cuando, remontando el curso del Lucus unos 17 kilómetros, mandara edificar la fortaleza de La Graciosa, de la que aún se conservan algunas ruinas y que no hay que confundir con Lixus.

La célebre expedición de La Graciosa fue una incursión que perseguía atacar Alcázarquivir, plaza que en aquel momento constituía un importante lugar estratégico en la defensa de Fez. Como parte de esa acción se erigió el citado fuerte de La Graciosa, pero de nuevo no hay constancia de que aquella expedición produjese una ocupación portuguesa de al-'Arā'iš, si bien creó gran alarma entre los habitantes de la zona ante la amenaza de una invasión a gran escala. Este hecho, sumado a un cúmulo de circunstancias tales como las luchas internas por el poder y una precaria situación económica,





Según este plano portugués de finales del SXVI, de João Mateo Benedetti, se deduce que la construcción del castillo al-Fath (en el extremo del promontorio) pudo ser anterior a la del fuerte al-Nasr (que no figura en el plano quizá porque no fuera perceptible desde la costa). La muralla de la alcazaba medieval se reproduce con minuciosidad aunque su forma no sea la real. La posición en alto de la ciudad, y la separación entre la alcazaba y el castillo al-Fath determinará la morfología urbana en siglos posteriores.

حسب هذا التصميم البرتغالي للقرن XVI المعد من طرف João Mateo Benedetti يمكن الاستنتاج أن بناء حصن الفتاح كان قبل نظيره حصن النصر (غير متواجد على التصميم لعدم تبيانه من الساحل).

سور القصبة مرسوم بدقة رغم أن شكله غير واقعي. موقع المدينة على الأعلى و المساحة بين حصن الفتاح و القصبة سيحددان المرفولوجية العمرانية في القرون المقبلة.

produciría los momentos convulsos que afectaron al reino de Fez durante el siglo XVI. En lo concerniente a al-'Arā'iš, los movimientos portugueses convencieron al sultán waṭṭāsi Muḥammad al-Šayj de la conveniencia de fortificar la ciudad, cuestión que hacia 1486 ya se había conseguido con la creación de parte de la actual alcazaba.

Sobre este particular, J. León Africano cuenta que en 1491 (es decir pocos años después de la incursión de La Graciosa), Mūlāy Naṣr, hijo del entonces rey wattasí de Fez Mūlāy al-Manṣūr, decidió repoblar al-'Arā'iš, continuando con la labor de fortificación iniciada por el sultán Muḥammad al-Šayj, dotándola de una guarnición permanente y de víveres, ya que desconfiaba de los portugueses. Mūlāy Naṣr hizo construir, asimismo, hacia 1499, un pequeño alcázar y una muralla. Al mando permanente de la plaza puso un caíd con doscientos ballesteros, cien arcabuceros y una dotación de caballería ligera compuesta por trescientos jinetes.

Nada es visible hoy de los vestigios del citado alcázar, por lo que desconocemos su ubicación exacta, si bien es probable que se situara en el interior de la actual alcazaba, en el solar donde se asienta la antigua Dār al-Majzén. En cuanto a la muralla citada, es igualmente admisible que se deba corresponder con el último periodo o la totalidad de la aún hoy reconocible muralla de la mencionada alcazaba. Su perfil estaba jalonado de torres de planta semicircular, destacando en ella dos puertas: Bāb al-Qaṣba al noroeste y Bāb al-Barrāni o Bāb al-Rūa al sureste, defendida esta última por la torre albarrana del Judío. En cualquier caso, también debió erigirse en el extremo del promontorio, y así lo confirman algunas fuentes, un pequeño puesto fortificado con misión de vigía y defensa de la barra de entrada al estuario del Lucus. Este sería el panorama urbano de al-'Arā'iš a finales del siglo XV, recogido en torno al año 1507 por el códice portugués de Valentim Fernández, donde se menciona expresamente la existencia de una fortificación a la entrada del río con «...una guarnição de 50 cavaleiros à ordem do rei de Fez», que sin duda se trataba del *bastión del mar* o castillo de Mūlāy Naṣr.

Poco después, las coronas de Portugal y España firmaban el Tratado de Tordesillas en 1494, sancionado por el Papa, por el que ambas se repartían el Magreb occidental: las regiones situadas al oeste de Ceuta le correspondieron a Portugal y las que estaban al este a España. Ambos reinos pronto sacaron provecho de la débil situación económica y política de esta zona, facilitando la rápida ocupación de sus costas por parte de los cristianos. Agādir (1505), Safi (1508), Azamūr (1513), Mazagān (1514) y Agūz (1519) por parte portuguesa, y Melilla (1497), Mazā al-Kabir (1505), Orán (1509), Būyia (1510), Argel (1510) y Trípoli (1510) por parte española pasaron a control ibérico.

Durante este periodo, fuentes portuguesas informan que entre 1508 y 1514 se produjeron varias incursiones llevadas a cabo desde al-'Arā'iš contra la vecina plaza portuguesa de Aṣilā. Estas incursiones y

el abandono de la plaza de Aṣilā por parte de Portugal en 1550 contribuyeron a que al-'Arā'iš reforzara su importancia estratégica en la zona. No olvidemos que la economía europea a comienzos del siglo XVI asiste a una coyuntura que hará que la expansión comercial y militar de sus imperios bascule cada vez más del Mediterráneo al Atlántico. En ese contexto, al-'Arā'iš hizo valer su lugar estratégico en el litoral Atlántico, y ello influirá en que, al abrigo de su reciente fortificación, sirva de refugio a naves corsarias y piratas de diferentes nacionalidades, y como base de intercambio y venta de sus botines. Sus actividades eran ejercidas bien de forma incontrolada, bien bajo el consentimiento de los gobernantes.

Para el periodo y zona geográfica que estudiamos, el curso debió experimentar un fuerte impulso como consecuencia del sentimiento anticristiano motivado por el asentamiento en la zona de los moriscos expulsados de los reinos de España y Portugal. Además, la falta de control político al que asiste Marruecos en la primera mitad del siglo XVI, sumido en las guerras intestinas de la dinastía saadí, propiciaron que determinados territorios y localidades costeras, con sus puertos, lograsen tener un alto grado de autonomía, practicando por ello las actividades corsarias. Ello trajo consigo el asentamiento en estos enclaves de numerosas gentes que buscaban comerciar con el beneficio de estas actividades. En estas ciudades se instalarían, también, marinos y renegados procedentes de otras naciones de Europa, fundamentalmente de los Países Bajos e Inglaterra.

No obstante, la reacción autóctona a la ocupación de plazas del litoral por parte de los cristianos originó, desde sus primeras *cabalgadas* en el siglo XV, un amplio movimiento de rechazo en el seno del pueblo, lo que habría motivado lo que algunos autores consideran un sentimiento de guerra santa contra el invasor infiel.

Con respecto a esta última consideración, algunos autores sostienen que al-'Arā'iš fue un puerto de *yihād*, de guerra santa contra el invasor cristiano, mientras que otros aprecian que el control de estas actividades corsarias sería un simple instrumento del poder para obtener tributos a cambio de permitir estas acciones sobre naves de países enemigos. A partir del modo de considerar dicha actividad serían denominados *piratas* o *corsarios berberiscos* por los europeos, y *muḥāhidines* o *guerreros* por los defensores del Islam. Este fenómeno hubo de verse ayudado además por la creciente influencia de las entonces pujantes teorías religiosas del Islam popular (*morabitisimo*, *šarifismo*), capaces de movilizar en poco tiempo grandes contingentes de población.

El curso, pues, causaba numerosos estragos y dificultades a la navegación marítima de los cristianos por la zona, así como a los puertos cercanos al Algarve portugués y Andalucía occidental. Las crónicas portuguesas afirman que en 1504 João Meneses, capitán de Aṣilā, atacó al-'Arā'iš con el fin



El castillo al-Faṭḥ visto desde el suroeste, constituía la pieza clave en la defensa de la ciudad por el lado del mar. Vista del baluarte suroeste del castillo al-Naṣr, que defendía el frente de tierra de la ciudad. Ambas construcciones, ordenadas edificar por el sultán sa'adī Mūlāy al-Manṣūr al-Dahabī, siguen los esquemas renacentistas de la fortificación italiana de principios del SXVI.

حصن الفتاح من الجهة الجنوبية الغربية حيث يعتبر قطب الرحي للدفاع عن المدينة من جهة البحر.
منظر للخص من الجهة الجنوبية الغربية للدفاع عن الواجهة البرية للمدينة.
وقد شيدت هذه البناية بأمر من السلطان السعدي مولاي المنصور الذهبي حسب تصاميم القلاع الإيطالية للقرن XVI.

de rescatar cuatro carabelas que «...os mouros tinham tomadas de Portugal», consiguiendo capturar algunos navíos y destruir los restantes. También es conocida la actividad desarrollada desde al-'Arā'iṣ por el renegado portugués João Vaz, natural de Tavira y muerto en 1531, que fue célebre por sus ataques y pillajes contra Portugal, habiendo llegado a atacar la misma ciudad de Faro.⁷

Paralelamente, el expansionismo turco por el Mediterráneo durante el siglo XVI llegó a extender sus intereses hasta el occidente guiados, por el célebre corsario Barbarroja, quien tenía su base de operaciones en Argel. Si, como se dice, intentó controlar alguno de los puertos atlánticos para poder llevar a cabo sus maniobras de ataque contra los intereses cristianos, muy probablemente la ría de al-'Arā'iṣ, hacia 1517, pudo haber servido de fondeadero o base de las embarcaciones que mantenía al oeste del estrecho de Gibraltar, como así lo reflejan las crónicas portuguesas de la época.

España y Portugal no permanecían inmóviles, y en 1546 se produjo una expedición de saqueo de la ciudad por parte de una flota armada en Cádiz, al mando del capitán Bartolomé de Estopiñán, que acabó en desastre para los atacantes, quienes murieron en su gran mayoría.

Habida cuenta que el corso continuaba, y debido además a la política expansionista de Portugal en estas tierras, tiene lugar la batalla de los Tres Reyes o de Alcázarquivir, librada en 1578 a orillas del Wād al-Majzén, afluente del Lucus, en la que fueron derrotados los ejércitos portugueses, muriendo su rey don Sebastián en el campo de batalla, así como numerosos nobles de aquella nación.

Esta gesta militar dio gran prestigio a la recientemente instaurada dinastía sa'adī y sirvió de revulsivo para impulsar la expulsión de los cristianos del territorio africano.

Como probable consecuencia de este acontecimiento militar, se lleva a cabo en al-'Arā'iṣ la construcción de dos nuevas fortalezas. Según cita al-Faṣṭālī, el sultán vencedor en Alcázarquivir Mūlāy al-Manṣūr al-Dahabī (1578-1603) procedió a construir el Hiṣn al-Faṭḥ, de planta cuadrada y con bastiones en sus cuatro ángulos, situado sobre el antiguo castillo medieval de Mūlāy Naṣr, e Hiṣn al-Naṣr emplazado al sureste de la ciudad.⁸

Con toda seguridad, el citado sultán utilizó cautivos del ejército portugués, entre los que tuvo que haber ingenieros militares italianos al servicio de la corona lusa. Consiguieron, así, defender la ciudad para protegerla de un nuevo ataque portugués, ya seculares en sus pretensiones sobre la zona, o incluso español en el caso de disputas entre las coronas ibéricas.

No sabemos cuál de las dos fortalezas sa'adīes fue la primera en construirse. Parece lógico que se levantara primero la más cercana al mar y, a partir de las antiguas estructuras de la fortificación de Mūlāy Naṣr, erigir la nueva fortificación. Es por ello que quizá autores como el citado al-Faṣṭālī consideren que el castillo al-Naṣr sí pueda atribuirse a Mūlāy al-

Manšūr al-Dahabī, pero no el al-Faṭḥ, que lo tienen por más antiguo. Si la hipótesis de la utilización de las preexistencias medievales es cierta, puede pensarse en una fortificación no realizada íntegra de nueva planta sino que obedeciera a la transformación del antiguo enclave y que, por tanto, pudiera pensarse en un único proceso constructivo dilatado en el tiempo.

En cualquier caso, es evidente que el arte de fortificar, del que hacen gala estas dos fortalezas, proviene de la tradición europea renacentista. Es por ello que, al resultar difícil aceptar una expansión de dicho arte entre los constructores magrebíes en fechas tan tempranas y, por otro lado, no ser plausible la idea de renegados con tales conocimientos, insistimos en la necesidad de la intervención de artífices italianos al servicio de la corona portuguesa, hechos prisioneros en las asiduas confrontaciones del momento, quizás en la batalla de los Tres Reyes (1578). Además de estas fortalezas, a escasa distancia, también se localizaba sobre el acantilado un castillo llamado *de los Genoveses*. Su situación está algo distante hacia el sudoeste de la ciudad. Su existencia, hoy inapreciable, está atestiguada desde el comienzo del siglo XVI, describiéndose como «...un castelo que se chama dos Genoveses, que, por ser muito branco, parece vela de nau»⁹. Anotamos que la presencia de comerciantes genoveses está atestiguada en el norte de África desde el siglo XII y que en el siglo XV había banqueros y comerciantes de aquella república en Fez. Este comercio permaneció a lo largo del tiempo, y hacia 1532 está constata la presencia en al-'Arā'īš de un genovés dueño de una pesquería que traficaba con Fez.

Dado el emplazamiento del citado castillo, más bien cabría pensar en una torre de almenara y vigilancia que advirtiera a los barcos sobre los peligros de la costa (blanco de día, con fuego de noche) y que, dado el beneficio que producía tanto a los mercados genoveses como a los del lugar, éstos toleraran o incluso hubieran negociado su construcción a expensas extranjeras.

Extramuros a la ciudad se localizan zonas de hábitat disperso, presentándose sobre el territorio en dos zonas próximas: la primera de ellas se sitúa en la campiña al sur de la ciudad, en el lugar actual de la ciudad moderna de Larache, mientras que la segunda, asociada a pequeños fundos agrícolas o granjas, se extiende a levante, a lo largo de la orilla izquierda del Lucus, con el objeto de proveerse de agua para el riego de las huertas. Estas unidades de habitación se representan en la cartografía del siglo XVII con forma rectangular o cuadrada, y se muestran hechas con techumbre a dos aguas, posiblemente de cubierta vegetal o de tejas. Se pueden apreciar algunas, entre las situadas cerca de la ribera del Lucus, provistas de corrales con huertas y árboles frutales.

En estos momentos, una parte de la población de al-'Arā'īš se compondría de moriscos españoles llegados tras la toma cristiana del reino de Granada y, posteriormente, por los instalados en la zona tras la



Grabado alemán donde se representa el estrecho de Gibraltar y la entrada en Larache del marqués de San Germán en 1610. Se enfatiza con intenciones propagandísticas la escala de la ciudad, especialmente sus fortalezas defensivas.

Dibujo de F. Heylan de principios del SXVII donde se representa Lixus, el río Lucus con sus asentamientos agrícolas, la alcazaba medieval con sus dos castillos del SXVI, y la torre de los Genoveses de principios del SXV. Es patente la similitud con el plano de Antonelli (véase más adelante).

صورة منقوشة ألمانية تمثل مضيق جبل طارق و دخول الماركيز لمدينة العرائش سنة 1610. إن حجم المدينة يؤكد الغاية التوسعية للحصون الدفاعية. رسم ل F. Heylan خلال القرن XVII يمثل موقع ليكسوس، وادي اللوكوس وأراضيه الفلاحية، قصبة العصر الوسيط ببرجها في القرن XVI و برج الجنويين للقرن XV. هناك تشابه واضح مع تصميم Antonelli (انظر فيما بعد).



Bautista Antonelli. Plano de Larache y sus alrededores, 1611.

Uno de los últimos trabajos de Bautista Antonelli como ingeniero de la corona española fue planificar en 1611 las defensas de la ciudad de Larache. Tras un estudio del espacio geográfico, donde se detallan los recursos que el medio ofrecía para realizar las obras (canteras de cal y rocas, bosques, etc.), pasa a proponer un nuevo recinto fortificado que conectaba la alcazaba y el castillo al-Nasr con el castillo al-Fath mediante un poderoso frente abaluartado (conocidos posteriormente como Nuestra Señora de Europa y San Antonio).

Bautista Antonelli. تصميم العرائش و نواحيها سنة 1611. أحد الأعمال الأخيرة لـ Bautista Antonelli كمهندس في خدمة التاج الإسباني كلف سنة 1611 بتصميم الأبراج الدفاعية لمدينة العرائش. حسب دراسة الفضاء الجغرافي الذي يتوفر على المؤهلات الصالحة لبناء المنشآت (مقالع الجير والحجر، غابات.. الخ. تم اقتراح بناء سور دفاعي جديد لربط القصبية و حصن النصر بحصن الفتح بواسطة واجهة قوية أطلق عليها فيما بعد اسم نويسترا سنيورا دي أوروبا و San Antonio.



Bautista Antonelli. Planta de la villa de Larache, 1612.

El recinto fortificado se ordenaba mediante grandes manzanas de edificación capaces de albergar una población que se supuso crecería con el paso del tiempo.

.1612. تصميم مدينة العرائش سنة 1612. Bautista Antonelli
 السور الدفاعي المتكون من كتلة من البنايات القادرة على حماية السكان الذين تزايدوا مع مرور الوقت.



Juan de Médicis. Planta de Larache, 1613.
Andrés del Río Lantadilla de Sandoval. Croquis de Larache, 1616.

Juan de Médicis propuso en 1613 una alternativa al proyecto de Antonelli, con una disposición más concentrada de las defensas dejando aislada la situación del castillo de San Antonio. Posteriormente, Andrés del Río Lantadilla de Sandoval propuso en 1616, una vez aceptado el plan de Antonelli, una mayor defensa de la puerta del Campo mediante la construcción de un pequeño fuerte a las afueras, se llevó a cabo aunque no con la forma propuesta.

Juan de Médicis. تصميم العرائش سنة 1613.
Andrés del Río Lantadilla de Sandoval. رسم العرائش سنة 1616.
Juan de Médicis اقترح سنة 1613 حلاً لمشروع أنطونيللي بتموقع ممرکز للدفاع عزلاً لحصن San Antonio. فيما بعد Andrés del Río Lantadilla de Sandoval اقترح سنة 1616 عندما تمت الموافقة على تصميم Antonelli بني حصن دفاعي كبير مدعم بحصون صغيرة شديدة رغم عدم احترامها للشكل المقترح.

expulsión del año 1609. Estos moriscos, en ocasiones, actuaban en conexión con corsarios holandeses, quienes a la vez también sentían animadversión hacia los españoles por la ocupación de los Países Bajos. En lugares donde lograron hacerse fuertes, llegaron a constituir ciudades autónomas, a modo de *ciudades-estado*, en Salé, al-'Arā'īš y La Mamora entre otras, dedicados al comercio e intercambio de mercancías procedentes, como se ha comentado, del pillaje en el mar a las naves castellanas y portuguesas.

España, por su proximidad geográfica, su comercio con América, y las consecuencias ya citadas de la expulsión de los moriscos, es un país considerado, en general, adversario por el reino de Fez, siendo fuertemente castigado por el azote del corso tanto en sus vías de transporte marítimo y en sus comunicaciones con las colonias americanas como en sus mismas costas. Este estado de cosas movió a la corona española, a partir del reinado del emperador Carlos V y, posteriormente, del de su sucesor Felipe II, a tratar de consolidar una posición en aquella zona con el fin de defenderse de estos ataques y de cualquier posible expansión musulmana. El interés por ocupar la plaza de al-'Arā'īš se convirtió en una empresa prioritaria para el rey Felipe II, a quien se atribuye la frase «...sólo Larache vale por toda el África...». Por esta razón, Felipe II llevó a cabo en varias ocasiones negociaciones para obtener la cesión de la plaza, así como su anexión mediante la acción militar, encomendando este asunto a los duques de Medinaceli y Medina Sidonia, pero circunstancias diversas fueron retrasando las operaciones. El propio Felipe III dispondría sobre Larache un ataque de las galeras del marqués de Santa Cruz en 1608 que tampoco se llevó a cabo.

Poco después, los españoles entran en Larache cuando el sultán, sa'adi Muḥammad al-Šayj, hijo de Mūlāy al-Manšūr al-Dahabī, cede la ciudad mediante pactos a Felipe III, y el 20 de Noviembre de 1610 entra en ella el marqués de San Germán y de la Hinojosa, don Juan de Mendoza, quien la ocupó con nueve galeras y tres mil hombres.

Inmediatamente después de la ocupación española, la plaza fue reconocida por los ingenieros militares al servicio de la corona, Bautista Antonelli y Juan de Médicis. Ambos artífices consideraron insuficientes las defensas con que la ciudad contaba, y propusieron dos proyectos de fortificación en 1612 y 1613, respectivamente. La importancia que para el monarca español tenía Larache queda patente en enviar la planificación de las defensas de la plaza al mejor de sus ingenieros, Bautista Antonelli. A pesar de su avanzada edad, aplicó a ello su talento y larga experiencia obtenida en las fortificaciones de las ciudades americanas de ultramar.

En las dos propuestas de fortificación se respetaba la alcazaba medieval y los dos fuertes saadíes, enclaves urbanos anteriores a la ocupación española, ya que la idea fue cercar el espacio comprendido entre el castillo al-Faṭḥ y la alcazaba. Finalmente, se llevó a cabo, con pequeñas variantes, el proyecto



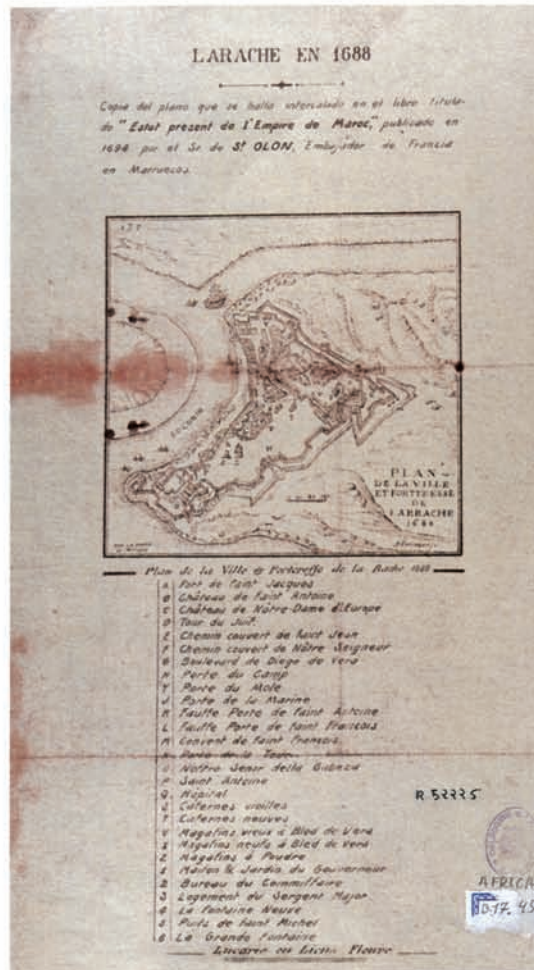
Francisco Voarte de Acosta. Trazado de Larache, 1616.

El plan de Antonelli fue llevado a cabo finalmente en los términos que refleja el plano de Voarte de Acosta, de 1616. Las obras serían concluidas a duras penas hacia 1620, ya que de la euforia inicial por la ocupación de la ciudad, pronto la corona española perdió el interés y se desatendieron los suministros que, necesariamente, tenían que llegar por mar.

La ciudad queda dividida en tres zonas: la villa o alcazaba, la plaza de Armas y el arrabal, esta última al pie del promontorio sobre la ribera del Lucus.

Francisco Voarte de Acosta. رسم العرائش سنة 1616.

تصميم Antonelli أنجز في الأخير حسب معالم المخطط Voarte de Acosta لسنة 1616. في أخيرة الأعمال في السنة 1620، و سرعان ما فقد التاج الإسباني الاهتمام بالمواد التي كانت تأتي من البحر. بقيت المدينة منقسمة إلى ثلاثة مناطق. القصبة ساحة الأسلحة و الضاحية على ضفة نهر اللوكوس.



F. Ertinger. Plano de Larache, 1688.

Desde un punto de vista cronológico, muestra la ciudad en la fecha mas próxima a cuando ésta fue conquistada por los ejércitos de Mūlay Ismā'il en 1689.

Por tanto, constituye un valioso instrumento para el desarrollo urbano alcanzado al finalizar la ocupación española.

.F. Ertinger تصميم 1688.

من الوجهة الكرونولوجية يبين المدينة في الوقت القريب من تحريرها من طرف جيوش مولاي اسماعيل سنة 1689. يعتبر من أهم الأدوات للتنمية العمرانية، تويح حتى نهاية الإستعمار الإسباني.

de Antonelli, costeándose las obras parece ser que a expensas del producto de los bienes confiscados a los moriscos expulsados de Andalucía.

Así pues, de nuevo una decisión tomada por el poder central, en este caso el español, basada en exigencias geoestratégicas de política exterior, es la que conferirá la morfología urbana de la ciudad. En esta ocasión, la trascendencia será definitiva ya que a la postre, y pese a las aspiraciones españolas no conseguidas de permanecer en la zona e instalar un mayor número de pobladores, supondrá un perímetro ocupado que no se colmatará hasta pasados trescientos años.

Las notables transformaciones realizadas en la ciudad, que aún hoy son perceptibles en su trama urbana, pueden constatarse también en la cartografía española generada sobre la plaza de Larache en el siglo XVII. Dicha documentación, refleja las modificaciones operadas y el estado que hubo de presentar la ciudad a principios y mediados del siglo.

A pesar del interés inicial, por parte de la monarquía española, para afianzar y proteger las plazas norteafricanas, con el paso del tiempo, y sobre todo a partir de 1620, se irá produciendo un paulatino proceso de desatención a éstas. España tiene que responder cada vez a más compromisos, lo que se une al aumento de sus dificultades económicas, circunstancias a las que, para el caso de Larache, se le agregaban el aislamiento de la ciudad como enclave solitario en un territorio hostil, con la imposibilidad de obtener alimentos y enseres, por lo que se producían serios problemas de abastecimiento. La progresiva degradación de estos *praesidia*, donde cada vez era más difícil y costoso reclutar individuos para servir en ellos, hubo de influir para que se fuesen convirtiendo en verdaderos lugares de confinamiento donde iban a parar gentes en cumplimiento de condenas civiles y militares, conformándose más como lugares de reclusión que como establecimientos militares. Esto hizo que en la metrópoli fuese desapareciendo el ideal de cruzada religiosa o patriótica, con la que en otros momentos se justificó el impulso de la expansión europea por el norte de África, a la vez que se extendían las noticias de las dificultades y penurias que allí sufrían sus moradores.

Junto a los referidos hechos, se fueron dando una serie de nuevas circunstancias históricas que vendrían a condicionar la dinámica que en su momento animó el expansionismo militar por las costas del Magreb, sirviendo para que la monarquía española fuese perdiendo interés por algunas de estas plazas, como era el caso de que no temiese ya el peligro de una invasión otomana desde el Mediterráneo y que el corso berberisco, que se había consolidado en Salé, afectaba ya a todas las naciones europeas por lo que no sólo España tenía ya la misión de combatirlo.

Ante la cada vez más decadente monarquía de los Austrias (muerte de Felipe IV en 1665, regencia de diez años de Mariana de Austria, los veinticinco años de reinado de Carlos II...), el mantenimiento de los

presidios, como ya se ha dicho, sería cada vez más difícil y costoso, así como reclutar soldados para su defensa. En el caso de Larache, el hambre, las enfermedades y epidemias producidos en buena medida a causa de la escasez y la falta de abastecimientos, acarrearón conflictos y revueltas en el interior.

A ello, se le añadirían los numerosos ataques que sufrió la plaza durante la ocupación española, llevados a cabo por los numerosos grupos que, ante la decadente situación de la dinastía sa'adí, se habían constituido en numerosos principados o territorios autónomos. Consecuencia de ello fue el ataque, en 1666, del independiente *jadír* Gailán, de origen morisco, duro golpe a la plaza que a duras penas pudo resistirlo. Todas estas circunstancias fueron creando un enrarecido clima interno en la ciudad, en la que se producían altercados debido a la exasperación de sus habitantes a causa de las condiciones de vida miserables, teniendo que ponerse en práctica por parte de los gobernadores duros métodos para el mantenimiento del orden y la disciplina, por lo que fueron aumentando las deserciones y fugas a territorio musulmán.

Esta situación de precariedad la vemos reflejada en una crónica de J. Mendoça da Franca de mediados de este siglo:

*«... Larache, tan deseado del Emperador Carlos V, y tanto del Rei Felipe II N.S. y costado tanto al Terce-ro, tiene 500 soldados desnudos, las murallas en lo más importante para lastimosas: solía tener 12 Capitanes, y 1.200 Infantes, excelentes de experimentados, y contentos, y 50 cavallos. Y oy se defiende de milagro, pues es un rio capaz de 200 toneladas, a donde, como es ordinario, concurría el mundo, y donde salían tantas fragatas a robar la costa».*¹⁰

Según Lourido, la situación de la guarnición de Larache era incluso más penosa, y nunca pasó de los 400 soldados, todos ellos con mediocre instrucción.

*«... pues muchos eran soldados bisoños, de leva, o penados, allí enviados a purgar delitos (...) Los artilleros no pasaban de la treintena, mientras en el mar, en servicio de protección de la plaza, estaban asignados dos barcos luengos».*¹¹

Todo este estado de cosas sucedían en Larache y en el resto de las plazas africanas españolas cuando se funda la dinastía 'alawí en la segunda mitad del siglo XVII. Durante el tercer cuarto de este siglo, en el que esta dinastía se enfrentó a una serie de luchas internas para dominar el país y consolidarse en el poder, las plazas españolas gozaron de un periodo de tranquilidad. Pero ello se disiparía pocos años después.

El sultán Mūlāy Ismā'īl (1672-1727) fue el consolidador de la dinastía 'alawí. Procedente del sur del país, de la región del Tāfilālt, creó un nuevo ejército reclutando grandes contingentes de soldados de raza negra, muchos de ellos antiguos esclavos agrícolas de los oasis y palmerales de las regiones desérticas presaharianas. Dicho ejército, los 'abid, que tan importante papel jugarían en la posterior historia del

país y que estaba organizado de manera profesional y dotado de numerosos medios y moderno armamento, fue utilizado por Mūlāy Ismā'īl para eliminar los numerosos problemas internos que encontró al asumir el trono y para llevar a cabo su política de expulsión de los europeos de todas las plazas que ocupaban en Marruecos.

De este modo, tras tomar la plaza española de La Mamora en 1681, hizo salir a los ingleses de Tánger en 1684, y a los españoles de Larache en 1689, quienes capitularon después de sufrir un durísimo sitio. De la guarnición y población española que estaba compuesta por unas 2.000 personas, murieron 300, y quedaron 1.700 reducidos a cautividad y trasladados a pie a Mequinez.

En Larache fijó el sultán una importante guarnición, dándole categoría de *ciudad majzén*, en la que todos los ciudadanos debían servicio militar al sultán. Según el historiador al-Naširī, Mūlāy Ismā'īl ordenó a su caíd Aḥmad b. Ḥaddū construir en Larache un palacio, dos mezquitas, una madraza, un baño y un horno común, con la intención de transformar el carácter austero de plaza militar que los españoles habían imprimido a la ciudad y repoblarla de población autóctona y de otras partes del país.

Durante su reinado, se llevaron a cabo, también, algunas obras como el refuerzo de las fortificaciones, deterioradas en parte tras el asedio de la plaza. Es muy probable que los baños situados junto a la puerta del Mar, al pie de la actual 'Aqba Ḥammām, daten de este periodo.

En cuanto a la nomenclatura de las dos fortalezas de Larache, volverán a la del periodo sa'adí, es decir: castillo al-Faṭḥ (sobre la desembocadura del Lucus) y castillo al-Našr (por el frente de tierra).

El relativo buen estado en que el sultán Mūlāy Ismā'īl encontró la plaza de Larache en 1689, frente al estado ruinoso en que dejaron los ingleses Tánger, que la destruyeron antes de abandonarla en 1684, explica que para asegurarla frente a futuras incursiones de los españoles, que por entonces aún albergaban intenciones de recuperarla, y con el fin de consolidar una posición estratégica costera en el norte de Marruecos, la eligiera como puerto militar de su imperio, rango que conservaría hasta bien entrado el siglo XIX.

Las relaciones exteriores (S XVIII y SXIX)

Posteriormente, el sultán Sidī Muḥammad b. 'Abd Allāh (1757-1790) realizará un verdadero proyecto de ciudad sobre Larache con el que pretendió tener en cuenta las necesidades de la vida urbana en lo residencial, económico, administrativo y religioso, sin olvidarse de las defensas militares de la ciudad (fortificaciones, murallas de la alcazaba y baterías). Reformas e innovaciones arquitectónicas y urbanísticas que son claves para entender la actual configuración urbana de la ciudad antigua.

Lourido ha definido a este sultán como restaurador y reformista: restaurador de la dinastía 'alawí, que había atravesado una profunda crisis con sus pre-





decesores más inmediatos, descendientes de Mūlāy Ismā'il, tras las *al-fitna* o periodo de interregno y guerra civil sucesoria, y reformista del país, ya que durante su mandato Marruecos alcanzó un crecimiento económico, social y cultural, y unas relaciones exteriores en todos los órdenes con sus vecinos europeos como nunca había tenido.¹²

La actuación del sultán sobre Larache se sucede después de que la ciudad sufriera en 1765 un ataque francés por mar al mando del almirante De Duchaffaut, con la intención de tomar la plaza, reprimir las actividades corsarias, y el propósito añadido de destruir la marina de guerra allí fondeada. Aunque el ataque fue rechazado, con fuertes pérdidas para la flota francesa y numerosos prisioneros, la ciudad experimentó serios daños debido al bombardeo, lo cual impulsó al sultán a intervenir en la ciudad. Sidi Muḥammad envió a su hijo Mūlāy al-Yazid con las órdenes de trasladar a Larache el material artillero instalado en las ciudades de Fez y Mequinez, y utilizó la experiencia del cautivo Bide de Maurville, hecho prisionero como resultado del ataque francés, para emplazar y construir las baterías exteriores de la ciudad.¹³

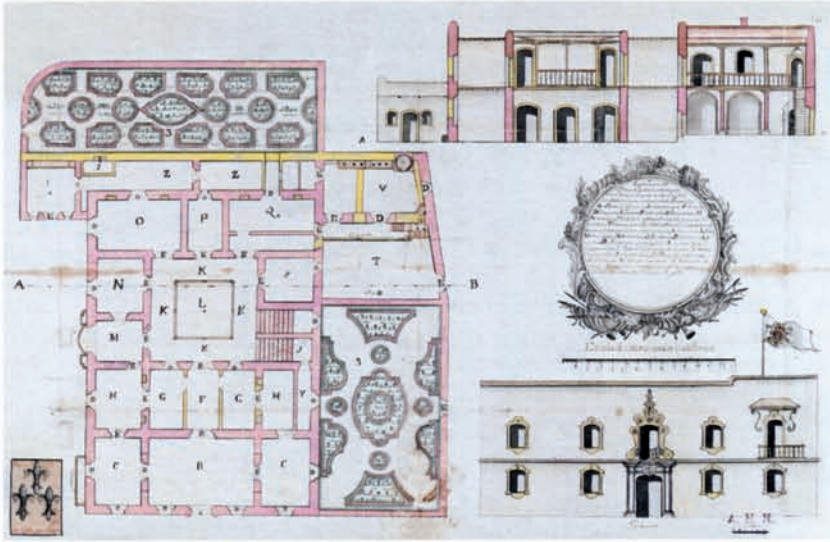
Así pues, hacia 1772 comienzan las actuaciones sobre Larache, construyéndose la Ŷāmi' al-'Azim, mezquita mayor de la ciudad, la alcaicería del Zoco Chico, una madraza, y de esta época data probablemente la construcción, con mayor o menor iniciativa pública, del barrio Armāt o de los Fusileros.

También, se actuó decididamente sobre el puerto, levantándose almacenes y atarazanas. Otro de los proyectos del sultán 'alawi fue apoyar la iniciativa de Mūlāy Ismā'il para constituir en Larache la sede de una moderna marina de guerra, cuerpo del que carecía Marruecos. Para ello, además de incentivar la construcción naval, adquirió barcos y material de guerra y reclutó a profesionales europeos para que formaran a sus arraeces y marinos. Así, encontramos hacia 1780 a al-Ḥāsimī al-Mastirī al mando de seis fragatas armadas con 18 cañones, como jefe de la flotilla adscrita al puerto de Larache. No obstante, a pesar del interés del sultán, el proyecto no respondió a sus expectativas. Así lo atestigua el viajero polaco Jan Potocki, que visitó Larache en 1791, al contarnos que la marina imperial marroquí tenía en su puerto cinco corbetas, dos jabeques y dos galeotas, pobres efectivos para tan vasto proyecto.

La actuación urbanística de Sidi Muḥammad b. 'Abd Allāh se comprende mejor si tenemos en cuenta que ya en 1765 mandó construir *ex novo* la ciudad portuaria de Ṣawīra, junto a la antigua Mogador. La nueva ciudad fue planificada a la europea y fortificada según los principios del mariscal Vauban por el ingeniero cautivo francés Théodore Cornut, natural de Aviñón, quien llegó a ser ministro del sultán y residió allí diez años. La trama urbana resultante de Ṣawīra, cuyo nombre significa «pequeño cuadro», se apoya en el trazado de dos grandes vías que atraviesan la ciudad, cruzándose en perpendicular. Ello da a esta urbe un aire totalmente distinto al resto de las ciudades marroquíes, y no es de ex-

El Zoco Chico de Larache, espacio urbano de la segunda mitad del SXVIII, mandado construir por Sidi Muḥammad ibn 'Abd 'Allāh, y diseñado probablemente por el urbanista cautivo francés Théodore Cornut, autor de la planificación de al-Ṣawīra.

السوق الصغير. قضاء حضري يرجع تاريخه إلى القرن XVIII، أمر ببنائه سيدي محمد بن عبد الله ورسم معالمه احتمالاً الأسير الفرنسي المهندس Théodore Cornut صاحب مخطط الصويرة.



Plano del primer consulado español en Marruecos, que se instaló en Larache tras la firma en 1767 del tratado de Paz, Comercio, Navegación y Pesca. Este edificio neoclasicista dotado de hermoso jardín, hoy desaparecido, pudo estar ubicado en el solar del actual colegio Mūlāy 'Abd al-Salām b. Mašīš.

Plano español de la plaza y puerto de Larache, del SXVIII. Puede observarse un incipiente crecimiento de la ciudad hacia el sureste. La población había aumentado tras las repoblaciones llevadas a cabo en las décadas anteriores.

Plano del puerto de Larache de 1811, por Diego Noble y Benito Borja, donde la representación de la ciudad es un tema totalmente secundario frente a la representación de los bajos del fondeadero.

Carta de la rada de Larache de 1853-1860, por C. A. Vicendon Dumoulin, donde se presta especial atención a la línea del litoral y la batimetría.

تصميم أول قنصلية إسبانية بالمغرب التي أقيمت بالعرائش سنة 1767 بعد التوقيع على اتفاقية السلام والتجارة والملاحة والصيد. هذه البناية النيوكلاسيكية المتوفرة على حديقة جميلة لا وجود لها الآن ويحتمل أن تكون مدرسة مولاي عبد السلام بن مشيش تشغل مكانها. تصميم إسباني للساحة وميناء العرائش خلال القرن XVIII ويمكن ملاحظة نمو المدينة نحو الجنوب الغربي وقد نتج النمو الديمغرافي بسبب الإستيطان الذي عرفته المدينة من قبل. تصميم ميناء العرائش لسنة 1811 من طرف Diego Noble و Benito Borja ويظهر أن موضوع المدينة أصبح ثانويًا بالنسبة للميناء.

خريطة خليج العرائش بتاريخ 1853-1860 من طرف C. A. Vicendon Dumoulin حيث أعطيت الأهمية للشريط الساحلي وارتفاع مستوى المياه.

trañar pues que las arquerías del Zoco Chico de Larache presenten arcos de medio punto rebajados sobre columnas de piedra neoclásicas, muy similares a las erigidas en el zoco de Šawīra, en ambos casos conservadas en la actualidad. En las labores de construcción trabajaron obreros genoveses e ingenieros, estos últimos o bien eran renegados o bien se habían instalado en el país mediante los tratados de Paz y Comercio que en su época el sultán comenzó a establecer con numerosas naciones europeas. La labor urbanística de Sidi Muḥammad alcanzó también a otras ciudades como Rabat.

Como consecuencia de uno de esos tratados, el firmado con España en 1767, se crea el Consulado General español, fijando su sede en Larache. Jorge Juan, enviado del monarca español Carlos III, y firmante del referido tratado en nombre de éste, lo consideró el puerto más aconsejable para la centralización y control del comercio que los españoles venían ya desarrollando en las costas del norte marroquí. Tomás Bremond, acompañante de la embajada de Jorge Juan, fue el primer cónsul español de la historia de Marruecos, y fijó su residencia en Larache, edificando allí la casa consular.

En estos momentos, su puerto alcanzaba una gran actividad en el tráfico de mercancías e intercambios con Europa, y en particular, con España. Según Lourido, el cónsul español Bremond fijó allí su residencia, invitándole el sultán a construirle a él y a los comerciantes europeos casas «*mayores que las que se construyen en Europa*». Un arquitecto de Ceuta fue el encargado de realizar el proyecto y de construir en 1769 la casa del cónsul, con la suntuosidad y solidez propias del momento y del cargo, ocupando seguramente el solar donde hoy se asienta el colegio Mūlāy 'Abd al-Salām b. Mašīš.

Tras la muerte de Sidi Muḥammad b. 'Abd Allāh en 1790, muchas de las reformas iniciadas por este sultán se paralizaron y, a partir de entonces, el país asistirá en lo económico y en lo político a una situación de continuidad con respecto a sus tradiciones históricas, cuestión que se hace extensiva al siglo XIX, si bien irán produciéndose determinadas circunstancias en las que del acostumbrado aislamiento se pasará a unas progresivas relaciones de dependencia económica desigual con respecto a las potencias europeas. Marruecos verá convertirse, igualmente, su territorio en escenario de determinadas acciones de la expansionista política exterior europea del momento. A lo largo de este siglo, se producirá un proceso general de debilitamiento de los sucesivos sultanes, con cada vez mayores dificultades para gobernar el país.

Durante el siglo XIX, la ciudad de Larache apenas sobrepasó las murallas de la ciudad lo que, a pesar del incremento de la actividad comercial de su puerto, denota el relativamente escaso crecimiento que tuvo a lo largo de este siglo. Otros puertos del país, como Safi, Casablanca y Mogador acaparaban en estos momentos mayores intercambios que el de Larache que, debido a las malas condiciones de su barra, impedía la accesibilidad a los grandes navíos.

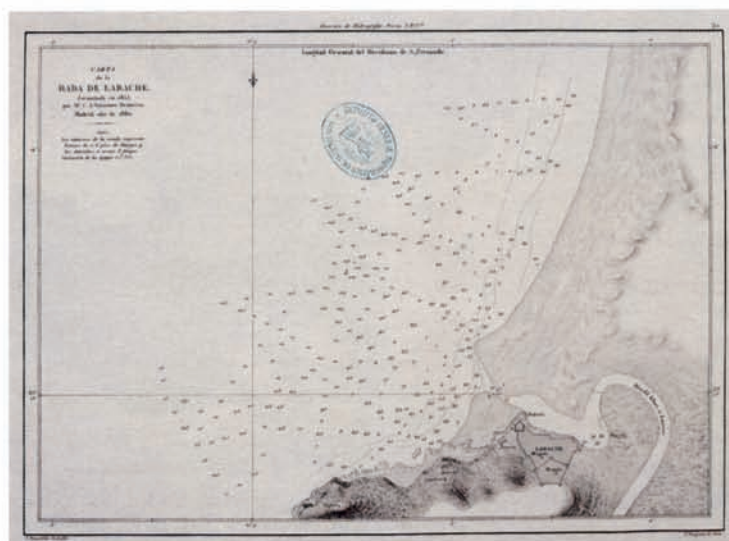
El corto y tumultuoso reinado de Mūlāy Yazid (1790-1792), hijo de Sidi Muḥammad b. 'Abd Allāh, fue seguido en el trono de Marruecos, tras un periodo de disgregación y crisis sucesoria, por el de Mūlāy Sulaymān (1792-1822), también hijo de Sidi Muḥammad. Dicho sultán intentó reanudar las buenas relaciones que su padre mantuvo con las naciones europeas, ampliándose ahora los contactos con los Estados Unidos de América, Cerdeña y las ciudades hanseáticas.

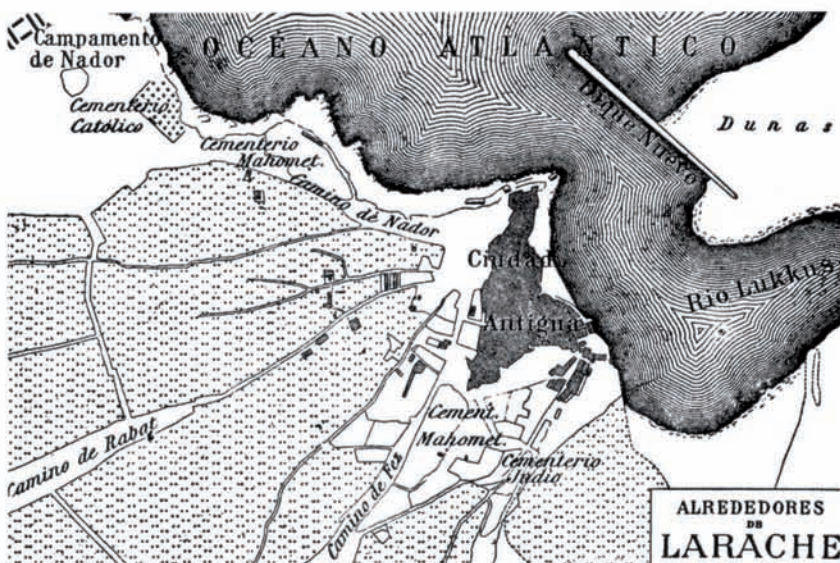
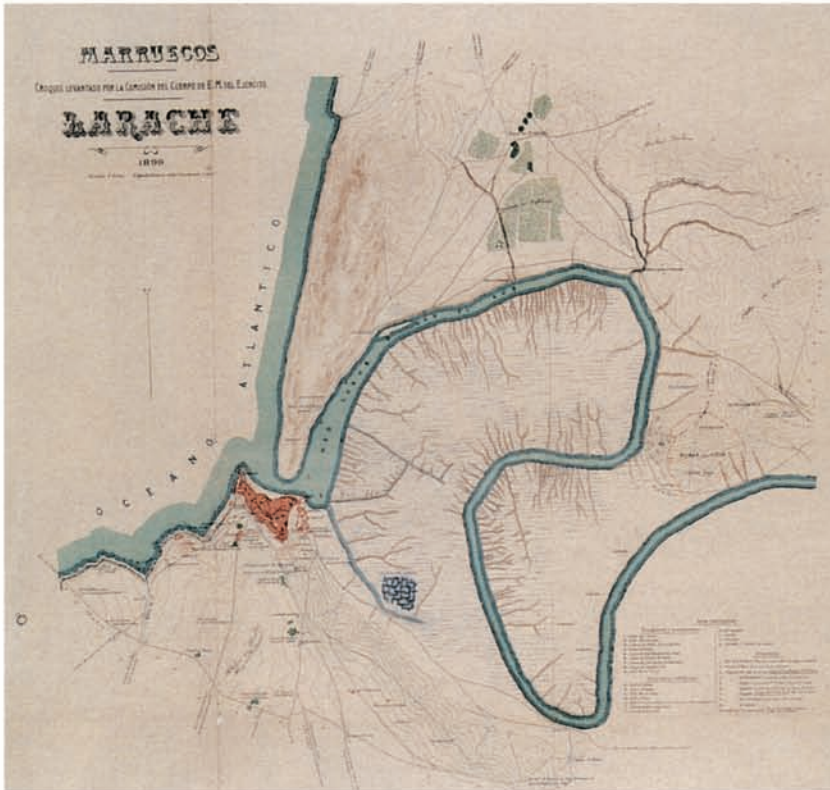
En 1799 firmó con España el tratado general de Paz, Comercio, Navegación y Pesca, que alentó las debilitadas relaciones entre los dos países. Poco antes, en 1795, se produjo el restablecimiento del hospicio que los misioneros franciscanos poseían en Larache. En el tratado de 1799 se estipuló, por vez primera, la seguridad de los misioneros que dependían hasta ese momento de la tolerancia de los sultanes. Asimismo, se reconoció la libertad de los súbditos españoles a practicar su religión en territorio marroquí y a los marroquíes, igualmente, a poder practicarla en España. Otro importante reconocimiento de este tratado fue la abolición de la esclavitud para los prisioneros de guerra, dando la libertad años después a todos los cautivos cristianos de su imperio.

Bajo el reinado de Mūlāy 'Abd al-Rahmān (1822-1859), debido a las demandas europeas de trigo, algodón y lana, se dispuso la venta a los europeos de cereales procedentes del *al-'aṣūr*, impuesto coránico, abriéndose para ello los puertos de Larache, El Jadida y Casablanca. Ello ocasionó que se instalaran en estas plazas comerciantes de Marsella y Manchester, siendo las décadas de 1830-1840 un periodo de renacimiento comercial para Marruecos.

En cualquier caso, y como ha sido una constante en la historia de la ciudad, Larache acusaba de manera especialmente directa los litigios entre las naciones europeas acerca del territorio marroquí, y en 1829 fracasó un nuevo intento de ocupar Larache por mar, esta vez a cargo de una expedición austríaca enviada con el objetivo de destruir las naves que fondeaban en su puerto, como acción de represalia por el hostigamiento a los barcos de aquel país.

A pesar del acuerdo firmado en Tánger el 25 de Agosto de 1844, y del «*Convenio aprobado y aclarando el Acuerdo de 25 de Agosto 1844, firmado en Larache el 6 de Mayo de 1845 por Antonio Beramendi y Freire, y Būsilhām b. 'Alī Aẓṭūṭ con la mediación del Cónsul inglés Drummond Hay*», que trató de poner fin a un incidente diplomático entre ambos países debido a la muerte del vicecónsul español en Mazagán, se sucedieron repetidas agresiones por parte de los marroquíes, apresando barcos españoles y cometiendo diversos actos violentos, sin que las reclamaciones españolas consiguiesen resultado alguno. Hacia mediados del siglo XIX la ciudad languidece; la intensa actividad registrada desde la segunda mitad hasta final del siglo XVIII, había desaparecido. Así se desprende de un texto de 1859 escrito por Gómez de Arteché, y Coello:





«Esta última ciudad (El Araïdx), capital de la provincia de Azgar, con 2 ó 3.000 habitantes, se halla en la orilla izquierda del río Luccos, donde está fondeada regularmente la escuadra imperial. Pobre escuadra en verdad exclama Drumond Hay: una sóla corbeta, dos bergantines, viejos buques mercantes comprados a los cristianos, una goleta y algunas embarcaciones armadas incapaces de arrostrar el mar según aseguran sus mismos tripulantes. Áncoras, velas, cables y aparejos están esparcidos a lo largo de la orilla en triste estado de ruina; restos miserables de las fuerzas navales que bastaban en otro tiempo a los piratas de Salé para tener en alarma a todo el comercio de la cristiandad.»¹⁴

Las noticias sobre el debilitamiento económico y la constante permanencia de Larache en los intereses españoles se incrementan, si cabe, a partir de la mitad de este siglo. Así, un año después del fallecimiento de Mulay 'Abd al-Rahmān, en 1860, durante la guerra hispano-marroquí, en tiempos del sultán Mūlāy al-'Abbās (1859-1873) (o Mūlāy b. 'Abd al-Rahmān) la escuadra española bombardeó Larache y Arcila siguiendo órdenes del general O'Donnell. Mediante el posterior tratado de Paz y Amistad, firmado en Tetuán el 26 de abril de 1860, se puso fin a la contienda. Como consecuencia de este tratado se generó la instalación de funcionarios, cónsules y vicecónsules en la mayor parte de los puertos, lo que contribuyó a que la influencia europea permaneciera al menos en las poblaciones costeras del país. Las nuevas compañías navieras que se fueron creando en España establecieron escalas en Larache, destacando la compañía Hispano-Africana, fundada en 1883, y la compañía Trasatlántica, a partir de 1886.

Como consecuencia de la guerra, continuó agravándose la crisis económica, y Marruecos asistirá a un periodo de oposición a los extranjeros y cierre al exterior, proliferando la idea de expulsar a los cristianos de sus puertos.

En 1877, en el marco de las negociaciones hispano-marroquíes celebradas en Fez durante el sultanato de Mūlāy Hasan (1873-1894), ante la demanda española del cumplimiento del artículo 81 del citado tratado de Paz de 1860, que hacía referencia a la concesión a España, en las costas del Sahara, de los territorios de la antigua plaza de Santa Cruz de la Mar Pequeña, se alcanzaron otros acuerdos como el relativo a que los españoles, debido a la falta de viviendas en los barrios a ellos destinados en Mogador, Larache, Salé, Rabat y Tetuán, podrían elegir libremente su residencia, previa autorización de las autoridades locales.

Tras el expansionismo francés por Túnez, Argelia y Marruecos, el gobierno español mantuvo contactos diplomáticos con Inglaterra y Alemania con los que trataba de organizar una estrategia para el control del estrecho de Gibraltar, proteger los intereses españoles y evitar el establecimiento de otra potencia en las costas marroquíes vecinas a España. Para ello, se diseñó un plan en 1881, que no llegó a realizarse, para ocupar las plazas de Larache y Tánger. La

gran sequía del año 1881 fue causa de una gran escasez de cereales que se traduciría, al llegar el mes de julio de 1882, en una situación extremadamente grave en Marruecos. Consecuencia de aquella escasez fue la rápida elevación de los precios ocasionando una gran miseria, lo que favoreció la propagación de epidemias y el aumento de la mortalidad. De tal escasez se hacía eco el vicedónsul de España en Larache cuando informaba al ministro de España en Tánger:

*«Notorio es que la cosecha ha sido casi nula en las provincias meridionales y en el litoral mediterráneo marroquí, por cuyo motivo la arriería de aquellos distritos empezó acudiendo a los mercados de Beni Hasen, del Garb y Sheranda, más favorecidos por la fortuna y llevándose en largas y numerosas reuas de camellos, los trigos y las cebadas, cuyos precios alteraron en consecuencia».*¹⁵

Los agentes consulares crearon escuelas españolas en algunas ciudades marroquíes, siendo fundada la de Larache en el año 1886. La importante labor desarrollada por el Padre Lerchundi, en el último cuarto del siglo XIX, en Marruecos, trajo consigo, además de su notable labor humanitaria y cultural, el establecimiento de misiones franciscanas en numerosas ciudades del país. En 1879, tomó la dirección de las Misiones, restaurando la de Larache en 1888 (ciudad en la que por aquellas fechas había ciento cuarenta cristianos entre niños y mayores), renovando las de Tetuán, Tánger, Casablanca, Mazagán y Mogador, y fundando otras como las de Safi y Rabat. En ellas, además de la actividad religiosa y asistencial, se llevaba a cabo una labor de enseñanza a los niños, sirviendo además como centro de difusión de la cultura española.

La situación urbana de Larache en el último tercio del siglo XIX, podemos conocerla a través de la cartografía histórica y por las noticias del vicedónsul español Teodoro de Cuevas. Por sus escritos conocemos la realidad económica de la ciudad, el puerto y su región, además de ofrecernos una rica información sobre comercio, administración del bajalato, religión, geografía, etnografía, oficios e historia, incluyendo asimismo un estudio sobre la ciudad púnico-romana de Lixus. Este autor cifra en el año 1884 el número de habitantes de Larache en 4.000, de los cuales 500 eran judíos y 70 cristianos. Afirma que gran parte de su población eran soldados, aunque éstos también realizaban labores agrícolas en las huertas y campos cercanos.

En el «Croquis de Larache realizado por la Comisión del Cuerpo de Estado Mayor del Ejército Español en 1899», podemos verificar el estado de la ciudad de Larache a finales del siglo XIX. Comprobamos, en primer lugar, cómo la ciudad antigua prácticamente estaba colmatada, apareciendo detalladas las diferentes mezquitas y zagüías, las puertas y fortificaciones de la ciudad, los fondaques, la misión católica y el consulado español, el Mexuar, la cárcel, las baterías, el muelle, la aduana, los cementerios (musulmán, cristiano y hebreo), pozos, huertas, norias, hornos de ladrillos, salinas, etc.

De algunos años después, concretamente de 1908, es la descripción de la ciudad que hace L. Martín Peinador, que cifra en diez mil el número de sus habitantes, dos mil de ellos judíos y unos doscientos cristianos.

El siglo XX. La etapa del protectorado

El sultán 'Abd al-'Aziz (1894-1908) convocó la Conferencia de Algeciras (1906), alentado por el káiser Guillermo II quien le mostró su apoyo para la defensa de la independencia marroquí, y reunió junto a Marruecos a los países firmantes del Acta de Madrid de 1880: Francia, España, Portugal, Inglaterra, Alemania, Austria, Italia, Rusia, Suecia, Estados Unidos, Bélgica y Holanda. Desde el 16 de enero de 1906, y por espacio de tres meses, se celebraron las deliberaciones en la ciudad española de Algeciras, que fue elegida por su estratégica situación, próxima a Gibraltar y a Marruecos.

En ella, Alemania encontró en Francia y España una resistencia a sus intereses expansionistas que no había previsto. Inglaterra y Rusia apoyaron a Francia, y los Estados Unidos, que temían que Alemania se instalase en las costas del Atlántico, la apoyaron también. Por lo tanto, el litigio terminó con un compromiso en el que la Conferencia reconoció la soberanía del sultán, la integridad de su imperio y proclamaba, como deseaba Alemania, el principio de puerta franca. Ahora bien, descartando a Alemania, confirió a Francia y a España el derecho de organizar la policía en la zona litoral de Marruecos, atribuyéndose cada potencia protectora una zona: Francia ocuparía casi toda la costa atlántica, con los puertos de Rabat, Safi, Casablanca y Mogador; y España la costa del Mediterráneo y la del Atlántico hasta el sur de Larache.

Los resultados de la Conferencia de Algeciras debieron resultar desesperanzadores para Marruecos, como lo expresa la carta que envió su ministro de Asuntos Exteriores, Sidi 'Abd al-Krim b. Sulaymān, al cónsul de Francia en Fez:

«El viejo Marruecos está perdido, sin esperanza. La Conferencia sólo se ha ocupado de Tánger y de los puertos donde residen los europeos, donde han creado fuerzas de policía, una caja especial para Obras Públicas, un Banco de Estado; pero nada han hecho para asegurar al Majzén los recursos financieros que necesitaba para mantener un Ejército, percibir impuestos y combatir la insurrección y la anarquía. Se ha desinteresado por completo del Majzén y de las reformas que deben introducirse en la Administración del Imperio.

*Así vosotros desarrollaréis en la costa unos intereses europeos que nosotros seremos incapaces de proteger y que tampoco protegerán los débiles efectivos de policía que habéis previsto. Los desórdenes irán aumentando y el Majzén se hundirá en una anarquía que será el preludio de la dominación extranjera».*¹⁶

En cualquier caso, ingenieros alemanes construyeron el espigón y nuevo puerto de Larache en 1910.

Plano de Larache de 1899, levantado por el ejército español, donde se describe el territorio y la toponimia, destacándose además los principales edificios.

Plano de 1912 del puerto de Larache, donde se recogen las obras portuarias de la empresa alemana Sager & Woërmer.

Plano de 1914, en época del protectorado, donde sólo algunas construcciones militares se habían edificado, todavía la ciudad no traspasaba las murallas del SXVII. Puede apreciarse la trama radial de caminos que se extendía por el territorio.

تصميم العرائش لسنة 1899 الذي تم مسحه من طرف الجيش الإسباني، و يصف التصميم المجال الترابي و أسماء البلاد مبرزاً أهم البنيات.

تصميم سنة 1912 لميناء العرائش و هو يبين الأوراش المينائية للشركة الألمانية Sager & Woëner.

تصميم سنة 1914 وقت الحماية حيث يوضح بعض البنيات العسكرية و يلاحظ كذلك أن المدينة لم تتجاوز الأسوار العتيقة للقرن XVII يمكن مشاهدة الطرق البرية المتفرعة عنها.



Plano que refleja el territorio del norte de Marruecos, con las áreas de influencia española y fronteras determinadas, respectivamente, por el proyecto de reparto franco-español de 1902 y por el convenio hispano-francés de 1912 de adhesión al tratado del protectorado franco-marroquí de 1911.

خريطة لشمال المغرب مع المناطق التي كانت تحت السيطرة الإسبانية و حدودها التي كانت نتيجة مشروع التقسيم الفرنسي الإسباني سنة 1902، المجموع الإسباني والفرنسي و اتفاقية الحماية الفرنسي-المغربي سنة 1911.

En este contexto, Francia lleva a cabo en Marruecos una política de hechos consumados argumentando revueltas e inseguridad de sus intereses (que le habían llevado a ocupar Oujda y Casablanca), sobrepasando, pues, los derechos y límites territoriales que le había otorgado la Conferencia de Algeciras, hechos que fueron *in crescendo* pese a las protestas alemanas. España, que de acuerdo con el sultán de Marruecos ya había iniciado operaciones militares en la zona de Melilla, temiendo la llegada de los franceses a Alcázarquivir, que ya habían ocupado Fez en mayo de 1911 y la progresiva dominación de todo el territorio marroquí por Francia, decidió intervenir.

El 8 de junio de 1911 se produce el desembarco de tropas españolas en Larache que ocupan esta ciudad y se presentan en Alcázarquivir, territorios que estaban situados en la zona de influencia española. Poco después, las autoridades hispanas, habiendo decidido mantenerse en estas plazas, dispusieron tropas al mando del entonces teniente coronel Manuel Fernández Silvestre.

El proceso diplomático entre España y Francia, iniciado en diciembre de 1911 con el reconocimiento previo del derecho de España a permanecer en Larache y Alcázarquivir, se cerró con la firma del tratado de 27 de noviembre de 1912. En dicho tratado, conformador del título jurídico mediante el que España fundamentaba su derecho a organizar su protectorado, adquiría esta libertad absoluta dentro de su zona de forma que el citado espacio no se convirtiese en un subprotectorado. Dicho territorio abarcaba la zona norte del país y otra al sur (Tarfaya e Ifni). Francia, además del vasto territorio que ocupaba en el centro y sur del país, conseguía, además, una *línea de tránsito*, salvando así la interposición de las aduanas españolas para los productos que no iban a la zona de España. Tánger no se incluyó en el protectorado español, quedando internacionalizada en beneficio de Inglaterra.

En 1912, abdicó el sultán Mūlāy Ḥafīz (1908-1912), pasando a ocupar el trono su hermanastro Mūlāy Yūsuf (1912-1927). Durante este periodo, los protectorados francés y español inician grandes cambios económicos y estructurales en Marruecos, transformaciones que, sin haber solucionado la soberanía política del país, por un lado, ni la acusada diferenciación social y laboral entre colonizados y colonos por otro, tendrán que enfrentarse paulatinamente a determinados sectores de la población urbana marroquí entre los que había ido despertando el ideal de recuperar su plena soberanía. De estos movimientos surgirán posteriormente el Partido Istiqlāl (1943) y el Partido Democrático de la Independencia (1946).

En 1927, accede al trono Muḥammad V (1927-1961), que orientó su acción al logro de la independencia de su país. En 1953, fue depuesto y desterrado por las autoridades francesas, quienes lo sustituyeron por Muhammad b. 'Arāfa, aunque ante las protestas del pueblo, en 1955 hubo de ser restaurado en el trono de Marruecos.

El regreso triunfal de Muḥammad V le hizo jefe de los marroquíes, logrando la independencia de Francia y España en 1956. En ese mismo año, iniciado el proceso de desaparición del protectorado, Larache pasó a soberanía marroquí junto con el resto de los territorios españoles del norte del país. Tras el fallecimiento de Muḥammad V en 1961 le sucedió su hijo Ḥasan II, quien gobernó el país hasta su fallecimiento, acaecido el 23 de julio de 1999. Desde entonces, su hijo Muḥammad VI es rey de Marruecos. Así pues, a principios de la segunda década del siglo XX, Larache pasa a ser capital de la región occidental del protectorado por su importancia estratégica, comercial y en recursos agrícolas y pesqueros, llegando a convertirse en una de las zonas más ricas y con mayores iniciativas económicas de la zona.

La estructura básica del protectorado español se organizó a partir de la autoridad del máximo responsable, el Alto Comisario, que en lo político dependería del ministro de Estado, y en lo militar de los de Guerra y Marina. Estaba auxiliado por tres comités o delegaciones: Delegación de Asuntos Indígenas, Delegación para el Fomento de los Intereses Materiales en la Zona y Delegación para los Asuntos Tributarios, Financieros y Económicos. En el plano militar, se crearon además tres comandancias militares en Ceuta, Melilla y Larache.¹⁷ Como jalifa de la zona del protectorado español, el sultán de Marruecos nombró al príncipe Mūlāy al- Mahdī b. Ismā'īl b. Muḥammad, eligiéndose Tetuán como sede del califato. El establecimiento y la organización del protectorado español en Larache se realizó a partir de la constitución de una serie de instituciones civiles, militares y jurídicas paralelas a las del gobierno oficial marroquí, como eran:

Intervención y orden público. La gestión desarrollada a través del sistema de *intervención* fue clave en el desarrollo del protectorado. La *intervención* consistía en la supervisión del uso de la autoridad de las jerarquías marroquíes (llamadas *indígenas*). El sistema de intervención apareció casi en el mismo comienzo del protectorado. Ya en 1913, mediante Real Decreto de 24 de julio de aquel año, se crea en Larache el puesto de *inspector de las oficinas de información de asuntos indígenas*, y por Real Orden de 31 de julio de 1914 se configuran en Larache las tropas de *policía indígena*.

En Larache, la intervención empezó sus actividades a cargo de los funcionarios del consulado español en la ciudad. Después, pasó a las fuerzas militares de ocupación, alternándose con otra intervención, la civil, terminando por constituirse en 1934 en un cuerpo único y especializado en asuntos marroquíes de orden civil. El desarrollo del sistema de intervención militar traerá consigo la aparición de nuevos servicios para la organización administrativa y militar, siempre bajo la autoridad del Alto Comisario. Este último estaba representado en cada plaza por un interventor, quien era también consejero de la autoridad marroquí.

Justicia. Además de la justicia musulmana, los españoles organizaron una europea en su zona de

influencia. En el tratado franco-español, firmado el 1 de noviembre de 1912, España acometió la organización de la justicia hispano-jalifiana y la promulgación de los cuerpos de derecho que hubieran de aplicarse. Como consecuencia de sus propuestas, el primero de junio de 1914 se dictaron, simultáneamente, un Real Decreto en España y un *Zahir* en la zona del protectorado, aprobando los siguientes textos legales: Código Penal, Código de Comercio, Código de Obligaciones y Contratos, Código de Procedimiento Criminal y Civil, *Zahir* sobre la Condición Civil de los españoles y extranjeros en la zona, Régimen de los adjuntos para los juzgados de paz, *Zahir* estableciendo el Registro de Inmuebles y *Zahir* fijando los derechos arancelarios en materia civil. En la misma fecha, se aprobó igualmente el *Zahir* de organización judicial de la zona española.

La jerarquía judicial hispano-jalifiana en Larache se organizó con un juzgado de Primera Instancia Civil y de Instrucción Militar y con un Juzgado de Paz, equivalente a los de España. La justicia Majzeniana se organizó en la zona a partir de un Reglamento de 12 de Febrero de 1935. Dicho órgano estaba dirigido por el bajá de la ciudad o por el cadí. Las competencias de este tribunal se extendían a las cuestiones de índole civil, penal y mercantil en las que fueran partes marroquíes no protegidas.

Fuerzas militares. Por Real Decreto de 15 de mayo de 1913 se creó la Comandancia General de Larache que realizó sus funciones en la ciudad y zona de influencia, conservando en su región, por razones de comunicación, una cierta autonomía.

La organización administrativa. Su organización fue similar a la de los municipios de España. Las Juntas de Servicios Municipales estaban constituidas por el bajá (presidente), un interventor local (vicepresidente), que podía ser el cónsul u otro funcionario, y los vocales. Entre estos últimos, estaban los vocales natos (el almotacén o inspector de mercados y el 'Amin Muṣṭafà), los vocales técnicos (arquitectos, ingenieros, médicos y veterinarios), y un vocal por cada una de las comunidades de habitantes de la ciudad, o sea, la musulmana, la cristiana y la judía, propuestos por ellos y elegidos en último término por el Alto Comisario. Las Juntas, que se regían por un reglamento único, atendían a los servicios municipales de sanidad, urbanización y policía urbana.

La economía. En Larache se llevó a cabo un plan de revalorización socioeconómica. Mediante éste, los españoles llevaron a cabo la explotación de los diferentes recursos de la zona, instalándose muchos de éstos como colonos en las tierras.

En el plano agrícola, Larache asistió al fomento de grandes explotaciones agropecuarias con el desarrollo de un ambicioso proyecto de colonización agraria en las áreas adyacentes al Lucus. En 1927, se creó la Dirección de Colonización, que realizó parcelaciones y adjudicaciones en propiedad de fincas del estado español y de las pertenecientes al Majzén. También se creó una granja de experimentación agropecuaria, donde además, se formaban capataces agrícolas.



Vista parcial del puerto desde el norte, a finales de los años veinte.

Detalle de la zona portuaria en 1950.

Puede observarse el encauzamiento del Lucus, la ensenada y la línea del ferrocarril a Alcazarquivir.

La ciudad vista desde el sureste, en una toma de 1950.

منظر جزئي للميناء من جهة الشمال عند أواخر العشرينات.
جزء من منطقة الميناء سنة 1950 حيث يمكن ملاحظة مصب نهر
اللوكوس و الخليج و خط السكة الحديدية للقصر الكبير.
صورة التقطت سنة 1950 للمدينة من الجهة الجنوبية الغربية

La aportación más importante en el terreno agrícola la constituyó la Compañía Agrícola del Lucus, en terrenos adquiridos al estado marroquí. El desarrollo y puesta en funcionamiento de esta gran explotación creó muchas expectativas laborales y de desarrollo en Larache, de forma que a partir de los años 30 la mencionada compañía puso en marcha diversas factorías, como la fábrica de harinas, construcción y explotación de molinos arroceros, fábrica de conservas de productos vegetales y del mar, fábrica de galletas y productos de navidad, construcción de una pequeña flota pesquera, así como otras industrias.

La industria y la pesca. La ciudad se convirtió en centro de numerosas actividades relacionadas con la pesca y sus derivados. Así, vio surgir fábricas de conservas de pescado y vegetales, de aceite de ricino, de guano de pescado, astilleros, etc. La industria pesquera fue una de las de primer orden dentro de la economía de la ciudad, debida a la gran abundancia de capturas en su litoral. Su puerto, a la vez comercial y pesquero, fue uno de los que servían de entrada de mercancías a la zona del protectorado español. Las obras de mejoras del puerto fueron constantes, construyéndose los diques de escollera que permitieron más tarde, mediante los oportunos rellenos, obtener suelo portuario ganado al Lucus destinándose a nuevos muelles y suelo para actividades en tierra.

También se crearon en la ciudad otras industrias como una alfarería, tejares, y una factoría industrial del hierro para la fabricación de utensilios, herramientas y rejas. Surgieron carpinterías y ebanisterías, telares artesanales e industrias babucheras, ya que la actividad del cuero era desde antiguo un pilar de la economía tradicional de Larache.

El urbanismo. Los hechos de este siglo que más repercutieron en la morfología urbana y territorial fueron las de tipo estratégico y control territorial. Ya con anterioridad al inicio del protectorado, se había llevado a cabo por parte alemana, la construcción del nuevo puerto y el espigón norte, en la margen derecha del Lucus.

Durante el protectorado podemos observar dos grandes periodos: el primero se extiende desde la instauración del protectorado en 1912 hasta el comienzo de la guerra civil española en 1936. El segundo periodo va desde esta fecha hasta 1956, etapa de autarquía, año en que se produce la independencia de Marruecos. Durante el primer periodo, podríamos establecer tantas etapas como vicisitudes militares y políticas afectaron a la zona y a la metrópoli, como son de 1912 a 1931, fecha de advenimiento de la Segunda República, y de 1931-1936. En 1927, año del cese de conflictos armados en el Rif, como punto de inflexión en la primera etapa. En cualquier caso, el urbanismo en Larache se va desarrollando sin solución de continuidad, correspondiendo los periodos y fases mencionadas a momentos de mayor o menor impulso de la iniciativa pública o privada, reflejo de movimientos estilísticos, y control administrativo y político de la ciudad.



Grupo Escolar España (actual Imām Mālik) en construcción hacia 1920.

Palaustre de plata que la ciudad regaló al general Miguel Primo de Rivera en su visita a la ciudad en 1925 con motivo de la puesta de la primera piedra de las obras del mercado de abastos.

المجموعة المدرسية الإسبانية، إعدادية الإمام مالك الحالية، خلال مرحلة البناء سنة 1920.

أداة فضية تم إهداؤها للجنرال Miguel Primo de Rivera أثناء زيارته للمدينة سنة 1925 بمناسبة وضع الحجر الأساسي للسوق المركزي.



التصميم العام لليكسوس.

Plano general de Lixus.

معامل السمك.

1 Factorías de salazón.

مساكن ما قبل العهد الروماني.

2 Casas prerromanas.

المعبد ف.

3 Templo F.

المعبد ج.

4 Templo G.

المسجد.

5 Mezquita.

حمامات ج.

6 Termas J.

مسكن من العهد الإسلامي.

7 Casa de época islámica.

معبد هـ.

8 Templo H.

مسكن Rhea و Marte.

9 Casa de Marte y Rhea.

السور، قطاع الكتل الكبيرة.

10 Muralla, sector de los "grandes bloques".

مسكن Helios.

11 Casa de Helios.

الباب الشمالي الغربي.

12 Puerta noreste.

قطاع البلاط أو المحكمة.

13 Sector de la "basílica".

مسرح.

14 Teatro-anfiteatro.

حمامات المسرح.

15 Termas del teatro-anfiteatro.

أسوار المرحلة المتأخرة.

16 Murallas de época tardía.

جس الخروب.

17 Sondeo del "algarrobo".

أسوار المرحلة المتأخرة.

18 Muralla de época tardía.

منزل الحسنات الثلاث.

19 Casa de las Tres Gracias.

Las principales actuaciones sobre la ciudad antigua se centraron en instalar la sede del mando militar en el antiguo palacio del Majzén, convirtiéndolo en la Comandancia General, hoy conservatorio de música, y en despejar y ampliar las zonas adyacentes mediante el derribo de las edificaciones que allí se situaban, logrando una pequeña plaza de armas. También, se procedió a la construcción del hospital Civil en el castillo de San Antonio y la escuela Hispano-Árabe aneja a él, próximos ambos a la aglomeración urbana a la que debían servir; y a ejecutar los servicios de agua, alcantarillado, electricidad, alumbrado y pavimentación.

El ensanche urbano se iba construyendo paralelamente aunque no de una forma continua, sino dejando abundantes vacíos urbanos. En cualquier caso, una de las labores que se acometieron en la ciudad moderna en las primeras etapas fue dotarla de servicios tales como matadero, mercado central, estación de ferrocarril, edificio de correos, hospital civil, escuelas, aduana, etc., y controlar el territorio mediante la implantación de grandes edificios militares en el extrarradio: cuarteles de infantería, de caballería, comunicaciones, etc. La actuación en materia de vivienda se centró en la construcción de casas para musulmanes y cristianos apoyadas sobre la carretera de Alcázarquivir y en una residencia de oficiales. El crecimiento de la ciudad fue absorbiendo todos estos servicios, de forma que hoy día se encuentran, en la mayoría de los casos, encastados en el tejido urbano. Un intento de la ordenación de este crecimiento fue el Plan de Ordenación Urbana de Larache, realizado en 1947.

La enseñanza. Desde el último cuarto del siglo XIX, existió en Larache una escuela española que fue fundada en 1886, con el apoyo del cónsul Zugasti. También por aquella época, el padre Lerchundi impulsó la misión franciscana en la ciudad que, entre sus actividades, realizaba tareas educativas. Uno de estos franciscanos, el padre Castromán, fue uno de los primeros maestros de la colonia española cuando se instaura el protectorado. A partir de la progresiva llegada de españoles desde 1911, irá aumentando la población escolar, por lo que se comenzará a sentir la necesidad de dotarse de mejores instalaciones escolares.

Al constituirse la primera Junta Municipal de Larache, se creaba también la primera escuela oficial de la ciudad. Poco después, con el aumento de población, se construyó el primer grupo escolar (actual instituto Imām Málík), situado en las cercanías del mercado de abastos. A éste le siguieron otros centros, como las escuelas unitarias de Barrio y las escuelas graduadas. Otros colegios fueron construidos por instituciones religiosas o por el ejército. Entre ellos estaban el Patronato Militar de Enseñanza, hoy misión cultural española-colegio Luis Vives, la Academia Politécnica y el colegio Nuestra Señora de los Ángeles. En los años 40, la Junta Territorial de Educación y Cultura del Lucus integraba los diferentes centros de enseñanza, estando representadas las tres culturas que habitaban la ciudad.

Actividad cultural. La ciudad desarrolló un apreciable número y nivel de actividades sociales y culturales. Se llegaron a publicar tres periódicos (*El Popular*, *Diario Marroquí*, y *Heraldo de Marruecos*) y dos de carácter semanal (*Avisador de Larache*, y *Diario de Larache*). También se editó una revista, *El Magreb*. En cuanto a la publicación de libros, la ciudad contaba con varias editoriales, como la Editora Marroquí (filial de Larache), Goya y Cremades. Sede de los actos culturales más importantes fue el Teatro España, inaugurado en 1923, ya desaparecido. Además, existían tres salas de cine: el cine Ideal, el cine Coliseo María Cristina y el cine Avenida.

Evolución urbana

El primer asentamiento

Como sabemos, el primer asentamiento conocido en la zona es el enclave de Lixus, al otro lado del río Lucus. Este yacimiento arqueológico, centro urbano en la antigüedad consolidado desde el periodo fenicio, tuvo su momento floreciente en la época romana, formando junto con las ciudades de Ad Mercuri, Oppidum Novum, Tingis, Tamuda y Volubilis los principales núcleos de la Mauritania Tingitana.

Lixus estuvo poblado muy probablemente hasta el siglo XII, localizándose en este periodo población musulmana cuya presencia aún lo atestiguan los restos de una sencilla mezquita. Mientras tanto, sobre la actual situación de Larache existiría un pequeño poblado de pescadores y agricultores ocupando, para su mejor defensa, la cota más alta del promontorio sobre la desembocadura del Lucus, dejando para la orilla del río los barracones donde guardaban las artes de pesca y reparaban las embarcaciones.

La situación geográfica de la ciudad, ocupando un borde rocoso sobre el Atlántico, rodeada por el mar y por la desembocadura del Lucus, no la hizo en cambio beneficiaria de las rutas históricas de comunicación terrestre que pasaban algo distantes del primitivo enclave. En cambio, era el puerto natural más importante de una amplia franja costera atlántica próxima al estrecho de Gibraltar. En el momento en que los europeos inician su expansión marítima ultramarina y la antigua navegación de cabotaje da paso a otra más avanzada, con la que comienzan a abordarse empresas cada vez de mayor envergadura, el puerto de Larache irá cobrando importancia. Parcialmente rodeada de obstáculos naturales que facilitaban su defensa, el enclave irá adquiriendo, desde finales de la Edad Media, un importante valor estratégico como plaza fuerte militar y naval que hubo de consolidarse en la Edad Moderna. La historia de la ciudad, con sus auges y declives, siempre guardará relación con el mar.

La consolidación de esta población debió producirse hacia el siglo XIII, sin ningún tipo de orden establecido y tan sólo reunidas las viviendas en una aglomeración compacta, si acaso alrededor de al-



Torre del Judío, albarrana que defendía la puerta de afuera de la alcazaba, al este de la ciudad. Única torre de sillería y planta cuadrada de la muralla del SXX.

Puerta de la Alcazaba. Inicialmente era la típica entrada en recodo, intervenciones llevadas a cabo en el SXX eliminaron esta característica en aras de un mejor registro de la ciudad.

برج اليهودي، الدفاع الذي كان يحمي المدينة من خارج القصبة شرق المدينة و هو الدفاع الوحيد المبني بطبقة مربعة من السور خلال القرن XV.

باب القصبة في الأول كانت المدخل الشكلي المنعرج وفي نهاية القرن XX تم القيام بتدخلات ألغى على إثرها هذا الباب الذي كان أحد الخصائص الأساسية للمدينة.





guna mezquita o lugar de oración, comunicadas con un puesto de vigilancia en el extremo del promontorio, ya en el borde atlántico.

Es probable, que los límites del primer emplazamiento se situaran en lo que hoy es la cota más alta de la alcazaba, y sus edificaciones no pasaran de ser unas simples viviendas de ladrillo o tapial con cubiertas leñosas. Este núcleo estaría comunicado con el puerto mediante un escarpado camino de bajada, al final de cual se situarían, como hemos dicho, las edificaciones relacionadas directamente con la actividad pesquera.

Igualmente, es muy probable, que la colmatación del estuario del Lucus, y las inundaciones subsiguientes, hicieran que el río cambiara su curso en el último tramo, siendo más conveniente situar el nuevo puerto al abrigo de la orilla izquierda del río. Puede también que las nuevas poblaciones que se asentaran, buscaran desarrollar la agricultura y encontraran en esta parte terrenos más feraces.

La alcazaba y las fortificaciones del SXVI

Aunque las costas del estrecho de Gibraltar por la parte de Marruecos eran bastante conocidas y visitadas, al menos desde el siglo XIII, por los marineros de Palos y de otros puertos onubenses, portugueses y gaditanos, será con el comercio iniciado por genoveses, mallorquines, catalanes y valencianos en el siglo XIV y las incursiones portuguesas del siglo XV, las que hagan que la zona adquiera un gran interés.

El enclave de al-'Arā'iš se mostraba como una escala muy adecuada en la navegación portuguesa hacia sus bases africanas en busca de la ruta de oriente, debido sobre todo a lo abrigado de su puerto natural y sus facilidades de abastecimiento de agua y víveres. Asimismo, resultaba para este reino una adecuada cabeza de puente para incursiones hacia el interior del continente siguiendo el curso del Lucus, persiguiendo controlar el territorio en busca de riquezas y esclavos, y para dominar la ruta del oro que provenía del sur.

A los genoveses, que desde la Edad Media realizaban intercambios en el norte de África y les preocupaba tan sólo el comercio, les interesó edificar, seguramente con el consentimiento de los gobernantes de la zona, un pequeño enclave en el borde atlántico al sur de al-'Arā'iš, más como torre de almenara y vigía para los barcos que como fortificación o muelle, dada su elevada cota sobre el acantilado. Esta posición, conocida como castillo de los Genoveses, pervivió durante los dos siglos siguientes, estando sus fábricas en ruinas desde principios del siglo XVII.

La corona portuguesa tenía, sin embargo, otras aspiraciones que ya se habían materializado en la vecina Ašilā, donde se habían asentado y fortificado. Nuevas incursiones y las posteriores expediciones lusas de La Graciosa y la batalla de los Tres Reyes, pese a resultar desastrosas para los cristianos, hicieron ver al sultán waṭṭāsi Mūlay Naṣr la importancia

Vista de la ciudad antigua desde el alminar de la mezquita Anwār. En primer plano, se sitúa la antigua alcazaba, a la izquierda el Zoco Chico y al fondo el barrio Qibibat. El arrabal, el actual barrio del Mar, no se aprecia, pues baja abruptamente hacia la playa del Lucus.

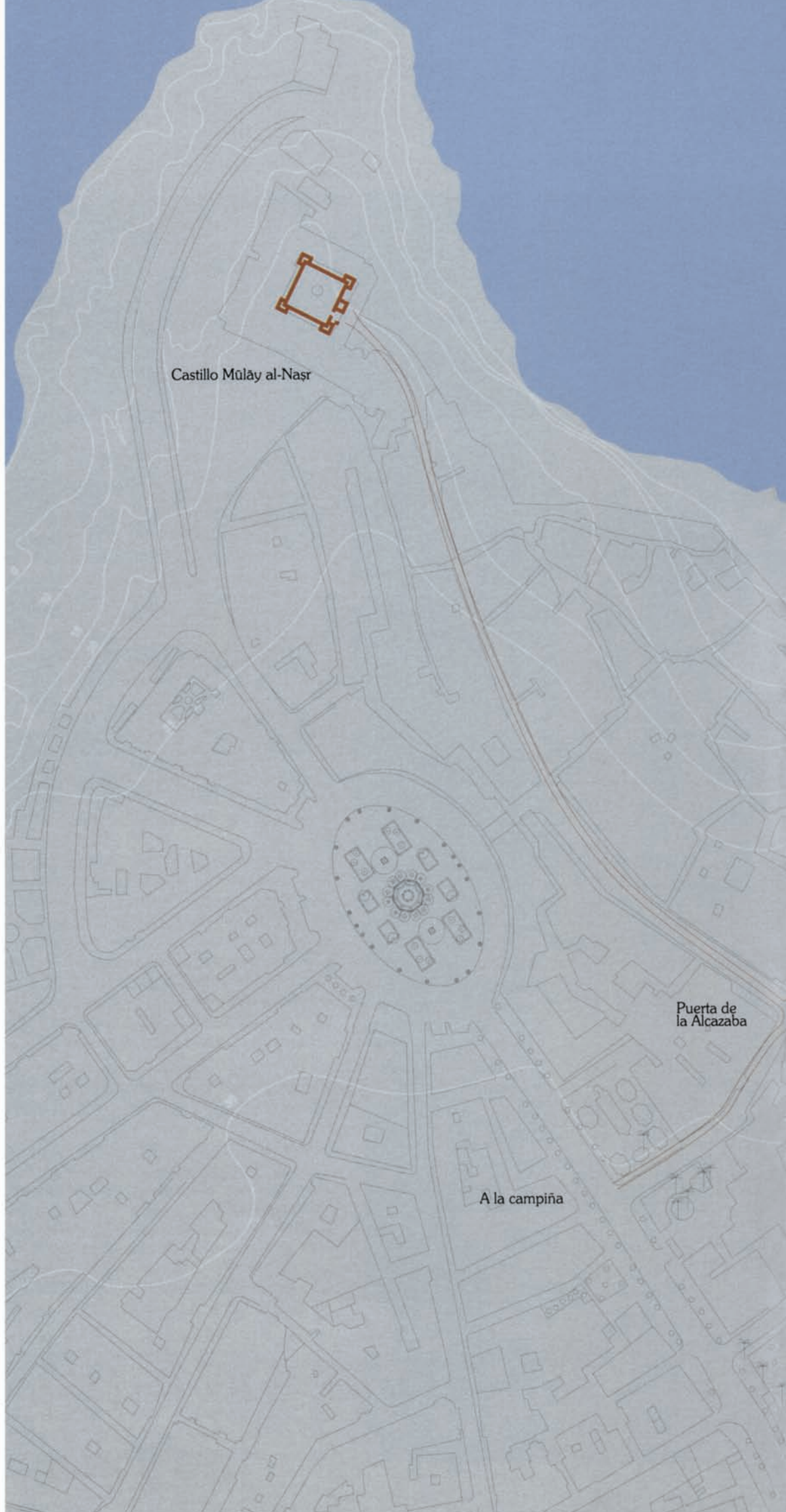
منظر للمدينة القديمة من
مأذنة مسجد الأنوار في
الأمم تمرکزت القصبة
القديمة وفي الجهة اليسرى
السوق الصغير وفي العمق
حي القبيبات. الضاحية وهي
حي البحر الحالي لم يكن
مستحسنًا وهو ينحدر إلى
غاية شاطئ اللوكوس.

SXV

El trazado de la muralla del SXV se adaptó a la topografía del lugar, debiendo preverse suficiente espacio para el crecimiento de la población.

La salida natural de la ciudad se realizaba a través de la puerta defendida por la torre del Judío, desde la que salía también uno de los caminos al puerto. Por el lado de poniente, más a cubierto, se construyó la puerta de la Alcazaba, de la que partía el camino que uniría el nuevo recinto fortificado con el enclave defensivo que debía existir en el extremo del promontorio, y el camino hacia el puerto, itinerario que históricamente se consolidaría hasta formar la actual calle 2 de Marzo.

إن تصميم السور في القرن XV تكيف مع طبوغرافية المكان موفراً فضاءً كافياً لمواجهة النمو الديمغرافي. الخروج العادي من المدينة كان يتم عبر الباب المحمية ببرج اليهودي التي كان يتفرع عنها أحد الطرق المؤدية إلى الميناء. بعد ذلك تم تشييد باب القصبية التي كانت تربط برج النصر بالمنطقة المحاطة بالسور و تربط كذلك الميناء بالطريق التي تسمى حالياً شارع 2 مارس.



Castillo Mūlay al-Naṣr

Puerta de la Alcazaba

A la campiña



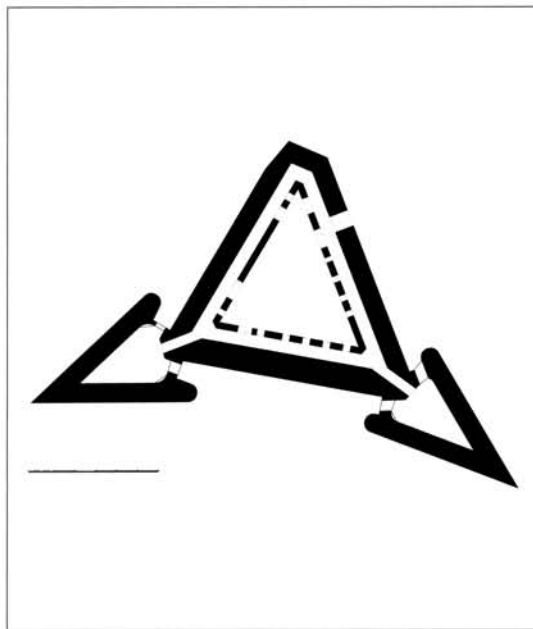
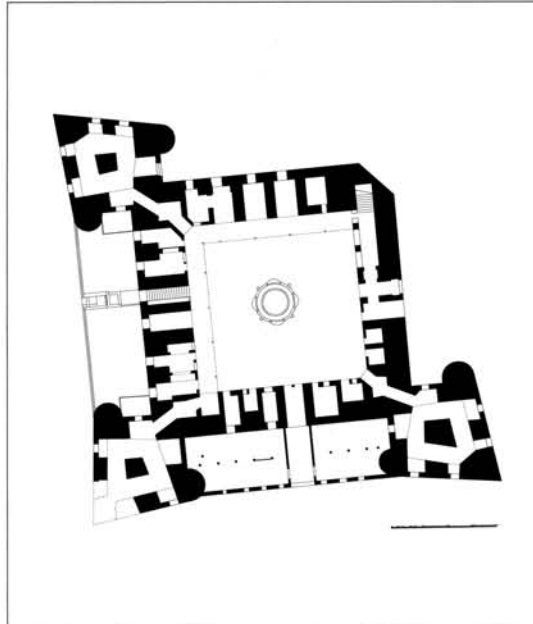
Río Lucus

Puerto

Muralla wattási

Torre del
Judío

Casa y jardines
del Gobernador



El fuerte al-Faṭḥ, levantado en las últimas décadas del SXVI por el sultán Aḥmad al-Manṣūr al-Daḥabī (1578-1603) para defender la barra del Lucus.

El fuerte al-Naṣr se situó en el extremo sur de la ciudad para defenderla por la parte de tierra, y fue construido inmediatamente después del anterior.

حصن الفتاح الذي بني في أواخر القرن XVI خلال عهد السلطان أحمد المنصور الذهبي 1578-1603 من أجل حماية مدخل نهر اللوكوس.
حصن النصر يوجد في حدود المدينة للدفاع عنها من الجانب البري وقد شيد مباشرة بعد حصن الفتاح.

estratégica del enclave de al-'Arā'is, y procedió a finales del siglo XV a cercar la ciudad mediante una muralla, once torres y lienzos de tapial, configurando lo que hoy conocemos como la alcazaba, y a elevar en el extremo del promontorio una pequeña fortificación o reforzar y ampliar la que allí pudiera existir con anterioridad.

Al cerrarse el recinto, en un proceso urbano similar al conjunto de las ciudades de la Edad Media, se originó la necesidad de acceder a él a través de puertas, lo que dio origen a la puerta de la Alcazaba (Bāb al-Qaṣba), acceso principal de la nueva ciudad, situada en la salida de la misma hacia el camino que la comunicaba con el nuevo enclave defensivo del final del promontorio. A la vez, a esta puerta llegaban los caminos que comunicaban con el puerto y con la campiña situada al sur de la ciudad, y es factible pensar que a sus puertas se localizara el zoco, más como lugar de intercambio habitual de mercancías que como espacio propiamente cualificado. La posición de la puerta de la Alcazaba era opuesta a la que existiría en el lado este de la ciudad (Bāb al-Barrāni o Bāb al-Rūā), muy próxima a la actual torre del Judío, la cual serviría de defensa a la salida que condujera al camino de Fez.

Es lógico pensar que el pequeño alcázar que entonces se construyó (Dār al-Majzén) se situara en un lugar elevado, y con toda probabilidad su asentamiento pudiera localizarse bajo el actual edificio del conservatorio de música, y sus huertas y caballerizas se extenderían hacia poniente sobre las que se desarrolla hoy el barrio al-Garisa.

La existencia de ambas puertas en los extremos del teórico diámetro del círculo que conformaba el recinto fortificado, hizo que el camino interior que comunicaba ambas se fuera consolidando como uno de los elementos principales de la alcazaba. Este eje, la actual calle Alcazaba, separaba además el núcleo principal de la población de las edificaciones de la residencia y jardines del majzén.

La posición de la puerta de la Alcazaba hacía que la comunicación entre ésta y el puesto fortificado del promontorio fuera directa, dando continuidad al itinerario este-oeste que ya existiera en el interior de la alcazaba. Si hemos de pensar en que la muralla se construiría dejando los espacios precisos para el normal desarrollo de la población, podemos observar que la extensión de la misma era muy pequeña, apenas dos hectáreas, y que su consolidación como población obedecía más a su valor estratégico y a decisiones tomadas desde el poder central siguiendo una política territorial determinada que a su pujanza demográfica o económica.

Así pues, los elementos urbanos que definen la ciudad del siglo XV son una pequeña alcazaba en la cota más alta del lugar, formada por un recinto fortificado con muros de tapial y torres de planta semicircular. En su interior, la población se desarrollaba mediante agregaciones que dejaban callejuelas siguiendo las curvas de nivel y estrechos registros hacia el interior de las edificaciones. Como elementos singulares se situaban el alcázar del majzén,

próximo a la torre del Judío, y una mezquita que ocuparía el solar sobre el que se asienta hoy la mezquita Anwār. A este recinto sólo habría que añadir, ya extramuros, el castillo de Mūlāy Naṣr y el puerto situado a las orillas del Lucus, zona de varada junto a las edificaciones relacionadas con la pesca que allí se pudieran ubicar, y las que de alguna forma se fueron asentando sobre el camino que comunicaba esta zona con la puerta de la Alcazaba, traza de la actual calle 2 de marzo.

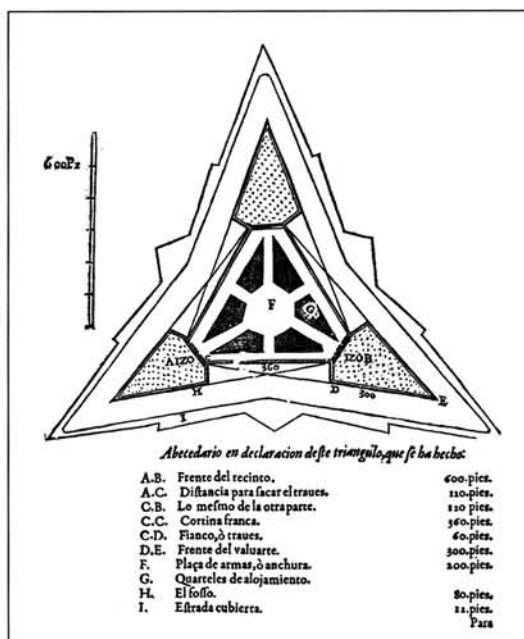
Las decisiones de carácter militar y defensivo siguieron imperantes en el siglo siguiente, y el sultán sa'adī Mūlāy al-Manṣūr al-Ḍahabī, vencedor en la batalla de los Tres Reyes (Alcazarquivir, 1578), ordenó la construcción de dos fortificaciones. La primera en construirse fue probablemente el castillo al-Faṭḥ, que se situó sobre el antiguo castillo de Mūlāy Naṣr, acaso aprovechando sus fábricas. De planta cuadrada, con grandes baluartes en sus esquinas, llama la atención su gran extensión en planta y el perfil urbano que produce. Con posterioridad se construyó el fuerte al-Naṣr, situado sobre la cota más alta y más al sureste de la alcazaba, en esta ocasión con planta triangular equilátera e impresionantes bastiones en sus tres vértices.

Ambas construcciones siguen el nuevo arte de fortificar que se inició en Italia a principios del siglo XVI y que en sus orígenes respondían a plantas basadas en figuras geométricas puras de una gran rigidez formal y que, desde luego, debieron ser diseñados por ingenieros militares italianos, probablemente cautivos hechos prisioneros por el sultán sa'adī durante las confrontaciones de ese siglo.

Otra cuestión es que dichos ingenieros estuvieran al servicio de la corona portuguesa, de forma análoga a como lo hicieron ingenieros italianos como Tiburcio Spanocchi, al servicio de Felipe II. Es preciso tener en cuenta además la importante presencia portuguesa en el litoral atlántico marroquí ocupando puertos cercanos a Larache como Aṣilā, Alcazarsaguir y Mazagān, entre otros. En dichos enclaves, Portugal había construido diversas fortificaciones, por lo que mantenía viva una tradición constructiva de carácter defensivo realizada seguramente por ingenieros italianos a su servicio.

La disposición de estas fortificaciones no ofreció dudas al ingeniero militar que las diseñó. El fuerte al-Faṭḥ se situó sobre el mencionado castillo de Mūlāy Naṣr en el extremo del promontorio, debido al inmejorable control que ejercía sobre la desembocadura del Lucus, entrada al puerto y el borde atlántico. El edificio se organizó alrededor de un patio de planta cuadrada, acaso rodeando las antiguas fábricas medievales, situando un baluarte en cada esquina. Completaba su defensa el característico foso perimetral.

El segundo fuerte, al-Naṣr, se situó contra el extremo sureste de la alcazaba para defender de este modo la entrada del camino de Fez desde la cota más elevada de la zona. La planta triangular equilátera de esta fortificación es una clara muestra, si cabe más evidente que la de su compañero, de



Planta de fortificación en Teórica y Práctica de Fortificación, tratado de 1598 del capitán Cristóbal de Rojas.

En los capítulos referidos a la fortificación regular se hace mención a este arquetipo triangular de forma que, esquemas como el de la figura, fueron los que se siguieron para proyectar y construir los castillos al-Faṭḥ y al-Naṣr, sin duda por artífices italianos cautivos en la batalla de los Tres Reyes (1578).

تصميم الحصن الدفاعي النظرية و تطبيق التحصينات من تأليف Cristóbal de Rojas سنة 1598.

في الفصول المتعلقة ببناء القلاع المتساوية تمت الإشارة إلى هذا النوع من هذه الهندسة على شكل مثلث، هو نفسه الذي استعمل في بناء كل من حصني الفتح والنصر. هذا البناء الذي تم بدون شك من طرف فنانيين صناع وقعوا أسرى في معركة الملوك الثلاثة 1578.

SXVI

El crecimiento demográfico colmató el recinto del SXV, y la llegada de nuevos pobladores, marineros, renegados, moriscos, etc., hizo que durante el SXVI, se fuese asentando, extramuros, una población que, formando pequeños conjuntos de casas en los alrededores del puerto y playa del desembarcadero, dio origen a la parte baja de la ciudad y el arrabal respectivamente.

El camino que unía la puerta de la Alcazaba con el puerto fue consolidándose, así como el que unía esta puerta con el castillo al-Fath. El castillo al-Nasr quedaba como punto fuerte de defensa de la entrada a la ciudad desde el sur.

امتلاً الفضاء الواقع داخل أسوار القرن XV بفعل النمو الديمغرافي. وقد نتج عن لجوء بعض السكان الجدد (البحارة المرتدون و الموريسكيون) إلخ إلى المدينة إلى بروز البناء خارج الأسوار خلال القرن XVI. وقد قم هؤلاء السكان ببناء بيوت صغيرة حول الميناء و الشاطئ النهري عند مصب نهر اللوكوس الشبي الذي كان سبباً في ظهور الجهة السفلى من المدينة.

أصبح الطريق الرابط ما بين باب القصبة و الميناء نواة عمرانية و كذلك الطريق الرابطة بينها و بين حصن الفتح.

و قد غذا حصن الفتح النقطة القوية في الدفاع عن مدخل المدينة من الجهة الجنوبية.



Río Lucas



SXV

y jardines
gobernador

Castillo al-Nasr



Vista del barrio del Mar, el arrabal de la cartografía española del SXVII. Al fondo a la derecha, se aprecia la posición más elevada de la alcazaba.

Pocos son los vestigios que quedan hoy de la muralla del SXVII. Tan sólo son perceptibles algunos tramos en el borde sureste de la ciudad antigua, que unían la alcazaba con el puerto. Son los denominados por García Figueras reductos de Nuestra Señora y de San Juan.

منظر لحي البحر و الضاحية موضوع الخرائط الإسبانية للقرن XVII. يلاحظ في أقصى يمين الصورة المستوى المرتفع لحي القصبة.

ناذرة هي بقايا أسوار المدينة في القرن XVII عدا بعض الآثار المتواجدة في الضفة الجنوبية الشرقية للمدينة القديمة والتي كانت تربط القصبة بالميناء. هذه البقايا التي أطلق عليها García Figueras حصن نويسترا سنيورا و San Juan.

un periodo donde todavía se especulaba más sobre el resultado formal derivado del empleo de la geometría que de la eficacia defensiva de estas construcciones. Lo cierto es que el baluarte nordeste, aunque hoy perdido, rompió parte del recinto amurallado de la alcazaba encastrándose literalmente en su organismo, y seguramente afectando la disposición inicial del primitivo alcázar. La situación de estos dos fuertes configuraría una de las características de la ciudad antigua de al-'Arā'īš, la tensión entre sus extremos noroeste y sureste. Esta tensión no llegó a originar una binucleación de la población, pues ésta se sentía más protegida en el interior de las murallas de la alcazaba, pero sí consolidó el camino entre ambos extremos (actual Zoco Chico y calle Qibibat), camino que tendría un carácter militar frente a otro de índole civil que sería el que baja hasta el puerto.

La situación, durante este siglo XVI, evolucionaría de tal forma que la alcazaba se fue colmatando hasta saltar las murallas. Las primeras edificaciones extramuros adosadas contra la cara exterior del recinto fortificado, a lo largo de los bordes norte, actual callejón Ybill, y oeste, consolidando la formación de la parte alta de la actual calle 2 de Marzo.

Debido a la mejor defensa de la población, al periodo de paz que siguió a las confrontaciones con los portugueses del siglo anterior, al floreciente comercio marítimo de España con los territorios americanos y al de Portugal con sus factorías africanas, Brasil y el extremo Oriente, en al-'Arā'īš se dieron las



bases, debido a su estratégica situación y condiciones naturales, para situarse una de las sedes de la piratería y del corso durante el siglo XVI. Desde aquí, atacaban a los navíos españoles y portugueses que se ponían a su alcance, y asolaban las costas atlánticas y mediterráneas de Andalucía.

De esta época datan, probablemente, los inicios del barrio del Mar (ḥayy al-Baḥr), que es la zona baja situada al noroeste de la población, dando ya a la misma ribera del Lucus y cerca del fondeadero de la flota. En esta zona debieron implantarse algunas edificaciones siguiendo la línea de la ribera del río, al amparo de las murallas de la alcazaba y del castillo al-Faṭḥ. Barrio de asentamiento de marineros dedicados al corso, pescadores, rederos y carpinteros de ribera, su conexión con la alcazaba se realizaría mediante la actual 'Aqba Ḥammām.

A finales del siglo XVI, tenemos pues un asentamiento en Larache ciertamente consolidado, destacando una serie de elementos como son:

- El puerto, conformado por una bahía situada en la orilla izquierda del río Lucus y cuyo fondeadero empezaba a tener problemas para albergar a los navíos de cada vez mayor calado, tanto de guerra como de mercancías.
- La alcazaba y su alcázar definiendo un recinto fortificado en cuyo interior todavía era capaz de desarrollarse la vida urbana.
- Las fortalezas de al-Faṭḥ y al-Naṣr, construidas en el siglo XVI, una defendiendo el promontorio sobre

el río Lucus y otra la ciudad por el frente de tierra.

- El castillo o torre de los Genoveses, situado algo más alejado al sudoeste de la ciudad en la Punta de Nador, hoy sin vestigios visibles.
- Las salinas en la orilla izquierda del río, próximas a la ciudad, y más allá las huertas, apoyando diversas zonas de hábitat disperso.

Las defensas del siglo XVII

Las consecuencias de las incursiones corsarias desde al-'Arā'iṣ y las pretensiones portuguesas sobre la zona hicieron que Felipe III viniera a culminar el proceso iniciado por sus antecesores en el trono de España consiguiendo ocupar la ciudad en 1611. Las tropas españolas al mando del marqués de San Germán toman posesión de la plaza e inmediatamente se puso a trabajar a Bautista Antonelli en el proyecto de fortificación del enclave. El proyecto de Antonelli, de 1612, estuvo seguido por otro de Juan de Médicis de 1613, aunque fue el del primero de éstos el que sirvió de base para las posteriores obras. La teoría sobre el arte de fortificar ya había evolucionado bastante respecto a las enseñanzas del siglo anterior y se concedía gran importancia a la llamada *fortificación irregular*, basada en la adaptación de las defensas a la topografía del lugar y a las condiciones estratégicas del enclave más que a la belleza de la geometría de su planta. Así pues, las obras de fortificación de la corona española fueron sensibles a la especial configuración urbana y

SXVII

La intervención constructiva llevada a cabo por los españoles durante el SXVII centró sus objetivos en el diseño y ejecución de las fortificaciones para defensa de la plaza.

Bautista Antonelli creó, mediante la aplicación de la teoría de la fortificación irregular, un amplio espacio fortificado mediante la unión de las dos fortalezas preexistentes a través de un potente frente de murallas y baluartes por la parte de tierra, siendo mucho más ligeras las defensas por la abrupta parte sureste y la playa fluvial. Por la parte de tierra, la puerta del Campo constituía el principal acceso terrestre a Larache, y en ella confluían los caminos que comunicaban la ciudad con poblaciones y campos vecinos.

التدخل البناء الذي قام به الإسبان خلال القرن XVII تركّز حول تصميم وبناء الأسوار الدفاعية من أجل حماية ساحة الأسلحة.

بتطبيقه لنظرية التحصين الغير المتساوية خلق Bautista Antonelli واسعاً محصناً معتمداً على الربط بين الحصنين المتواجدين بواسطة سور قوي من جهة الباب البرية، تاركاً الجهة الجنوبية الغربية والشاطئ النهري دون تدعيم بدفاعات قوية.

كانت الباب البرية هي المدخل الرئيسية ومنها تفرعت الطرق المؤدية إلى القرى والأراضي المجاورة.





SXV



SXVI



En la segunda mitad del SXVIII se produce la asociación del lugar para el comercio, mezquita y zoco, como el conjunto de la alcaicería del Sûq al-Şagîr y la Yami' al-Kabîr.

La madraza del Zoco Chico, perfectamente situada en un extremo del mismo y junto a la puerta de al-Madîna, fue un primitivo fondac, y a ello debe su tipología, obedeciendo al programa urbanístico que Ibn 'Abd Allâh desarrolló en la ciudad.

في النصف الثاني من القرن XVIII وقع تجميع مجال لاستيعاب الأنشطة التجارية، المسجد، السوق مثل مجمع القيسارية سوق الصغير و الجامع الكبير.

المدرسة الواقعة بالسوق الصغير في الجانب الأخير بمحاذاة باب المدينة كانت فندقاً في السابق، لذلك احتفظ بشكله الهندسي محترماً البرنامج العمراني الذي أقره للمدينة ابن عبد الله.



topográfica de Larache, y albergaron dentro de su perímetro tanto la alcazaba como la zona baja de la ciudad, implantando un poderoso frente de tierra abaluartado y precedido de un foso hacia el suroeste, dejando como puntos fuertes el castillo de Santa María o Nuestra Señora de Europa (antes llamado al-Naṣr) y el de San Antonio (denominado en la etapa anterior al-Faḥ). Por la parte suroriental, lo escarpado del promontorio producía un frente más fácil de defender, por lo que las defensas se basaron en una simple muralla con redientes y medios baluartes para defender los propios muros y la nueva puerta del Muelle (Bāb al-Marsā) que comunicaba el nuevo recinto con el puerto. Por la parte norte, se trazó una muralla que recogía la primera hilera de edificaciones del arrabal, zona defendida por la ribera del Lucus, y al pie de la actual 'Aqba Ḥammām se situó la puerta del Mar (Bāb al-Baḥr).

Así pues, cuando las obras españolas estaban muy avanzadas en lo esencial, encontramos que Larache comprendía, utilizando la misma nomenclatura de la época, tres partes fundamentales: la *villa*, la *plaza de armas* y el *arrabal*.

En la *villa*, nombre dado por los españoles a la alcazaba, se edificó la casa del gobernador con su jardín, probablemente adaptando las antiguas fábricas de su alcázar. Muy cercano ésta el convento de San Francisco, erigido probablemente sobre la mezquita del XV, la residencia y la oficina del intendente, almacenes de municiones, cuarteles, una caballeriza, el hospital, una explanada delante de la casa del gobernador de la plaza, todo ello al abrigo de los nuevos reductos y antiguas torres que circundaban el conjunto. La villa quedaba además defendida por el sureste mediante el castillo de Nuestra Señora de Europa, y desde ella partía la muralla del borde suroriental, levemente bastionada, que descendía hasta la playa fluvial del Lucus, punto donde se situaba la puerta del Muelle.

Desde el castillo de Nuestra Señora de Europa, se construyó un potente frente a base de murallas abaluartadas con rampas interiores y fosos exteriores que defendían la nueva plaza militar del ataque por parte de tierra. Estas murallas terminaban en el castillo de San Antonio, aumentado en sus defensas por el reducto de Santiago, pequeño fuerte que enfilaba la barra del río, y definían un nuevo recinto de forma que la parte más alta, pegada al trazado interior de la muralla y llegando hasta el borde de la loma, se denominó *plaza de armas*, mientras que la falda de la misma, descendente hacia el Lucus, se denominó *el arrabal* con construcciones que, extramuros a la alcazaba, dependían en mayor o menor medida de la actividad portuaria.

A la *plaza de armas* se accedía desde el exterior por la llamada puerta del Campo (Bāb al-Madina), y comunicaba con la alcazaba mediante la antigua puerta Bāb al-Qaṣba, nombrada por los españoles Puerta de la Villa. Esta zona consistía básicamente en una gran explanada a modo de plaza de armas para el movimiento de tropas y pertrechos. En los bordes de ella se construyó el cuerpo de guardia,

junto a la puerta del Campo, los cuarteles nuevos y la casa del Sargento Mayor.

A finales de siglo se habían construido algunas otras edificaciones como una ermita bajo la advocación de Nuestra Señora de la Cabeza, en un lugar próximo o coincidente con la situación actual de la mezquita mayor, y más cerca del castillo de San Antonio encontramos el almacén de la pólvora, un pozo llamado de San Miguel, almacenes y una fuente.

Con la actuación del ingeniero italiano se consiguió una superficie protegida de territorio que casi cuadruplicaba la extensión de la alcazaba. No era una decisión ligada a las necesidades demográficas de la ciudad, sino en aras de conseguir la defensa de un enclave cuya topografía superaba la realidad física de la ciudad entonces existente, y con la idea de conseguir una gran plaza de armas interior que permitiera los movimientos de la tropa y caballería que serían necesarios para, en principio, controlar militarmente un vasto territorio.

En cualquier caso, es de destacar que la ordenación propuesta por Antonelli para el interior del recinto, a base de grandes manzanas que adaptaban su teórica forma regular a la topografía del enclave, no se llevó a cabo finalmente debido a la poca presión demográfica, a la atonía general y al escaso tiempo de permanencia de la corona española. En su lugar, se edificaron construcciones aisladas sin aparente ordenación, edificaciones que, al igual que las situadas en el interior de la alcazaba, serían absorbidas y enmascaradas por el crecimiento interno de la ciudad en siglos posteriores, quedando su impronta reflejada, no obstante, en la morfología urbana.

Las intervenciones urbanas del siglo XVIII

La ordenación urbanística del interior del recinto fortificado prevista por Antonelli no se llevó pues a cabo, y tras la conquista de la plaza por las tropas del sultán Mūlāy Ismā'īl no se conocen innovaciones que modificaran sustancialmente las estructuras de época española y anterior a ésta.

En cualquier caso, sí se produjo una repoblación con gentes traídas de otras partes del país, por lo que la ocupación de los grandes edificios militares (cuarteles, almacenes, hospitales, etc.) fue el primer proceso que experimentó la ciudad. Es muy probable que date de esta época el barrio de al-Garisa, como inicio de las primeras colmataciones de los espacios intersticiales y de sucesivas aglomeraciones alrededor de los edificios que de época española se reparían de forma más o menos aislada por el territorio extramuros a la alcazaba. Mientras tanto, el barrio del Mar seguía aumentando, en un proceso acorde con el tipo de crecimiento de la ciudad islámica, extendiéndose por el declive del promontorio hacia el Lucus.

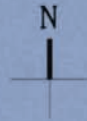
Es también perceptible en la cartografía histórica otra concentración de edificios que ocupaba la parte baja de la ciudad cercana al puerto. Se trataba de un barrio formado por pequeños edificios que albergaba las actividades artesanales e industriales rela-

SXVIII

El impulso demográfico registrado en Larache durante el SXVIII, hizo que la ciudad experimentase un crecimiento urbano que estuvo marcado por la planificación de numerosas obras tanto en el plano de la construcción y adaptación de edificios y espacios, como en la ordenación de nuevos barrios (hayy) y zonas que aún permanecían vacías dentro de su perímetro amurallado. De esta etapa son el barrio de los Fusileros (Hay al-Armat), la consolidación del barrio las Huertecitas (Hay al-Garisa) y la colmatación del barrio del Mar (Hay al-Bahr), iniciándose la construcción del barrio de las Cupulitas (Hay al-Qibat).

النمو الديمغرافي الذي سجلته مدينة العرائش خلال القرن XVIII نتج عنه توسيع الفضاء العمراني للمدينة وذلك بتخطيط عدة أورش للبناء الجديد أو بتكليف البناء المتواجدة والفضاءات الفارغة مثل تعمير أحياء جديدة بمناطق لم تكن معمرة. ويمكن أن نذكر حي الرماة، حي الغريسة، حي البحر و بداية حي القبيبات.





Río Lucus



SXV



SXVI



SXVII



En la segunda mitad del SXVIII, momento en que se establece la sede de la Armada Imperial marroquí en Larache, el fomento de la construcción naval da origen a las atarazanas y a la construcción de nuevos barrios como Hayy al-Qibibat.

في النصف الثاني من القرن XVIII و عند استقرار مركز القوات العسكرية المغربية في العرائش تم تشجيع الأوراش البحرية الشبيء الذي كان سببا في ظهور دور الصناعة و بناء أحياء جديدة كحي القبيبات.

cionadas con el puerto, llamados por algunos autores *estancos* y de una veintena de viviendas para residencia de esta población.

Ya se ha comentado que, según el historiador al-Nāṣiri, Mūlāy Ismā'il ordenó a su caíd Aḥmad ibn Ḥaddū construir en Larache un palacio, dos mezquitas, una madraza, un baño y un horno común, con la intención de transformar el carácter austero de plaza militar que los españoles habían imprimido a la ciudad y para repoblarla de población autóctona. Es más que probable que una de las mezquitas se situara sobre el emplazamiento de la primera mezquita de Larache, ocupada posteriormente en el XVII por el convento de San Francisco; que la segunda se ubicara sobre el solar ocupado por el santuario cristiano del XVII de Santa María de la Cabeza, donde décadas más tarde se asentará la gran mezquita, y que los baños sean los que hoy encontramos cerca de la puerta del Mar.

Durante el sultanato de Mūlāy Ismā'il, se llevaron a cabo también algunas obras como el refuerzo de las fortificaciones, deterioradas en parte tras el duro asedio de los ejércitos 'alawíes a la plaza. En cuanto a la nomenclatura de las dos fortalezas de Larache, se volverá a la del periodo saadí, es decir: castillo al-Fath (sobre la desembocadura del Lucus) y castillo al-Naṣr (por el frente de tierra).

La ciudad hubo de ir creciendo y, aunque el sistema defensivo erigido por los españoles no sufrió daños irreparables, en las afueras de la ciudad se formó un improvisado campamento donde vivían los soldados de la guarnición y los *renegados* o desertores europeos enrolados como voluntarios en el ejército del sultán. En esta dirección, según se aprecia en el *Plano Español de la Plaza de Larache del siglo XVIII*, se detecta un incipiente crecimiento de la ciudad que, si bien no llegó a consolidarse, si parece denotar una cierta estructura organizativa, ocupando unos terrenos cuya posición puede asemejarse a la ocupación actual del cementerio Lalla Mannāna Miṣbāhiyya.

Para la segunda mitad del siglo XVIII, en cambio, sí se tiene constancia de que el sultán Sidi Muḥammad ibn 'Abd Allāh (1757-1790) mandó construir la gran mezquita, la alcaicería conocida como Zoco Chico, los baños cercanos a la puerta del Mar, un fondac (convertido en el siglo XIX en la madraza del Zoco Chico), almacenes portuarios y atarazanas. Es precisamente la posición encastrada de la gran mezquita lo que nos hace pensar en que se situara sobre la que mandara edificar Mūlāy Ismā'il, posteriormente rodeada por la edificación.

Junto a estas construcciones de carácter civil y religioso, debió también construirse el grupo de edificaciones que se adosan a las partes traseras de ambos lados del Zoco Chico. Las construcciones adosadas al lado suroeste estarían ocupadas por soldados y fusileros (hayy Armāt, actualmente barrio Ermáa), mientras que las del nordeste albergarían probablemente viviendas de funcionarios del sultán relacionados con la administración y el comercio, posiblemente aprovechando las fábricas de

los cuarteles españoles del siglo XVII, situadas hoy en el Diwān Safli y Diwān al-Fuqi.

Se trata de una hipótesis a constatar por estudios más detallados, que en todo caso daría la clave para definir una decisión unitaria en el ámbito urbanístico tomada por el poder central en un momento en el que no era ajeno a las ideas neoclasicistas del siglo XVIII francés y que había producido otros ejemplos de planificación realizada en el país magrebí, como es el caso de la ciudad portuaria de Šawira, mandada planificar y construir *ex novo* por el sultán al ingeniero cautivo francés Théodore Cornut, y cuyo zoco recuerda poderosamente al de Larache.

Decir que el desarrollo urbano de Larache en el XVIII estuvo basado, en cierta forma, en el urbanismo francés de la época tiene, pues, algo de base. La consecución del espacio en salón del Zoco Chico y su búsqueda de cierta perspectiva se imbrica con el conjunto mezquita-zoco en un tándem que se repite constantemente en las ciudades islámicas, reuniendo en un mismo lugar la obligación religiosa de la oración con la actividad primordial del comercio. La implantación es asimismo rotunda, situando el amplio salón del zoco sobre el camino militar que unía la alcazaba con el castillo de San Antonio, de forma que su extremo oriental se apoyaba en la puerta de la Alcazaba recogiendo además el principio de los caminos que llevaban al puerto (calle 2 de Marzo) y al arrabal ('Aqba Hammām). El extremo occidental terminaba justo a la altura de la puerta de la Medina, en el lugar donde se edificó el fondac, cuya función de albergue y almacén de mercaderías relacionaba perfectamente el acceso desde el campo con el espacio del Zoco Chico.

Es además notable, ya hemos argumentado las razones, la discreta implantación de la gran mezquita, ocupando el interior de una manzana al cual se llega tan sólo mediante estrechos pasadizos. La intervención se pudo completar, aunque no tenemos datos fiables de la fecha de su construcción, con la Fuente Vieja situada junto a la puerta de la Alcazaba, punto de agua principal en la nueva ciudad y que apoyaría la actividad del zoco.

Volvía a definirse, así un perímetro urbano, esta vez contenido dentro de uno más amplio que supuso la fortificación del siglo XVII, y que de alguna manera terminaba en la actual puerta Qibibat (Bāb al-Qibibat). La formalización de este extremo de la alcaicería cumplía, a nuestro juicio, dos misiones y eran la de delimitar la ciudad del XVIII y dar acceso a la misma desde los terrenos que la separaban del castillo al-Faṭḥ a la vez que remataba por el extremo occidental el espacio urbano conseguido por el Zoco Chico, el cual ya contaba con la puerta de la Alcazaba en el oriental. Anotamos que la construcción del arco de esta puerta es reciente, y en cualquier caso emparentado estilísticamente con el que da acceso a la calle Tarrafin de Tetuán desde la plaza al-Fdān.

La intervención urbana de este siglo significó el desarrollo de unos equipamientos que la ciudad no tenía y que ocuparon prácticamente un tercio de la plataforma superior de la topografía de Larache.



A finales del SXVIII, Larache era una ciudad cosmopolita, comenzó a ser sede de consulados y pequeñas colonias de comerciantes, principalmente europeos. Se impone el gusto europeo en la edificación, con fachadas neoclásicas y Segundo Imperio.

في أواخر القرن XVIII كانت مدينة العرائش محطة تواجد مختلف الجنسيات و الثقافات، حيث أصبحت مركزاً لعدة قنصليات و مجموعات للتجار الأوروبيين على الخصوص.

SXIX

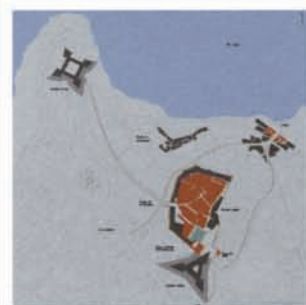
Larache a finales del SXIX asistirá a la completa colmatación de su perímetro delimitado por la murallas españolas del SXVII. Su crecimiento demográfico exigió el abastecimiento de la ciudad con productos provenientes de su entorno, y el comercio en su zoco, y las actividades del puerto produjeron en su periferia las construcciones apoyadas en los principales caminos: molinos, norias, almacenes, casas y huertas, y, entre ellos, un fondac de cereales.

خلال أواخر القرن XIX عرفت مدينة العرائش امتلاءً شاملاً لمحيطها المحدد بالأسوار الإسبانية للقرن XVII. وقد حتم النمو الديمغرافي للسكان ضرورة تموين المدينة بالمواد المستوردة من محيطها، كما أن نشاط الحركة التجارية بالسوق الصغير والأنشطة البحرية بالميناء كانا سبباً في قيام بنايات على جنبات الطرق الرئيسية كالتاحونات والمنازل والحقول ومن بينها فندق للحبوب.





SXV



SXVI



SXVII



SXVIII



A principios del SXX aún eran perfectamente identificables los baluartes y revellín del trazado de la muralla del SXVII. Ante la puerta de al-Madina y alrededor de la gran explanada del antiguo zoco exterior, las primitivas construcciones levantadas extramuros en el SXIX fueron dando paso a otros edificios integrados en el urbanismo que se plasmarán en el ensanche o ciudad moderna.

في بداية القرن XX كانت معالم أسوار القرن XVII ما زالت قائمة. قبل باب المدينة و حول الساحة الكبيرة للسوق الخارجي القديم، ظهرت البنايات الجديدة مكان البنايات القديمة التي بنيت خارج الأسوار في القرن XIX. وقد اندمجت هذه البنايات في الحركة العمرانية التي ظهرت بالمدينة الحديثة.

Ello contribuyó seguramente a que la zona del arrabal, a cota más baja que ésta, fuera acompañando al crecimiento urbano hacia el extremo occidental de las murallas. Es muy posible que la actual calle Sidī Aḥmad Tahāmī constituyera un primer límite del barrio del Mar y, en todo caso, conformara un elemento estructurante secundario de la ciudad, ya que comunicaba la parte baja de la misma con el extremo occidental del zoco, y en último extremo con la puerta de la Medina.

Extramuros se construyeron, como se ha dicho, almacenes portuarios y atarazanas. Su disposición siguió la entonces línea de ribera del Lucus (aproximadamente coincidente con la actual calle 'Abd al-Salām Mašīš), bastante diferente, y mucho más próxima a la ciudad de la que hoy se observa. No parece que se llegara a conseguir un núcleo con morfología urbana precisa, y aún hoy persisten dos de esas construcciones realizadas con fábrica de ladrillo formando en el interior arcos de herradura apuntados y fachadas de severo carácter neoclasicista.

La colmatación del siglo XIX

Menos datos tenemos hasta la llegada del siglo XX, pero se puede asegurar que la ciudad siguió avanzando formando el barrio Qibbat, apoyándose en el antiguo camino militar hacia el castillo al-Fath. Este eje claro de organización separa dos partes morfológicamente diferentes de este barrio. La parte nordeste, con una topografía en fuerte pendiente, constituye las últimas ramificaciones del arrabal, tejido urbano típicamente islámico. La parte suroeste se desarrolla, sin embargo, de una forma más regular, rectilínea, a base de largas calles paralelas tanto a la calle Qibbat como a la muralla del XVII. El borde suroeste de esta zona se fue adaptando al característico perfil abaluartado de la muralla, y aún hoy es posible restituir su antigua traza tras un atento examen del parcelario. Es, sin duda, un modo de asentamiento y alineaciones que merecen anotarse pues constituyen un valor urbano de importancia.

Mientras tanto, la ciudad del XVIII se fue colmatando, produciéndose el aumento de alturas de las edificaciones y perdiéndose parte de los patios y espacios libres interiores que pudieran existir. Se importaron, asimismo, motivos compositivos y ornamentales europeos para la construcción de los nuevos edificios. Concretamente, se pueden localizar numerosos ejemplos de edificios con composición de huecos, balcones y temas decorativos inspirados en el *segundo imperio* lo cual pudo tener su causa en el aumento de relaciones de tipo comercial con países europeos como Francia, naciones que mantenían consulados y representantes comerciales en la ciudad. También encontramos numerosas puertas de entrada a viviendas formalizadas a la manera neoclásica, con arcos de medio punto, impostas y carpintería de cuarterones. Este modelo fue absorbido como forma propia de resolución de los temas formales que las construcciones ofrecían hacia el exterior, en un proceso de aculturación coexistiendo con las de tradición islámica.

La población crecía pero no se decidía a saltar las murallas del siglo XVII. Mientras tanto, el exterior quedaba sin colonizar aunque se iba estructurando mediante la consolidación de los caminos históricos que partían de la puerta de la Medina. Apoyados en estos caminos podían encontrarse algunos fondaques que habían tenido que trasladar sus funciones de almacén de mercaderías y hospedaje fuera de la ciudad, ya que ésta era incapaz de absorber el movimiento de personas y mercancías en su interior. Lo mismo ocurrió con la actividad del mercado que se celebraba en la gran explanada delante de la puerta de la Medina, cualificando un espacio que después se formalizaría en el siglo siguiente.

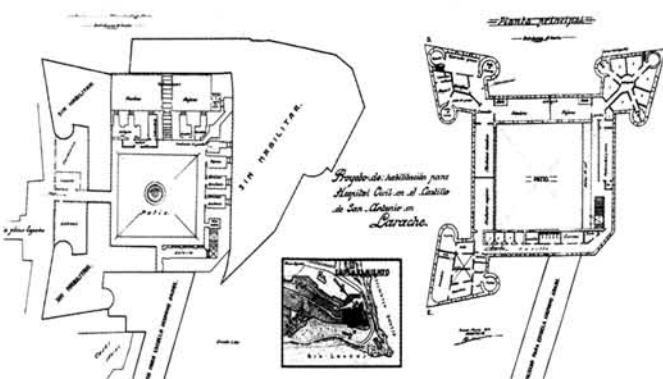
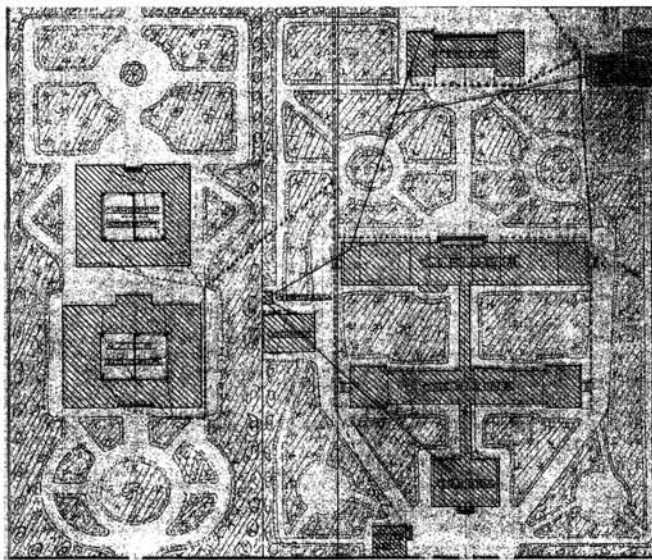
A finales del siglo XIX, se sitúan ya algunas edificaciones y fincas más o menos urbanas al sur de la ciudad, de forma que a principios del siglo siguiente ya se pueden detectar agrupaciones de viviendas en manzanas asentadas sobre antiguas huertas y que aún hoy son localizables, como son las de la calle Gris y adyacentes.

Ya entrado el siglo XX, la etapa del protectorado, como analizaremos en las páginas siguientes, influirá decisivamente en el desarrollo urbano de Larache. Ciñéndonos al recinto de la ciudad antigua, las intervenciones que se llevaron a cabo se sucedieron principalmente a partir de los años 20, y fueron la construcción de algunos edificios de equipamiento, tal como el hospital civil que se instaló en el castillo de San Antonio, la llamada Escuela Hispano-Árabe, anexa al anterior, o la Comandancia General, situada en lo que hoy es el conservatorio de música.

Junto a estas actuaciones, se llevó posiblemente a cabo una labor de restauración de los restos de murallas en mal estado y que todavía pudieran quedar, y seguramente también se acabó de demoler el baluarte norte del castillo de las Cigüeñas (nuevo y último nombre dado al castillo al-Naṣr) y de algunas edificaciones que colmataban la zona, para así lograr un espacio lo suficientemente amplio como para situar una plaza de armas junto a la Comandancia General. De esta época es la plataforma situada al norte de la torre del Judío, ampliación de la superficie existente mediante rellenos, más allá del trazado original de la muralla.

Por otro lado, se llevaron a cabo labores de mantenimiento de las infraestructuras urbanas, alcantarillado, agua potable, pavimentaciones, etc., o restauración, como el Zoco Chico, la Madraza, la Fuente Vieja, la puerta de la Alcazaba, y la construcción de lo que hoy es la puerta de la Medina, lográndose un estado de renovación y mantenimiento aceptables a tenor de la información obtenida a través de las fotografías de la época.

En lo que se refiere a la parte moderna, en ella se actuó procediéndose a una implantación urbanística que no necesitó aparentemente de planificación, ya que se apoyó sobre los caminos tradicionales que existían. Como elemento de transición entre ambas ciudades, la antigua y la moderna, se construyó el espacio urbano de lo que es hoy la plaza de



Varios proyectos se acometieron para la construcción del hospital civil: el del ingeniero Antonio Muñoz Redondo en 1914 (arriba), Carlos Ovilo (en medio) en 1914 y 1926, y el de José de Larrucea (abajo) de 1934, que fue el finalmente construido en el castillo de San Antonio.

عدة مشاريع هيأت لبناء المستشفى المدني. مشروع المهندس Redondo (فوق) سنة 1914 (الوسط) سنة 1914 و سنة 1926 و مشروع خوصي دي لا روسيا (تحت) سنة 1934 الذي كان هو منجز المشروع فوق حصن San Antonio.

la Liberación, situando alrededor de ella una escenografía a base de edificios con composiciones de fachadas de corte hispano-morisco. Esta implantación fue un modelo que se empleó también en otras ciudades de la zona, como Tetuán o Chefchauen, pero quizá en Larache se consiguiera la mejor realización debido a la escala del espacio y a su clara función de relación entre ambas tramas urbanas.

Los nuevos límites de la ciudad

La explicación de la morfología urbana del ensanche de Larache está, como se ha apuntado, en los caminos de acceso a la ciudad que habían ido consolidándose en un lento proceso que tardó siglos en llevarse a cabo.

Ya conocemos que los alrededores de Larache, merced a sus posibilidades agrícolas, estaban bastante poblados, y por ello, la ciudad fue consolidando su zoco al que acudían las gentes a intercambiar sus productos. Ello contribuyó a que, para relacionarse con su territorio circundante y con las ciudades vecinas, se fuesen consolidando unos caminos que, enlazando con las rutas más importantes, terminaban ante las puertas de la ciudad.

Progresivamente, y sobre todo a partir de la expulsión de los españoles a finales del siglo XVII, cuando desaparecen las hostilidades en la zona, se empiezan a ubicar ciertas instalaciones como los fondaques, a pie de camino en las zonas próximas a sus murallas. También estos lugares, como refleja el plano español del siglo XVIII, estaban ocupados por chozas habitadas por los renegados, tropas y contingentes de población llegados de otros puntos del país.

Por tanto, aquella primera ocupación del territorio externo a la ciudad, donde la inmensa mayoría de las tierras seguían siendo de labor, salpicadas de baterías defensivas, pozos, casas y chozas de los campesinos, se basó únicamente en el apoyo sobre los caminos tradicionales de unas edificaciones aisladas que, por su función y tamaño, no tenían cabida ya dentro del recinto de la ciudad antigua.

A finales del siglo XIX, el movimiento comercial del puerto de Larache, aunque de menor calibre que el de otros, como el de Tánger, había generado unos permanentes intercambios y un aumento de población de europeos, hechos que se vieron propiciados por los consulados de varias naciones que allí operaban. La necesidad de espacio para el emplazamiento de sus negocios y casas de contratación va a provocar que en los alrededores del zoco exterior y espacios próximos se construyesen edificios para albergar estas funciones sin que, por el momento, hubiese una conciencia de planificación urbanística, salvo la lógica adaptación a los caminos preexistentes. Ejemplo de ello puede ser el conjunto urbano próximo a la actual calle Gris de 1911 y relacionado con la importante colonia de alemanes que había en Larache a principios de siglo, y con la construcción en 1910, por técnicos alemanes, del espigón en la desembocadura del Lucus.

Cuando en 1912 se produce la instauración del protectorado español (1912-1956), la ciudad de Larache comprendía, pues, la antigua ciudad fortificada con sus castillos, rodeada por sus antiguas murallas de la alcazaba y por el posterior recinto que elevaron los españoles en el siglo XVII, así como determinadas instalaciones extramuros, unas situadas en los alrededores del puerto y otras, de forma aislada, junto a los caminos de Tánger, Alcázarquivir y Nador, en las proximidades del zoco, ante la actual puerta Báb al-Madina.

El periodo 1912-1936

Este periodo cronológico es el de mayor importancia en el desarrollo urbano de la ciudad moderna. Hasta principios de los años 20 asistimos a la implantación militar en la zona, para pasar después a una década de fuerte dinámica urbanizadora y constructiva, y terminar con una corta, aunque significativa, etapa de influencia del segundo periodo republicano español.

Al periodo de implantación inicial sigue una política urbana influenciada por el militarismo reinante debido a la guerra del Rif, y la necesidad de primar el control territorial de la parte occidental del protectorado. La estrategia de la presencia militar española en el norte de Marruecos hizo que la ciudad de Larache se convirtiese pronto en un gigantesco campamento militar. Rápidamente, el territorio circundante a la ciudad se puebla de instalaciones militares que se establecen aprovechando los viejos caminos de comunicación con Alcázarquivir y Fez. Es el caso del cuartel de comunicaciones «Autorradio», cuartel de cría caballar, hospital de Convalecientes, hípica, campamento de Nador, etc. La ciudad y el territorio ven cómo se atienden las necesidades de control e infraestructuras territoriales.

El puerto recibe rápidamente las primeras mejoras en sus instalaciones, aprovechando la labor previa de construcción del espigón norte por parte de los alemanes en el año 1910, que protegía el canal de acceso a las instalaciones. Las líneas de atraque se amplían, seguramente siguiendo las directrices del proyecto de Sager & Wöerner, y se definió el área de servicio portuario en tierra, permitiendo las implantaciones de líneas de comunicación, tinglados y servicios.

El puerto se convertía, así, en una instalación estratégica de primer orden, ya que era la única salida importante del protectorado español al Atlántico, aparte de su valor como infraestructura territorial, al canalizar la salida de los productos que el inmediato desarrollo agrícola produciría. La actuación se complementaba con la ejecución de la línea de ferrocarril, cuyos tramos finales discurrían junto a la zona portuaria.

A pesar de la importancia dada al puerto, se construyó a finales de esta etapa el cercano aeródromo de 'Awāmra. Se establecía así la primera línea regular aérea, en 1921, de importación militar al ser escala en el camino a las colonias del Sahara y Guinea.

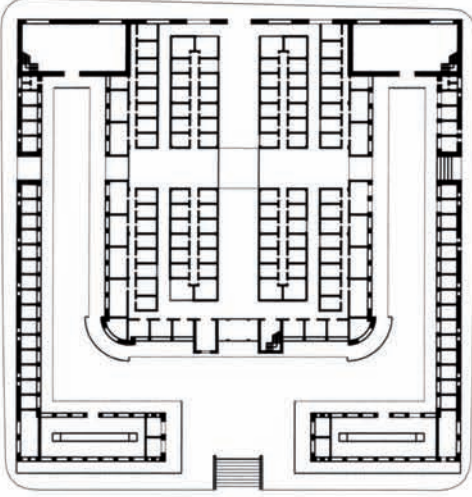


En Larache se van a establecer, en poco tiempo, numerosos cuarteles y campamentos militares que van ocupando posiciones estratégicas, como el situado en punta Nador, junto al faro construido por los españoles a principios del SXX.

Vista aérea de Larache hacia 1924.

A partir de la abigarrada ciudad antigua se van trazando las líneas de una nueva ciudad, en la que algunas construcciones se van apoyando sobre los principales caminos tradicionales que confluyen ante la puerta de al-Madina.

خلال فترة قصيرة عرفت العرائش تمرکز عدة معسكرات و ثكنات عسكرية التي استقرت بأماكن استراتيجية مثل حي الناظور بجانب المنارة التي شيدها الإسبان في القرن XX. منظر جوي للعرائش في مطلع سنة 1924. انطلاقاً من المدينة القديمة تفرعت شوارع المدينة الجديدة التي بنيت على جنبات بعض طرقها التقليدية المؤدية إلى باب المدينة بنايات حديثة.



Edificios de gran presencia como el mercado de abastos (arriba izqda. y dcha.) o la elegante avenida Reina Victoria, donde las clases acomodadas construían sus villas reflejando la modernidad de la época (abajo dcha.), venían a demostrar el impulso económico que las iniciativas pública y privada llevaron a cabo en la ciudad a partir del segundo cuarto del SXX.

Planta del edificio de Intervención de Obras Públicas y Minas (abajo izqda), hoy sede del Ayuntamiento, proyecto redactado en 1928 por José de Larucea, y enclavado como una villa más al comienzo de la avenida.

بنايات لها حضور قوي مثل السوق المركزي (فوق، يساراً و يميناً) أو ذلك الشارع الأنيق المسمى الملكة Victoria الذي شيدت الطبقات الراقية فيلاتها به. وقد كانت هذه البنايات تعبر عن حجم الحداثة آنذاك (تحت يميناً)، و التقدم الحاصل نتيجة النمو الإقتصادي الناتج بفضل المب ادراة العمومية و الحرة التي برزت في المدينة خلال الربع الثاني من القرن XX. تصميم بناية الأشغال العمومية و المعادن (تحت يساراً) التي تستغل حالياً كمقر للبلدية. و قد أعد مشروع هذه البناية سنة 1928 من طرف José de Larucea، و قد استوحى تصميمه من النسق المعماري المتبع في الشارع.

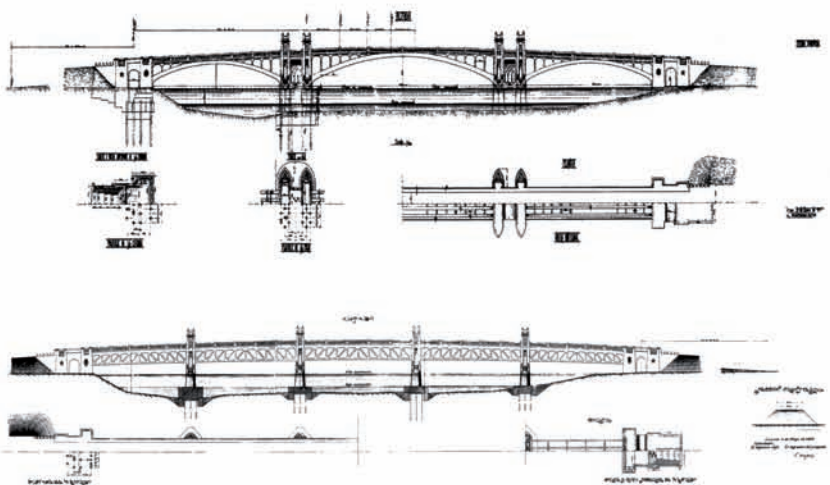
La nueva población que no se acuartelaba al principio, se asentaba en la ciudad antigua, pero eran necesarios servicios básicos que no podían situarse en ella. De esta forma, se construye en 1917 el edificio modernista del matadero, y ya en 1914 se habían iniciado las gestiones para construir el hospital Civil. De este último edificio se realizaron varios proyectos sobre diferentes localizaciones, comenzando en 1914 el ingeniero Antonio Álvarez y Redondo por un lado, y el arquitecto Carlos Ovilo por otro, proyectando este último el mismo edificio tanto para Larache como para Tetuán. Finalmente, no se llevó a cabo ninguno por una u otra razón hasta que en la década posterior se redactara el definitivo por parte de José de Larrucea sobre el castillo de San Antonio, hoy conocido como castillo Laqbibat. En 1920 estaba en obras el grupo escolar España, actual colegio Imam Malek, primer centro escolar de Larache.

Mientras tanto, la población civil que empezaba a no caber en la ciudad antigua se asentaba de forma dispersa sobre el territorio, aunque siempre sobre el régimen de propiedad existente, basado en huertas, propiedades privadas y terrenos del majzén apoyados sobre los caminos históricos. Antecedente de estas implantaciones eran los mencionados edificios de la actual calle Gris y adyacentes, totalmente integrados en el urbanismo que se desarrollaría posteriormente. De esta época datan también algunos edificios modernistas de carácter civil.

A comienzos de la década de 1920, bajo el impulso del cónsul español Emilio Zapico, se desarrolla de manera consciente y efectiva el urbanismo del ensanche de la ciudad, y los antiguos caminos se convierten ahora en importantes arterias que marcarán el futuro crecimiento. Éstos parten de forma radial desde la llamada entonces plaza de España, que se convierte en elemento de transición y articulación espacial y funcional entre la antigua ciudad y el incipiente ensanche colonial. Es este un espacio urbano de gran importancia en la ciudad y el que supone la decisión de diseño urbano más importante. A fin de cuentas, la morfología del ensanche era heredera de una estructura territorial previa, constituyéndose en realidad en un trasfondo de la misma (véase Apéndice).

Es la época de construcción, como hemos dicho, de la plaza de España, derribándose para ello parte de las murallas y el antiguo revellín del siglo XVII que defendía la puerta del Campo. A partir de ella, se inician las labores de urbanización de las calles que se adentraban en el territorio, consolidando la estructura territorial de siglos anteriores, iniciándose las obras de abastecimiento de agua, alcantarillado y pavimentación. Se termina la avenida Reina Victoria, después llamada del Generalísimo y hoy Muhammad V, y se construye el jardín Hespérides y el jardín de la Torre.

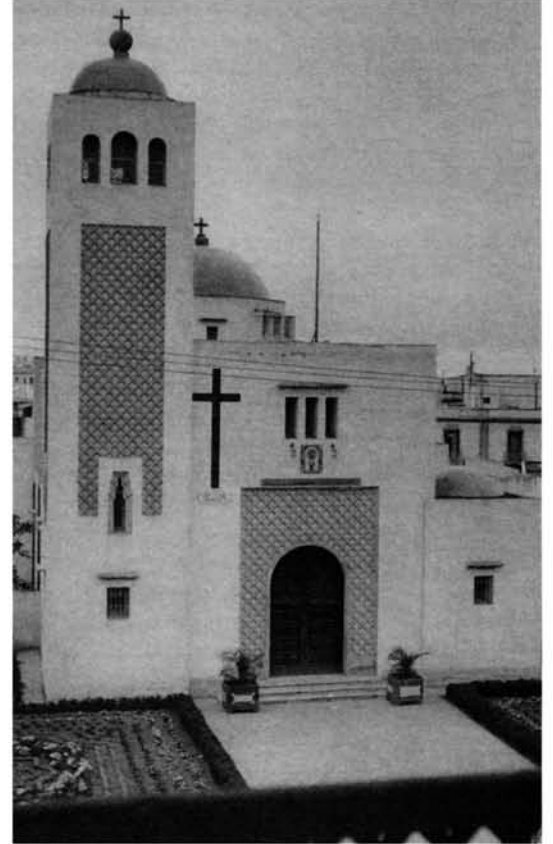
Progresivamente, la moderna ciudad albergará los servicios y equipamientos urbanos, fácilmente encajables en la traza que brindan sus calles y el gran espacio disponible, siendo además el lugar de



La construcción de infraestructuras para las comunicaciones de Larache con el resto del territorio supuso, entre otras realizaciones, la del puente de hormigón armado sobre el río Lucas, obra clave para acceder a la ciudad desde el norte y el este. Fue un proyecto redactado en 1925 por el ingeniero Pascual Aragonés Champín, quien modificó posteriormente el diseño inicial. Hasta esa fecha el Lucas se salvaba mediante un puente de barcas.

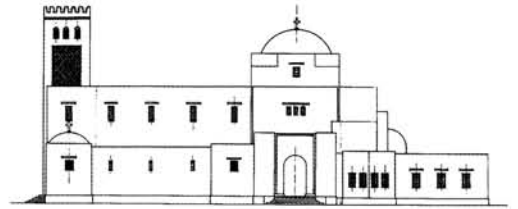
إن إقامة البنيات التحتية لربط مدينة العرائش بباقي التراب تمثل في بناء قنطرة بالإسمنت المسلح فوق نهر اللوكوس وهي منشأة أساسية لولوج المدينة من الجهة الشمالية والشرقية. وقد أعد هذا المشروع سنة 1925 من طرف المهندس Pascual Aragonés Champín الذي غير فيما بعد معالم المشروع الأصلية.

وإلى هذا التاريخ كان عبور نهر اللوكوس مازال يتم عبر القنطرة العائمة.



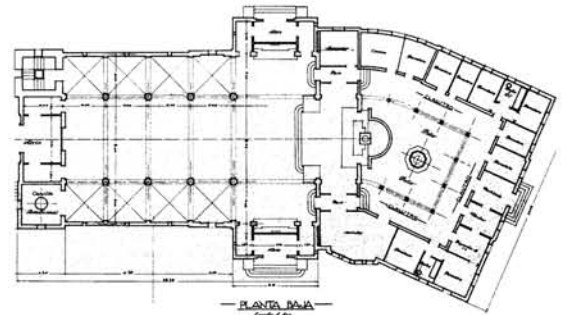
*Plano de Larache de 1927.
Refleja el estado de la ciudad a finales de los años veinte,
momento en que se acomete un vasto plan de
infraestructuras (agua, alcantarillado, electricidad,
pavimentaciones) a cargo del ingeniero Montalbán.*

*Iglesia de Nuestra Señora del Pilar.
Uno de los edificios emblemáticos de la ciudad moderna,
tanto por su ventajosa situación como por la calidad de su
volumetría y tratamiento decorativo.
Un diseño por otro lado conciliador, muy próximo a los
conceptos estéticos vernáculos. Fueron autores del
proyecto los arquitectos Bergamín y Blanco en 1925,
modificando y simplificando el proyecto en 1929
el arquitecto director de las obras José de Larrucea.*



*تصميم العرائش سنة 1927.
مبيناً حالة المدينة في أواخر العشرينات عندما تم إعداد
تصاميم البنيات التحتية (الماء الشروب، قنوات الصرف
الصحي، الإنارة والترصيف) تحت إشراف المهندس
Montalbán.*

*تعتبر كنيسة Nuestra Señora del Pilar
أحد البنايات الرمزية للمدينة الحديثة سواء من حيث
موقعها أو بالنسبة لجودة حجمها وجمالها واجهتها، وهي
تصميم للمهندسين Bergamín و Blanco سنة 1925، وقد تم
تغيير التصميم و تبسيطه سنة 1929 من طرف المهندس
المعماري مدير الأورش José de Larrucea.*



residencia predilecto de la nueva población española que ya acudía en mayor número, sobre todo tras el fin de la guerra del Rif. Ello ocasionará que vayan formalizándose barrios habitados por españoles como el de Las Navas y otros de asentamiento de lugareños en las zonas aledañas al campamento de Nador, venidos a trabajar ante la demanda de mano de obra. Van apareciendo edificios donde albergar las necesidades de los nuevos pobladores, y siempre junto a los viejos caminos. En este momento, 1924, se erige el mercado central junto al grupo escolar España, en el barrio de Las Navas, aunque sus obras permanecerían sin acabar del todo hasta 1928.

A mediados de la década de los veinte comienza una febril labor urbanizadora y constructora que durará hasta entrados los años treinta, en la cual la iniciativa pública tuvo un papel preponderante y arrastró consigo a la privada. En el año 1926, se reactivan las obras de pavimentación de la plaza de España, comenzadas años antes bajo la dirección del ingeniero municipal Urzáiz, alrededor de la cual se situaban los recientemente construidos edificios de viviendas que la circundan, característicos por su arquitectura tradicional incorporadora de varios estilos que van a aunar en muchos casos la tradición hispanoárabe. Sus plantas bajas acogen a los bancos y comercios más importantes de la ciudad, disponiéndose el hotel España en uno de ellos, y muy cerca el desaparecido teatro España, inaugurado en 1923. Igualmente se situaba en la plaza el también hoy derruido Casino Español.

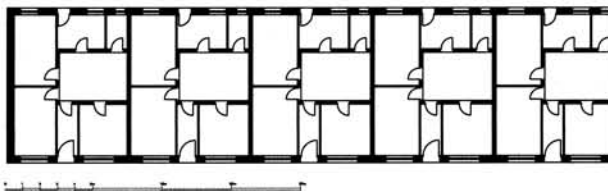
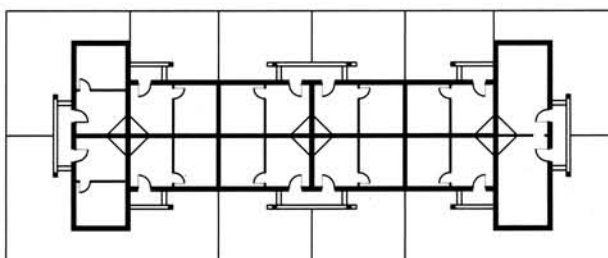
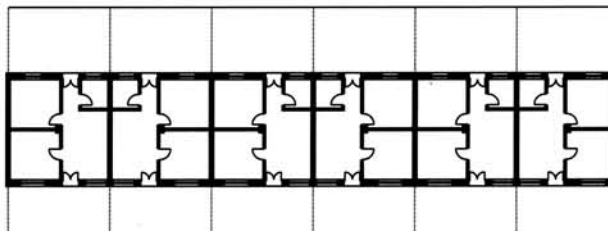
Es el periodo de ejecución de las infraestructuras urbanas, recogidas por el ingeniero Montalbán en su plano de Larache de 1927. Son también los años de la construcción del puente sobre el Lucus (1925), con vigas en celosía de hormigón armado sobre pilas de mampostería, y las mejoras en el puerto (1927), ambos proyectos redactados por el ingeniero Pascual Aragonés.

Promovidos por la Dirección de Obras Públicas y Minas en su área de Construcciones Civiles, se sitúan al principio de la avenida Muḥammad V los edificios más representativos: el de Obras Públicas y Construcciones, posteriormente Oficina de Intervención de Obras Públicas y hoy sede del Ayuntamiento, proyecto redactado por José de Larrucea en 1928, el anexo edificio para Colonización y Turismo, del mismo arquitecto en 1929, y el edificio de Correos y Telégrafos, terminado en 1928.

Este mismo arquitecto realizaría los proyectos de garajes para la Dirección de Obras Públicas y Minas en 1927, en terrenos aledaños al ferrocarril, y la escuela Hispano-Israelita en 1929-30, sobre un fondac cercano al puerto, la actual escuela Ibn Ḥazm.

El mismo Urzáiz, en 1928, lleva a cabo el proyecto de *Obras más indispensables para poner en funcionamiento el mercado de abastos de Larache*, ejecutado por Blas Bustamante. En ese mismo año se termina la restauración de la antigua Dār al-Majzén, donde se ubicará la Comandancia General, actual conservatorio de música.

Otro edificio de fuerte presencia en la ciudad fue la



Algunos ejemplos de viviendas sociales (casas baratas) que, ya desde 1923 y hasta finales de los cuarenta, fueron construyéndose para dar cabida en primera instancia a los obreros que construirían la nueva ciudad, seguidamente a la numerosa inmigración proveniente del campo y, tras la guerra civil española, de la Península.

En las figuras, ejemplos de viviendas para obreros, recogidos por José de Larrucea en un pequeño álbum de realizaciones de 1930.

نماذج لبعض المساكن الإجتماعية التي بنيت ابتداءً من سنة 1923 الى غاية أواخر الأربعينات لفائدة العمال المشتغلين في أوراش تشييد المدينة الجديدة ، وكذا لاستقبال أعداد النازحين من القرى بعد الحرب الأهلية الإسبانية. في الصور بعض الأمثلة لدور العمال التي تم تجميع تصاميمها سنة 1930 من طرف José de Larrucea في فهرس.



La arquitectura en Larache no es ajena a los movimientos estilísticos del momento, y sus edificios empiezan a hacerse eco de las vanguardias que surgen en Europa a partir del segundo cuarto del SXX. Edificios como el cine Ideal (arriba) o la Casa del Flecha, actual Consulado de España (abajo) son notables exponentes de este momento (década de los años treinta).

إن الهندسة بمدينة العراش لم تكن بمنأى عن مختلف حركات البحث عن الأساليب الحديثة، وقد بدأت بناياتها تحدث صدى في أوروبا لما تحمله من طلائعية في أنساقها بالنسبة للربع الثاني من القرن XX. بنايات مثل سينما Ideal (فوق) أو منزل السهم، مقر القنصلية الإسبانية الحالي (تحت)، وهي أمثلة معبرة عن تلك الحقبة (الثلاثينات).



iglesia del Pilar, cuyas obras comenzaron en 1927, concluyéndose en 1931, siendo los autores del proyecto los arquitectos Bergamín y Blanco, y Larrucea como director de las obras. Muchos de estos edificios fueron levantados por construcciones Rossel, que en aquella época era la principal empresa constructora que actuaba en Larache.

En 1929, firmado por el ingeniero José Gutiérrez, se redacta el proyecto de Nuevos Cementerios (musulmán, hebreo y cristiano) para la ciudad. Estas obras eran necesarias a tenor de la cada vez mayor afluencia de población, española y marroquí, a la ciudad. Mientras tanto, la población campesina se acercaba a la ciudad atraída por la demanda de mano de obra, y se asientan en los suburbios.

Es a finales de la década, y promovidos por la Dirección de Obras Públicas y Minas, cuando se diseña un tipo de implantación urbana como la del barrio de «Keleto» formado por un conjunto de mezquita, escuela, mercado, fuente y lavadero, con casa para el *muqaddim* de la barriada.

En cualquier caso, se llegaron o no a construir las barriadas periféricas, la iniciativa de este organismo produjo la construcción de diversas escuelas, asentadas precisamente en la periferia, para atender a la población que llegaba del campo. Tales fueron las escuelas unitarias de Barrio y las escuelas graduadas, tipos a los que pertenecen los actuales colegios Muhammad V para niñas y al-Mu'tamid, observándose en ellos la expresión de una nueva arquitectura de corte racionalista, muy temprana si tenemos en cuenta que todas estas obras estaban concluidas en 1930, a tenor del álbum fotográfico que el arquitecto José de Larrucea firma en ese año¹⁸ como labor recopilatoria del plan de inversiones de los años anteriores.

Así pues, la incentivación de la obra pública con el aumento de inversiones y el desarrollo de una estructura administrativa y de gobierno, que abarcaba todos los aspectos de la sociedad, consiguen el asentamiento del protectorado.

Paralelamente a estas construcciones, las clases más acomodadas edifican sus villas, principalmente en la actual avenida Muhammad V y en las proximidades de la plaza de España, mientras que en las calles de la ciudad moderna se continúan construyendo nuevas manzanas de viviendas, más austeras aunque recogiendo muchos de los motivos compositivos de las construcciones más sobresalientes, y donde se instalarán familias de militares, empleados de empresas, profesionales libres, pequeños industriales, obreros, etc.

Se producen, igualmente, actuaciones en el entorno rural para el desarrollo agroganadero como el Proyecto de Estación Agropecuaria de la Granja Escuela Experimental, firmado en 1930 por el ingeniero agrónomo Acisclo Muñoz Torres.

A partir de los años 30, es significativo en Larache la construcción de edificios en los que se advierte la incorporación de conceptos y estilos arquitectónicos reveladores de las vanguardias europeas del mo-



Proyecto de Ordenación de la ciudad de Larache, de 1947.

El crecimiento poblacional de la ciudad moderna originó que la administración se plantease la ordenación urbanística de la ciudad. Así, se redactó el Proyecto de ordenación de la ciudad de Larache, que proponía la continuación de los antiguos viales implantados de forma natural en el territorio, dando lugar más a un loteo del mismo que a una verdadero diseño de ciudad. Se prestó especial interés en la zonificación de la ciudad, asignando a cada área usos exclusivos.

مشروع التهيئة لمدينة العرائش، 1947.

النمو الديمغرافي للمدينة الحديثة أرغم الإدارة على إعداد وثيقة عمرانية لتهيئة المدينة؛ وهكذا فقد أنجز تصميم التهيئة لمدينة العرائش الذي اقترح اتباع سياق الطرق القديمة المتواجدة بطريقة طبيعية في المجال الحضري للمدينة، لذلك لم يكن هذا التصميم وثيقة عمرانية حقيقية للمدينة بل تصميم تنطيق.





mento. Entre ellos, podemos destacar el racionalismo del cine Ideal, los tintes expresionistas del edificio del actual Consulado de España, viviendas particulares, individuales o agrupadas en conjuntos, que recogen temas compositivos tradicionales sobre esquemas racionalistas ágiles y sencillos, todo ello dando origen a un patrimonio edificado de gran homogeneidad. Igualmente, ocasionado por el notable aumento de la población, se llevaron a cabo construcciones de viviendas sociales, *casas baratas*, destinadas a musulmanes, a españoles o mixtas, destacando las situadas a ambos lados de la carretera a Alcázarquivir. Es época también de obras de ampliación del puerto, llevadas a cabo por Gil Delgado en 1934, encauzando la margen izquierda del río Lucus y fijando definitivamente su borde.

El periodo autárquico (1936-1956)

Una vez finalizada la guerra civil española, el régimen establecido llevará a cabo en Marruecos unas obras que de forma general se caracterizarán por la búsqueda de una uniformidad estilística que viniera a reforzar la imagen de reconstrucción nacional a desarrollar tras el final de la guerra, partiendo del hecho de desestimar todo aquello que el periodo republicano había realizado.

La filosofía emanada de la Dirección General de Arquitectura, creada en 1939, pasó muy pronto al protectorado, y en particular, a Larache que, como el resto de la zona, era considerada por el nuevo régimen instaurado en España como prolongación del territorio nacional.

La población española en Larache siguió aumentando tras el final de la guerra, lo que ocasionaba gran demanda de viviendas, habida cuenta que el periodo de postguerra era más llevadero en las ciudades africanas que en España. Continuaron levantándose nuevos barrios de casas populares, cifrándose en 1945 la cantidad de 553 *casas baratas* edificadas en la ciudad.

Por parte de la citada Dirección General de Arquitectura, se redacta en 1947 el *Proyecto General de Ordenación de Larache*, en el que se valoran las importantes posibilidades económicas y de desarrollo de su región, se preveía un notable crecimiento demográfico para el que era preciso planificar su acogida desde el punto de vista urbanístico.

Dicho proyecto, que trata de cubrir las necesidades de la ciudad hasta final del siglo XX, analiza y propone aspectos tales como accesos, red viaria principal, zonificación, barrios y centros, ordenanzas de edificación y etapas de ejecución.

La morfología urbana que propone el plan se basa en la sucesiva disposición de viales paralelos a los de trazado circular existentes con centro en la plaza de España, y la continuación de las vías radiales que, ya muy alejadas del punto de irradiación, configuran grandes manzanas de forma apreciablemente regular. El *barrio europeo* se califica de uso intensivo, de menor altura que la zona comercial inmediata a la plaza de España, y el futuro ensanche como

A mediados del SXX, la plaza de España, hoy plaza de la Liberación, era el centro funcional y simbólico de Larache, apoyando con su escenografía la misión de enlace entre la ciudad antigua y moderna.

خلال منتصف القرن XX كانت ساحة إسبانيا (ساحة التحرير في الوقت الحالي) مركزاً وظيفياً ورمزياً للعرايش معتمداً على جانبه المسرحي لتثبيت الدور العلائقي ما بين المدينة القديمة والحديثة.

uso extensivo. En cualquier caso, la zonificación es patente, destinándose una apreciable superficie al sur de la ciudad para albergar a los habitantes musulmanes, que ya habían ido asentándose en esta zona de forma suburbial desde mediados de los años veinte. El plan propone, así, zonas concretas para cada tipo de actividad, apoyadas por una ordenanza muy genérica, pero no desciende a un verdadero diseño urbano (por más que se intente un esbozo de fachada al océano Atlántico que, en cualquier caso y sin entrar en su calidad compositiva, no se llevó a cabo).

En estos momentos se acometen obras emblemáticas de la ciudad como el embellecimiento del balcón Atlántico, la construcción de viviendas sobre la arquería de la plaza de España (bajo mandato del interventor local Fernando Ochoa Malagón), donde se instalaron los servicios municipales de la ciudad, la ronda de la Marina, actual bulvar de la Cornisa, así como obras de mejora de infraestructuras. La firma construcciones Santoja y Dolón S.L., una de las más importantes de la ciudad, llevó a cabo la ejecución de numerosas de estas obras. A finales de los años cuarenta, la ciudad contaba con los servicios completos de agua potable y electricidad, y el de alcantarillado servía a las tres cuartas partes de la población. También data de este periodo la construcción de la lonja del pescado, situada a la entrada al puerto.

El aspecto de la educación estaba muy atendido, levantándose varios colegios y centros de enseñanza, como el Patronato Militar de Enseñanza, hoy misión cultural española (colegio Luis Vives), la Academia Politécnica y el colegio Nuestra Señora de los Ángeles. Además, existían varias escuelas musulmanas y judías, así como una escuela elemental de trabajo para la formación profesional.

Las últimas décadas

Tras la independencia de Marruecos en 1956, y a partir de los años ochenta, la ciudad experimenta un crecimiento descontrolado al recibir numerosa población de aluvión que se sitúa en barrios periféricos, configurando un auténtico cinturón de chabolas en los límites sur y este de la población.

En relación a la ciudad antigua, no existe planificación desde entonces, detectándose un proceso de degradación que se materializa en todos los niveles: social, económico, constructivo, y de servicios. La ciudad antigua ha quedado como un reducto enquistado, ajeno a la ciudad, cuyo centro comercial, administrativo y económico radica hoy en la parte moderna. También se ha procedido al derribo de algunos edificios de interés del ensanche, sustituyéndose por un proceso especulativo, de grandes construcciones de viviendas que aumentan considerablemente la densidad de población produciendo fuertes impactos ambientales.





- Hasta finales del siglo XIX
- Hasta 1932
- Hasta 1947
- Hasta 1970
- Hasta 1998
- Jardines y arboledas
- Agrícola y forestal
- Cementerios
- Vacíos sin uso
- Área portuaria e industrial (Color según época)

- «LAS NAVAS» Barrios
- «Buhsina» Antiguas huertas colonizadas por la edificación

Fases de crecimiento de la ciudad moderna. Es interesante destacar que mientras que durante los años veinte y treinta se producía un crecimiento ordenado en la zona próxima a la plaza de España, en la periferia de la ciudad, alternándose con huertas y terrenos cultivables (jnān), se iban sucediendo a la vez asentamientos suburbanos, formando agregaciones inconexas que ocupaban el territorio de forma espontánea y desordenada, aunque respetando en general el régimen de propiedad.

مراحل نمو المدينة الحديثة. إنه من الأهمية بمكان الإشارة إلى أنه خلال العشرينات و الثلاثينات حدث نمو معقطن في المنطقة القريبة من ساحة إسبانيا، و بضواحي المدينة تناوبت الحقول و الحدائق المغروسة. و رغم التوسع الغير المنظم الذي عرفته المدينة، فقد تم احترام نظام الملكية.





INFORMACIÓN Y DIAGNÓSTICO

Si en capítulos anteriores hemos procedido al análisis histórico y evolución urbana de la ciudad, ahora dirigimos nuestra mirada al conocimiento de su contexto actual, tanto desde el punto de vista de su realidad física como de las circunstancias que definen las condiciones de vida de sus habitantes. Es por ello que analizaremos la morfología urbana del conjunto histórico, sus espacios urbanos, sus características demográficas y socioeconómicas, situación de infraestructuras, equipamientos, problemas de la vivienda, paisaje urbano, etc. Todo ello sin perder de vista las razones históricas que dieron lugar a la formación de la ciudad, y con miras a proponer, posteriormente, una serie de orientaciones para su conservación y revitalización.

Contexto urbano

Respecto a la estructura del tejido urbano en la ciudad antigua, los análisis han de ser cautos y establecerse las conclusiones con flexibilidad debido a las condiciones intrínsecas de la morfología de las ciudades islámicas.

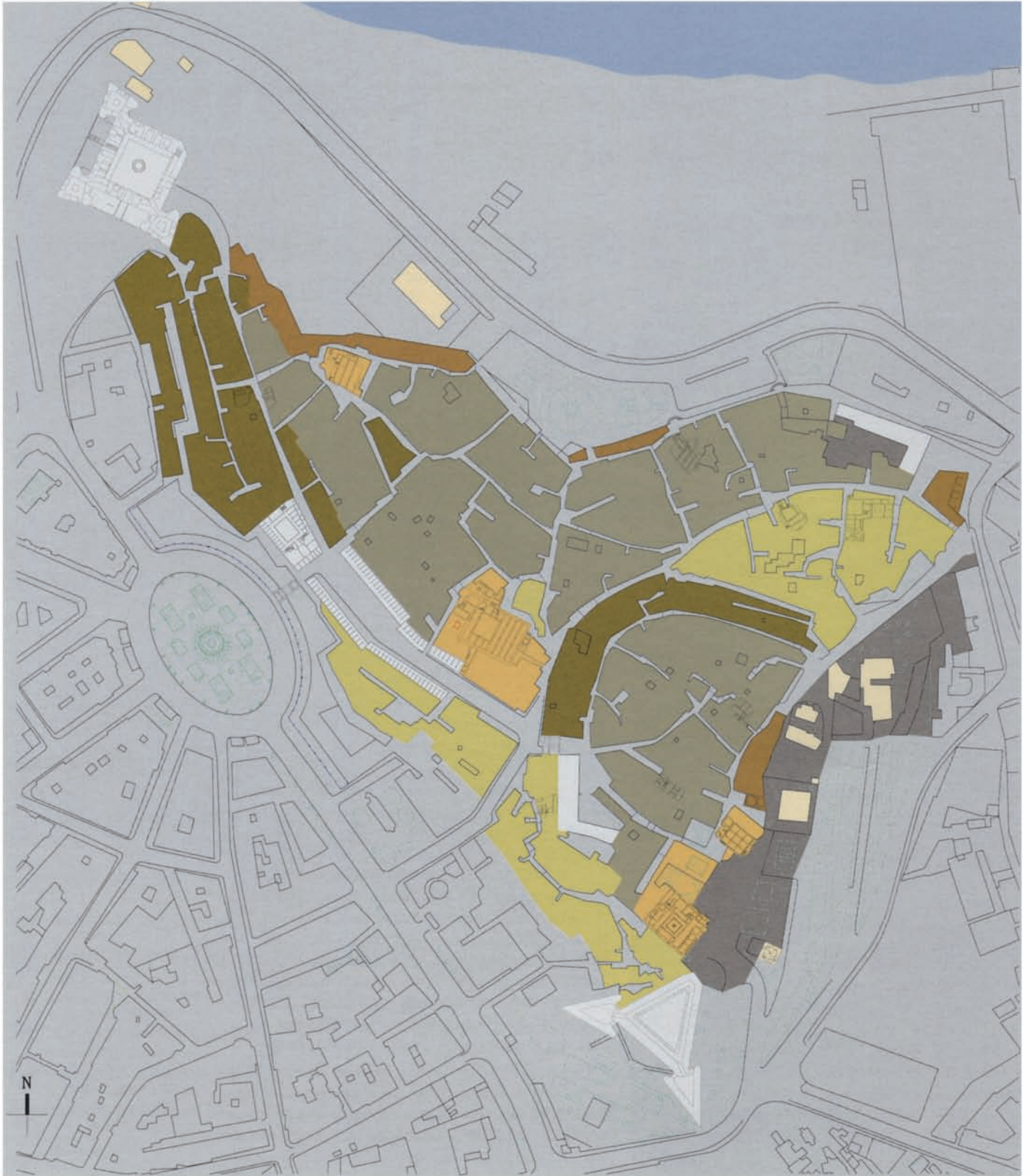
Si bien puede decirse que en general el recinto de la ciudad antigua está consolidado, se aprecia una evidente disgregación en el frente oriental debido a lo abrupto de la topografía y a la ubicación desordenada de diversas edificaciones durante este siglo en una zona de contacto con el área portuaria.

En general, el asentamiento de la ciudad sobre el lugar se produce mediante grandes conjuntos compactos de viviendas cuya morfología es siempre en principio cerrada, con penetraciones o registros (adarves) hacia el interior que han ido experimentando, en las zonas de mayor consolidación, un progresivo proceso de privatización, perfectamente entendible dentro del contexto urbano en el que nos situamos. Este proceso, típico de la ciudad islámica, aparece precisamente en las zonas donde el asentamiento ha sido más espontáneo, como es el caso del barrio de la Alcazaba y del barrio del Mar. En la zona de la calle 2 de Marzo y barrio Qibibat, debido a la presencia cercana de las murallas y al hecho de asentarse sobre caminos históricos, la morfología se aparta de la tradicional, observándose la adaptación a estas infraestructuras.

Así pues, el asentamiento se basa en un método de colonización del territorio sin soluciones de continuidad, ni ejes, ni tramas, a modo de magma urbano, todo lo más acusándose las curvas de nivel del terreno, quedando los espacios libres en el interior de las viviendas que forman las manzanas. Este esquema es el que se desarrolla dentro del recinto de la alcazaba, en la ciudad del siglo XV, de forma que las calles describen círculos concéntricos paralelos a las curvas de nivel, dejando manzanas regulares en el interior y lineales adosadas a la muralla. Este esquema general se repite de alguna forma también

Vista aérea de Larache en 1923. Diferentes construcciones van ocupando tímidamente el campo exterior de una forma aparentemente natural, sin que aún estuviese reglado su trazado urbano.

منظر جوي لمدينة العرائش سنة 1923. بطريقة خجولة استغلت مختلف البنايات الفضاء الخارجي بشكل يبدو طبيعياً دون الخضوع إلى تصميم عمراني.



- | | |
|---|--|
|  Manzanas regulares |  Manzanas de borde |
|  Manzanas lineales |  Intervenciones unitarias |
|  Manzanas irregulares |  Elementos aislados |
|  Manzanas singulares |  Zonas no consolidadas |



en el barrio del Mar (el arrabal del XVII), aunque en este caso la disposición de calles paralelas a las curvas de nivel y en máxima pendiente originan unas manzanas algo más regulares. En el resto de la zona extramuros de la alcazaba, la morfología urbana se ve matizada por la existencia de las infraestructuras históricas de los caminos de bajada al puerto (calle 2 de Marzo) y de comunicación con el extremo del promontorio (calle Qbibat), dando lugar a manzanas lineales apoyadas en dichos itinerarios.

Queda por último el relleno de los intersticios libres entre dichas estructuras y las murallas del siglo XVII, generalmente mediante manzanas irregulares que colmatan totalmente el espacio. Tal es el caso del barrio Ermá'a, barrio al-Garisa y la zona entre la calle 2 de Marzo y las murallas de la alcazaba.

Los bordes urbanos quedan bien definidos en general al coincidir con el perímetro del recinto amurallado del siglo XVII y al estar la ciudad antigua excéntrica respecto a la población. El borde queda patente en la parte norte, la antigua ribera del Lucus, mientras que en la parte suroeste queda más oculto a primera vista por las intervenciones urbanísticas de este siglo. Tan sólo el borde oriental queda mal definido debido a la existencia de la zona sin consolidar, a la que hemos aludido, y que el jardín de la Torre no puede resolver debido a su falta de cohesión con la trama urbana, a lo accidentado de la topografía, a la falta de vitalidad de la ciudad antigua y a la referida existencia de edificaciones aisladas en esta zona, asentadas de forma no ordenada sobre el moderno camino de acceso al puerto, dejando espacios residuales entre éstas y el antiguo perímetro amurallado.

Queremos anotar la forma en que la ciudad salta la muralla del siglo XVII en el borde suroeste. La disposición de la plaza de la Liberación, tangente a la antigua puerta de la Medina, dividió este frente en dos mitades. En la situada más al sur se origina una morfología urbana de edificación abierta basada en construcciones singulares de carácter administrativo junto a los restos de la muralla, lo cual originó unos espacios residuales que en algunos casos se han mantenido hasta hoy, y en otros se han colmatado con edificaciones de forma algo desordenada. Sin embargo, en la situada más al norte se produce el salto mediante la disposición de una tira edificatoria, que presumimos de crujías paralelas, que refleja en su planta la impronta del trazado de la muralla. A esta edificación se le antepuso otra manzana que es la que hoy da fachada a la calle principal. De esta forma, la trasposición del límite de la muralla ha sido salvada ofreciendo una morfología urbana coherente resuelta con una trama urbana continua, diferente al resto de la existente en la ciudad antigua y que, no obstante, han sido capaces de hacer suyas estructuras heredadas.

Ya hemos comentado, cómo la implantación de la ciudad moderna se sucede sobre los antiguos caminos que partían radialmente hacia el sur desde la puerta de la Medina. El desarrollo urbano del siglo XX no hizo sino consolidar y regularizar esta trama

aparentemente incipiente, de forma que se produjeron vías de circulación radiales convergentes en la plaza de la Liberación y anillos concéntricos a la misma, dando como resultado unas manzanas trapezoidales tanto más acusadas en su forma cuanto más nos acercamos a la mencionada plaza.

Las manzanas así definidas provienen más de un loteo del territorio que de una ordenación propiamente dicha, de forma que la edificación las ocupó con variadas tipologías sin dejar patios de manzana. Esta ocupación es bastante homogénea, sólo se aprecian manzanas de forma autónoma ocupadas por un sólo edificio o espacio en los casos del mercado, colegio Imām Mālik y jardines del actual hotel Riyāḍ (antigua residencia de la duquesa de Guisa). Hay que tener en cuenta que estas implantaciones son muy antiguas, asentadas sobre los terrenos disponibles y que fue la trama la que tuvo que absorberlas al ir extendiéndose por el territorio.

Así pues, tenemos un tejido urbano enmarcado dentro de un ángulo algo mayor de 90 grados, que sitúa sus lados en el borde rocoso al océano atlántico por el oeste, y en la coronación del escarpe de bajada a las terrazas del Lucus por el sureste. Dichos bordes se resuelven en principio de forma análoga, y mediante dos vías importantes de comunicación: el paseo marítimo llamado Balcón del Atlántico al oeste, y la avenida Muḥammad V al sureste. Pero mientras el paseo marítimo nunca fue, ni es hoy día, un borde bien definido y consolidado, careciendo de los esperados frentes de edificaciones mirando al mar; el borde sureste tiene una formalización mucho más definida desde el principio, con la disposición de una hilera de pequeñas villas en el primer tramo y edificios administrativos en el segundo, ya casi desembocando en la plaza de la Liberación. Se produce, pues, una cierta orientación en el carácter urbano del ensanche, de forma que es la avenida Muḥammad V la fachada principal de la ciudad (no obstante, es el camino de entrada desde Tánger y Tetuán), recayendo sobre el borde occidental el carácter de fachada secundaria, incluso trasera.

La trama radial no se extiende indefinidamente, sino que al encontrar antiguos enclaves de carácter militar, zonas arboladas y huertas, traza un último cinturón de circulación a partir del cual la trama gira respecto a la entonces existente, planteándose una trama de carácter más regular. Corresponde esta segunda y más alejada zona a la parte que se planificó en 1947 y que planteó una ordenación y zonificación territorial que fue capaz de absorber los sucesivos núcleos de edificación marginal que desde principio de los años treinta habían ido asentándose en el extrarradio.

La zona portuaria se fue desarrollando de forma autónoma, en una práctica tradicional de las ciudades costeras. El espacio comprendido entre los muelles y la ciudad no se planifica, únicamente se sujeta a la dotación de las infraestructuras, incluido el ferrocarril, y se coloniza mediante elementos dispersos en el territorio.



- Comercial
- Artesanal (oficios y talleres)
- Servicios (cafeterías, restaurantes, baños)
- Religioso (mezquitas y zagüías)
- Almacenes
- Dotacional (educativo, cultural, sanitario)
- Sin actividad



Contexto demográfico y socioeconómico

Los datos que se han consultado para acercarnos someramente a la realidad de los aspectos concernientes a este capítulo proceden de la información aportada por el *Recensement Général de la Population et d'Habitat de 1971, 1982, y 1993*, así como la prospección llevada a cabo en el año 1990. Estos datos han sido recogidos parcialmente en algunos trabajos tales como el de 'Abd al-Rafi' al-Šantūf, *La ciudad antigua de Larache. Estudio geográfico*, tesis inédita de licenciatura de la Facultad de Letras y Ciencias Humanas de Tetuán, 1989-90 (en árabe), el de Ḥiṣām Mūlūdi, *Réhabilitation de la Médina de Larache. Méthodologie et Actions*, tesis inédita de la Escuela Nacional de Arquitectura de Rabat, 1993-94, y el *Schéma d'Aménagement Urbain de Larache (SDAU)*, actualmente en fase de redacción.

A principios de la década de los años setenta, la ciudad antigua, con una extensión de casi 8.6 hectáreas, alcanzaba su máxima población con 7.400 habitantes, produciéndose a partir de entonces un lento pero continuo descenso en este número, de forma que a principio de los noventa la población era de 6.646 habitantes, lo cual supone una densidad de 773 habitantes por hectárea.

El número de familias por vivienda era aproximadamente de 1.6, con 1.536 hogares en 1.019 viviendas de las cuales 75 estaban vacías. Estas cifras adquieren su auténtico valor si se tiene en cuenta, aparte del alto número de edificios deshabitados, la cantidad de habitantes que ocupan ellos solos o en escasa compañía una única vivienda.

Así como el aumento de la población aludido vino ocasionado por la fuerte inmigración de los habitantes del campo hacia la ciudad durante un periodo de receso económico, la posterior disminución obedeció, entre otros motivos, a la degradación del tejido urbano tradicional y sus infraestructuras, que no pudieron absorber la oleada de inmigración, y al coste de los alquileres, que fue aumentando conforme crecía la demanda.

Los datos de esos dos últimos decenios también indican un envejecimiento de la población, aunque no tenemos datos más recientes que puedan confirmar esta tendencia. Los resultados de 1982 daban un 35% de población menor de 14 años, un 55% entre 14 y 54 años y un 10% mayor de 54 años.

Los habitantes con trabajo distribuían su actividad en 1982 en comercios (22%), servicios (47%), artesanos (3%), industrias (8%), agricultura (18%) y pesca (2%). Es de hacer notar la escasa población dedicada al sector de artesanía, industria y pesca, y el alto porcentaje dedicado a comercios y servicios (69%), lo cual nos indica que los habitantes ocupados de la ciudad antigua la usan en gran medida como ciudad dormitorio, es decir, no desarrollan su actividad productiva dentro de ella, con la consiguiente pérdida de vitalidad.

En cuanto al uso residencial, de los estudios consultados extraemos las siguientes conclusiones:

El barrio de la Alcazaba es donde se concentra más

la mayor proporción de uso residencial, el barrio Qibibat del comercial y la zona de la calle el 2 de Marzo del artesanal.

La propiedad del suelo es más alta también en el barrio de la Alcazaba, mientras que en el resto el porcentaje de alquiler es muy alto (60%), destacando el Habūs como arrendador en el barrio Qibibat y el alquiler privado en la zona de la calle 2 de Marzo.

Respecto al número de plantas, los datos que se ofrecen en los estudios analizados están bastante superados actualmente, siendo lo normal las viviendas con dos plantas, no siendo despreciable el número de las que tienen tres y existiendo bastantes inmuebles con cuatro. Es uno de los síntomas de la colmatación y superpoblación de la ciudad antigua. El estado de conservación de las edificaciones es más o menos homogéneo en todos los sectores, siendo en general bastante deficiente, aunque algo mejor en el barrio de la Alcazaba.

Es claro que existe un fuerte desequilibrio en la ocupación de las viviendas. La media de 179 hogares por hectárea es necesario matizarla teniendo en cuenta, como se ha dicho, la gran cantidad de viviendas y locales que cuentan con un sólo ocupante o están vacíos, existiendo pues bastantes casos de verdadero hacinamiento.







Los datos consultados pusieron también de manifiesto que el 60,2% de las viviendas no reunían las condiciones mínimas de salubridad, concentradas especialmente en las zonas altas del barrio del Mar, cerca ya del Zoco Chico, con una carencia notoria de las mínimas condiciones de aireación e iluminación. Es de anotar que los casos de inmuebles en ruinas o con amenaza de estarlo a corto plazo llegan casi al 6% del total.

Actividades industriales y artesanales

Las actividades comerciales de las viejas ciudades islámicas se distinguen, como sabemos, por su carácter tradicional, descansando sobre una cierta organización según la cual sus miembros se agrupan por oficios y calles. Algo de ello pervive en la ciudad antigua de Larache; en las calles Tarrāfin (zapateros) y Ḥaddādin (herrereros) se conserva algo esta estructura económico-social, aunque está en vías de desaparición. En la calle 2 de Marzo se concentra más actividad artesanal (carpinteros, zapateros, hojalateros, etc.) aunque de una forma dispersa, no agrupados por oficios sino apoyándose en la calle de mayor tránsito peatonal y, por lo tanto, con posibilidades comerciales. En la calle Qibibat se localizan los comercios de detallistas, alimentación, etc., mientras que en el Zoco Chico pervive aún la típica actividad de una alcaicería, con tenderetes que se montan durante el día y la tarde ofreciendo toda clase de mercancías.

En todo caso, estos pequeños comercios y locales de oficios artesanos, de superficie en muchos casos no superior a 6 m², tienden a desaparecer rápidamente debido al cambio en los modos sociales de la vida actual, la falta de expectativas, la escasez de



- | | | | | | |
|--|-----------|---|-------------------|---|---------------------|
|  | Religioso |  | Plazas públicas |  | Administrativo |
|  | Cultural |  | Jardines públicos |  | Comercial público |
|  | Educativo |  | Baños públicos |  | Contenedores vacíos |
|  | Sanitario |  | Restaurantes |  | Fuente Pública |



demanda y las modernas formas de entender el comercio como una prestación de servicio y no como la venta directa del propio artesano fabricante, pudiendo observarse la tendencia a disminuir este sector en la ciudad antigua en los últimos quince años. En numerosos casos, estos locales son alquilados como viviendas al quedar vacíos.

La vivienda

Las razones de la degradación e insalubridad que se observa en la vivienda de la ciudad antigua hay que buscarlas, especialmente, en la falta de mantenimiento, subdivisión de las mismas, ya sea para venderlas por piezas o alquilarlas, y por el aumento de las construcciones clandestinas, éstas últimas ocupando en general los patios interiores o colmando terrazas y cubiertas, con lo cual la iluminación y ventilación (por citar sólo aspectos de salubridad) se ha reducido dramáticamente.

Es este un proceso que influye directamente sobre el carácter de la ciudad, ya que destruye la tipología tradicional de la vivienda, y no sólo desde el punto de vista de habitabilidad en lo que el patio supone de iluminación y ventilación, sino también por su carácter organizativo de la vida de sus habitantes y su indudable significado cultural y simbólico. Dado que la subdivisión de la edificación es el proceso que ha originado gran parte de la degradación de la ciudad antigua, es la agregación de las parcelas o edificaciones lo que puede contrarrestarlo, pero siempre que se consigan recuperar las tipologías edificatorias tradicionales.

Por otro lado, la construcción, con materiales que llamaremos no tradicionales, prolifera en las edificaciones recientes de la ciudad antigua de Larache. No solamente la falta de empleo del material tradicional de construcción es lo importante, sino también la pérdida de sus técnicas constructivas y de los oficios que las sostenían. Podemos deducir que, con la desaparición de estas técnicas, la tipología y configuración espacial de las viviendas ha tenido forzosamente que verse afectada por el empleo de materiales tales como el hormigón o el acero, dejando obsoletos los temas compositivos espaciales que se derivaban del empleo de la arquitectura muraria y leñosa.

La sustitución de estas técnicas debió iniciarse ya a finales del siglo pasado con la introducción de grandes y altos edificios de estilo europeo de entonces, mientras que los asentamientos de población de clase media durante el periodo español debió consolidar este proceso, sobre todo en los alrededores de la calle 2 de Marzo.

En cuanto a la habitabilidad de las viviendas, el porcentaje de ellas que no tiene local específico para la cocina es muy alto. Por ello, la preparación de los alimentos se hace sentándose ante un pequeño brasero u hornillo en el reducido patio de las viviendas. No obstante, las estancias que se dedican a cocina suelen ser pequeñas, mal iluminadas y ventiladas, debido al proceso de segregación.

La superpoblación origina que en bastantes zonas gran cantidad de los servicios higiénicos sean común a varias viviendas, con los consiguientes trastornos. Servicios que constan de un pequeño local con una placa turca sóloamente, ya que el aseo personal se lleva a cabo utilizando, de igual modo, las instalaciones que puedan tener otros vecinos o en los dos baños públicos de la ciudad. Además, se produce el hecho de que al compartirse estos locales sanitarios entre varias viviendas, éstos se construyen junto a las entradas de las mismas para así salvaguardar en lo posible la intimidad de los hogares, con las consiguientes repercusiones para la habitabilidad de las viviendas, higiene de sus ocupantes, limpieza y salubridad de las vías públicas, degradación de las tipologías edificatorias, etc.

Equipamientos

En este apartado, la ciudad antigua es claramente deficitaria. Ni siquiera se sitúan en él equipamientos en el ámbito de barrio, y los vecinales son muy escasos. Los centros escolares se localizan en la periferia, en un caso, y el resto extramuros y, de hecho, los habitantes han de desplazarse fuera de ella para asistir a las clases.

Asimismo, el conservatorio de música es periférico a la ciudad antigua. Los pocos equipamientos que en cualquier caso existen extramuros atraen, pues, a los usuarios fuera de su zona de habitación, quedándose ésta como un tejido urbano desasistido y desarraigado.

Las posibilidades de recuperación de estos elementos pasan por su reconversión funcional. En muchos casos, pueden potenciarse las actividades que les dieron lugar, pero en muchos otros la actividad primigenia se ha perdido, por lo cual es necesario dotarlos de una función nueva compatible con su estructura espacial, considerándolos como contenedores históricos.

En este sentido, resulta determinante superponer el mapa de equipamientos que indefectiblemente necesitan las ciudades antiguas (centros de salud, escuelas, centros culturales y de la juventud, etc.) con la existencia de estos contenedores urbanos, de manera que puedan ser en lo posible los receptores de estas nuevas actividades. Para ello, resulta fundamental que la administración prime la rehabilitación frente a la construcción de nueva planta.

Infraestructuras

Desde el censo del año 1982 hasta el año 1993, las infraestructuras de agua, saneamiento y electricidad han experimentado una ligera mejoría sobre el estado anterior, aunque todavía el 30.6% de las viviendas no tenía por entonces electricidad, el 47.4% carecía de agua potable y el 41.7% de saneamiento. Si a ello añadimos el precario estado de conservación de estas instalaciones, obtenemos un cuadro general bastante deficiente.

La pavimentación y alumbrado urbano de las calles



- 60 mm
- 80 mm
- 100 mm
- 125 mm
- 150 mm
- 250 mm





- B.T. Transformador "Chatea"
- B.T. Transformador "Puerto"
- B.T. Transformador "PTT"
- Línea aérea
- ▣▣▣▣ Línea enterrada





son precarios. Tan sólo el Zoco Chico conserva pavimento de adoquines algo tosco aunque en buen estado. El resto de las calles carece de alumbrado y su pavimentación se ha perdido, encontrándose hoy numerosas zonas con morteros de cemento y baldosas hidráulicas en mal estado, cuestión que se agrava en las calles de pendiente acusada.

Actualmente, no existe circulación rodada en el interior de la ciudad antigua. Su poca extensión, la estrechez de sus calles, su topografía y mala pavimentación lo impiden, pero bien es cierto que no la necesita ni es conveniente para su normal funcionamiento. En cuanto a la circulación peatonal, ésta discurre principalmente por la calle 2 de Marzo, calle Alcazaba, Zoco Chico y calle Qibibat, variando su intensidad y dirección en función de las horas del día, y produciéndose aglomeraciones en la puerta de la Alcazaba y puerta de la Medina.

El viario estructurante de la ciudad antigua está constituido por una espina dorsal que sería la calle 2 de Marzo y calle Alcazaba confluyendo en el Zoco Chico y calle Qibibat, precisamente asentada sobre los caminos históricos. A este eje acomete, desde la ciudad del siglo XV, la calle Alcazaba, y desde la ciudad del siglo XX la calle El Massina. De este eje van partiendo las calles en máxima pendiente, de tipo secundario, tales como Sidi Aḥmad Tahāmi y 'Aqba Ḥammām, que registran el barrio del Mar.

La topografía de los viales es desigual. El eje calle Alcazaba-Zoco Chico-calle Qibibat discurre en ligera pendiente descendente desde la cota más alta de la Alcazaba hacia el castillo Laqibat, mientras que hacia el norte discurren los viales con pendiente más fuerte descendiendo hacia la ribera del Lucus. Todo ello en una adaptación orgánica a la topografía del lugar.

En los bordes de la ciudad antigua, se ubican dos aglomeraciones de circulación, que son la plaza del Pescado, junto al puerto, y la parada de autobuses situada al pie del castillo de las Cigüeñas, frente al cementerio Lalla Mennāna Miṣbāḥiyya. El funcionamiento de vehículos y personas es anárquico produciendo trastornos en la circulación tangencial a la ciudad antigua e impacto ambiental (ruido, suciedad, etc.) en el entorno inmediato.

Paisaje urbano

Las características topográficas hacen que la ciudad esté presente en el territorio, sobre todo en su visión desde el norte. Ello hace que toda la zona del barrio del Mar, la parte norte del barrio Qibibat y la parte baja de la calle 2 de Marzo tengan gran importancia en lo relativo a sus últimas plantas, azoteas, remates, etc., porque son los elementos que forman el perfil de la ciudad. Aparte quedan puntos singulares como el castillo Laqibat y la plaza del Majzén, pero no los esperados alminares, ocultos tras las construcciones levantadas sobre las azoteas.

El paisaje de la ciudad antigua de Larache se basa, principalmente, en las consecuencias de lo accidentado de su topografía y, como caso especial, en la

perspectiva urbana del Zoco Chico. Ya en el interior, su paisaje urbano se conforma mediante tortuosos y estrechos callejones con fuertes pendientes, donde priman el color blanco de la cal de los paramentos y celeste de las carpinterías.

El gran salón urbano del Zoco Chico es el que aporta la imagen urbana interior más notable y característica, con fondos de perspectiva al sureste en la puerta de la Alcazaba y Fuente Vieja, y al noroeste con la madraza y la puerta que antecede a la calle Qibibat. Es notable en este espacio, el segundo plano de fachadas de los edificios que se asoman al zoco, el cual se debe potenciar en lo referente a su discreción como telón de fondo.

Todo este conjunto, se ve punteado con detalles que introducen pequeñas variantes al contexto, como los alminares de las mezquitas, el campanario y mirador de la iglesia de San José, la casa conocida como el antiguo consulado portugués en la calle 2 de Marzo, la torre del conservatorio, y algunos ejemplos de fachadas de estilo segundo imperio, todo ello enmarcado por paredes blancas y carpinterías celestes.

El paisaje urbano se ve afectado sobre todo por la falta de mantenimiento de las viviendas, la deficiente pavimentación, la disposición indiscriminada de cableado sobre los paramentos y el fuerte impacto visual que producen las antenas parabólicas de televisión.

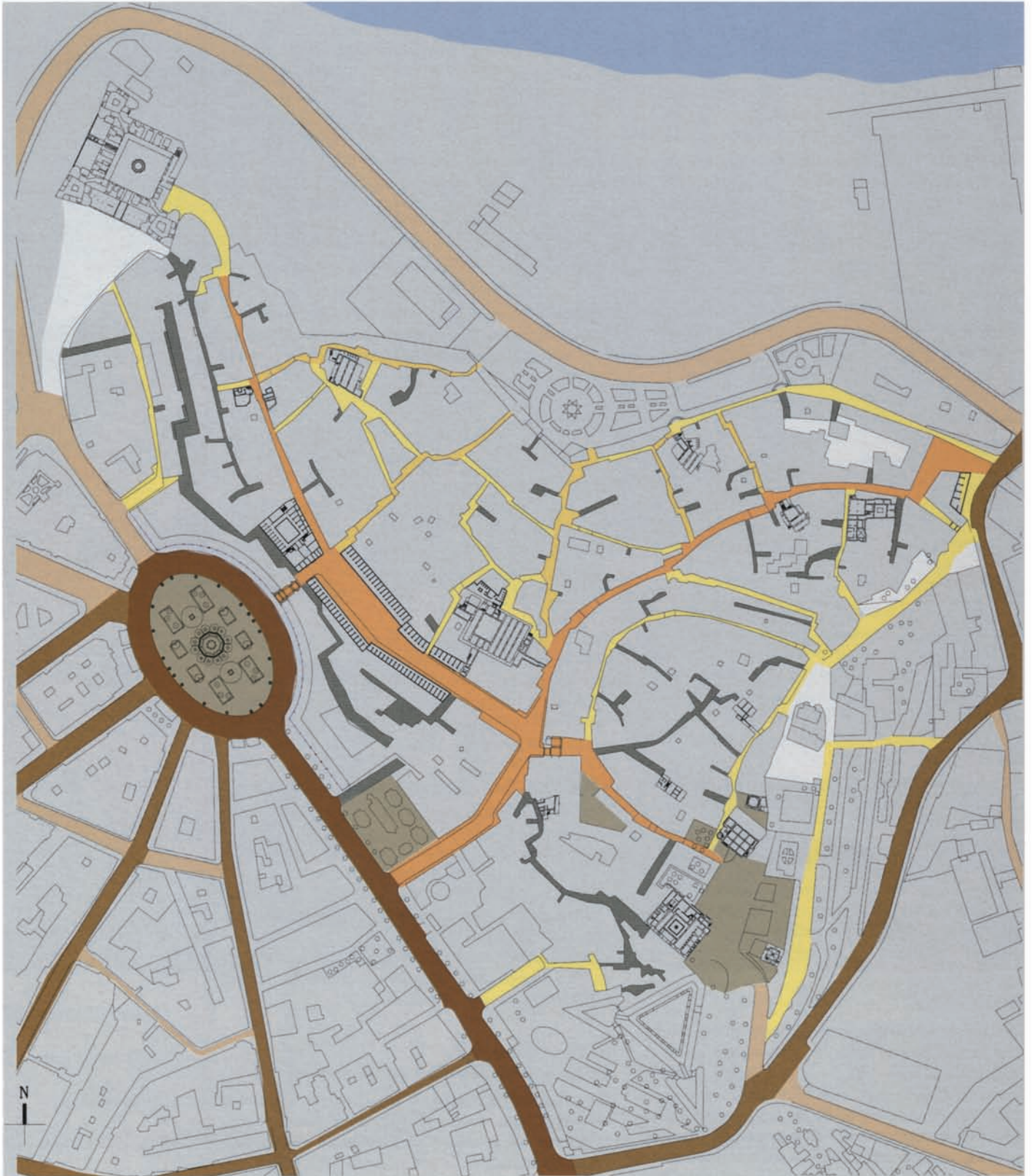
Si bien, desde el interior de la ciudad antigua, éstas últimas tienen una repercusión ambiental relativamente escasa, el perfil urbano, al ser observado desde el río o desde la ciudad moderna, se ve seriamente afectado por estos elementos y por los tendones que se han ido construyendo progresivamente en las cubiertas.

También se observa la utilización de revestimientos inadecuados (azulejos en fachadas, revocos de materiales sintéticos, tirolesas, etc.), tejaroces de chapa galvanizada, carpinterías de hierro de pobre diseño y ejecución, colores disonantes en paramentos, y un largo etcétera de pequeñas pero sucesivas desviaciones de los métodos tradicionales de construcción y composición que contribuyen a crear un paisaje degradado. Tan sólo algunos adarves de la alcazaba conservan atisbos de un ambiente urbano medianamente conservado.

La Carta Arqueológica.

Instrumento de información y diagnóstico

En el caso de Larache, como en otros conjuntos históricos, es necesario integrar en su planteamiento general de estudio y protección un documento capaz de coordinar la información obtenida en el proceso de investigación tanto con las posibilidades de renovación y rehabilitación de su patrimonio edificado y urbano como con las directrices dadas para su protección, de manera que se convierta en un instrumento de gestión eficaz que sea capaz de responder a las iniciativas públicas o privadas. El instrumento es la Carta Arqueológica, considera-



PEATONAL		RODADO		
<ul style="list-style-type: none"> Estructurante Secundario Terciario 	<ul style="list-style-type: none"> Interiores Espacios públicos Vacíos urbanos 	<ul style="list-style-type: none"> Viario principal Viario secundario Viario terciario 	<p style="text-align: right;">تحليل البنايات الطرقي</p> <p style="text-align: right;">ANÁLISIS DE LA ESTRUCTURA VIARIA</p>	





Paisaje urbano de la ciudad antigua de Larache, caracterizado por su empinada topografía y abigarramiento.

La calle Alcazaba, elemento urbano esencial de la ciudad del SXV, posee las características propias de los itinerarios de la ciudad islámica.

المنظر الحضري لمدينة العرائش العتيقة المتميز بطبوغرافيته المرتفعة الغير متناسقة.

يعتبر حي القصبة عنصراً حضرياً أساسياً في مدينة العرائش خلال القرن XV، و يحتوي على المميزات الخاصة بالمدن الإسلامية.



da como el documento que, partiendo de la recogida y evaluación (información y diagnóstico) de la información, sirve para la toma de decisiones sobre la proyectación y protección de la ciudad, en un marco integrador del urbanismo y el patrimonio. Su desarrollo, plasmado a lo largo de las páginas de este libro, debe avanzar por las siguientes vías:

* Conocimiento de la situación real del patrimonio urbano e histórico-artístico (diagnóstico y valoración), relativizados al contexto de la ciudad.

Inventario, ordenado en:

- Hallazgos y noticias de aparición de restos de interés histórico-arqueológico-urbano.
- Intervenciones arqueológicas realizadas.
- Inmuebles emergentes susceptibles de estudiarse con metodología arqueológica.
- Inmuebles integrados en edificaciones.
- Documentos escritos y gráficos que aporten información sobre la evolución del conjunto histórico.
- Bienes muebles de carácter singular.

Evaluación del inventario.

Plasmación gráfica del inventario sobre planimetría a escala adecuada.

Valoración del peligro de pérdida de la información, con asignación de factores de riesgo a las diferentes parcelas y áreas urbanas.

Directrices para la intervención en función de los diferentes grados de protección y cautelas asignados.

* Compromiso urbanístico, mediante la aplicación y desarrollo real del documento de la Carta del Riesgo en el marco concreto de las figuras de planeamiento urbanístico existentes o futuras.

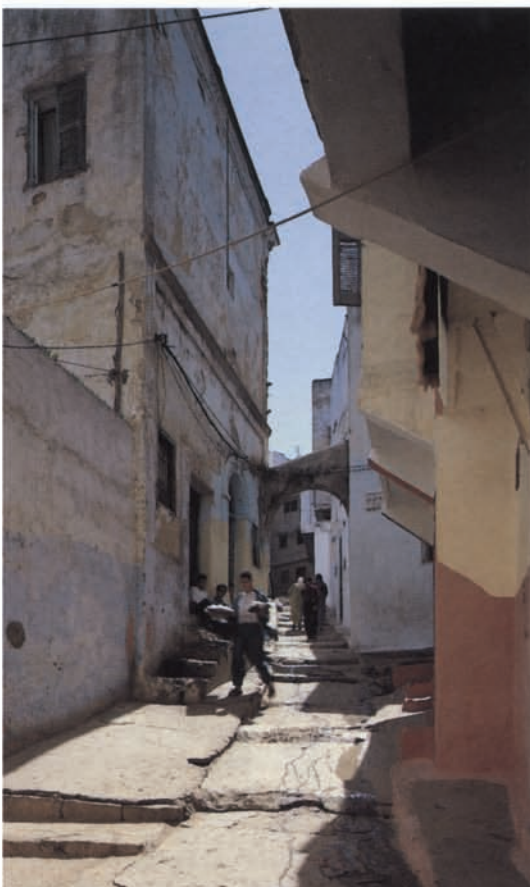
En nuestro caso, el análisis histórico para el conocimiento de la ciudad ha sido estructurado mediante la recogida sistemática y análisis de información, con la que posteriormente se han ido desarrollando nuestras percepciones, hipótesis e interpretaciones sobre la evolución urbana de la ciudad.

No tenemos constancia, según el estado actual de nuestros conocimientos, de que en Larache se hayan llevado a cabo intervenciones arqueológicas.

En ello ha podido influir la consideración de unos orígenes fundacionales de la ciudad relativamente recientes, lo que ha debido condicionar su estudio, toda vez que los paradigmas tradicionales que han orientado en general la investigación arqueológica, presentes hasta estas últimas décadas, han centrado sus estudios principalmente en la antigüedad, protohistoria y prehistoria, sin prestar la suficiente atención a la arqueología medieval o moderna.

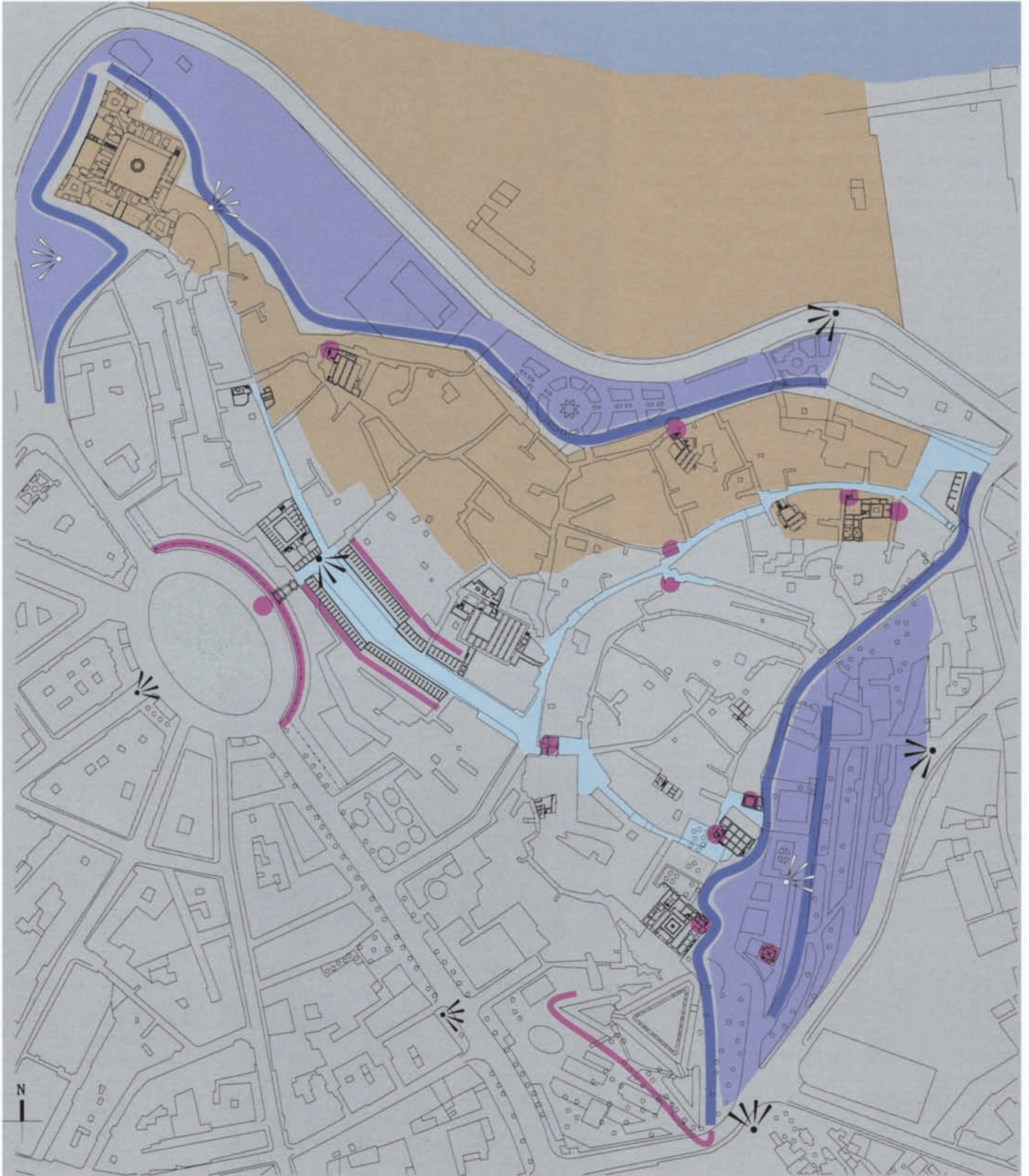
Además, la cercana presencia de un yacimiento arqueológico de la importancia de Lixus debió resultar más atractivo para los investigadores.

En general, todos los elementos arquitectónicos que se catalogan en la ciudad antigua, salvo las mezquitas y algunas zagüías, se encuentran en un estado más o menos avanzado de degradación física. Los motivos de esta degradación pueden encontrarse en las siguientes razones:



La asimetría de las calles y las empinadas cuestas son dos de las consecuencias de la topografía urbana. El blanco en paramentos y celeste en carpinterías son notas dominantes en el paisaje urbano.

عدم تماثل الشوارع والارتفاع هما نتيجة للطبوغرافية الحضرية للمدينة. ويتميز المنظر الحضري بسيادة اللون الأبيض في الجدران والأزرق في الأبواب والنوافذ.



■ Interés paisajístico territorial

■ Áreas singulares

■ Interés paisajístico urbano

■ Elementos singulares

☼ Perspectiva territorial / urbana

■ Bordes singulares



تحليل المنظر الطبيعي
ANÁLISIS PAISAJÍSTICO

- Envejecimiento material y falta de mantenimiento.
- Pérdida de las funciones originales o reconversión a una función incompatible con el mismo.

- La sobreexplotación de los espacios, bien sea, por superpoblación o por concentración de actividades; o bien, por falta de medios, no pueden disponer de la superficie adecuada.

- Localización del elemento en un área urbana en transformación o tensión, normalmente en las fronteras entre el tejido urbano histórico y otro reciente, en zonas de contacto entre un tráfico peatonal y otro rodado, o en zonas donde la ciudad experimenta procesos de degradación sea por cuestiones sociales, económicas o físicas.

Dejando aparte causas de ámbito general tales como desempleo, crisis económica, emigración, inmigración, tasas de natalidad, etc., cada grupo de elementos inventariados sufre agresiones específicas.

Los santuarios y madrazas están mantenidos, en general, por el Ministerio de Ḥabūs (Ministerio de Asuntos Islámicos), aunque en muchos casos la labor de mantenimiento y renovación de estos edificios no ha seguido unas directrices tales que ayuden a preservar un patrimonio irremplazable.

Los fondaques han perdido, actualmente, gran parte de su función al desarrollarse nuevas estructuras tales como los mercados de abastos, supermercados, etc. Las superficies, hoy liberadas, sufren la transformación en locales comerciales o viviendas, alterando totalmente su función original.

Los locales artesanales suelen sufrir problemas de mantenimiento producidos por la imposibilidad de acceder a las terrazas y cubiertas que permitan su conservación. Otros problemas afectan a los protagonistas de la actividad, siendo los más notorios la falta de iluminación y ventilación natural, escaleras en mal estado o difícilmente practicables, etc.

Respecto al sistema de murallas y fortificaciones, las disposiciones legales suelen protegerlas y renovarlas, sobre todo las puertas de acceso. No obstante, a veces se siguen criterios de intervención no del todo adecuados y se permite la construcción indiscriminada de edificios y locales anexos a estas estructuras, lo cual contribuye a diluir su significado, deteriorar el entorno, impedir su percepción paisajística, y romper el estado de equilibrio en el proceso de asimilación de estas estructuras militares por el crecimiento de la ciudad islámica.

Las viviendas y casas nobles poseen, en algún caso, cierto grado de protección a través de la normativa. En general, esta protección se ciñe exclusivamente a las fachadas y partes exteriores, y no se siguen con gran interés.

Únicamente escapan las calificadas como monumentos históricos, administrados y mantenidos por el ministerio correspondiente y aquéllas cuyos dueños poseen medios suficientes e interés en mantenerlas, lo cual es inusual. Por otro lado, los palacios y casas notables se encuentran en muchos casos deshabitadas y abandonadas, sin que nadie se haga cargo de ellas, lo cual acentúa de forma alarmante el

progresivo deterioro de sus fábricas y la pérdida de sus espacios libres y jardines.

Conocemos, aunque no disponemos de la documentación exacta, que durante la primera mitad de este siglo se llevaron a cabo rehabilitaciones en los principales elementos patrimoniales de la ciudad (fortificaciones, murallas, Zoco Chico, torre del Juicio y sus inmediaciones, etc.).

De igual forma, durante la segunda mitad, las autoridades culturales marroquíes han llevado a cabo la restauración de algunos elementos como la puerta de la Alcazaba o lienzos de murallas cercanos a la puerta del Mar. Consideramos necesario, por tanto, continuar investigando en la documentación de época moderna y contemporánea, sobre todo la de procedencia marroquí, en la que es preciso rastrear datos muchas veces dispersos relativos a las intervenciones sobre los principales elementos de interés de la ciudad antigua para así evaluar las transformaciones que haya podido experimentar en este último siglo.

En relación a la ciudad moderna, el patrimonio edificado, salvo el que depende de la administración central, se encuentra en un estado más o menos avanzado de degradación física. Las causas de esta degradación pueden encontrarse en las mismas razones que las indicadas para la ciudad antigua.

Los edificios de viviendas sufren la reconversión interna de sus tipologías «europeas» al modo de vivir del habitante musulmán, con lo que las soluciones espaciales internas existentes no son las adecuadas, sirviendo esto de pretexto para su completa transformación e incluso demolición.

Las presiones especulativas hacen que se miren ciertos edificios con viviendas de gran superficie como elementos susceptibles de ser explotados como puro volumen edificable, de forma que se produce su derribo y sustitución por otros edificios, generalmente de superior altura, con mucha menos calidad arquitectónica, y que introducen grandes impactos demográficos y ambientales en la zona en cuestión.

Por último, y esto es común a todo el conjunto, la falta de mantenimiento, debido a la escasez económica o al desconocimiento, hace mella en las edificaciones y espacios urbanos, que ven pasar los años sin que se lleven a cabo las necesarias labores de conservación.

El planeamiento urbanístico existente (SDAU, Schéma D'Aménagement Urbain) es de índole muy general, siendo más bien un plan director de infraestructuras y zonificaciones. De todas formas, a fecha de hoy sólo existen avances para el caso de Larache, por lo que el presente documento podría servir de información complementaria.

En cualquier caso, en el planeamiento vigente o en redacción no se contemplan estudios y medidas para la conservación del conjunto histórico, y la documentación a la que se ha tenido acceso sólo indica las zonas a preservar, por lo que en este aspecto hay un gran campo de trabajo.

Análisis paisajístico de la ciudad antigua.
Es de destacar, la importancia que los bordes de la ciudad tienen en el paisaje de la zona, debido a lo elevado de su topografía. Sobre todo en la parte norte y sureste, mientras que en el contacto con la ciudad moderna, su percepción es inexistente. Interiores, priman la perspectiva urbana del Zoco Chico y el itinerario de bajada al puerto.

التحليل المنظري للمدينة القديمة.

يجب الإشارة إلى أهمية أطراف المدينة التي تحتوي على منظر للمنطقة، مستقى من المستويات المرتفعة لطبوغرافية المكان، خاصة في المنطقة الشمالية والجنوبية الشرقية، في حين أن العلاقة الحسية بالمدينة الحديثة منعدمة. أما في السابق فكان يتم الاستناد إلى المنظور الحضري للسوق الصغير وطريق النزول إلى الميناء.



- SXV
- SXVI
- SXVII
- SXVIII
- SXV-XVII-XVIII
- SXV-XVI-XIX



Lixus

Podemos afirmar que, a pesar de las investigaciones arqueológicas, permanecen mal conocidos los periodos fenicio, púnico y medieval de esta antigua ciudad. Los primeros, sólo estudiados a partir de sondeos estratigráficos, realizados hace bastantes años, y que en estos momentos asisten a una revisión a la luz de los avances experimentados en el conocimiento de la protohistoria en otras áreas de Andalucía y de la península ibérica. En este sentido, desconocemos todavía los resultados del sondeo efectuado en 1999 por el grupo de investigadores valencianos y marroquíes dirigidos por Carmen Aranegui Gascó, Carlos Gómez Bellard y A. Jodin. Por otro lado, aún no están bien determinados los límites del yacimiento. Sólo se ha excavado una pequeña parte del mismo, por lo que de cara a la investigación, Lixus ofrece grandes posibilidades para el conocimiento del urbanismo, la superposición de estructuras urbanas, la interacción con el sustrato indígena, el periodo medieval, el ocaso definitivo de la ciudad, etc.. Es importante el hecho de que Lixus sea un yacimiento con características urbanas desde la antigüedad, en el que sus restos no han sido afectados por la actividad humana tras su abandono después del periodo romano. Otras ciudades de sus características como Gades o Cartago, por ejemplo, han visto desaparecer en gran medida sus estructuras arqueológicas por haberse mantenido la ocupación humana hasta la actualidad lo que, además del escaso control en su salvaguarda, característico de épocas anteriores, no permite conocer en extensión sus restos arqueológicos.

Su estado de conservación actual no es lo suficientemente bueno como para que sea posible la exposición al público de sus componentes principales. En primer lugar, si bien los restos arqueológicos exhumados presentan un notable interés, pudiendo ser considerados piezas de museo, el estado general del lugar es el de semiabandono, sin apenas actividad de mantenimiento y consolidación de estructuras.

En general, numerosos muros se encuentran en un estado ruinoso, con arbustos, en franco proceso de desmoronamiento, presentando un acentuado proceso de deterioro, más grave si tenemos en cuenta la relativa gran extensión de espacios exhumados que se encuentran al aire libre. Por ello, aunque el valor y atractivo del recinto es innegable, es necesario un estudio en profundidad para establecer el grado de deterioro, así como las medidas a adoptar para su limpieza, restauración y consolidación.

El yacimiento no ha sido dotado de una estructura apropiada para su consideración como área visitable o abierta al público, hecho que consideramos que es una de las mayores carencias del lugar. Si exceptuamos la reja que lo separa de la carretera nacional Tánger-Rabat, el resto adolece de señalización y organización espacial. Por tanto, se plantean necesidades prioritarias, hasta que no se dispongan acciones de mayor alcance, como la posibilidad de cercar al completo el yacimiento, delimitar las áreas

expositivas, ordenar sus itinerarios, dotarlos de paneles informativos y mejorar su vigilancia. A corto plazo, también sería necesario levantar un centro de interpretación del yacimiento y su entorno natural que pudiera ofrecer información al visitante, como pequeño museo, aula para escolares y estudiantes, así como centro para investigadores, contratación de guías, etc..

Análisis de riesgo arqueológico.

En este plano, se señalan las parcelas y áreas urbanas en las cuales cualquier actuación edificatoria (conservación, restauración, reedificación) entraña un riesgo para la integridad del patrimonio arquitectónico y urbano, debiendo establecerse las medidas cautelares necesarias para preservar su integridad y, a la vez, posibilitar su estudio.

تحليل الخطر الأركيولوجي.
في هذا التصميم يشار إلى القطع الأرضية أو الفضاءات الحضرية التي إذا أجريت بها عملية عمرانية (المحافظة، الترميم، إعادة البناء) ستشكل خطراً على وحدة التراث المعماري والحضري، مشيراً إلى ضرورة إقرار التدابير اللازمة للحفاظ على هذه الوحدة وكذلك فتح المجال لدراسة هذا الإرث.





ORIENTACIONES PARA LA INTERVENCIÓN

Objetivos generales

Obedecen a la voluntad de salvaguardar y revitalizar el conjunto histórico, en tanto se trata de un tejido vivo y heredero de una gran tradición cultural.

Los objetivos sobre la ciudad antigua se basan en tres ideas fundamentales relacionadas entre sí:

- Considerar, y por tanto, recuperar y favorecer, las funciones de centro vital de la ciudad antigua dentro del complejo sistema urbano de la población, trasladando en lo posible el centro de gravedad de las actividades que en ella se realizan desde la parte moderna a la parte antigua.
- Conservar y mejorar la realidad física y material de la ciudad antigua, respetando sus fundamentos culturales y sus tradiciones tanto funcionales como arquitectónicas.
- Permitir y favorecer la evolución y las mejoras de las condiciones de vida basadas en las necesidades actuales y futuras de su población.

Llevar a la práctica estas ideas supone el ensamblaje de iniciativas en materia de política social, económica, cultural, de gestión, de dotación de infraestructuras y equipamientos.

Concretando estas tres ideas en una serie de objetivos, definiremos las propuestas de intervención de una manera completa. Así, se tenderá a:

- Limitar al estado actual e incluso disminuir la superficie construida intramuros, favoreciendo el desarrollo de los barrios de la ciudad moderna. Este aspecto resulta básico para frenar la excesiva densidad de población de la ciudad antigua, causa fundamental de su deterioro y degradación. La escasez de espacios libres o poco densificados que existen deben destinarse a lograr ámbitos urbanos cualificados. Los barrios exteriores recogerían entonces el aumento de población que la ciudad antigua no puede absorber.
- Conservar, rehabilitar y mantener el patrimonio edificado existente adaptándolo progresivamente a las necesidades actuales de habitabilidad, compatibilizándolo con los modos de vida tradicionales de sus habitantes, en cuanto es depositario de una cultura urbana con valor propio.
- Introducir equipamientos utilizando al máximo la estructura y escala del tejido urbano tradicional, teniendo en cuenta más su valor revitalizador de la vida urbana que su propia función.
- Plan de choque en materia de infraestructuras y pavimentación. La mejora de las redes de saneamiento, abastecimiento de agua, electricidad, alumbrado urbano y telefonía deben concebirse de forma que no interfieran en la puesta en valor de los aspectos paisajísticos y ambientales.
- Optimizar la accesibilidad del tráfico respetando la prioridad peatonal de la ciudad antigua. Este carácter peatonal es indisoluble de su propia estructura

Vista aérea parcial de Larache en 1930.

Puede apreciarse el recién conseguido espacio urbano de la plaza de España, y su conexión funcional y espacial con el recinto de la ciudad antigua.

صورة جوية جزئية لمدينة العرائش خلال سنة 1930. يمكن ملاحظة الفضاء الحضري الجديد لساحة إسبانيا وارتباطه الوظيفي و الترابي مع سور المدينة العتيقة.

urbana. Las medidas de salvaguarda de ésta pasan por evitar a toda costa el tráfico rodado en el interior de la ciudad antigua, dotando al perímetro de adecuados puntos de llegada, descarga y estacionamiento del tráfico rodado

- Estudiar las posibilidades de desarrollo, reagrupamiento o incluso traslado de modos de producción tradicionales en o al interior de la ciudad antigua, compatibles con el contexto cultural urbano. Es, por tanto, prioritario la política de promoción y mantenimiento de las actividades artesanales en el interior de la ciudad antigua, basándose en su estrecha relación con la realidad histórica de la misma. Del mismo modo, ha de considerarse el traslado de actividades que se estén produciendo dentro de la ciudad antigua que sean incompatibles con su tradición histórica o escala urbana.

- Impulsar las funciones culturales y de ocio, entendiendo estos aspectos como elementos cualificados de las condiciones de vida de la población, introductores de una verdadera plusvalía y capaz por sí misma de promover iniciativas espontáneas de intervención en la realidad de la ciudad antigua.

- Redacción y puesta en vigor de una normativa urbanística de protección arquitectónica y urbana de la ciudad antigua, para lo cual pueden servir de orientación las directrices que se indican en este trabajo. La normativa urbanística supondrá el marco legal, flexible y eficaz dentro del cual puedan desarrollarse las iniciativas, y podrán diseñar especialmente las estrategias de gestión para asegurar su viabilidad y pervivencia.

Definimos los objetivos para la ciudad moderna en función del grado de conocimiento alcanzado, y deberán desarrollarse en futuras etapas de estudio. No obstante podemos anotar en este primer estadio los siguientes:

- Rehabilitar e integrar en la trama urbana el sistema de espacios libres que aún quedan en la ciudad, incidiendo principalmente en la plaza de la Liberación, el borde del Balcón del Atlántico, los jardines del hotel Riyāḍ y las avenidas Muḥammad Zarqūni y Muḥammad V.

- Incidir en el estado de conservación de los viales, dotándolos de las mejoras necesarias en infraestructuras y jardinería, teniendo en cuenta que tanto su trazado como su conformación son depositarios de una cultura urbanística propia.

- Poner en valor la arquitectura de la ciudad, insistiendo en la mejora, conservación y protección de sus ejemplos más característicos, no olvidando la gran parte del patrimonio edificado que obedece también, aunque de forma más discreta, a los criterios compositivos marcados por los ejemplos más sobresalientes.

- Controlar los movimientos especulativos que sustituyen las piezas urbanas existentes por otras que, aparte de su mucha menor calidad arquitectónica, introducen desequilibrios funcionales y superpoblación en una zona construida para una densidad de ocupación media-baja.

- Promover la elaboración de instrumentos urbanísticos que regulen e incentiven los aspectos antes mencionados.

El desarrollo de estos objetivos tendrán además la virtud de concienciar a sus habitantes sobre los valores que indudablemente residen en la ciudad y que, aunque ocultos por la falta de mantenimiento, degradación, etc., siguen en ella y definen las características que son propias de esta ciudad.

Estrategias por sectores

La vivienda

La idea principal es la mejora del hábitat existente, y ello significa adaptarlo a las necesidades mínimas demandadas por sus habitantes actuales en lo que se refiere a habitabilidad, seguridad y salubridad.

Esta idea ha de tener en cuenta dos cuestiones principales: que han de ser respetados, e incluso puestos en valor, los principios básicos de la organización funcional, espacial y métodos constructivos tradicionales, y que el coste de las intervenciones de mejora debe ser comparable al coste de la construcción de nueva planta.

Se trata de un proceso largo en el tiempo, por lo que se hace necesario tomar rápidamente conciencia del problema, de la estrategia a seguir y de los medios de control para poner en práctica unas medidas de choque que al menos frenen el proceso de degradación a corto plazo.

Estas medidas se resumen en los siguientes puntos:

- Llevar a cabo un plan urgente de mejora y dotación de infraestructuras. Se trata de una decisión previa a cualquier otra aunque su realización se lleva a cabo simultáneamente con otras iniciativas. El abastecimiento de agua, saneamiento, accesos, viario, cualificación de espacios libres, etc., pondrán en valor un patrimonio residencial que está en franca recesión.

- Diseñar la implantación de los equipamientos necesarios para relacionar la estrategia de intervención en materia de hábitat con la estrategia global de revitalización.

- Elaborar una normativa de protección arquitectónica y urbana, mediante unas ordenanzas de salubridad e higiene en las que se apoyen las obras de renovación y las nuevas construcciones, de forma que se observen unas reglas mínimas de salubridad en cuanto a ventilación, iluminación, desaparición de patios y jardines, edificabilidad, etc. Es conveniente que esta acción se acompañe de créditos y facilidades fiscales para que los dueños de las mismas inicien su rehabilitación.

- Del mismo modo, y complementariamente, la municipalidad necesitará probablemente de los medios jurídicos necesarios para asegurarse la mayor disponibilidad o capacidad de intervención sobre todas las parcelas con edificaciones en ruinas de la ciudad antigua, y así evitar su sustitución por actividades no compatibles con la de vivienda, como reserva de suelo para equipamientos o apto para edificar vivien-

das y descongestionar la población. Podrá frenarse, asimismo, el proceso de venta o alquiler de las viviendas pieza a pieza, consecuencia de la especulación y causante de la superpoblación y degradación de la ciudad antigua. Bien es cierto que un programa general de actuaciones no es suficiente para solucionar los casos de mayor degradación y hacinamiento. Los trabajos teóricos, aunque útiles y necesarios, pueden mostrarse inoperantes si no se apoyan con estrategias concretas. Definir estas estrategias es difícil desde una posición teórica, por lo que sería aconsejable llevar a cabo una experiencia piloto con metas a corto plazo, lo que permitiría logros concretos en dos ámbitos: conocer sobre el terreno los problemas reales que han de resolverse, entre los que pueden estar la formación de los cuadros técnicos y gestores de los que dependerá la iniciativa; y mostrar de una forma tangible a los habitantes el resultado de la intervención de forma que se provoquen iniciativas espontáneas a medio o largo plazo, que en cualquier caso deben ser controladas desde el municipio. La elección del conjunto a rehabilitar, en esta primera experiencia, pretende la consecución de los objetivos antes expresados, de forma que se garantice en un primer estadio no tanto el alcance final de la intervención como la garantía de que los objetivos se van a cumplir. Además, puede darse cabida a iniciativas de carácter social, promoviendo un campo concreto de aplicación de las enseñanzas de las escuelas-taller relacionadas con la actividad constructiva, que se hayan podido constituir, o llevarlas a efecto aprovechando la iniciativa.

Para llevar a cabo esta experiencia piloto y las futuras intervenciones son necesarias decisiones de orden técnico y de orden institucional. Las de orden técnico intentarán conseguir:

- Que el plan de infraestructuras y de reformas de las viviendas hayan de estudiarse de forma que garanticen a sus habitantes unas condiciones de seguridad, salubridad y habitabilidad mínimas. Esta cuestión puede quedar amparada en las ordenanzas mencionadas anteriormente.
- Los medios técnicos y económicos precisos para dotar a cada vivienda de unos espacios para albergar satisfactoriamente las funciones de cocina e higiene personal.
- Las soluciones técnicas y constructivas simples y económicas tendentes a la reparación y recuperación de sus estructuras, terrazas, cubiertas, etc.
- La utilización, en la rehabilitación, de formas constructivas y materiales tradicionales, adaptando las nuevas tecnologías a modos de hacer compatibles con la práctica artesanal y tradicional.
- La organización de los trabajos de forma que los habitantes no tengan que abandonar sus casas mientras duran los trabajos, o si deben hacerlo, que este tiempo sea el menor posible y sean recogidos en centros habilitados a tal efecto.

Las de orden institucional pueden establecer:

- Disposiciones legales que comprometan a los propietarios, aunque estén ausentes, a mantener en co-

recto estado sus viviendas y adaptarlas a las nuevas condiciones de habitabilidad, a garantizar la permanencia de los inquilinos tras las obras de renovación y a no aumentar el precio del alquiler de forma desproporcionada tras la intervención. Un orden de prioridad en el derecho de realojamiento podría ser: propietarios (sólo si viven en la vivienda rehabilitada), arrendatarios (sólo si viven en la vivienda rehabilitada) y ocupantes gratuitos.

- Mecanismos financieros para la gestión y dirección de las labores de mejora.
- La promoción de la autoconstrucción mediante la formación técnica de los habitantes (escuelas-taller), consiguiendo así recuperar oficios en regresión. Participación de estas escuelas-taller en los propios planes de dotación de infraestructuras y rehabilitación de viviendas.

Las actuaciones que se lleven a cabo desde la iniciativa pública conseguirán hacer partícipes a los propietarios en la conservación del buen estado de seguridad y habitabilidad del patrimonio edificado, de forma incluso que se consiga la posibilidad de ordenar y acometer de oficio la ejecución de las obras necesarias cuando los propietarios no puedan atender a la conservación de su patrimonio.

Equipamientos

Es preciso, a la hora de diseñar la implantación de los equipamientos, hablar de la *compatibilidad* de los equipamientos con la morfología del tejido urbano de la ciudad histórica y con la morfología de los barrios extramuros.

Es claro, que ciertos equipamientos, por la superficie que consumen y su tipología, son difícilmente asentables en la ciudad antigua. Tal es el caso de hospitales, escuelas secundarias, grandes edificios administrativos, etc.

Por ello, la política de asignación de equipamientos, aunque deberá llevarse a cabo a escala general de una forma homogénea y global, habría de tener en cuenta las características morfológicas del tejido urbano donde ha de asentarse.

Un plan de equipamientos para la ciudad antigua se basa en dos objetivos:

- Dotar de los equipamientos indispensables a los habitantes, tanto para lograr unos estándares mínimos de calidad de vida como para contribuir a la puesta en valor de un patrimonio residencial que se degrada por momentos.
- Desplazar el centro de gravedad de las actividades desde la ciudad nueva a la antigua, para incentivar su revitalización.

Para ello, es necesario compaginar las necesidades funcionales y de espacio de los equipamientos con la tipología, la trama urbana, y los modos culturales y de vida de los habitantes de la ciudad antigua. Y, además, utilizar esta iniciativa para recuperar en lo posible las edificaciones que se encuentren en peor estado o que tengan un cierto valor arquitectónico. Los equipamientos de barrio constituyen un nivel más

compatible con la trama urbana de la ciudad antigua, pues en general necesitan menos espacio para desarrollarse. Además, contribuirían a relacionar socialmente a los habitantes, tanto entre ellos como con el resto de la ciudad. Para operar en este sentido, se aprovecharían los contenedores arquitectónicos de mayor tamaño que existan en el interior de la ciudad antigua y que no estén dotados de actividad o que la que desarrollan sea inadecuada. Nos referimos, en nuestro caso, a las fortificaciones del siglo XVI, la iglesia de San José e incluso la torre del Judío, edificios que por su tamaño y significado pueden ser receptores de estos equipamientos (centros de salud, biblioteca, salas de exposiciones, museos de la ciudad antigua, etc.).

Por otro lado, los equipamientos de ámbito vecinal son sin duda los más fáciles de integrar en nuestro caso, pudiéndose enmarcar dentro de intervenciones de rehabilitación piloto, y además son capaces de desarrollarse con poco esfuerzo, logrando unos resultados altamente rentables en el aspecto social y dinamizador de la vida cultural de los habitantes. Las iniciativas a esta escala pueden apoyarse en la existencia de las asociaciones vecinales, las cuales tendrían cabida en estos equipamientos y ser sus propios gestores.

Infraestructuras

En este apartado, no creemos que exista otro sistema de intervención que un plan exhaustivo tutelado por la administración municipal o central para dotar a todas las viviendas al menos de agua potable y red de saneamiento. Se trata de una necesidad de primer orden que no puede soslayarse en modo alguno y que supera, bajo nuestro punto de vista, la propia tradición en el modo de vida de las gentes. Es posible y conveniente compaginar esta actuación con la dotación de fuentes públicas de agua para abastecer a las familias que no puedan hacer frente a unos derechos de acometida y consumos, que sabemos son elevados.

Es necesario que la planificación del plan de infraestructuras coordine las diferentes actuaciones en materia de electricidad, alumbrado, telefonía y pavimentación, y dotarla económicamente para evitar disfunciones, periodos dilatados de obras y molestias innecesarias a los habitantes.

Actividades artesanales

La protección y puesta en valor de la ciudad antigua ha de llevar aparejado el mantenimiento de las actividades tradicionales que en su seno se han desarrollado históricamente. Cuando aún hoy subsisten algunos oficios de forma precaria, existe en la ciudad antigua de Larache un acelerado proceso de desaparición de éstos y van quedando cada vez menos artesanos dedicados a estas actividades. La falta de expectativas que estas profesiones tienen en la ciudad, habida cuenta de la introducción de los modos de producción actuales que son incompatibles con las estructuras productivas y formativas de corte gre-

mial, y la escasez de turismo, como último recurso para la subsistencia de estas actividades, provoca la preocupación de este sector. Dicho estado de cosas ocasiona que, salvo el aprendizaje del oficio bajo transmisión familiar, los jóvenes no puedan acceder a una formación escolar de la artesanía. Para su conservación es preciso, por un lado, preservar los oficios existentes en la actualidad mediante un estudiado plan de ayudas para su revitalización y acceso a los mercados de distribución; y por otro, promover la apertura en la ciudad de escuelas-taller destinadas a estos fines o solicitar, a las instancias correspondientes, la instalación en la ciudad de una escuela de formación artesanal como las existentes en Tetuán y Chefchaouen.

Circulación y transporte

En este sentido, es conveniente conservar el carácter peatonal de todo el recinto de la ciudad antigua. No obstante, es imprescindible ordenar los puntos principales de parada y estacionamiento de vehículos en el perímetro de la misma, sobre todo en la zona próxima al puerto pesquero y junto a las tapias del cementerio Lalla Mannāna Miṣḃāḥiyya.

Se hacen totalmente necesarias las labores de repavimentación de las calles de la ciudad antigua, debido a su mal estado de conservación. Al igual que en los apartados anteriores, en este caso, puede promoverse la colaboración de los propios habitantes para desarrollar las obras de los nuevos empedrados. Paralelamente podría desarrollarse un sistema de aprendizaje, impartido a los jóvenes por maestros en el oficio, que sirviera además para la formación de nuevos artesanos cualificados.

Zonificación arqueológica y factores de riesgo

Al carecer Larache de intervenciones de arqueología urbana cuyos resultados podrían haber proporcionado algún tipo de orientación sobre la localización de indicios dentro de la ciudad, partimos necesariamente pues del conocimiento urbano a partir de las fuentes históricas y de nuestro propio análisis urbano. No insistiremos aquí en los orígenes, historia y evolución de la ciudad, ya que han sido expuestos en los capítulos correspondientes.

La zonificación arqueológica que se propone para el conjunto de la ciudad, que ha sido desarrollada especialmente para la ciudad antigua, propone el establecimiento de tres grados de cautela sobre las diferentes áreas urbanas.

Aún considerando que existen determinados enclaves y zonas cuyo tratamiento merecería cierta diferenciación, pretendemos no obstante, iniciar nuestro planteamiento con la delimitación de tres áreas de un modo más general, con la finalidad de que el debate entre los investigadores y la propia administración encargada de ponerlo en práctica, pueda ir desarrollando dicha propuesta:

- recinto de la ciudad antigua.
- zona extramuros histórica (portuaria y bordes).
- zona de crecimiento urbanístico actual hacia el sur.

Tipo 1

Constituye el máximo grado de cautela que hacemos coincidir con el área ocupada por el recinto de la ciudad antigua. Dado el presumible interés arqueológico que contiene el subsuelo de la parte antigua de la ciudad de Larache y el deterioro irreversible que con la construcción de nuevos edificios, obras en los inmuebles, construcción de infraestructuras, etc. pueden provocarse, se aconseja una serie de medidas según el tipo de obra que pueda llevarse a cabo en ella:

- Excavación arqueológica preventiva siempre que se promuevan obras de nueva planta sobre solares existentes o sobre inmuebles que hayan sufrido operación de derribo, y en obras de reforma interior de vivienda cuando traiga aparejado el derribo y nuevos levantamientos en la misma.
- Inclusión directa de proyectos de intervención arqueológica de apoyo a la restauración en los casos en los que se programen este tipo de obras sobre los edificios, puertas, murallas, plazas y espacios incluidos en el catálogo de la ciudad antigua.
- En caso de llevarse a cabo obras de cierta magnitud como reurbanización del conjunto, nueva obra en espacios vacíos, dotación de infraestructuras, etc., deberán acometerse proyectos de intervención arqueológica que contemplen la posibilidad de actuaciones de mayor entidad, si procede, a las simples excavaciones preventivas.

Tipo 2

Este segundo nivel de cautela recoge dos zonas de la ciudad en las que, aunque situadas extramuros de la ciudad antigua, tenemos constancia de su ocupación histórica, bien como *entorno agrícola*, en el caso de la zona de campiña donde posteriormente se elevará el ensanche del siglo XX, bien como área de actividades portuarias y bordes marítimos en el caso de la actuales áreas del puerto, ronda de la Marina, Balcón Atlántico, y jardines Hespérides y de la Torre.

Este nivel de cautela arqueológica conllevará:

- Excavación arqueológica preventiva en:
 - Las zonas próximas al castillo Laqibat, tanto en el área colindante con el Balcón Atlántico, como en el espacio extramuros situado inmediatamente al sur. Se pretende con ello registrar las antiguas defensas exteriores del siglo XVII.
 - Jardín Hespérides y espacio comprendido entre éste y zonas adyacentes a la torre del Judío. Es el mismo caso anterior, referido a los siglos XV y XVI.
 - Zonas extramuros por la puerta del Mar y puerta del Muelle. Se trata de localizar trazas desaparecidas de la muralla del siglo XVII y estructuras urbanas que pongan en relación la ciudad con el puerto.
 - Área del castillo de los Genoveses. Algo alejado del conjunto histórico, es un emplazamiento que está documentado desde el siglo XVI y del que no quedan restos. La determinación de su ubicación y trazado de su planta resulta importante en el terreno de la investigación sobre la ciudad.

• Seguimiento de obras de movimiento de tierras en las siguientes zonas:

- El área próxima al colegio de Lalla Mannāna Miṣbāhiyya, la Province, sede de la Cruz Roja, y antiguos cementerios cristiano y hebreo. Podemos deducir, a partir de la información histórica, que en sus inmediaciones se construyeron almacenes, consulados e instalaciones civiles y religiosas a partir de la segunda mitad del siglo XVIII.

- El área del ensanche urbano de este siglo, construido sobre los antiguos caminos de conexión de la ciudad antigua con sus vecinas huertas y campiñas. La cautela obedece a la posibilidad de conservación, más o menos intacta del subsuelo, y de la existencia de estructuras relacionadas con los usos tradicionales de la vida campesina en la zona (viviendas, norias, pozos...). En cuanto a la zona del hotel Riyāḍ, en concreto sus jardines, constituyen un espacio urbano que podemos considerar como *jardín histórico*, asentado sobre antiguas parcelas agrícolas o *jnān*.

- Las áreas ribereñas del Lucus: salinas, ladrilleras, huertas, etc. Con el establecimiento de cautelas arqueológicas en estas zonas pretendemos conocer y preservar el patrimonio cultural y etnográfico de la región próxima a Larache y potenciar la preservación de los usos tradicionales del territorio.

La actualización de la información arqueológica que reportarán las actuaciones que se lleven a cabo podrá ocasionar que se amplíe o modifique el tipo de cautelas a adoptar en las diferentes zonas.

Tipo 3

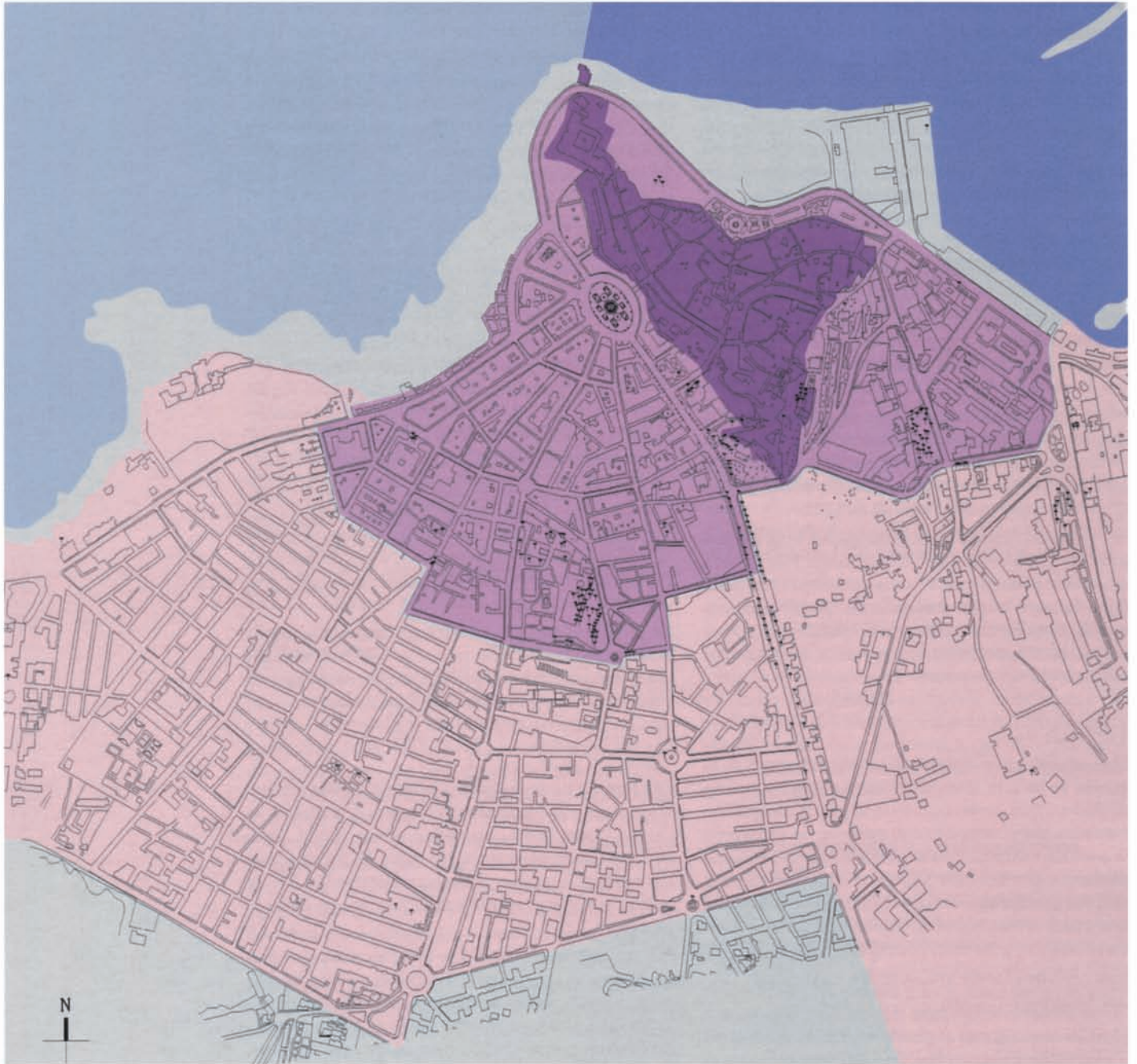
Es el grado mínimo de cautela que se aplica a la extensa zona de crecimiento urbanístico actual de la ciudad hacia el sur, ocupando ambos lados de la carretera nacional a Alcázarquivir y Rabat, fuera ya del ensanche urbano, en zonas de campiña donde aún se conservan en pie antiguos cuarteles del protectorado.

No consideramos necesario condicionar arqueológicamente la zona, si bien podría ser necesario aplicar un seguimiento de los movimientos de tierras cuando se planteen nuevas obras de urbanización. En caso de que la aparición de restos arqueológicos lo requiriese, podría ser modificado el tipo de cautela arqueológica del lugar, pudiendo ser delimitadas zonas con el Tipo 1 ó 2.

Tipo 4. Patrimonio arqueológico subacuático

Teniendo en cuenta que una de las razones fundamentales de la existencia de Lixus y Larache se debe al excelente puerto natural que formaba la desembocadura del Lucus, y que desde la protohistoria y la antigüedad la ría ha sido paso obligado de los barcos que arribaban a la ciudad, y con posterioridad a Larache a partir de la Edad Media, es previsible que bajo las aguas existan restos arqueológicos.

Ante este hecho es preciso tomar las cautelas para poder investigar y proteger su patrimonio arqueológico submarino. Pese a la ausencia de investigación



- Tipo de protección 1
- Tipo de protección 2
- Tipo de protección 3
- Protección subacuática

en este terreno, es conocida en la bibliografía arqueológica el hallazgo de la espada de la ría de Larache conservada en el Museo de Berlín (datada en el siglo VIII a.C.), y también las fuentes documentales dan noticias acerca de hundimientos de barcos en la zona a partir del siglo XVI.

Mientras que en algunos puertos históricos del litoral próximo se han realizado actividades de arqueología subacuática o existe constancia de yacimientos, por citar sólo los ejemplos de Ceuta o Cádiz, el entorno de Larache y Lixus carece aún de investigaciones en este sentido, si bien *a priori* presenta posibilidades en el ámbito de la arqueología submarina. Se hace necesario profundizar en el diseño de actuaciones que lleven a su estudio y protección.

Dos son los objetivos fundamentales: documentar y proteger el patrimonio arqueológico sumergido. Para lograr estos objetivos es necesario realizar una exhaustiva búsqueda y catalogación de yacimientos, en la que se recoja la máxima información posible. Una vez conocida la situación de cada uno, se podrán determinar las medidas oportunas para su protección y delimitar el área a proteger.

La fase de documentación, búsqueda y confección del catálogo de yacimientos subacuáticos podrá llevarse a cabo a través de dos vías de actuación. Por un lado, las intervenciones de urgencia que se vayan planteando, y por otra, parte los trabajos sistemáticos encaminados a su logro. Las actividades de urgencia vienen motivadas fundamentalmente por la realización de dragados o nuevas obras de mejoras en el puerto.

El proceso de restauración y conservación determinará las medidas a adoptar en caso de extracción o para la protección *in situ* de los yacimientos, debido a las importantes alteraciones que sufren los materiales que han estado expuestos a la acción del medio acuático.

Para la puesta en marcha de estas actuaciones se hace imprescindible disponer de un programa de formación de personal en todas las facetas (buceo, técnicas de prospección y excavación, dibujo y fotografía arqueológicos, restauración, etc.).

Igualmente, es necesario dotar de los medios materiales adecuados para el desarrollo de esta labor (equipos, infraestructuras, sede, etc.).

Intervención en la ciudad antigua

Trataremos, en primer lugar, de las intervenciones sobre los bordes urbanos, para pasar a continuación a las actuaciones, propiamente dichas en el interior de la ciudad antigua.

Escarpes fluvial y marítimo. **Ronda de la Marina**

Esta actuación persigue la recuperación de un itinerario de alto valor paisajístico, incidiendo más en los valores de su recorrido peatonal frente al del tráfico rodado, dotando a los límites del conjunto histórico de una adecuada línea de contacto con los bordes

fluvial y marítimo de la ciudad, que contribuya tanto a valorar su percepción urbana desde el territorio como a dotar a la ciudad antigua de un espacio cualificado para asomarse al exterior. Además, se conseguirán espacios libres muy cercanos a la ciudad antigua que la relacionan directamente con el resto del territorio. En este aspecto es necesario integrar, si no funcional sí al menos visual y paisajísticamente, los nuevos terrenos portuarios situados al norte de la ronda de la Marina.

Es prioritario abordar dos cuestiones importantes de índole técnica y medioambiental. La primera es la consolidación de los taludes del promontorio, realizando los estudios especializados pertinentes. La segunda es evitar el vertido de escombros y basuras, sobre todo en el tramo del Balcón del Atlántico, y resolver el desagüe de los emisarios del saneamiento de la ciudad antigua en la zona del Lucus. Una vez solucionados los problemas que causan la inestabilidad de los taludes, los escarpes pueden tratarse de forma que se potencien sus valores naturales, con plantaciones que contribuyan a fijar los terrenos y a crear todo un continuo paisajístico. Sin embargo, la actuación en la explanada situada delante de la fachada sur del castillo Laqibat debe atender la presencia de las próximas edificaciones con una intervención en transición entre el paisaje natural y el urbano.

En esta zona, es necesario atender a las cautelas arqueológicas señaladas con anterioridad, pues se ha constatado la existencia soterrada de estructuras militares de los siglos XVI y XVII, así como baterías costeras construidas en los siglos XVIII y XIX.

Borde sureste y jardín de la Torre

Con esta intervención podrán afrontarse los problemas de borde urbano (degradación y falta de consolidación) que afectan a la franja comprendida entre la torre del Judío y la puerta del Muelle. Para ello, es importante recuperar para su uso el jardín de la Torre, y ordenar la franja de terreno que sube desde la puerta del Muelle hasta el mausoleo de al-Bakuri, poniendo en valor el antiguo trazado de las murallas de los siglos XV y XVII. Un cuidado diseño en la consolidación del borde urbano tendrá el valor añadido de resolver el carácter de fachada urbana que tiene hacia levante este borde de la ciudad.

Contacto entre la ciudad antigua y el puerto

En el contacto del borde urbano con la entrada al puerto pesquero, se ubica la llamada plaza del Pescado, a pesar de que este espacio urbano se conforma más como cruce de calles que como plaza. A él acometen la prolongación de la ronda de la Marina y parte la calle de subida hacia la avenida Muḥammad V, definiendo el borde sureste de la ciudad antigua. Además, resulta la antesala de subida hacia la calle 2 de Marzo. Esta situación y la desbordante actividad que se desarrolla en ella tras la descarga del pescado hacen necesario plantearse su ordenación y urbanización.

Es necesario para ello solucionar las disfunciones en el tráfico rodado, previendo el aparcamiento de vehículos fuera de la zona, y estudiar la posibilidad de una segunda entrada al puerto más alejada de este punto, que descongestione la actividad.

Es fundamental la recuperación e integración de las edificaciones del entorno tales como las cercanas atarazanas, los restos de la pequeña alcaicería de mediados del siglo XVIII, y el edificio de la lonja, construido éste a finales de la década de los años veinte. Tanto en la lonja como en las atarazanas pueden valorarse sus cualidades espaciales y la integridad de sus fábricas, dotándolos en lo posible de usos relacionados con la actividad portuaria u oficios relacionados con ella.

Actuaciones sobre la edificación residencial

En general, las nuevas construcciones y las modificaciones de las existentes han de responder en su diseño y composición a las características dominantes del ambiente en que se emplazan. A tal fin se pondrá especial cuidado en armonizar sistemas de cubiertas, aleros, pretilos, posición y altura de los pisos, dimensiones de huecos y macizos, composición, materiales, color, y detalles constructivos y ornamentales.

Son elementos básicos de las edificaciones los siguientes:

- Su tipología funcional y espacial; relación volumen construido/volumen libre, ubicación y proporciones del patio interior, organización de las estancias a su alrededor, relación acceso/patio interior/escalera/circulaciones, etc.
- Su tipología constructiva; muros de carga de ladrillo o tapial, forjados de madera, entrevigado de ladrillo cerámico (a revoltón o por tabla), entablados, solerías cerámicas, etc. Formalización y materiales de cubiertas, fachadas, balcones, carpinterías y cerrajerías.
- Huecos de fachadas, dimensiones, ubicación, proporción y relación macizo/hueco.

El tratamiento que se aplique a las cubiertas incidirá de forma decisiva no sólo en la conservación de los edificios, sino en la calidad del paisaje urbano, el cual es además perceptible desde los alrededores próximos debido a la accidentada topografía de la ciudad antigua. Las cubiertas serán, normalmente, azoteas con sus correspondientes pretilos, evitando la utilización de placas de fibrocemento o metálicas de cualquier tipo, por mucho que su economía las hagan más asequibles.

Asimismo, es necesario evitar la construcción de elementos fijos o provisionales sobre las azoteas, con excepción de los castilletes de las escaleras y pérgolas ligeras de madera sin capacidad resistente.

En estos casos, puede tenderse a agrupar estas construcciones aunque resulten pertenecientes a edificaciones contiguas, y a tratar los volúmenes ciegos con los elementos de aleros y cornisas comunes al edificio. Un diseño inteligente de estos elementos oculta-

rá o disimulará las antenas de televisión, en parrilla o parabólicas, siendo aconsejable en cualquier caso promover la utilización comunitaria de estos elementos, incluso con su financiación total.

No hay que descuidar las pequeñas obras que afecten únicamente a la planta baja (normalmente locales comerciales, oficinas, etc.), donde se buscará la armonía con el resto de la fachada.

A tal efecto es necesario que la proporción de los huecos de locales comerciales, o de cualquier otro nuevo uso a introducir dentro de los permitidos en dicha planta baja, conserve la anchura y proporciones de los del resto del edificio, que en cualquier caso tenderán a hacerse verticales como corresponde a la estructura de muros de carga, y a respetar la relación hueco/macizo.

Las fachadas, incluso las medianeras vistas, deben revestirse con revocos naturales de cal, con textura lisa, pintados a la cal con colores blanco o celeste. Se evitan, específicamente, los revestimientos monocapas de morteros de resinas, y minimizar la utilización del azulejo como material de revestimiento a elementos decorativos muy puntuales. El empleo de zócalos hay que restringirlo en lo posible, y en todo caso, ejecutarlos mediante leves recrecidos y sin remates superiores.

Debe insistirse en la utilización de la carpintería de madera en huecos de ventanas y puertas, utilizándose en su color natural o en color celeste. En este apartado, anotamos la posibilidad de utilización de los dos tipos predominantes de portones de entrada en la ciudad antigua, y que son el hueco rectangular con carpintería de madera claveteada, y el hueco rectangular con arco de medio punto, moldura ancha neoclásica y portón de madera con cuarterones. El oscurecimiento de ventanas puede solucionarse mediante contraventanas y cortinas interiores, y no con persianas.

La colocación de elementos que proporcionen sombra sobre las plantas bajas, con usos comerciales o artesanales, ha sido una práctica tradicional en la ciudad islámica, y en el caso de Larache pueden colocarse toldos o velas de color claro sujeto a ambos lados de la calle, enrejados ligeros de madera con la eventual plantación de especies vegetales arbustivas y tejaresos ligeros.

Estos últimos elementos armonizan con las soluciones tradicionales basadas en ménsulas, entablado de madera y, en menor medida, sencillos tornapuntas de hierro. Por otro lado, es preciso que los balcones, en caso de existir, tengan un ancho similar al hueco de acceso al mismo, su plataforma muy poco vuelo y grosor, y sus protecciones únicamente mediante barandilla de hierro o madera.

Se insistirá en que ninguna instalación de refrigeración, acondicionamiento de aire, evacuación de humos o extractores, pueda colocarse en la fachada exterior, y recordar las directrices dadas para la colocación de carteles anunciadores.

Respecto a las condiciones constructivas y de calidad de la edificación, es importante recuperar las

formas tradicionales de la construcción, ya que éstas son las que han dado origen a muchas de las cualidades espaciales y tipológicas de la misma. Anotemos, por ejemplo, que el ancho de crujía suele estar en función del largo de la pieza de madera de la que se puede disponer, y el espesor de los muros en función de las dimensiones del material cerámico que tradicionalmente se fabrique en la localidad, o de la tecnología en la ejecución de los muros de tapial.

Es por ello que promover el empleo de sistemas constructivos tradicionales tales como los muros de carga de fábrica de ladrillo macizo, las estructuras horizontales leñosas, las cubiertas y solerías con materiales cerámicos, los revocos de cal y enjalbegados, etc. redundará en beneficio de la conservación de las características esenciales del patrimonio edificado.

Zoco Chico

La mejora y potenciación urbana, funcional y simbólica de este espacio, entendido como el centro neurálgico y de significación de la ciudad antigua, es una de las actuaciones más necesarias.

La intervención sobre los planos de fachada debe incidir en la rehabilitación de las arquerías y la estructura leñosa de las galerías, recuperando el aspecto original de las columnas, carpinterías tradicionales y solerías, e intervenir en la mejora y mantenimiento del segundo plano de fachadas que asoman por detrás del conjunto. Es también importante mantener la estructura original de los habitáculos que conforman las tiendas y talleres de la alcaicería, y dotar a este espacio de una adecuada jardinería y alumbrado urbano.

En cualquier caso, este espacio no podrá entenderse en todo su significado sin la rehabilitación e integración en el conjunto de elementos de la Fuente Vieja, la puerta de la Alcazaba, y el grupo puerta de la Madina/Madrazo-puerta Qibibat por el otro.

Plaza del Majzén y plaza Anwār

La mejora de este espacio urbano incide, junto con la intervención en el Zoco Chico, en la recuperación de los espacios urbanos de la ciudad antigua. En este caso, estamos ante la traza del espacio urbano más antiguo del conjunto histórico, que necesita aumentar su carácter aglutinador de los notables elementos arquitectónicos, actualmente inconexos, que allí existen, como son el castillo de las Cigüeñas, conservatorio de música, mezquita y plaza Anwār, y torre del Judío.

La intervención puede tener en cuenta, además, las características de este espacio libre en cuanto a su valor dotacional, como antesala a la alcazaba y como mirador hacia el puerto y el territorio situado al este de la ciudad antigua.

Es importante definir la metodología de intervención arqueológica, ya que se obtendrán consecuencias decisivas para abordar el proyecto de rehabilitación, a tenor de las preexistencias que sabemos existen en el subsuelo, entre otras, trazas de la muralla del siglo

XV, edificios religiosos católicos y musulmanes, cesterías, etc.

Castillos Laqibat y de las Cigüeñas

Las actuaciones, sobre estas fortificaciones del siglo XVI, buscan evitar, en primera instancia, que unas construcciones de fuerte presencia en la ciudad y en el territorio, y con indudables valores históricos y arquitectónicos, desaparezcan por ruina.

Para ello, las inevitables labores de consolidación de sus fábricas necesitarán de unos estudios previos especializados, integrándose en ellos además las cautelas arqueológicas necesarias. Será necesario asumir las pérdidas irreparables de las fábricas para pasar a un programa de consolidación de los taludes y estructuras que permanezcan estables, sobre todo en el caso del castillo Laqibat, limpiando el edificio de elementos añadidos en este siglo, a tenor de su pésimo estado de conservación. La dotación de usos compatibles con su situación respecto a la ciudad, capacidad y significado histórico aumentará la viabilidad de su conservación. En cualquier caso, y hasta que se decida sobre su utilización final, tras las labores de consolidación es importante acometer el mantenimiento y limpieza de estas construcciones.

Murallas de la alcazaba y del siglo XVII

Como paso previo a su posterior consolidación y restauración, objetivo final de la intervención, resulta fundamental registrar el trazado de sus lienzos y localización de sus torres, puertas y baluartes. Para ello, se hace imprescindible realizar el levantamiento planimétrico de la faja edificatoria que se adosa a las murallas por ambas caras, de forma que además se pueda determinar de forma pormenorizada los grados de riesgo y cautelos en cada zona urbana. El proceso de restauración y consolidación debe utilizar técnicas coherentes a las empleadas en su construcción, eliminando en lo posible los elementos añadidos que puedan afectar a su estabilidad o mantenimiento, e intentando incorporar su imagen al paisaje urbano de la ciudad y del territorio.

Renovación de infraestructuras

Se trata de contribuir a la revitalización funcional de la ciudad antigua mediante la renovación de las infraestructuras básicas: agua, electricidad, saneamiento, alumbrado, telefonía y pavimentación, entendiendo que la ejecución de este plan es de todo punto necesaria ya que proporcionará el soporte físico sobre el que se podrán implantar las futuras iniciativas de renovación de la ciudad antigua.

En el trazado de las infraestructuras deben tenerse en cuenta cuestiones de índole funcional, cultural, social y de mantenimiento. En el aspecto funcional inciden las necesidades de la población, sobre todo en lo referente a abastecimiento de agua y saneamiento. En el aspecto social y cultural, es conveniente la colocación de fuentes para suministro público de agua en las calles, de forma que se recupere esta



Arterias Principales

- 1 Calle Qaşba
- 2 Calle 2 de Marzo
- 3 Zoco Chico
- 4 Calle Qıbbat
- 5 Calle Sıdı Aḥmad Tahāmi
- 6 Calle 'Aqba Hammām
- 7 Calle Sıdı 'Abd al-Krıim al-Bakurı
- 8 Ronda de la Marina

función hoy perdida en la ciudad antigua. Además, estos puntos de agua abastecerán a la población que, debido a sus escasos medios, no pueda costear una acometida exclusiva y el consiguiente consumo. Del mismo modo, es aconsejable prever en las calles puntos de vertido de residuos líquidos conectados convenientemente a la red de saneamiento.

Las necesidades referidas a comunicación (telefonía, televisión, etc.), electricidad y alumbrado, han de preverse con visión de futuro, prestando especial atención a la integración de las partes más visibles de estas instalaciones en el paisaje, diseñándose un adecuado alumbrado urbano y que las canalizaciones vayan entubadas bajo la nueva pavimentación. De esta forma, se corregirán los impactos visuales y se podrán atender las demandas sin necesidad de intervenir a corto o medio plazo en labores de ampliación, reparación, etc.

Asimismo, es importante la ejecución de una nueva pavimentación acorde con las características culturales, funcionales y ambientales de la ciudad antigua, prestando atención al hecho de que gran parte de las calles poseen fuertes pendientes. El diseño de esta pavimentación compaginará a la vez el correcto tránsito peatonal y la evacuación de las aguas pluviales, que necesariamente han de recogerse en superficie. Resulta imprescindible, en este capítulo, definir cuidadosamente la metodología de intervención arqueológica, de forma que se aprovechen las labores de excavación para recoger cuanta información sea posible acerca de las antiguas trazas de la ciudad (restos de murallas, depósitos, aljibes, antiguas edificaciones, canalizaciones tradicionales de agua, fuentes, etc.).

Se considera, pues, fundamental actuar como mínimo sobre los siguientes itinerarios:

- Plaza Anwār, calle Alcazaba, Zoco Chico, calle Qibibat
- Calle 2 de Marzo y su continuación hasta la avenida Muḥammad V (calle Masira)
- Calle Sidi Aḥmad Tahāmi
- Cuesta Ḥammām, ('Aqba Ḥammām)
- Calle Sidi 'Abd al-Krīm al-Bakuri
- Calles Tarrāfin y Ḥaddādin

La elección de los itinerarios obedece tanto a criterios funcionales y estructurantes como a los basados en la recuperación del paisaje urbano y la integración de los elementos definidores de la arquitectura y urbanismo de la ciudad antigua.

Protección arquitectónica y urbana

En este apartado, se apuntan unas directrices que puedan servir para la revitalización del patrimonio edificado de la ciudad antigua de Larache. Con ellas pueden establecerse las bases de debate para una normativa con la que el Ayuntamiento de Larache tenga como objetivo, tal y como se comentó anteriormente, conseguir el equilibrio funcional, recuperar la actividad urbana y conservar la identidad cultural e histórica de la ciudad antigua.

Como cuestión previa al citado debate es aconsejable evitar la construcción o consolidación de volúmenes edificatorios que claramente supongan un deterioro cultural y ambiental para la ciudad. Es conveniente, además, establecer las condiciones bajo las cuales se realizarán las habituales obras de rehabilitación, restauración, reparación, mantenimiento o mejora de las condiciones higiénicas o estéticas del patrimonio edificado y de los espacios urbanos.

Incidiremos, pues, de forma genérica sobre los problemas fundamentales que afectan al conjunto urbano, apuntando aspectos sobre la preservación, y recuperación en lo posible, de la estructura parcelaria, densidad de ocupación, condiciones de salubridad, calidad constructiva, protección de la edificación, etc.

Condiciones de las parcelas

El concepto de parcela, como unidad capaz de soportar parámetros urbanísticos, es difícilmente aplicable a la ciudad islámica, ya que no es un elemento que pueda aislarse ni diferenciarse de los demás debido a las especiales condiciones de agregación y transformación continuas a las que está sometida la ciudad. No existe, pues, una correspondencia directa entre parcela y unidad de habitación, como sucede en la cultura urbana occidental. No obstante, hemos querido introducir, al menos, las directrices mínimas que consigan reconducir los procesos de degradación detectados en la ciudad antigua.

Agregaciones, segregaciones y ocupación

Las agregaciones de parcelas, en el caso de la ciudad antigua de Larache, son convenientes siempre, sobre todo cuando el hecho suponga la recuperación de tipologías edificatorias desvirtuadas por segregaciones sucesivas, y ello tras un análisis de las edificaciones afectadas y de las colindantes, por si en estas últimas residieran parcial o totalmente los valores espaciales y tipológicos de la edificación. Cuando se dé esta condición, un objetivo a lograr es que la edificación resultante recupere su tipología inicial, o bien forme un conjunto urbano de mayor valor debido a una mejor organización de los espacios internos.

Una vez entendido que la principal causa del deterioro tipológico y cultural de la vivienda reside principalmente en el proceso de segregación que sufre, creemos que el planteamiento general es evitar las segregaciones de parcelas, ahondando en las razones sociales y económicas que dan lugar a este proceso. En cuanto a la ocupación de parcela debe entenderse su trasfondo cultural; la ciudad islámica se ha formado dejando una generosa parte del suelo sin ocupar, bien destinándolos a jardines o pequeños huertos traseros. Éstos son considerados elementos principales en la organización de la vivienda urbana, como es el caso de los patios interiores con galerías. La consideración de estas superficies libres, no como espacios residuales sino como vertebradores de las tipologías tradicionales de la edificación, redundará en la consecución de los objetivos.



- 1 Escarpes fluvial y marítimo
- 2 Borde oriental y jardín Torres
- 3 Jardín Hespérides
- 4 Muralla del siglo XVII
- 5 Plaza del Pescado
- 6 Actuaciones singulares: Atarazanas y reducto de Santiago



- 1 Rehabilitación del Zoco Chico
- 2 Plaza del Majzén, jardines del Majzén y plaza Anwār
- 3 Rehabilitación de la iglesia de San José
- 4 Restauración del castillo Laqbibat
- 5 Restauración del castillo de las Cigüeñas (Laqāliq)
- 6 Rehabilitación de la madraza del Zoco Chico
- 7 Puerta de la Alcazaba y Fuente Vieja
- 8 Calles Tarrāfin y Haddānin
- 9 Muralla de la Alcazaba

Condiciones de uso

En razón de la función que cumplen, pueden considerarse adecuados el uso residencial, artesanal, comercial, oficinas, cultural, turístico-recreativo y los servicios básicos a la población. En general, el desarrollo o implantación de cualquiera de ellos no debe suponer pérdida ni menoscabo para las tipologías edificatorias ni para la morfología urbana del conjunto histórico.

El *uso residencial* se refiere no sólo a las viviendas, sino también a residencias de jóvenes y ancianos, y pequeños hoteles o posadas. Es importante asegurar las condiciones de habitabilidad y salubridad y, en cualquier caso, habilitar espacios exclusivos para la cocina y cuarto de servicio (placa turca, punto de agua y ducha), poniéndose los medios adecuados para contar con puntos cercanos de abastecimiento de agua y vertido.

El *uso artesanal* es una actividad a proteger y potenciar especialmente, pues en él y en su relación con el de vivienda radican gran parte de los valores culturales del conjunto histórico. En este sentido, es fundamental la protección de las relaciones espaciales y funcionales entre estos espacios habitualmente contiguos, teniendo en cuenta la ubicación tradicional en planta baja del uso artesanal. Otra cuestión es la localización histórica de los oficios en la ciudad, de forma que se promueva la concentración en las calles y barrios originales: herreros en la calle Haddadin, zapateros en Tarráfin, babucheros, carpinteros y rederos en 2 de Marzo, etc..

Las precauciones respecto al *uso comercial* y el *turístico-recreativo* se centran en evitar que la zona destinada a uso público del local no sirva de paso, ni que tenga comunicación directa con ninguna vivienda, debiendo éstas disponer de acceso y escaleras independientes. No obstante, podrían establecerse excepciones si la actividad se asentara sobre tipologías edificatorias especialmente interesantes. Otra cuestión, es controlar el impacto de la actividad sobre las fachadas de los edificios, en lo que se refiere a apertura de huecos, colocación de carteles, revestimientos, carpinterías, etc..

Es necesario prever el *uso de oficinas*, ya que la previsible revitalización de la ciudad antigua puede atraer la implantación de profesiones liberales, con poca necesidad de espacio, o incluso oficinas con más entidad, normalmente de carácter municipal. En este caso, pueden situarse sobre edificios singulares de especial relevancia.

El *uso cultural* y el de *servicios básicos* a la población puede convenir en cualquiera de sus manifestaciones, sobre todo para contribuir a la revitalización del conjunto: galerías de exposiciones, museos, talleres de artes plásticas, bibliotecas, sala de reuniones, centros médicos, guarderías, asilos, hornos de pan, farmacias, etc., siempre respetando las características tipológicas tradicionales y minimizando el impacto sobre las fachadas.

Una cuestión que ha de estudiarse es las consecuencias que la dinámica de los cambios de uso tienen

sobre la ciudad antigua. En función del diagnóstico y de las estrategias comentadas, pueden indicarse las directrices siguientes:

- El mantenimiento del uso residencial se potenciará sin aumentar el número de viviendas o la densidad de población. El cambio a artesanal o cultural, ha de estudiarse si los nuevos usos son imprescindibles y si presentan una clara ventaja para la recuperación tipológica de la edificación o de la zona.
- El cambio de artesanal a residencial sólo aporta ventajas, si contribuye a paliar problemas de densidad poblacional, aunque es necesario preservar la implantación histórica de los diferentes oficios.
- Para el cambio de servicio básico a residencial o a artesanal sería conveniente que previamente el uso básico hubiera sido reubicado en otro inmueble, y no sea imprescindible para el correcto equipamiento de la ciudad antigua.

Condiciones de la edificación

Alturas de la edificación

Las directrices sobre las alturas de la edificación persiguen un doble objetivo, y es tanto limitar la superpoblación del conjunto histórico como preservar las tipologías edificatorias mediante las que los alminares, torres de murallas, etc., caracterizan el paisaje de la ciudad. En el caso de Larache, el sistema más adecuado para definir la altura máxima de la edificación puede ser el estudio pormenorizado por calles y barrios, acudiendo preferentemente a la regulación gráfica de la misma, es decir, realizando unos planos de fachadas generales de las calles donde se estudiará la altura de las sucesivas edificaciones y su relación con las próximas a ellas.

Condiciones de habitabilidad

El proceso de degradación y superpoblación hace que muchos habitantes vivan en pobres condiciones de habitabilidad, y que las viviendas se hayan ido segregando sin tener en cuenta estas mínimas condiciones. Por otro lado, el proceso de agregación, que desde aquí se aconseja, pretende no descuidar estas condiciones de salubridad, y fijar para las estancias unas condiciones mínimas de dimensión, ventilación e iluminación. Habida cuenta que es sobre el patio en el que recae la función de iluminar y ventilar, es importante prestar especial atención a este elemento, de forma que en las edificaciones a mantener se respeten las dimensiones de los patios de la tipología arquitectónica original, y para los casos en que no existan o el caso de nuevas edificaciones, puedan fijarse los mínimos indispensables.

Puede tenerse en cuenta la solución de que los patios tradicionales sean utilizados por dos o más edificios o viviendas, siempre que se resuelvan problemas de habitabilidad, y ello no suponga un aumento de la densidad de población. La agregación inteligente de estos patios pertenecientes a varias parcelas, en uno sólo, puede contribuir a la cualificación de estos espacios y permitir la recuperación de tipologías tradicionales.

Lixus. Modelo de intervención y gestión

El yacimiento arqueológico que constituye la ciudad de Lixus es clave en la comprensión histórica del desarrollo urbano en la zona de Larache. Tanto por su interés en la investigación arqueológica como por sus posibilidades expositivas constituye un valioso patrimonio con un gran potencial de uso sociocultural y científico.

Para llevar a cabo una propuesta global de intervención sobre este patrimonio, creemos prioritaria la *interpretación* del lugar y su entorno, estableciéndose una estrategia que pase por la proposición de uno o varios modelos de actuación viables en la práctica y refrendados por las instituciones implicadas. En Lixus y su espacio natural circundante, estas medidas pueden integrar la doble tarea de su protección y la de apertura de líneas de investigación histórica y arqueológica que produzcan el necesario *uso social*, en sus múltiples facetas de generación de puestos de trabajo, turismo cultural y natural, fomento de la investigación, etc.

La rentabilidad social, que la revitalización que este paraje puede alcanzar vinculándolo al conjunto urbano de Larache y al entorno natural circundante, en caso de una actuación que lo pusiese en valor y evitase el riesgo de pérdida en que actualmente se encuentra, sería muy alta. Se lograría contribuir al desarrollo comarcal de la zona, a estimular el turismo cultural y natural, sirviendo además para implicar a los habitantes de la región en un patrimonio histórico de alto valor del que se sienten depositarios a pesar de su precario estado.

Para establecer las medidas destinadas a su conservación es necesario, pues, abundar en la descripción, delimitación y catalogación de los elementos que lo integran, abordar estudios del medio natural, de los aspectos sociales y económicos, de las infraestructuras, de los elementos del patrimonio histórico y del contenido museográfico de dicho *paisaje cultural*, para acceder así a su comprensión científica. De este modo, se avanzará en la elaboración de un plan que sirva de soporte legal para regular el posterior despliegue de actuaciones concretas en la zona, para ordenar tanto la actividad defensora y restauradora, como la científica e investigadora.

A través del citado documento, pueden establecerse los grados de protección y los mecanismos de defensa necesarios, diseñándose los instrumentos adecuados para la ordenación cronológica y competencial de su gestión y defensa, planificación de las actividades a realizar, posible afección que pueda provenir de las infraestructuras, vías de comunicación, nuevas edificaciones y usos públicos, etc. En definitiva, a través suya se podrá ordenar tanto el uso social, como la actividad restauradora y científica en Lixus y su entorno.

La organización del lugar de cara a facilitar la comprensión del yacimiento requerirá la presentación al público de los diferentes restos arqueológicos de forma adecuada, siguiendo para ello el correspondiente proyecto museográfico. La consolidación y man-

tenimiento de las estructuras merecen un proyecto de conservación y restauración que, con criterios unitarios y explícitos, prepare los inmuebles para la visita y los ponga en disposición de ser entendidos y apreciados.

Además de la conservación y restauración de los edificios, es preciso cuidar la ordenación de los espacios libres del propio yacimiento y del territorio circundante. Se hace especialmente importante la actuación conjunta sobre los inmuebles y el territorio, en sus determinaciones de utilización de los espacios, recorridos, infraestructuras, equipamientos auxiliares, etc. Su conversión en zona visitable ha de tener en cuenta la doble interacción entre el yacimiento y su entorno inmediato, y entre éste y su entorno general. Debido a las posibilidades del lugar, al encontrarse en un territorio sin ninguna presión y con unas notables posibilidades medioambientales y paisajísticas, creemos muy viable su adaptación.

La revitalización del conjunto a través de la creación de un *parque arqueológico* puede ser el marco idóneo para la protección, conservación investigación y difusión del yacimiento, al que se podrán unir otras manifestaciones artísticas y de creación cultural. Ello propiciará una mayor integración con el conjunto de la dinámica cultural de la región, pudiendo servir de eje para la vertebración de políticas culturales en su territorio.





CATÁLOGO DE ELEMENTOS DE INTERÉS ARQUITECTÓNICO Y URBANO

Catálogo de la ciudad antigua

El conocimiento del patrimonio edificado, elementos singulares y espacios públicos, es la base de todos los programas de intervención y planificación. En nuestro caso, este conocimiento es prácticamente inexistente, por lo que una de las fases de este trabajo ha sido el inventario de estos elementos aportando los siguientes datos:

- Documentar la existencia y valor histórico-artístico del patrimonio monumental y cultural.
- Evaluar sus condiciones de conservación, su uso y las presiones a las que está sometido.

Evaluar las posibilidades que estos elementos ofrecen para ser rehabilitados en función de las necesidades dimanantes de su uso o del conjunto del conjunto histórico.

- Justificar el tipo de intervención necesaria en función del grado de protección asignado a cada elemento del catálogo.
- La totalidad del conjunto construido debe estar catalogado según las diversas categorías de espacios que albergan las funciones urbanas esenciales, y que pueden enumerarse de la siguiente manera:

Santuarios

El inventario recoge en este apartado cuatro categorías que pueden agrupar en algún caso varias funciones religiosas en el mismo edificio. Es normal ver asociado alguno de estos elementos, sobre todo las mezquitas, a otros inmuebles o espacios públicos de carácter comercial que ayuden al mantenimiento del edificio o de la cofradía.

Las mezquitas son los lugares de oración común a todos los musulmanes. Normalmente, se distribuyen homogéneamente por la población dividiendo ésta en sectores cuyo ámbito se basa en el alcance de la voz del muecín (60 a 70 metros) al llamar desde el alminar a la oración. Este alcance acústico divide en barrios las ciudades islámicas, manteniendo un ritmo preciso en la vida de sus habitantes.

Las zagüías son lugares de reunión de una cofradía religiosa, con un carácter más o menos exclusivo, aunque son utilizadas también para la oración.

En los mausoleos se encuentra la tumba del fundador de la cofradía o de alguna persona venerada por la población. En cualquier caso, cuentan con un oratorio y constituyen el núcleo de una zagüía cuando ésta contiene una tumba.

Aunque en mucho menor número, es habitual encontrar edificios pertenecientes a otras confesiones religiosas. Normalmente, se trata de iglesias católicas, encontrándose asimismo sinagogas, si bien su presencia trasciende mucho menos al exterior. La tipología de estos edificios es conocida. En el caso de las mezquitas se trata de una gran sala cubierta

Vistas aéreas de la ciudad de Larache entre los años 1920 y 1945

مناظر جوية لمدينة العرائش مابين سنوات 1920 و 1945.

de oración adosada al gran espacio descubierto que constituye el patio de abluciones. La sala de oración se estructura mediante crujiás paralelas al muro de la *qibla*, donde se sitúa el *mihrāb*. El alminar y las puertas de entrada son los únicos elementos que se muestran al exterior cuando, como suele ser normal, la mezquita está embutida en el caserío.

Esta tipología tiende a repetirse en las zagüías, aunque su pequeñísima escala hace que el esquema esté tan sólo esbozado.

Madrazas

Son escuelas religiosas donde aparte de impartir las enseñanzas del Corán, se localizan asimismo estancias y habitaciones para el alojamiento de maestros y alumnos.

El fenómeno de las escuelas coránicas está influenciado por el misticismo sufi, que se había extendido por al-Andalus a partir del siglo XI, fue produciéndose una transformación del Islam en Marruecos adaptándose a la idiosincrasia bereber. A partir de los siglos XIII y XIV, se verá reflejado en la aparición de un nuevo pensamiento, propio y genuino de África del norte, diferente del de los místicos de oriente y España.

Esta nueva forma de espiritualidad de los místicos marroquíes no presentaba grandes diferencias en lo doctrinal según opinión de G. Marçais:

*«...pero sus ideas eran muy sencillas, ya que, más que el dogma definido, buscaban la observación más estricta de las prescripciones musulmanas. Su predicación era recibida con indiferencia por las clases cultas, pero provocaba el entusiasmo de la inmensa masa».*¹⁹

Ello constituirá el fenómeno del *morabitisimo* o *varifismo*, que se inició ya en tiempos de los almohades y que se desarrolló ampliamente bajo los meriníes, los cuales, queriendo frenar este peligroso movimiento religioso que hacía evolucionar el Islam al margen de sus directrices, fundaron numerosas madrazas o escuelas coránicas donde se enseñaba el Islam ortodoxo. El remedio propuesto no obtuvo grandes resultados porque las nuevas orientaciones religiosas de los *morabitos*, protagonistas y beneficiarios del movimiento, se conjugaban admirablemente con la mentalidad religiosa y social del bereber, a quien, por otra parte, la presencia de las nuevas oleadas árabes invitaba al acuartelamiento ancestral e inaccesible de sus territorios montañosos. La mayor parte de los *morabitos*, aunque de origen local y modesto, intentaban incrementar su prestigio ante el pueblo titulándose *varif*, es decir, descendiente del Profeta. Este pretendido prestigio, combinado con mucha habilidad, les procuró triunfos religiosos y políticos. El nombre que se da a su movimiento de *morabitisimo* o *varifismo*, tiene el mismo origen. Aquellas familias de *morabitos*, fuertemente enraizadas desde el principio en la vida de las tribus, además del carácter sagrado del que estaban investidos que les hacía merecedores de privilegios, como abstenerse de

todo trabajo, ser alimentados por la población, etc., no tardaron en desempeñar un papel importante en la política y en la sociedad, puesto que, al ser buenos conocedores del carácter independiente del bereber, gozando de la veneración y de los dones de la población, se contentaron, en los comienzos, con arbitrar en los conflictos que oponían a clanes tribales entre sí o a individuos.

A las funciones de las madrazas meriníes (pero con intenciones completamente opuestas) respondió la creación de zagüías o santuarios por todo el ámbito del territorio, dirigidos por familias de *morabitos* que se transmitían su dirección en forma hereditaria. La zagüía marroquí se presenta con características de santuario, de convento y, asimismo, de escuela coránica. Sus actividades son varias, pues lo mismo es el centro de hombres venerables que buscan la unión con Alá y cuya fama atrae a las masas humildes, que es lugar de preparación para la defensa del Islam, o rústica aula donde se enseña el Corán a las gentes del campo y de la ciudad.

Fondaques y locales industriales y comerciales

El fondaque es un edificio que en general alberga funciones de hospedaje e intercambio de mercancías, teniendo, pues, una misión económica importante. Al igual que la madraza, se constituye en edificio de cierto valor artístico e histórico en la ciudad. Suele situarse junto a la puerta principal de la ciudad antigua, normalmente en el interior, sobre las vías principales del flujo peatonal. Su característica tipológica es el desarrollo en dos plantas con un patio central, consumiendo un relativo gran espacio frente a la atomización del parcelario que le rodea.

Otros locales de uso industrial y comercial son talleres, forjas, molinos de aceituna, de esmaltes para la cerámica, fabricantes de piedras de molino, talleres de cordelería, hornos de pan, etc., aunque en el caso de Larache son muy escasos los ejemplos de este tipo de edificios, limitándose a un par de hornos de pan sin especial relevancia.

Hemos de tener en cuenta que la preservación de estas actividades y los edificios donde se desarrollan no se basa en la concepción de la ciudad como museo, sino de poner en valor las actividades que sustentan a la misma, física y socialmente, a la vez de que son capaces de transmitir el conocimiento de los oficios a generaciones venideras, entendiendo estas actividades como salvaguarda de las características definitorias de la ciudad antigua y transmisoras de su cultura.

«Son los fondaques como unas grandes hospederías y las hay de varias clases. Mientras que en las unas almacenan géneros y se alquilan habitaciones para los comerciantes forasteros, en las otras se establece el tráfico de cueros, de carbón, de granos, de frutos secos, de aceite, de jabón, de manteca y otros artículos, al paso que el resto viene a ser a manera de vastas cuadras en donde mediante algunos blanquillos encuentran albergue los camellos y demás bestias de carga de la forastería [...].

*Los derechos del fondac son colocados en una caja particular y luego repartidos entre el Sultán, los administradores y empleados subalternos».*²⁰

Otra cuestión a tener en cuenta es la distinta situación de los oficios dentro de la ciudad islámica, ya que la ubicación de éstos suele estar relacionada con hechos culturales y funcionales característicos de la ciudad.

Viviendas

Este es el apartado más difícil de inventariar debido a la magnitud del trabajo y a la inexistencia de planos catastrales que permitan siquiera realizar un recuento de edificios.

La evaluación arquitectónica o histórica de las edificaciones residenciales se basa, aparte de en su tipología compositiva, funcional y espacial, en un estudio detallado de las técnicas constructivas y decorativas tradicionales y en el valor estructurante que confieren al tejido y espacio urbanos.

Su tipología se basa siempre en el desarrollo en dos plantas de una serie de estancias habitables alrededor de un patio central. Este patio cumple misiones de relación, residiendo en él conceptos funcionales, compositivos y formales fundamentales. En ocasiones, el patio no es único, organizándose la vivienda, en el caso de las de mayor extensión, alrededor de una serie de espacios vacíos interiores que se reparten topológicamente por la extensión del solar, configurando una concatenación que es la que organiza y *coloniza* el lugar. Es necesario hacer especial énfasis en las viviendas organizadas alrededor de patios interiores, los jardines integrados en edificaciones residenciales y las viviendas de gran categoría y palacios. Las viviendas, sobre todo en las áreas centrales de las ciudades antiguas, pueden ramificarse con numerosos anexos destinados a pequeñas estancias, patios, jardines, etc., con lo que puede resultar inexacto considerar el espacio vital de una unidad familiar a los límites estrictos de las crujías que rodean el patio central. En algunos casos, los anexos pueden resultar superficies muy significativas.

Sistemas tradicionales de abastecimiento

Los sistemas tradicionales de abastecimiento de agua han ido perdiendo su utilidad y significado frente a la implantación de las redes municipales de abastecimiento. Sin que éstas deban desestimarse, debido sobre todo al control sanitario, debe potenciarse la recuperación de estos elementos significativos de la cultura islámica, y así proteger elementos tales como fuentes públicas, baños (*hammām*), salas de abluciones anexas a los lugares de oración, norias, pozos, canalizaciones, etc.

Murallas y fortificaciones

Su protección resulta decisiva para la comprensión de la ciudad, pues han sido y son, en gran medida, elementos definidores de la morfología urbana y de

los modos de asentamiento, influyendo sobre todo en las zonas próximas a ellas en la tipología edificatoria y en el paisaje urbano.

Hay que tener en cuenta que no sólo son protegibles los restos que podemos encontrar hoy día, sino también su traza histórica, que con toda seguridad será recuperable mediante el atento análisis del parcelario y la confrontación con la cartografía histórica. El valor de esta traza, aparte de su trasfondo histórico, recae en la especial morfología y tipología urbanas que se produce en sus inmediaciones, a la par que explica la evolución urbana de la ciudad.

Espacios libres

En este apartado nos referimos a lo que resta de los jardines, plantaciones, huertas, etc., que configuraron la trama de asentamiento primitiva y los modos de vida tradicionales. Fundamentalmente, se trata de cementerios, jardines públicos, jardines integrados en las viviendas y palacios, y los árboles o conjunto de árboles aislados.

Paisaje urbano

Los espacios que configuran el paisaje urbano de la ciudad deben ser objeto de medidas de protección especiales, ya sean los itinerarios principales (zocos), secundarios (talleres y equipamientos de barrio), o terciarios (adarves y callejones representativos del espíritu de la ciudad).

Los elementos de interés de la ciudad antigua de Larache se catalogan en tres estadios:

- Localización cartográfica e *in situ*.
- Documentación. Cada elemento ha sido objeto de una ficha de inventario reflejándose los aspectos esenciales, tales como la identificación, descripción, ubicación, información gráfica y planimétrica, datos históricos, estado de conservación, reseñas de la información documental, gráfica y bibliográfica, y propuestas de intervención. Para el presente catálogo, se ha resumido la información obtenida en aras de la manejabilidad del mismo.
- Clasificación final por categorías en función de sus valores históricos, artísticos, culturales y funcionales. Por una parte, se agrupan aquéllos que justifican una decisión de intervención y, por otra, los que deben ser objeto de una especial protección, ya sea integral o protección de algunos de sus valores arquitectónicos o funcionales.

Elementos con grado de protección I

Criterios de intervención

Se define este grado de protección para los edificios, espacios públicos o elementos singulares de alto valor relativo, por la calidad de su solución arquitectónica o por ser ejemplos únicos o muy escasos. Pueden armonizar o no con su entorno urbano, pero conservan una gran integridad y fuerza en su mensaje cultural.

Las directrices, para este grado, son la conservación



- Grado de protección I
- Grado de protección II

درجات حمايات الميراث المعمارية و العمرانية من المدينة القديمة
Grados de protección del patrimonio arquitectónico y urbano de la ciudad antigua.

integral del elemento y, dependiendo de su estado constructivo, la conservación (mantenimiento y consolidación) o restauración. Es importante que el uso al que se destina el elemento sea igual o análogo al original, o bien que se sigan las nuevas propuestas de usos en lo relativo al equipamiento y dotación de la ciudad antigua, atendiendo en todo caso a sus características y cualidades espaciales, tipológicas y estructurales, e interviniendo siempre con los métodos y cautelas de la restauración.

Elementos con grado de protección II

Criterios de intervención

Se define este grado de protección para los edificios, espacios públicos o elementos singulares menores, o al carácter no excepcional de los mismos. Ofrecen características de interés, pero no a la altura de los anteriores, debido a condiciones arquitectónicas menos sobresalientes o al deterioro parcial que ha afectado a su integridad. Pueden armonizar o no con su entorno urbano, pero conservan un notable mensaje cultural.

En estos elementos pueden plantearse modificaciones o adaptaciones controladas conservando sus valores de composición o volumetría, mediante intervenciones de restauración de tipo parcial de fachadas y primeras crujías y otras partes que lo necesiten o merezcan.

Elementos con grado de protección III

Criterios de intervención

Se define este grado de protección para el resto de los edificios, espacios públicos y elementos singulares de la ciudad antigua, que no destacan formal o culturalmente por no ser ejemplos notables, o por haber sufrido alteraciones irreversibles. Su valor es esencialmente ambiental, histórico y cultural, posibilitando la existencia de conjuntos con ciertas características comunes, y pudiendo responder a una relativa significación local.

Pueden ser objeto de intervenciones constructivas diversas, siempre consecuentes con su valor específico y ambiental. Es importante que las intervenciones de restauración atiendan con especial cuidado a cubiertas y fachadas.

Los edificios, espacios públicos o elementos singulares clasificados en este apartado son el resto de los existentes en la ciudad antigua, incluyendo todo el patrimonio residencial.

La relación de elementos catalogados en la ciudad antigua y su grado de protección es el siguiente:

Elementos singulares y bienes inmuebles

- 1 - Restos y traza de la muralla de la alcazaba [I]
- 2 - Torre del Judío [I]
- 3 - Puerta de la Alcazaba (Bāb al-Qaṣba) [I]
- 4 - Castillo Laq̄ibat (Ḥiṣn al-Faṭḥ, de San Antonio) [I]
- 5 - Castillo Laq̄aliq̄ (Ḥiṣn al-Naṣr, de Nuestra Señora de Europa) [I]
- 6 - Restos y traza de la muralla del siglo XVII [I]
- 7 - Puerta del Muelle (Bāb al-Marsā) [II]
- 8 - Traza de la puerta de la Medina [II]
- 9 - Antiguo reducto de Santiago [II]
- 10 - Conjunto viviendas Dīwān Saflī y Dīwān al-Fuqī [II]
- 11 - Mezquita Mayor (Ŷāmi' al-A'azīm) [I]
- 12 - Madraza del Zoco Chico [I]
- 13 - Alcaicería [I]
- 14 - Fuente Vieja del Zoco Chico [II]
- 15 - Atarazanas [I]
- 16 - Mezquita-zagūia Nāṣria [I]
- 17 - Mezquita-zagūia Miṣbāhiyya [I]
- 18 - Mausoleo de sidi 'Abd al-Krim al-Bakuri [II]
- 19 - Iglesia de San José [II]
- 20 - Conservatorio de música y sus jardines [I]
- 21 - Mezquita Anwār [II]
- 22 - Zagūia Qadiriyya [II]
- 23 - Zagūia Ḥamduṣiyya [II]
- 24 - Zagūia Ḥarakiyya [II]
- 25 - Zagūia Tiḡaniyya [II]
- 26 - Zagūia Aṣadiqiyya [II]
- 27 - Zagūia 'Aisawiyya [II]
- 28 - Vivienda en calle 2 de Marzo [II]

Espacios públicos

- 29 - Trazas de las calles Tarrāfin y Ḥaddādin [I]
- 30 - Zoco Chico [I]
- 31 - Explanada del Majzén-Plaza Anwār [II]
- 32 - Jardín de la Torre [II]
- 33 - Borde fluvial y escarpes del castillo Laq̄ibat [II]
- 34 - Jardín público (antiguo Hespérides) [II]

CATÁLOGO CIUDAD ANTIGUA
فهرس المدينة القديمة









RESTOS Y TRAZA DE LA MURALLA DE LA ALCAZABA

Situación y datación

Los restos apreciables se sitúan al nordeste de la ciudad. Finales del siglo XV

Características arquitectónicas

Lienzos de muralla de tapial con nueve torres de planta semicircular y dos cuadradas, que defendieron la ciudad medieval hasta bien entrado el siglo XVI.

Su trazado, que encierra una superficie de 1.9 Ha, se adaptó a la topografía del lugar y aún hoy día no está perfectamente determinado debido a los paños derruidos y a la intrusión del caserío en su traza.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Los elementos perceptibles son la Torre del Judío, la Puerta de la Alcazaba y una pareja de torres en el callejón Ybill. Es en esta última zona donde la relación con la ciudad es más apreciable debido a la incidencia sobre la morfología urbana

Datos históricos

Fue mandada construir hacia 1486 por el sultán wattási Muhammad al-Sayj para proteger Larache de las incursiones portuguesas. Progresivamente la ciudad crecerá en su interior albergando además un alcázar, una mezquita y una guarnición permanente. La defensa de la ciudad se completaba con la construcción del castillo al-Nasr, vigilando la barra del Lucus.

Catalogación y medidas de protección

Grado I. Determinar la traza de la muralla, y establecer medidas de protección y conservación de sus fábricas.

1

بقايا و تصميم سور القصبه

الموقع والتاريخ

تقع البقايا المهمة في الشمال الشرقي للمدينة. أواخر القرن XV.

المميزات الهندسية والمعمارية

أجزاء من سور طوبي و تسعة أبراج من طبقة نصف دائرية و اثنان مربعان يدافعان عن مدينة العصر الوسيط حتى أوائل القرن XVI، تصميمها يتضمن مساحة 1.9 هكتار، و قد تناسبت مع طوبوغرافية الموقع و ما زالت لحد الآن محددة بإتقان نظراً لأقسام السور المهذمة و تدخل القرية الصغيرة في تصميمها.

المميزات الحضريّة و علاقتها مع المدينة

إن العناصر المحسوبة هي برج اليهودي و باب القصبه و برجين في درب الجبيل، و في هذا الأخير تظهر العلاقة بالمدينة لأن النمط يسقط على الشكل الحضري.

المعطيات التاريخية

سنة 1486 أمر ببنائه السلطان الوطاسي محمد الشيخ و ذلك للدفاع عن العرائش من الهجمات البرتغالية، و قد نمت المدينة و سطها بشكل تدريجي حيث يوجد بها قصر و مسجد و حامية عسكرية. و للدفاع عن المدينة تم إتمام بناء قلعة النصر لمراقبة اللوكوس.

جدول الأسماء و مقاييس الحماية

درجة 1. تحديد تصميم السور و إتخاذ تدابير الحماية و المحافظة على عمارتها.



TORRE DEL JUDÍO

Situación y datación

Extremo sureste de la ciudad antigua, en la Explanada de Majzén.

Finales del siglo XV.

Características arquitectónicas

Torre de cantería de planta cuadrada, perteneciente a la antigua muralla de la alcazaba. La planta baja posee un grueso pilar central que apea los cuatro arcos que sostienen el piso superior. La planta superior se cubre con cúpula sobre pechinas. Los matacanes que hoy se observan son obra de la etapa del protectorado.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Su marcada volumetría y las condiciones topográficas del entorno hacen que tenga una destacada presencia en el perfil urbano de la ciudad, siendo además un elemento conformador del espacio de la Explanada del Majzén.

Datos históricos

Era la única torre de estas características en el conjunto defensivo del siglo XV, junto con la Puerta de la Alcazaba, ya que el resto eran de planta semicircular. Torre albarana que defendía la entrada del camino de Fez, su situación es opuesta a la Puerta de la Alcazaba, definiéndose entre ambas la calle Alcazaba, importante itinerario de la ciudad del XV.

Catalogación y medidas de protección

Grado I. Investigación de la configuración original del elemento y restauración de sus fábricas.

2

برج اليهودي

الموقع والتاريخ

يقع في الجزء الجنوبي الشرقي للمدينة القديمة، في ساحة دار المخزن. أواخر القرن XV.

المميزات الهندسية والمعمارية

برج من حجر منحوت، من طبقة مربعة، ينتمي إلى السور القديم للقصبه. طبقتة السفلى تتوفر على دعامة أساسية تحمل الأقواس الأربعة التي تدعم الطبقة العليا المغطاة بقبة على شكل مثلثات. و تعود الحروف العليا التي نراها اليوم إلى فترة الحماية.

المميزات الحضريّة و علاقتها مع المدينة

إن حجمه المتميز و الشروط الطوبوغرافية لمحيطه تجعل له حضوراً بارزاً في المنظر الجانبى الحضري للمدينة إضافة إلى أنه يعتبر فضاءً مشكلاً لساحة دار المخزن.

المعطيات التاريخية

كان البرج الوحيد الذي يمتلك هذه المميزات في المجموعة الدفاعية للقرن XV إلى جانب باب القصبه، أما الباتقي فقد كان عبارة عن طبقة نصف دائرية: البرج البراني الذي يدافع عن طريق فاس و قد كان مقابلاً لباب القصبه و يدافع بينهما شارع القصبه الذي كان مرراً مهماً في المدينة خلال القرن XV.

جدول الأسماء و مقاييس الحماية

درجة 1. البحث عن الشكل الأصلي للعنصر و ترميم عمارته.



PUERTA DE LA ALCAZABA

Situación y datación

Finales del siglo XV

Características arquitectónicas

Puerta cubierta con bóvedas de ladrillo. Exteriormente posee un arco de herradura apuntado con decoración polilobulada y alfiz decorado con paños de *sibka*. Se remata la composición con un friso de ladrillo a espina de pez bajo un almenado.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Su inicial trazado en recodo se ha perdido hoy día, probablemente en beneficio del recorrido peatonal que comunica el Zoco Chico con la calle Alcazaba. Es notable su presencia como fondo de perspectiva del Zoco Chico.

Datos históricos

Una de las principales puertas de acceso a la ciudad durante los siglos XV y XVI, ya que, además de su función de control del acceso a la alcazaba, comunicaba con el puerto y con el castillo Laqbibat.

Ha sido restaurada en época del protectorado y recientemente.

Catalogación y medidas de protección

Grado I. Investigación del trazado y decoración originales, y labores de mantenimiento tendentes a la conservación del elemento.

3

باب القصبه

الموقع والتاريخ

تقع في الجزء الغربي من القصبه. أواخر القرن XV.

المميزات الهندسية والمعمارية

باب منغطة بقبب من الأجرور وفي خارجها قوس مسنم بزخرفة متعددة الجمل وإفريز مزين بحائط من السبكة وينتهي التشكيل بإفريز من الأجرور تحت الشرفات.

المميزات الحضريه وعلاقتها مع المدينة

فقد تصميمها الأول شكلها كمنعطف على الطريق لصالح طريق الراجلين الذي يصل السوق الصغير بطريق القصبه، ويعتبر هذا الباب أساسياً بالنسبة لتشكيل عمق منظر السوق الصغير.

المعطيات التاريخية

من أهم الأبواب المؤدية إلى المدينة خلال القرون XV و XVI حيث أنه إضافة إلى وظيفته في مراقبة الدخول إلى القصبه فهو كان يتصل بالميناء وبحي القبيبات، وقد تم إصلاحه خلال الحماية وكذا في الآونة الأخيرة.

جدول الأسماء والحماية

درجة 1. بحث التصميم والزخرفة الأصلية، والقيام بأشغال الصيانة الرامية إلى الحفاظ على العنصر.



CASTILLO LAQBIBAT (de las cupulitas)

Situación y datación

Extremo noroeste de la ciudad antigua, dominando la desembocadura del Lucus. Dos últimas décadas de siglo XVI

Características arquitectónicas

Fortificación de planta cuadrada de 1.255 m², con plaza de armas central de 725 m² y baluartes en las cuatro esquinas. Hoy día ha desaparecido el que miraba al norte.

Su rígida planta y su implantación responden a los esquemas de la escuela italiana de fortificación de principios del siglo XVI.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Su ubicación en el extremo del promontorio lo aísla de la ciudad, aunque forma parte indisoluble de un perfil urbano fácilmente perceptible desde el ámbito territorial próximo.

Datos históricos

Mandado construir, junto con el castillo de las Cigüeñas, por el sultán Ahmad al-Manšūr al-Dahabi tras la batalla de los Tres Reyes (1578). Ambas fortificaciones debieron ser proyectadas por un ingeniero italiano, probablemente hecho prisionero en la batalla. Ocupa la anterior posición del castillo medieval de al-Nasr, del que tomó su nombre en primera instancia. En el siglo XVII se denominó castillo de San Antonio, y en la etapa del protectorado fue Hospital Civil, del que hoy sólo quedan algunas ruinas.

Catalogación y medidas de protección

Grado I. Refuerzo de taludes, los cuales amenazan la estabilidad de la fortificación. Retirada de los restos del siglo XX, y consolidación de las fábricas. Campaña arqueológica para estudiar el elemento y la preexistencia de estructuras anteriores.

4

قلعة القبيبات

الموقع والتاريخ

في الجزء الشمالي الغربي للمدينة القديمة، تشرف على مصب نهر اللوكوس.

العقدين الأخيرين من القرن XVI.

المميزات الهندسية والمعمارية

تحصين الطبقة المربعة من 1.255 متر مربع، مع الساحة العسكرية الرئيسية 725 متر مربع ومعادل في الزوايا الأربعة. وفي الوقت الحالي لا يوجد اندثر المنظر الشمالي، أما قوة الطبقة وإقامتها فتطابق أشكال المدرسة الإيطالية للتحصين لأوائل القرن XVI.

المميزات الحضريه وعلاقتها مع المدينة

موقعها في جزء مرتفع يعزلها عن المدينة رغم كونها جزءاً لا يمكن عزله عن المنظر الحضري انطلاقاً من محيطه القريب.

المعطيات التاريخية

أمر ببنائها مع برج اللقلاق السلطان المنصور الذهبي بعد معركة الملوك الثلاث 1578 وقد تم بتصميم الحصنين المهندس الإيطالي الذي كان أسيراً، وتحتل هذه القلعة مكان قلعة النصر التي كانت في العصر الوسيط، حيث أخذت اسمها أول مرة، وفي القرن XVII سميت بقلعة San Antonio وفي فترة الحماية أصبحت مستشفى مدني ولم يبق منها في الوقت الحالي سوى الأطلال.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 1. تقوية المنحدرات التي تهدد استقرار التحصين وسحب بقايا تحصين القرن XX وتدعيم العمارة. إجراء حملة دراسية حول هذا العنصر والوجود السابق لأشكال سابقة.



CASTILLO LAQÁLIQ (de las cigüeñas)

Situación y datación

Extremo sureste de la ciudad antigua. Dos últimas décadas del siglo XVI

Características arquitectónicas

Se trata de un fuerte con planta en forma de triángulo equilátero, de 1.654 m² de superficie y 375 m² de patio, con unos espectaculares baluartes de ángulos muy agudos y sobresalientes. Es de destacar sus limpias líneas y grandes paños de mampostería, a la vez que su rotunda implantación, defendiendo en su momento la zona más representativa de la ciudad del siglo XVI.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Su enorme mole queda difuminada por la existencia del caserío que lo rodea parcialmente y la pantalla que supone el Jardín Hespérides, construido en el siglo XX.

Datos históricos

Denominado en un principio castillo al-Fatj, fue construido al mismo tiempo que el Laqibat, y con sus mismas premisas, resultando un magnífico representante de la primera arquitectura militar renacentista europea.

Denominado en el siglo XVII castillo de Nuestra Señora de Europa, en la etapa del protectorado vio derribar su baluarte norte.

Catalogación y medidas de protección

Grado I. Investigación arqueológica para documentar la traza de los elementos perdidos (baluarte, foso). Limpieza y consolidación de las fábricas, definiendo un uso coordinado con los que se desarrollen en su entorno.

5

برج اللقلاق

الموقع والتاريخ

في الجزء الجنوبي الشرقي للمدينة القديمة. العقدين الأخيرين من القرن XVI.

المميزات الهندسية والمعمارية

يتعلق الأمر بطبقة ذات شكل مستطيل متساوي الأضلاع تبلغ مساحته 1.654 متر مربع وفناءه الداخلي 375 متر مربع، مع معازل رائعة لها زوايا دقيقة وممتازة. وتجب الإشارة إلى خطوطها النظيفية و جدرانها الحجرية الكبيرة، وتصميمها المستدير الذي كان أكبر مدافع عن المدينة خلال القرن XVI.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

ضخامة البرج أصبحت تتلاشى لوجود منطقة خضراء تحيط به جزئياً والحاجز الذي يفترض أنه حديقة Hespérides التي بنيت في القرن XX.

المعطيات التاريخية

كانت تسمى في الأول بقلعة الفتح وقد بنيت في نفس فترة قلعة القبيبات وتتميز بنفس قياساتها، لذلك فهما يمثلان أول هندسة معمارية للنهضة الأوروبية. وقد سميت في القرن XVII بقلعة Nuestra Señora de Europa، وفي فترة الحماية خرب القسم الشمالي من مقلها

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 1. إجراء بحث أثري لتعزيز تصميم العناصر المفقودة (مقل، خندق) و النظافة وتدعيم العمارة والدفاع عن استعمالها بشكل موافق للتي أقيمت حولها.



RESTOS Y TRAZA DE LA MURALLA DEL SIGLO XVII

Situación y datación

En origen rodeaba toda la ciudad antigua. Años posteriores a 1612.

Características arquitectónicas

Lienzos de muralla de tapial y de ladrillo con fosos, baluartes y reductos, es un exponente de la *fortificación irregular* del siglo XVII. Encierra una superficie de 8,6 Ha, incluyendo la alcazaba, definiendo el perímetro de la ciudad antigua.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Su perímetro determina el límite de la ciudad antigua, que tardó trescientos años en colmatarlo. La impronta del frente de tierra queda patente aún hoy sobre la trama urbana de la ciudad.

Datos históricos

Proyectada en 1612 por Bautista Antonelli tras la ocupación de la ciudad por Felipe III. Su diseño y ejecución responden a las necesidades de albergar unas tropas que pudieran ejercer un control efectivo sobre el territorio.

Catalogación y medidas de protección

Grado I. Determinar la traza de la muralla, y establecer medidas de protección y conservación de sus fábricas, y de la impronta urbana conseguida.

6

آثار وتصميم سور القرن XVII

الموقع والتاريخ

يحيط في الأصل بكل المدينة القديمة. السنة 1612.

المميزات الهندسية والمعمارية

أجزاء من سور من الطوب والأجر والخنادق، والمعازل والحصون الفرعية؛ وهو مثال للتحصين الغير المنظم للقرن XVII، ويتضمن مساحة تقدر ب 8,6 هكتار بما فيها القسبة وهو يدافع عن محيط المدينة.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

يحد محيطه المدينة القديمة التي تأخرت 300 سنة عن التعمير، وتظهر واضحة الأرض المقابلة التي بقيت إلى يومنا هذا فوق البنية الحضرية للمدينة.

المعطيات التاريخية

تم تصميمه من طرف Bautista Antonelli سنة 1612 بعد احتلال المدينة من قبل Felipe الثالث، وقد جاء تخطيط السور متناسبا مع احتياجات إسكان الجيش الذي أمكنه القيام بالمراقبة الترابية للمنطقة.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 1. تحديد تصميم السور وإقامة مقاييس للحفاظ وصيانة العمارة والمجال الحضري.



PUERTA DEL MUELLE

Situación y datación

Extremo noreste de la ciudad antigua. Años posteriores a 1612.

Características arquitectónicas

Es una puerta sencilla, acorde a la menor entidad de esta parte de la muralla, con bóveda de medio cañón y arcos fajones. Su decoración exterior parece concordar con las actuaciones que en la segunda mitad del siglo XVIII se llevaron a cabo en su entorno.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Su enclave obedece al paso que dejaba la muralla del siglo XVII al camino de comunicación entre la alcazaba y la ribera fluvial, por entonces coincidente con la actual calle 'Abd al-Salám Mašīš. Hoy día su significado y función ha decaído al demolerse la muralla en un lugar próximo a ella para permitir una relación más directa de la ciudad con el puerto, más alejado hoy día.

Datos históricos

La Puerta del Muelle se erige en el siglo XVII durante la ocupación española, desarrollando su función hasta finales del siglo XVIII, momento en el que la zona sufre transformaciones urbanas que determinan su pérdida de función.

Catalogación y medidas de protección

Grado II. Labores de mantenimiento tendentes a la conservación del elemento y revalorización de su entorno.

7

باب الرصيف

الموقع والتاريخ

في الجزء الشمالي الشرقي من المدينة القديمة. السنة 1612.

المميزات الهندسية والمعمارية

تعتبر بابا عادية وذلك راجع لقلّة أهمية هذا الجزء من السور، ويتوفر على قبة و أقواس زخرفته الخارجية موافقة لأعمال النصف الثاني من القرن XVIII الذي أقيمت حوله.

المميزات الحضريّة وعلاقتها مع المدينة

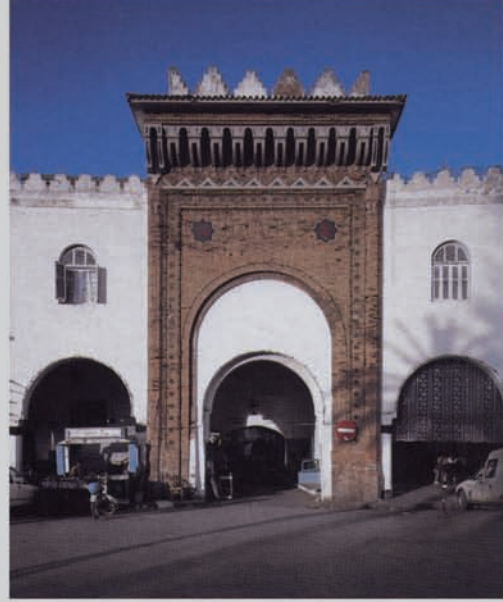
تتمثل أرضه المحصورة في الممر الذي تركه السور في القرن XVII نحو الطريق المتصلة ما بين القصبّة و ضفة النهر، لذلك يصادف اليوم شارع عبد السلام بن مشيش. وقد تقلصت أهميته في الوقت الحاضر بتهديم السور الذي كان قريباً منه للسماح بتواصل مباشر مع المدينة و الميناء الذي أصبح بعيداً.

المعطيات التاريخية

بني باب الرصيف في القرن XVII خلال الإحتلال الإسباني و قد تطورت وظيفته حتى أواخر القرن XVIII التاريخ الذي عرفت فيه المدينة تغييرات حضرية أفقدتها وظيفتها.

جدول الأسماء و مقاييس الحماية

درجة 2. القيام بأشغال الترميم بشكل يساعد على المحافظة على هذا العنصر و إعادة تقييم محيطه.



TRAZA DE LA PUERTA DE LA MEDINA

Situación y datación

Acceso a la ciudad antigua desde la Plaza de la Liberación.

La traza data de los años siguientes a 1612,

aunque su configuración actual obedece a la época del protectorado.

Características arquitectónicas

Su situación actual resulta revalorizada por la implantación, a principios del siglo XX, de la Plaza de España, quedando en el punto central de la composición escenográfica. En su momento daba paso directo a la Plaza de Armas del siglo XVII, posteriormente convertida en el Zoco Chico.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Su aspecto actual obedece a la actuación urbanística del protectorado español. Flanqueada por dos edificios de viviendas de dos plantas con arquerías, es el punto focal del eje de irradiación de la ciudad moderna.

Datos históricos

Elemento singular dentro del sistema defensivo proyectado por Bautista Antonelli. Estaba situada en el centro del frente de tierra, flanqueada por dos potentes baluartes, y defendida en su frente por un revellín que fue demolido a principios de los años veinte para la ejecución de la Plaza de España.

Catalogación y medidas de protección

Grado II. Labores de mantenimiento tendentes a la conservación de la traza del elemento.

8

تصميم باب المدينة

الموقع والتاريخ

مدخل المدينة القديمة من ساحة التحرير. السنة 1612.

المميزات الهندسية والمعمارية

تظهر حالته الراهنة على أنها قيمة نظراً لإقامة ساحة التحرير خلال القرن XX، حيث أصبح هذا الباب نقطة مركزية لتشكيل صورة فنية و قد كان الباب في السابق ممراً مباشراً لساحة الأسلحة خلال القرن XVII التي أصبحت فيما بعد السوق الصغير.

المميزات الحضريّة وعلاقتها مع المدينة

يمثل منظره الحالي للأعمال العمرانية التي أقامتها الحماية الإسبانية، و قد كان الباب محمياً في السابق ببنايتين سكنيتين من طابقين لها نوافذ مزخرفة، و تعتبر الباب محوراً إشعاعياً للمدينة الجديدة.

المعطيات التاريخية

عنصر فريد داخل النظام الدفاعي المصمم من طرف Bautista Antonelli، و تقع الباب في الوسط أمام أرض محمية بواسطة مغلّين قويين و محمية من الأمام بواسطة الحصن الذي خرب في أوائل السنوات العشرين لإقامة ساحة التحرير.

جدول الأسماء و مقاييس الحماية

درجة 2. القيام بأعمال الصيانة للحفاظ على العنصر.



ANTIGUO REDUCTO DE SANTIAGO

Situación y datación

Al pie del castillo Laqibat, dominando la barra del Lucus.
Años posteriores a 1612.

Características arquitectónicas

Se trata de una pequeña batería costera que defendía la desembocadura del río. Todavía se aprecian sus merlones y plataforma para asiento de la artillería.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Es un elemento aislado, sin relación con la ciudad, aunque importante en el borde urbano y su litoral.

Datos históricos

Construida como parte de las defensas exteriores de la fortificación del XVII, su menor cota y mayor cercanía a la costa cubría las partes ciegas que el castillo Laqibat no podía batir.

Catalogación y medidas de protección

Grado II. Deberían retirarse los elementos añadidos que enmascaran el conjunto, intentando trasladar su uso actual a otra ubicación.

9

الحصن القديم سانتياغو

الموقع والتاريخ

بجانب قلعة القبيبات، تشرف على جرف اللوكوس. السنة 1612.

المميزات الهندسية والمعمارية

يتعلق الأمر بمنار ساحلي صغير جدرانه وأرضيته مصممة لوضع المدفعية.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

عنصر منفرد لا علاقة له بالمدينة رغم أهميته الحضرية والساحلية للمدينة.

المعطيات التاريخية

شيد كجزء من الدفاعات الخارجية عن تحصين القرن XVII لتغطية الأجزاء العشوائية لقلعة القبيبات التي لا يمكن هدمها.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 2. يجب إزالة العناصر الإضافية التي تشوه المجموعة وتحويل استعماله الحالي إلى موقع آخر.



VIVIENDAS EN DIWĀN AL-SAFĪ Y DIWĀN AL-FUQĪ

Situación y datación

Diwān al-Safī y Diwān al-Fuqī. Finales del siglo XVII al XIX

Características arquitectónicas

Formando dos pasajes cubiertos, las viviendas se construyen aprovechando probablemente las estructuras de los Cuarteles Nuevos de los españoles del siglo XVII. Existen casas con gran valor arquitectónico, como la de Ibn Hayun. Abundan en ellas los detalles decorativos, alicatados, columnas, labores de carpintería apeinazada y ataujerada, etc., entendiéndose las formas de construcción militar típica del siglo XVII.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Resulta una estructura de habitación con características propias, que dejan traslucir el orden interno del elemento sobre el que se asienta, muy diferente al desarrollo del resto de la ciudad. La colmatación y subdivisión de las viviendas han enmascarado en gran medida sus características originales.

Datos históricos

La etapa de repoblación de Larache tras la toma por Mūlāy Ismā'īl supuso lógicamente la reutilización de las estructuras militares españolas dejadas atrás. La cartografía histórica sitúa en este lugar los Cuarteles Nuevos, que debieron ser rápidamente reutilizados por los personajes de mayor rango a tenor de las tipologías edificatorias que aun persisten, y que debieron continuar durante los siglos XVIII y XIX

Catalogación y medidas de protección

Grado II. El registro pormenorizado de este conjunto puede revelar un elemento de notable valor arquitectónico. La intervención subsiguiente debería tender a recuperar las principales tipologías, resolviendo previamente la enorme densidad de ocupación que experimenta

10

مجموعة مساكن الديوان السفلي والديوان الفوقي

الموقع والتاريخ

الديوان السفلي والديوان الفوقي. أواخر القرن XVII حتى القرن XIX.

المميزات الهندسية والمعمارية

يكونان منظرتين مستزيرين، وقد بنيت المساكن لاستغلال بنايات الثكنات الإسبانية الجديدة للقرن XVII، وتوجد بعض المنازل التي لها هندسة معمارية جد قيمة كمنزل بن حيون، حيث به كثير من الزخرفة الجميلة والأعمدة وأشغال النجارة... الخ وتبين هذه العناصر أشكال البناء العسكري الأصلي للقرن XVII.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

تم بناء غرف لها مميزات خاصة سمحت بظهور تنظيم داخلي للعناصر حول موقعها بشكل مغاير لنمو باقي المدينة.

المعطيات التاريخية

بعد وصول مولاي اسماعيل بدأت مرحلة تعمير العرائش، حيث فرض منطقياً إعادة استعمال الهياكل العسكرية الإسبانية المتروكة. ويضع الرسم الخرائطي التاريخي في هذا الموقع الثكنات الجديدة التي يجب استعمالها من طرف أصحاب الرتب العالية بموجب النماذج البنائية الصامدة والتي يجب أن تستمر خلال القرنين XVIII و XIX.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 2. إن السجل المفصل لهذه المجموعة يمكن أن يكشف عن عنصر له قيمة أساسية من حيث الهندسة المعمارية ويجب أن يهدف التدخل اللاحق إلى استرجاع النماذج الرئيسية وقبل ذلك يجب البت في الكثافة السكانية الكبيرة التي تعاني منها.



MEZQUITA MAYOR

Situación y datación

Zoco Chico. Tercer tercio del siglo XVIII

Características arquitectónicas

Planta de 1.140 m² con cuatro naves paralelas a la quibla, de cinco tramos de arquerías, y patio porticado. Posee cinco entradas diferentes, tres para los fieles, una para el imam y la última para los servicios funerarios. Cuenta con una relativa gran extensión en el conjunto de la ciudad antigua, estando totalmente encastrada en el caserío.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Junto al Zoco Chico conforma la dualidad espacio de oración-espacio comercial, característico de la ciudad islámica, estando apoyada en esta función por la antigua madraza, la fuente y la alcaicería.

Datos históricos

Fue mandada edificar por Ibn 'Abd Allāh, acaso sobre otra anterior que Mulay 'Isma' il fundara en el mismo sitio, en las inmediaciones del santuario cristiano del siglo XVII de Santa María de la Cabeza.

Catalogación y medidas de protección

Grado I. Labores de mantenimiento tendentes a la conservación del edificio.

11

المسجد الأعظم

الموقع والتاريخ

السوق الصغير. الثلث الثالث من القرن XVIII.

المميزات الهندسية والمعمارية

طليقة من 1.140 متر مربع مع أربعة أجنحة موازية للقبلة و خمسة أجزاء من النوافذ المزخرفة وساحة. و يتوفر المسجد على خمسة مداخل مختلفة، ثلاثة خاصة بالمؤمنين و واحدة خاصة بالإمام و أخيرة للجناز، و لديه اتصال واسع مع مجموعة المدينة القديمة بحيث يندمج كلية في هذا الفضاء.

المميزات الحضرية و علاقتها مع المدينة

بجانب السوق الصغير يتشكل فضاءين: فضاء للصلاة و فضاء للتجارة و هذا يعتبر من مميزات المدينة الإسلامية و يساعدها على هذه الوظيفة المدرسة القديمة و النافورة و القيسارية.

المعطيات التاريخية

أمر ببناءها ابن عبد الله ربما فوق مسجد آخر سبق و أن بناه مولاي اسماعيل في حدود المكان المسيحي المقدس للقرن XVII.

جدول الأسماء و مقاييس الحماية

درجة 1. القيام بأشغال الصيانة للحفاظ على المبنى.



MADRAZA DEL ZOCO CHICO

Situación y datación

Extremo oeste del Zoco Chico, junto a la Puerta de la Medina. Hacia 1770.

Características arquitectónicas

Aunque transformada a lo largo de los siglos, su tipología permanece inalterada,

con un espacioso patio central rodeado por dos plantas de habitaciones servidas por galerías.

Posee una superficie de 1.226 m², con un patio de 82 m².

Características urbanas y de relación con la ciudad

Su situación junto a la Puerta de la Medina y en un extremo del Zoco Chico, si bien obedeció a criterios funcionales, no cabe duda que apoya de forma decisiva el conjunto urbano de la alcaicería y mezquita mayor.

Datos históricos

Su función original fue la de fundac, y de ahí su tipología. Fue construida en la etapa de Ibn 'Abd 'Allāh, para albergar a los campesinos con sus mercaderías que venían del campo al zoco semanal de la ciudad. A finales del siglo XIX su función decayó al construirse otros fondaques extramuros, pasando a ser madraza.

Fue restaurada en la época del protectorado.

Catalogación y medidas de protección

Grado I. Su estado de abandono y deterioro hace imprescindible su restauración, debiendo además evitarse su fragmentación en locales que debilitarían en gran medida su claridad tipológica.

12

مدرسة السوق الصغير

الموقع والتاريخ

في الجزء الغربي من السوق الصغير بالقرب من باب المدينة. سنة 1770.

المميزات الهندسية والمعمارية

رغم التغييرات التي حصلت طوال القرون فإن نموذجها ظل كما كان عليه، فهي تتوفر على قضاء في الوسط به طبقتين بهما غرف تصلح كأروقة للعرض و تبلغ مساحتها 1.226 متر مربع و مساحتها 82 متر مربع.

المميزات الحضرية و علاقتها مع المدينة

إن موقعها بجوار باب المدينة و السوق الصغير جعلها تخضع لمقاييس ووظائفية لا شك أنها تساعد بشكل قاطع في المجموعة الحضرية للقيسارية و المسجد الأعظم.

المعطيات التاريخية

كانت وظيفتها الأساسية كفندق و من تم جاء نموذجها، حيث شيدت في فترة ابن عبد الله و ربما فوق مسجد سابق و ذلك لتأوي الفلاحين الأتین من القرية إلى السوق الأسبوعي. و في أواخر القرن XIX ضعفت وظيفتها على إثر بناء فنادق أخرى خارج الأسوار حيث تحولت إلى مدرسة رمت خلال فترة الحماية.

جدول الأسماء و مقاييس الحماية

درجة 1. إن حالة الإهمال و التخريب الذي تعرفه يتطلب ترميمها و الإحتياط من تجزئتها إلى محلات التي يمكن أن تضعف نموذجها.



ALCAICERÍA

Situación y datación

Zoco Chico. Último tercio del siglo XVIII.

Características arquitectónicas

Se trata de dos tiras edificadas a ambos lados del camino que unía la Puerta de la Alcazaba con el castillo Laqibat, y que después fue plaza de armas en el siglo XVII. Consta de 76 pequeños locales, lugares de comercio e intercambio de mercancías. Los cubículos están cubiertos con bóveda de cañón, y la galería presenta una composición neoclásica con arcos de tres centros, aunque de proporciones algo chatas. Tiene relación con las arquerías de Sawira, pudiendo ser obra del mismo artífice.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Las bajas proporciones de las galerías contribuyen a ensanchar visualmente el espacio del Zoco Chico, a la par que su seriación proporciona un adecuado telón de fondo a las actividades que allí se desarrollan.

Datos históricos

Probablemente participó en su diseño el francés Cornut, urbanista de Sawira. Las arquerías fueron restauradas en la época del protectorado.

Catalogación y medidas de protección

Grado I. Recuperación de los revestimientos originales, eliminando las gruesas capas de pintura que difuminan el conjunto. Es necesario renovar los alfarjes de la galería y las carpinterías de los locales.

13

القيصرية

الموقع والتاريخ

السوق الصغير الثالث الأخير من القرن XVIII.

المميزات الهندسية والمعمارية

يتعلق الأمر بشريطين بنائيين في جهتي الطريق التي تربط باب القصبية بقلعة القبيبات والتي أصبحت فيما بعد ساحة الأسلحة في القرن XVII وتتشكل القيسارية من 76 محل صغير وأماكن للتجارة وتبادل البضائع إضافة إلى غرف نوم مغطاة بقبة من المدافع. ويمثل الرواق تركيبة كلاسيكية جديدة بأقواس لها ثلاثة مدارات بالرغم من الأحجام مسطحة شيئاً ما، كما أن لها علاقة مع النوافذ الزخرفية للصورة الشبي الذي يدل أن العمل لنفس الصانع.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

تساهم الأحجام المنخفضة للرواقات في توسيع فضاء السوق الصغير وفي الوقت نفسه فإن تسلسلها يعطي الأنشطة المقامة بها ستاراً مناسباً في العمق.

المعطيات التاريخية

يحتمل أن يكون قد شارك في تصميمها الفرنسي كورنوت المهندس المدني للصويرة، وبخصوص الطبقات الزخرفية فقد تم إصلاحها في فترة الحماية.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 1. استرجاع التغطية الأصلية بإزالة طبقات الصبغة السمكية التي تتلاشى في المجموعة كما يبدو ضرورياً تجديد السقوف المليسة ونجارة المحلات.



FUENTE DEL ZOCO CHICO

Situación y datación

Zoco Chico, junto a la Puerta de la Alcazaba. ¿Tercer tercio del siglo XVIII?

Características arquitectónicas

Sala cubierta con tres arcos de herradura al exterior, encastrada en la muralla de la alcazaba. Los tres arcos presentan decoración polilobulada bajo alfiz único. Decorada en su interior con azulejos policromos y yeserías.

Características urbanas y de relación con la ciudad

La característica principal es su relación con la Puerta de la Alcazaba, formando el fondo de perspectiva del Zoco Chico. En su origen pudo apoyar funcionalmente la actividad comercial de la alcaicería.

Datos históricos

No tenemos datos que aseguren la construcción de este elemento en el siglo XVIII, aunque bien podría figurar dentro de las intervenciones urbanas de Ibn 'Abd 'Allah. Su aspecto actual se debe a la actuación del protectorado, por lo que no es descartable tampoco su fundación en esta época.

Catalogación y medidas de protección

Grado II. Recuperación funcional y estética de este elemento, contribuyendo así a la revitalización del entorno.

14

نافورة السوق الصغير

الموقع والتاريخ

السوق الصغير بالقرب من باب القصبية. الثالث الثالث من القرن XVIII

المميزات الهندسية والمعمارية

صالة مغطاة لها ثلاثة أقواس في الخارج وهي مدمجة في سور القصبية. الأقواس الثلاثة يمثلون زخرفة متعددة الجمل تحت إفرين واحد.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

إن الميزة الرئيسية تتمثل في علاقتها بباب القصبية مشكلة منظرًا فيعمق السوق الصغير، وتساعد النافورة في الأصل النشاط التجاري للقيصرية.

المعطيات التاريخية

لا تتوفر على معطيات مؤكدة عن بناء هذا العنصر في القرن XVIII بالرغم من إمكانية إدراجها في التدخلات الحضرية لابن عبد الله. ويرجع مظهرها الحالي لفترة الحماية ولهذا يستبعد تأسيسها خلال هذه الفترة.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 2. الإسترجاع الوظيفي والفني لهذه المعلمة للإسهام في إحياء محيطها من جديد.



ATARAZANAS

Situación y datación

Extramuros de la ciudad antigua, en la actual calle ' Abd al-Salám Masís. Tercer tercio del siglo XVIII.

Características arquitectónicas

Se trata de dos volúmenes sencillos con sistema de arquerías interiores a base de arcos de herradura apuntados sobre pilares de ladrillo, cubriéndose el conjunto con techumbre de madera. Se observa la contraposición de la típica estructura islámica interior a la escueta utilización de los materiales, huecos y portadas en el exterior.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Su situación obedece a la antigua posición de la ribera de uno de los brazos del Lucus, hoy inexistente. A los pies de estas construcciones debía situarse una pequeña playa fluvial para la varada de las embarcaciones.

Datos históricos

Conocemos que el sultán Ibn ' Abd Alláh ordenó la construcción de almacenes y atarazanas para los pertrechos y mantenimiento de las naves con que dotó a su marina de guerra, cuya base localizó en el puerto de la ciudad. Las características de estos dos edificios nos indican que formaron parte del conjunto de estas

construcciones, respondiendo su formalización exterior al neoclasicismo de los ingenieros franceses del siglo XVIII.

Catalogación y medidas de protección

Grado I. Restauración de sus fábricas y cubiertas, siendo unos espacios muy apropiados para la enseñanza de los oficios de carpintería de ribera, a la vez que desarrollan su actividad industrial.

15

الترسانات

الموقع والتاريخ

خارج أسوار المدينة القديمة، في شارع عبد السلام بن مشيش. الثلث الثالث من القرن XVIII.

المميزات الهندسية والمعمارية

يتعلق الأمر بحجمان بسيطان ذوي أسلوب نمطي، حيث هناك سلسلة من الأقواس الداخلية الكبيرة مستندة إلى أركان من الأجر مغطية بذلك المجموعة بسقف خشبي، كما يلاحظ تباين البنية النموذجية الإسلامية الداخلية باستعمال المواد والفراغات والواجهة الخارجية.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

تخضع هذه الترسانات لوضعيتها القديمة في ضفة واحدة من ضفاف اللوكوس التي لا أثر لها في الوقت الحالي. وبالقرب منها يحتمل أنه كان هناك شاطئ نهرى صغير لإنزال السفن إلى البحر.

المعطيات التاريخية

نعلم بأن السلطان ابن عبد الله قد أمر ببناء مخازن وترسانات للذخائر ولصيانة السفن التي جهزها للحرب والتي كانت لها قاعدة بميناء لمدينة. وتتميز هاتين البنائيتين بشكلهما الخارجي الذي يتجاوب مع الكلاسيكية الجديدة للفرنسيين خلال القرن XVIII.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 1. إصلاح عماراتها وتغطياتها، إضافة إلى وجود بعض الفضاءات التي ما زالت ملائمة لتعليم مهن صيانة المراكب وتنمية النشاط الصناعي.



MEZQUITA-ZAGŪÍA NĀŞRĪA

Situación y datación

Adarve Zagüia Nasriyya. Siglo XVIII

Características arquitectónicas

Edificio de tres crujías con tres tramos, paralelos al muro de la quibla, y patio de abluciones a los pies.

El alminar se eleva sobre la puerta de entrada, presentando varios tramos de decoración.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Su presencia es notable en el paisaje del borde urbano en esta zona. Su situación es atípica ya que, en lugar de encastrarse en el caserío, se sitúa sobre la antigua ribera del Lucus albergando así bajo su influencia las actividades industriales y artesanales que se desarrollaban en la playa fluvial próxima

Datos históricos

La cofradía morabítica de los Nasriyyin es una de las más extendida por Marruecos. Su santo fundador fue Sidi Ahmad b. Naşr Dari. La construcción de este edificio debe coincidir con el desarrollo de la ciudad en esta zona durante el siglo XVIII.

Catalogación y medidas de protección

Grado I. Labores tendentes a la conservación del edificio, que deberían hacerse extensivas también a su entorno delantero.

16

مسجد الزاوية الناصرية

الموقع والتاريخ

درب الزاوية الناصرية. القرن XVIII.

المميزات الهندسية والمعمارية

يتكون المبنى من ثلاثة قاعات مقسمة إلى ثلاثة أقسام متوازية مع القبلة وساحة الوضوء. أما الصومعة فتقع فوق باب الدخول وتمثل عدة ألوان من الزخرفة.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

رغم غرابة موقعه فإن وجود هذا المسجد جد بإيجابي بالنسبة للمنظر الحضري للمنطقة، وهو يقع فوق الضفة القديمة للوكوس. ويؤثر بهذه الطريقة على الأنشطة الصناعية والتقليدية التي تمارس على الضفة الشاطئية للنهر.

المعطيات التاريخية

إن الطريقة الناصرية هي الأكثر انتشاراً بالمغرب وكان مؤسسها هو سيدي أحمد بن نصر داري. إن مقر الزاوية كان يجب أن يوافق مستوى نمو المدينة خلال القرن XVIII.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 1. إقامة أشغال تهدف إلى الحفاظ على البناية وتوسيع محيطها الأمامي.



MEZQUITA-ZAGÜIA MISBAHIYYA

Situación y datación

Calle Zagüia Masbahia. Siglos XVIII-XIX

Características arquitectónicas

Mezquita con cuatro crujiás de cinco tramos cada una, paralelas al muro de la quibla, sin patio de abluciones. Alminar de planta cuadrada.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Típica mezquita inmersa en el caserío del barrio Qibibat, al que marca su ritmo de actividad con las llamadas a la oración.

Datos históricos

El fundador de esta cofradía fue Sidi Yilali ibn 'Abd 'Alláh al-Srif al-Masbahi, que vivió en el siglo XVII. Fue restaurada durante el protectorado.

Catalogación y medidas de protección

Grado II. Labores de mantenimiento tendentes a la conservación del edificio.



MAUSOLEO DE 'ABD AL-KRIM AL-BACURI

Situación y datación

Al este de la alcazaba, en la calle de su mismo nombre. Siglo XVIII

Características arquitectónicas

Elemento de volumen cúbico de 7 x 7 m, cubierto con una *qubba*. Cuenta con un pequeño alminar y una portada con profusa decoración.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Se sitúa en una zona con falta de consolidación, localizándose espacios residuales en su entorno. Es notable su presencia en el perfil urbano de esta zona, así como las posibilidades de su espacio libre delantero.

Datos históricos

Su emplazamiento puede tener relación con algún edificio religioso anterior perteneciente a la ciudad del XV y XVI. El alminar fue erigido en los años cuarenta.

Catalogación y medidas de protección

Grado II. Labores de mantenimiento tendentes a la conservación del elemento, cuidando especialmente la integración de su espacio delantero, y la influencia de su silueta sobre el paisaje urbano de esta zona.

17

مسجد الزاوية المصباحية

الموقع والتاريخ

رُنقة الزاوية المصباحية القرن XVIII و XIX.

المميزات الهندسية والمعمارية

مسجد يتكون من 4 قاعات و 5 أقسام كل واحدة منها متوازية مع القبلة بدون ساحة الوضوء. صومعتها مربعة الشكل.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

مسجد نموذجي منغمم في قيسارية حي القبيبات الذي يطبع إيقاع نشاطه بالمناداة للصلاة.

المعطيات التاريخية

مؤسس هذه الطريقة هو سيدي الجيلالي بن عبد الله الشريف المصباحي الذي عاش في القرن XVII، وقد تم إصلاحه خلال الحماية.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 2. إجراء أشغال للحفاظ على المبنى.

18

ضريح سيدي عبد الكريم الباكوري

الموقع والتاريخ

شرق القصبة بالدرب الذي يحمل نفس الإسم القرن XVIII.

المميزات الهندسية والمعمارية

بناء على حجم مكعب ضلعه 7x7 متر. مغطى بقبة يحتوي على صومعة صغيرة و مدخل مزخرف.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

يقع في منطقة تحتاج إلى إعادة تهيئة و تحيط بها فضاءات هامشية. و يبرز وجوده في وجه المدينة في تلك المنطقة و كذا الإمكانيات المتاحة بواسطة الفضاءات الفارغة قبالتة.

المعطيات التاريخية

ربما لموقعه علاقة مع أحد البنايات الدينية سابقاً التي يعود إلى القرن XV و XVI. أما الصومعة فقد بنيت في الأربعينات.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 2. إجراء أشغال للحفاظ على هذا العنصر بمنح عناية خاصة لفضاءه الأمامي لما يكتسبه من مكانة في المنظر الحضري للمنطقة.



IGLESIA DE SAN JOSÉ

Situación y datación

Esquina de la calle 2 de Marzo con el adarve al-Harti. 1901.

Características arquitectónicas

Pequeño centro conventual neogótico formado por la nave de la iglesia, campanario en la esquina del solar, y dependencias laterales a la iglesia. La sacristía, cocina, refectorio, despensa y dormitorios se organizan alrededor de un patio tras el testero de la nave, con una interesante calidad espacial y carácter doméstico debido a sus dos alturas y galerías. La iglesia es de planta en cajón,

con bóvedas ojivales encamonadas.

Características urbanas y de relación con la ciudad

La presencia del campanario en el paisaje urbano es muy notable, y la relativa gran extensión de este edificio lo convierte en un interesante contenedor de actividades.

Datos históricos

La presencia de la orden franciscana en Larache se remonta al siglo XVII. Como sucesión de la Misión Católica Española del siglo XIX, los franciscanos construyeron en 1901 la actual iglesia-misión de San José. Fue proyectada por Fray Francisco Sierra, hermano lego franciscano.

Catalogación y medidas de protección

Grado II. El estado ruinoso en que se encuentra demanda una intervención urgente que consiga consolidar lo que aún queda, para pasar posteriormente a recuperar los espacios internos.

19

كنيسة سان José

الموقع والتاريخ

عند زاوية شارع 2 مارس و درب الحرثي 1901.

المميزات الهندسية والمعمارية

مركز صغير نيوجوثي الشكل في الممر الرئيسي للكنيسة، برج الجرس يوجد في الزاوية الأمامية للقطعة الأرضية وتنظم حول الفناء الداخلي المرافق مثل المطبخ قاعة الطعام غرف النوم الخ بشكل ذو جودة فضائية عالية وخاصة أليفة تعزى إلى ارتفاعين وأروقة. وتقوم الكنيسة على مساحة ضيقة بفتحات مقوسة غوثية الشكل.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

يعتبر وجود برج الجرس في الزاوية مشهدا عمرانيا جديرا بالذكر، ومساحة البناية تجعلها قادرة على احتواء نشاطات مهمة.

المعطيات التاريخية

إن وجد التنظيم الكنيسي الفرانسكاني بالعراش يعود إلى القرن XVII موال للبعثة المسيحية الإسبانية للقرن XIX. أسس الفرانسكانيون سنة 1901 كنيسة سان José الحالية التي وضع تصميمها الأخ المساعد Fray Francisco Sierra.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 2. الحالة السيئة التي توجد عليها البناية تتطلب تدخلا سريعا من أجل تدعيم ما تبقى منها في أفق استرجاع الفضاءات الداخلية.



CONSERVATORIO DE MÚSICA

Situación y datación

Extremo sureste de la alcazaba. Siglos XV al XX

Características arquitectónicas

Edificio de porte palacial, de 1.280 m² de superficie, con profusa decoración de inspiración neonazarí de tiempos del protectorado. La tipología obedece a una serie de dependencias organizadas en dos plantas alrededor de un patio central cuadrado cubierto por una claraboya. La organización de su planta puede ser un trasunto de las fábricas del antiguo alcázar del siglo XV y posteriores.

Características urbanas y de relación con la ciudad

A lo largo del tiempo, y tras las numerosas modificaciones, el edificio ha ido descontextualizándose del entorno y de sus jardines anexos, de forma que actualmente más destaca por su singularidad que por formar parte de un entorno con el que originariamente tuvo que estar muy relacionado.

Datos históricos

El actual edificio se levanta probablemente sobre el emplazamiento del alcázar del siglo XV. La ocupación española del siglo XVII la utilizó como casa y jardines del gobernador, estando siempre relacionada con el gobierno de Larache. Durante el protectorado se adapta como sede de la Comandancia General, y actualmente alberga el Conservatorio de Música.

Catalogación y medidas de protección

Grado I. Labores tendentes a la conservación del edificio, en el que se observan síntomas de deterioro estructural. Un estudio arqueológico puede establecer los sucesivos niveles de ocupación que den la clave para comprender su actual configuración y acaso la del antiguo alcázar.

20

المعهد الموسيقي

الموقع والتاريخ

الجزء الجنوبي الشرقي للقصبة القرن XV و XX.

المميزات الهندسية والمعمارية

بناية على شكل قصر مبنية على مساحة تبلغ 1.280 متر مربع، ذات زخرفة كثيرة مستوحاة من النمط النيونازاري خلال فترة الحماية، ويتميز منظرها العام بتواجد عدة غرف على طابقين وفناء داخلي على شكل مربع مغطى بسقف. ويقوم الاحتمال على أن تنظيم بنيته يمكن أن يكون نسخة من عمارة القصر القديم للقرن XV وما بعده.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

مع مرور الزمن وبعد التعديلات التي عرفتها البناية فقد فقدت علاقتها التواجدية مع محيطها وحدائقها المجاورة لذلك أصبحت اليوم جزءا منفردا عن محيط كان تربطها بها علاقة وطيدة.

المعطيات التاريخية

البناية الحالية ربما شيدت فوق موقع قصر القرن XV. الاحتلال الإسباني خلال القرن XVII استعملها كمنزل وحدائق للحاكم، وقد كانت دائمة العلاقة بالحكومة بالعراش. و خلال عهد الحماية كانت مقر القيادة العسكرية العامة وحاليا تستغل كمعهد للموسيقى.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 1. الأشغال تهدف إلى المحافظة على البناية التي توجد بها بعض آثار الإندثار البنيوي، كما يجب وضع دراسة أركيولوجية لمعرفة مختلف مستويات الإستعمال التاريخي لفهم شكلها الحالي وما كان عليه القصر القديم.



MEZQUITA ANWĀR

Situación y datación

Al este de la alcazaba. Siglos XV al XX

Características arquitectónicas

Se trata de una sala indiferenciada de tres naves con tres tramos cada una.

Reconstruida en época reciente, momento al cual obedece el aspecto del alminar octogonal que hoy se observa al sustituirse el anterior de planta cuadrada.

Características urbanas y de relación con la ciudad

La mezquita preside un espacio de antesala a la alcazaba desde la Plaza del Majzén. Una pequeña galería porticada apoya esta función de estancia, donde observamos la tradicional dualidad de espacios religioso y civil.

Datos históricos

El edificio se asienta probablemente sobre sucesivas trazas de edificios religiosos: mezquita del siglo XV y XVI, convento y cementerio cristiano de San Francisco del siglo XVII, y mezquita del siglo XVIII y XIX.

Catalogación y medidas de protección

Grado II. Labores de mantenimiento tendentes a la conservación del edificio. Un estudio arqueológico, que incluya también el volumen anexo a la fachada norte, puede definir los sucesivos niveles de ocupación desde el siglo XV.

21

مسجد الانوار

الموقع والتاريخ

شرق القصبة من القرن XV إلى XX.

المميزات الهندسية والمعمارية

يتعلق الأمر ببنائية متميزة بقاعاتها الثلاثة، أعيد بناؤها في فترة حديثة، صومعتها تحتوي على 8 أضلاع.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

يشغل المسجد الفضاء الداخلي السابق للقصبة انطلاقاً من ساحة المخزن. وبها رواق صغير يبرهن عن الأزواجية ما بين الفضاءات الدينية والمدنية.

المعطيات التاريخية

من المحتمل أن المسجد يقوم فوق بنايات دينية متعددة مسجد القرن XV و XVI، الدير والمقبرة المسيحية لسان فرانسيسكو (القرن XVII) ومسجد القرن XVIII و XIX.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 2. أشغال الصيانة تهدف إلى المحافظة على البنية. يجب إعداد دراسة أركيولوجية تضم الحجم الملحق للواجهة الشمالية. هذه الدراسة التي ستحدد المستويات المتتالية للإستعمال منذ القرن XV.



CONJUNTO DE ZAGÚIAS: QADIRIYYA, ĤAMDUŠIYYA, HARAKIYYA, TIYANIYYA, AŠADIQIYYA, 'AISAWA

Situación y datación

Repartidas por toda la ciudad antigua, siendo fundaciones de finales del siglo XVII, XVIII y XIX.

Características arquitectónicas

Las zagúias son el lugar de reunión de una cofradía religiosa, con un carácter más o menos exclusivo, aunque son utilizadas también para la oración. Pequeños santuarios, algunos una sencilla sala, otros con crujías paralelas al muro de la quibla, y en algún caso, portadas con acentuada decoración, como sucede en la zagúia Qadiriyya (en la fotografía).

Características urbanas y de relación con la ciudad

Suelen responder al asentamiento de grupos familiares a la predicación de su santo fundador. Se reparten homogéneamente por la ciudad, dividiendo la misma según sus zonas de influencia.

Datos históricos

A la misión de las madrazas meriníes (pero con intenciones completamente opuestas) respondió la creación de zagúias o santuarios por todo el ámbito del territorio, dirigidos por familias de morabitos que se transmitían su dirección en forma hereditaria. La zagúia marroquí se presenta con características de santuario, de convento y de escuela coránica.

Catalogación y medidas de protección

Grado III. Labores tendentes a la conservación de los edificios.

22 a 27

مجموعة من الزوايا القادرية، الحمدوشية، الحراقية التيجانية، الصديقية والعيساوية

الموقع والتاريخ

موزعة على أنحاء المدينة القديمة، كانت تستغل حتى أواخر القرن XVII و XVIII و XIX.

المميزات الهندسية والمعمارية

الزوايا هي مكان اجتماع الطرق الدينية، وتستعمل لأداء الصلاة وهي أماكن صغيرة مقدسة تحتوي على قاعات بسيطة وقاعات أخرى موازية للقبلة وفي بعض الحالات أبوابها تحتوي على زخرفة بارزة كالزوايا القادرية.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

غالباً ما تتجاوب خصائصها مع دعوة المؤسس الروحي، وهي موزعة في المدينة بطريقة متجانسة مقسمين إياها إلى مناطق نفوذ كل زاوية على حدة.

المعطيات التاريخية

ضداً على مهام المدارس المرينية، خلقت الزوايا في كل المناطق مسيرة من طرف عائلات مرابطية تتوارث زعامتها. وتعتبر الزاوية المغربية وكتاباً قرآنياً.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 3. إجراء أشغال للحفاظ على المبني.



EDIFICIO DE VIVIENDA

Situación y datación

Calle 2 de marzo. Siglo XIX

Características arquitectónicas

La decoración de su fachada recuerda a los motivos ornamentales utilizados tradicionalmente por la arquitectura gótica portuguesa.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Su implantación la hace destacable en esta zona de la ciudad, diseñándose su fachada precisamente para ser vista como fondo de perspectiva de la calle donde se asienta.

Datos históricos

La tradición fija en este edificio el antiguo consulado portugués, aunque no tenemos datos al respecto.

Catalogación y medidas de protección

Grado II. Labores de mantenimiento y preservación de su estructura interna y composición de fachada.

28

بناية سكنية

الموقع والتاريخ

شارع 2 مارس. القرن XIX.

المميزات الهندسية والمعمارية

زخرفة واجهتها تذكر ببعض الصيغ الزخرفية المستمدة من الهندسة المعمارية الغوثية البرتغالية.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

بأن موقعها يجعل منها شكلاً بارزاً في هذه المنطقة من المدينة، وقد رسمت معالم واجهتها لكي تكون ظاهرة في عمق مشهد الشارع وكذا في منظور الحي الذي تقع به.

المعطيات التاريخية

الروايات تقر على أن هذا المبنى كان قنصلية برتغالية رغم عدم توفرنا على معطيات حولها الموضوع.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 2. إجراء أشغال الصيانة والحفاظ على بنيتها الداخلية وعلى شكل واجهتها.



TRAZA DE LAS CALLES TARRÁFIN Y HADDÁDIN

Situación y datación

Calles Tarráfin y Haddádin. Siglos XVII-XIX

Características arquitectónicas

La configuración de estas dos calles obedecen al espacio dejado por el asentamiento de la edificación entre ella y la muralla del siglo XVII, apreciándose restos de la antigua *banqueta*.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Su traza actual, más patente en Tarráfin, supone el rastro fosilizado de la estructura defensiva de aquel siglo, reflejando con nitidez el frente abaluartado.

Datos históricos

El origen de estas trazas está en la muralla del siglo XVII. Con el paso del tiempo, y el crecimiento de la ciudad, este camino de ronda fue preservado para asegurar la función defensiva de las murallas.

Catalogación y medidas de protección

Grado I. La preservación de su trazado hace necesario conservar sus alineaciones. Una adecuada pavimentación, sobre todo en la calle Haddádin, ayudaría a la conservación de la traza.

29

شكل حي الطرافين و الحدادين

الموقع والتاريخ

أزقة الطرافين و الحدادين القرن XVII و XIX.

المميزات الهندسية والمعمارية

شكل هذه الأزقة يستند إلى الغضاء المتروك لإقامة البناية البنائية بينها وبين سور القرن XVII.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

تصميمها الحالي بارز في الطرافين، ويفترض أن يكون أثراً لبقايا دافينة للبنية الدفاعية لذلك القرن، ويعكس ذلك بوضوح الواجهة المحصنة.

المعطيات التاريخية

أصل هذه الأشكال موجودة في سور القرن XVII. ومع مرور الزمن، والتوسع العمراني، حوفظ على هذا الطريق الدائري لضمان المهمة الدفاعية للأسوار.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 1. الحفاظ على شكلها يتطلب الحفاظ على تصفيغها و ترصيف أزقتها ترصيفا مناسباً وخاصة بشارع الحدادين الشئبي الذي سيساعد على شكلها.



ZOCO CHICO

Situación y datación

En el centro de la ciudad antigua, extramuros de la alcazaba. Último tercio del siglo XVIII.

Características arquitectónicas

Salón urbano, a modo de ágora de forma alargada, con 2.021 m² de superficie y 15 m de anchura media, que ocupa parte de la plaza de armas del siglo XVII.

En el extremo sur se sitúa la Puerta de la Alcazaba y la Fuente Vieja, y en el norte la Madraza y la Puerta de la Medina.

El aspecto de este espacio urbano ha permanecido inalterado durante doscientos cincuenta años, con tan sólo labores de repavimentación y restauración en época del protectorado.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Conforma el único espacio libre interior de la ciudad antigua, lugar de gran bullicio y actividad, espina dorsal y elemento que organiza la estructura y actividad urbanas.

Datos históricos

Mandado construir por el sultán Ibn 'Abd Allāh, trabajando probablemente en su diseño el urbanista francés Comut, quien, a las órdenes del sultán, fue autor de la planificación de la ciudad de Sawira.

Catalogación y medidas de protección

Grado I. Repavimentación y dotación de alumbrado y jardinería. Es importante que el segundo plano de fachadas que se asoma a este espacio por encima de la alcaicería continúe con el carácter neutro que hoy tiene.

30

السوق الصغير

الموقع والتاريخ

وسط المدينة القديمة خارج أسوار القصبية الثالث الأخير من القرن XVIII.

المميزات الهندسية والمعمارية

ساحة حضرية على شكل رحبة لها شكل مستطيل يصل معدل عرضه إلى 15 متر ويتبلغ مساحته 2.021 متر مربع، يحتل جزءاً من ساحة الأسلحة للقرن XVII. في الجزء الجنوبي توجد باب القصبية والنافورة وفي الشمال المدرسة وباب المدينة. استطاع هذا الفضاء الحضري أن يحافظ على مظهره منذ 250 سنة خلت. وقد عرف فقط بعض أشغال الترسيف والإصلاح خلال فترة الحماية.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

يعتبر الفضاء الداخلي الفارغ الوحيد بالمدينة القديمة وهو مكان يجتمع به عدد كبير من الناس وبه نشاط كبير ويعتبر العمود الفقري والعنصر المنظم للبنية والنشاط العمراني.

المعطيات التاريخية

أمر ببنائه السلطان ابن عبد الله ويحتمل أن يكون من إعداد المهندس العمراني الفرنسي Comut الذي بأمر من السلطان وضع تصميم مدينة الصويرة.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 1. ضرورة إعادة الترسيف والتجهيز بالإضاءة العمومية ووضع تصميم ليستنته، ويعتبر أساسياً الحفاظ على الطابع المحايد للواجهات المطلّة على الفضاء من فوق القيسارية.



EXPLANADA DEL MAJZÉN

Situación y datación

Al este de la alcazaba, en el triángulo mezquita Anwār, Conservatorio de Música y Torre del Judío. Siglos XV al XX

Características arquitectónicas

Patio de armas situado junto al alcázar del siglo XV. Resulta conectado con la plazuela Anwār, delante de la mezquita. Hoy se nos ofrece como un espacio urbano complejo, aunque de indudable interés.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Este espacio es antesala de la ciudad del XV, partiendo de él la calle Alcazaba. Desde esta plataforma se divisan unas espléndidas vistas del puerto, estuario y colina de Lixus.

Datos históricos

La función originaria como patio de armas pervivió a lo largo de los siglos, si bien en el XIX, se colmató con edificaciones. La plazuela Anwār fue la ubicación del cementerio cristiano del XVII. En la etapa del protectorado se ensanchó la explanada con la terraza adosada al norte de la Torre del Judío, buscando más el carácter representativo más que funcional.

Catalogación y medidas de protección

Grado II. Una intervención arqueológica podría de relieve los sucesivos estratos de ocupación, lo cual consideramos indispensable como datos de partida para una actuación que ponga en valor el emplazamiento de este espacio urbano.

31

ساحة المخزن

الموقع والتاريخ

شرق القصبية في المثلث المتكون من مسجد الأنوار والمعهد الموسيقي وبرج اليهودي. القرن XV إلى XX.

المميزات الهندسية والمعمارية

ساحة الأسلحة المحاذية لقصر القرن XV لصيقة بالساحة الأمامية لمسجد الأنوار. وهي في الوقت الراهن فضاء عمراني مركب لا يستهان بعمقه التاريخي.

المميزات الحضرية وعلاقتها مع المدينة

هذا الفضاء قريب من مدينة القرن XV، وانطلاقاً منه نلج حي القصبية. ومنه يمكن استكشاف مناظر رائعة للميناء، مصب نهر اللوكوس وربوة ليكسوس التاريخية.

المعطيات التاريخية

مهمتها الأصلية أنها كانت ساحة للأسلحة طيلة القرون وخاصة، وفي القرن XIX امتلأت بالبنائيات، وكانت الساحة الصغيرة للأنوار مقبرة للمسيحيين خلال القرن XVII، وفي فترة الحماية توسعت الساحة مع الرصيف المستند إلى الجهة الشمالية من برج اليهودي بحثاً عن الطابع التمثيلي أكثر منه وظيفي.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 2. تدخل أركيولوجي يمكن أن يبرز طبقات الإستعمال المتواليّة، الشيء الذي نعتبره أساسياً كمعطى لانطلاق تدابير لرد الاعتبار وتقييم هذا الفضاء العمراني.



JARDÍN DE LA TORRE

Situación y datación

Ladera oeste de la alcazaba, al pie de la Explanada del Majzén, Torre del Judío y murallas colindantes. Siglo XX.

Características arquitectónicas, urbanas y de relación con la ciudad

Jardín aterrazado de 8.600 m², acondicionando la ladera entre la antigua muralla del siglo XV y la ronda de tráfico que baja al puerto. Forma parte integrante del perfil urbano de la ciudad antigua por su lado oriental.

Datos históricos

La abrupta topografía del terreno supuso la natural defensa de la ciudad por este lado, de forma que hasta la época del protectorado permaneció como un talud sin tratamiento. Posteriormente, y como apoyo al carácter representativo de la zona superior, fue acondicionado como jardín aterrazado.

Catalogación y medidas de protección

Grado II. Se hace imprescindible la recuperación de este espacio como jardín por motivos funcionales, dotacionales y de cualificación de este borde urbano de la ciudad antigua.



BORDE FLUVIAL Y ESCARPES DEL CASTILLO LAQBIBAT

Situación y datación

Territorio de 1.7 Ha extramuros al norte y oeste de la ciudad antigua.

Características urbanas y de relación con la ciudad

Forman las faldas más abruptas del promontorio donde se asienta la ciudad antigua, limitando con el río Lucus y con el mar. Son por tanto lugares de un alto valor paisajístico.

Datos históricos

Hasta el primer tercio de este siglo, el escarpe norte suavizaba su pendiente hasta formar la llamada Playa del Desembarcadero, lugar natural para la varada de embarcaciones pequeñas, reparación y secado de redes, y eventuales astilleros, guardando una relación directa con el Barrio del Mar. Hoy día, con la construcción del bulevar y la formación de nuevos terrenos portuarios al otro lado, esta relación se ha perdido. El escarpe oeste es mucho más abrupto, con restos de construcciones defensivas y baterías, sufriendo un proceso de deslizamiento que amenaza seriamente su estabilidad y la del castillo Laqbibat.

Catalogación y medidas de protección

Grado II. Estabilización de taludes, peatonalización y urbanización del bulevar e integración de los terrenos portuarios.

32

حديقة البرج

الموقع والتاريخ

في منحدر غرب القصبة بالقرب من كل من ساحة المخزن و برج اليهودي والأسوار المجاورة. القرن XX.

المميزات الهندسية والمعمارية والحضرية وعلاقتها مع المدينة

حديقة تقع على منحدر ما بين السور القديم للقرن XV والطريق المؤدية للميناء مساحتها 8.600 متر مربع، تشكل جزءاً من الواحة العمرانية القديمة في جزأها الشرقي.

المعطيات التاريخية

إن طبوغرافية المنطقة الشديدة الانحدار كونت دفاعاً طبيعياً للمدينة من هذه الجهة، وقد بقيت منحدراتها حتى خلال فترة الحماية دون أية معالجة، ومؤخراً كدعامة للطابع التمثيلي للمنطقة العليا، أصبح حديقة متدرجة على مستويات.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 2. من الضروري الحفاظ على هذا الفضاء كحديقة ذات أهداف وظيفية وتجهيزها تجهيزاً ملائماً نظراً لموقعها بجانب المدينة القديمة.

33

الضفة النهرية ومنحدرات حصن القبيبات

الموقع والتاريخ

أرض مساحتها 1.7 هكتار، تقع خارج الأسوار في الشمال الغربي للمدينة القديمة. المميزات الهندسية والمعمارية والحضرية وعلاقتها مع المدينة تشكل السفح الأكثر انحداراً للمرتفع الذي تقع عليه المدينة القديمة على حدود نهر اللوكوس والبحر. وتعتبر هذه الأماكن فضاءات متميزة بمناظر طبيعية ذات قيمة عالية.

المعطيات التاريخية

إلى غاية الثلث الأول من هذا القرن ظل هذا المكان موقعاً طبيعياً لسو السفن الصغيرة وحوضاً جافاً طبيعياً لإصلاح السفن، محافظاً على علاقته المباشرة مع حي البحر. وفي الوقت الحالي ومع بناء الشوارع وإحداث أراضي مينائية جديدة من الجهة الأخرى، تلاشت هذه العلاقة. ويعتبر المنحدر الغربي الأكثر انحداراً وهو يعاني من مشاكل الإنزلاق والإنجراف الذي يهدد بجديرة استقرار حصن القبيبات.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 2. توطيد المنحدرات وتحويل الشارع إلى ممرات للراجلين وإدماج الأراضي المينائية.



JARDÍN PÚBLICO (Hespérides)

Situación y datación

Avenida Muhammad V, delante del castillo de las Cigüeñas. 1920-1926

Características urbanas y de relación con la ciudad

Se trata de un espacio de 5.400 m² con gran variedad de especies arbóreas, a modo de jardín botánico. Plantea una agradable fachada hacia la avenida, teniendo como telón de fondo dos de los baluartes del castillo de las Cigüeñas.

Datos históricos

Data de la época del protectorado, aunque desconocemos a su autor, ocupando el espacio que dejó la recién construida avenida Muhammad V, y el castillo de las Cigüeñas.

Catalogación y medidas de protección

Grado I. Es necesario replantearse la existencia de las edificaciones situadas en su interior, y preservar el carácter botánico de este jardín.

34

الحديقة العمومية هيسبيريدس

الموقع والتاريخ

شارع محمد الخامس أمام حصن اللقالق 1920 و 1926.

المميزات الهندسية والمعمارية والحضرية وعلاقتها مع المدينة

يتعلق الأمر بفضاء مساحته 5.400 متر مربع يحتوي على عدة أنواع من الأشجار كحديقة لها شكل حديقة نباتية تضيء على الشارع منظرا رائعا متكأة على أسوار حصن اللقالق.

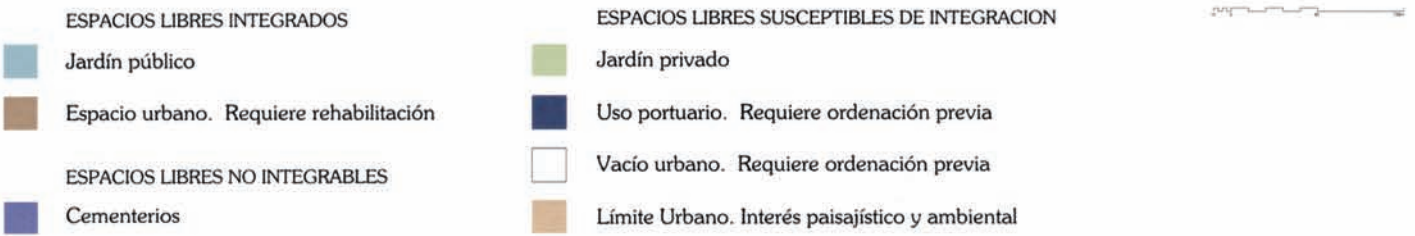
المعطيات التاريخية

ترجع لفترة الحماية بالرغم عدم معرفة مصممها وهي تحتل الفضاء المتروك ما بين شارع محمد الخامس و حصن اللقالق.

جدول الأسماء ومقاييس الحماية

درجة 1. يتعين مراجعة تواجد البنائيات بداخلها و المحافظة على طابعها النباتي كحديقة عمومية.

الحديقة العمومية هيسبيريدس



Inventario de la ciudad moderna

Al igual que en el caso de la ciudad antigua, el conocimiento del patrimonio edificado, elementos singulares y espacios públicos es la base de todos los programas de intervención y planificación. En el caso de Larache, este conocimiento es prácticamente inexistente, por lo que en este trabajo de investigación al menos se ha querido realizar un primer avance de catalogación.

Al no haberse podido localizar documentación gráfica alguna en los archivos municipales, el análisis tipológico no ha podido ser completo, de forma que puede haber edificios que por sus cualidades espaciales internas deban estar en el Catálogo y que no se hayan recogido. De igual forma, pueden existir ejemplos catalogados cuya inclusión obedezca únicamente a cuestiones compositivas y volumétricas, y, sin embargo, sus valores tipológicos sean discretos. En lo que se refiere a los espacios urbanos, podemos establecer la clasificación siguiente:

Espacios de borde formalizados

- Balcón del Atlántico.
- Avenida Muḥammad V.
- Jardines situados enfrente de la antigua estación del ferrocarril.

Espacios de borde no formalizados

- Explanada del matadero y cementerio musulmán Sidi Alāl b. Aḥmad.
- Nuevos terrenos portuarios.

Espacios interiores

- Plaza de la Liberación.
- Avenida Muḥammad Zarqṭuni.
- Jardines del hotel Riyāḍ.
- Cementerio Lalla Mannāna Miṣbāḥiyya.

El Balcón del Atlántico forma la fachada urbana de la ciudad hacia el mar, situándose sobre el espacio que deja la ronda de circulación hasta el borde del acantilado. Su formalización actual es muy somera y en deficiente estado de conservación. A pesar de su gran calidad paisajística, se constata que la ciudad no se abre hacia este espacio, ocupando la primera línea de edificación con construcciones muy discretas y en deficiente estado de conservación.

La avenida Muḥammad V fue concebida en los inicios de la etapa española como la gran vía de penetración hacia el corazón de la ciudad, donde se fue instalando la burguesía de la ciudad en pequeñas villas. Su amplitud, anchura de paseos, baja densidad y perspectiva final sobre la plaza de la Liberación (que antiguamente continuaba hasta el mar) hacen de esta avenida la más representativa de la población. Los jardines de la zona situada enfrente de la antigua estación del ferrocarril, corresponden a terrenos dejados libres por actuaciones urbanísticas relativamente recientes en zonas marginales de la ciudad. Aunque su formalización es muy discreta, merece la pena anotar su existencia por la posibilidad que tienen de mejora y ampliación, de ser-

vir de contrapunto a una antigua barriada de pescadores y configurarse en un espacio residual.

La explanada del matadero y cementerio musulmán Sidi Alāl b. Aḥmad forman un espacio que calificamos más de vacío que urbano. Corresponden a espacios residuales que va dejando el último vial costero del ensanche hasta el comienzo del escarpe. Son espacios susceptibles de albergar ciertas funciones (por ejemplo, la de zoco ocasional, como es el caso que nos ocupa) y de ser formalizados e integrados tanto en la trama urbana como en el ambiente paisajístico y natural del borde occidental urbano.

Los nuevos terrenos portuarios, por su situación, dimensiones y origen, han de ser tenidos en cuenta a nivel ciudad. Proceden de terrenos ganados al río Lucus mediante la construcción, en el segundo tercio de este siglo, de un espigón paralelo a la ribera y el posterior y reciente relleno del espacio entre ambos. Son terrenos que si no se actúa en su ordenación con sensibilidad y cautela, pueden representar un serio problema para la imagen de la ciudad y calidad de funcionamiento. Cualquier actuación sobre ellos, salvados los problemas que representen el programa de necesidades portuarias, debe tener en cuenta que la edificación debe ser de baja altura, no diseminada, actuar decididamente sobre un tratamiento vegetal acorde con el paisaje de marismas (especies de bajo porte, autóctonas y endémicas) e integrando estos terrenos con el conjunto histórico.

Los jardines del hotel Riyāḍ podemos considerarlos como históricos debido a su antigua presencia en la zona extramuros. Hay que tener en cuenta que forma una masa verde situada en el centro de la ciudad, la cual ha saltado por encima de este espacio respetándolo pero sin por ello modificar su trama. La mejor intervención es la de intentar que pasen a ser de uso público, poniendo los medios en todo caso para que el hotel y sus alrededores inmediatos queden ligeramente aislados, pero permitiendo el paso a través de ellos. En cualquier caso, y entre tanto, sería conveniente sustituir la tapia que rodea los jardines por una verja transparente que conecte más este espacio con la ciudad.

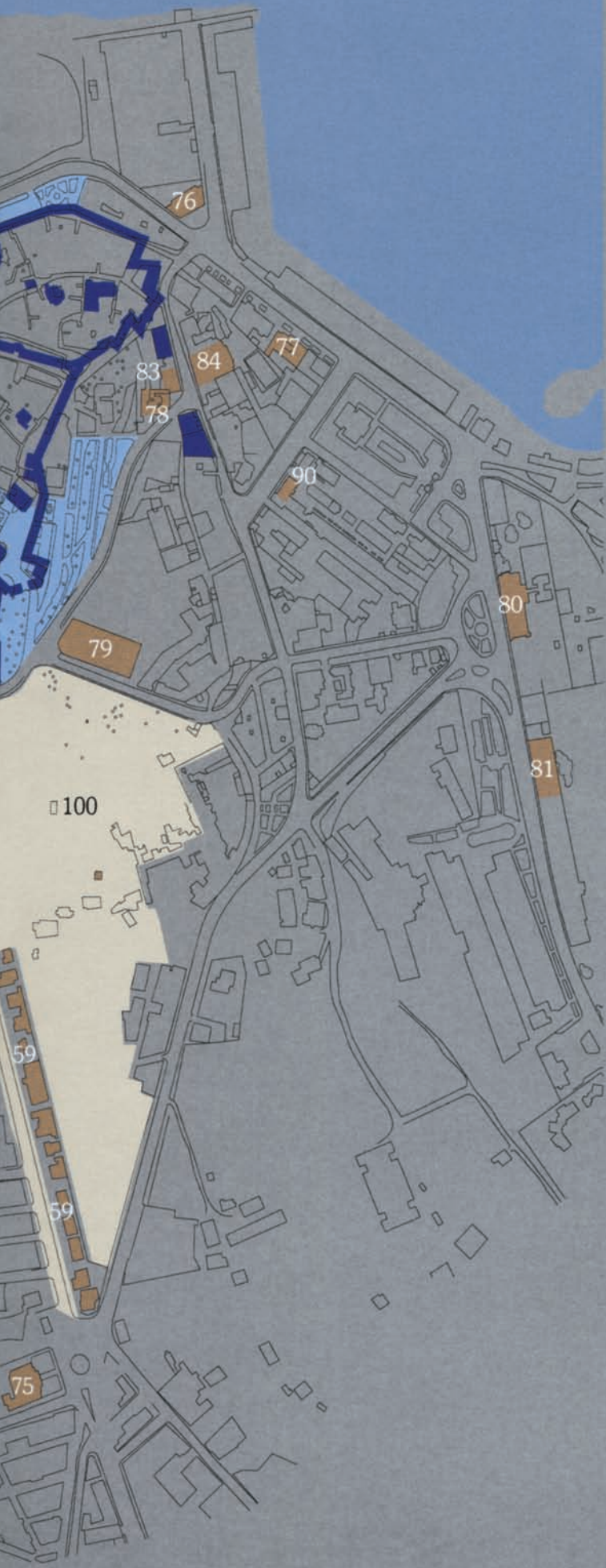
Los cementerios son grandes espacios que la ciudad ha respetado y que tras su crecimiento, han quedado enclavados dentro del conjunto. Por su función, cuestiones culturales, religiosas y gestión no son integrables *a priori* en la ciudad, aunque sería conveniente que algunos espacios situados en su perímetro interior o incluso otros que se han desgajado, no pasen a ser terrenos edificables sin antes realizar un estudio sobre la conveniencia de transformarlos en zonas verdes públicas.

La totalidad del catálogo de la ciudad moderna se ha dividido en cuatro categorías:

- Edificios de viviendas
- Edificios públicos
- Edificios militares
- Espacios urbanos

CATÁLOGO CIUDAD MODERNA
فهرس المدينة الجديدة





EDIFICIOS DE LA CIUDAD ANTIGUA

ESPACIOS PÚBLICOS DE LA CIUDAD ANTIGUA

EDIFICIOS DE LA CIUDAD MODERNA

- 35 Edificio de viviendas. Plaza de la Liberación
- 36 Edificio de viviendas. Plaza de la Liberación
- 37 Edificio de viviendas. Plaza de la Liberación
- 38 Edificio de viviendas. Plaza de la Liberación
- 39 Edificio de viviendas. Plaza de la Liberación
- 40 Edificio de viviendas. Plaza de la Liberación
- 41 Edificio de viviendas. Plaza de la Liberación
- 42 Edificio de viviendas. Plaza de la Liberación
- 43 Edificio de viviendas. Calle Mūlay Ismā' il
- 44 Edificio de viviendas. Avenida Mohamed Zerkuni
- 45 Edificio de viviendas. Bulevar Bir Anzarán
- 46 Edificio de viviendas. Avenida Muley Ismail
- 47 Edificio de viviendas. Avenida Muḥammad Zarqṭuni
- 48 Edificio de viviendas. Avenida Muḥammad Zarqṭuni
- 49 Edificio de viviendas. Calle Qaid Aḥmad Rifi
- 50 Edificio de viviendas. Avenida Muḥammad Zarqṭuni
- 51 Edificio de viviendas. Avenida Muḥammad Zarqṭuni
- 52 Edificio de viviendas. Calle Malik b. Al-Murḥil
- 53 Edificio de viviendas. Calle Mālik b. Al-Murḥil
- 54 Edificio de viviendas. Calle Jalid b. Walid
- 55 Edificio de viviendas. Avenida Ḥasan II
- 56 Edificio de viviendas. Calle Malik ben Al Morhil
- 57 Edificio de vivienda. Avenida Muḥammad V
- 58 Edificio de viviendas. Avenida Ḥasan II
- 59 Conjunto de viviendas unifamiliares. Avenida Muḥammad V
- 60 Edificio de viviendas. Avenida Muḥammad V
- 61 Vivienda unifamiliar. Avenida Ḥasan II
- 62 Vivienda unifamiliar. Calle Jalid b. Walid
- 63 Edificio de viviendas para funcionarios. Calle Jalid b. Walid
- 64 Viviendas para inválidos españoles. Avenida de las FAR. (Fuera de plano)
- 65 Viviendas para inválidos musulmanes. Avenida de las FAR. (Fuera de plano)
- 66 Consulado de España. Bulevar Bir Anzarán
- 67 Matadero municipal. Avenida Mūlay Ismā' il
- 68 Mercado Central. Avenida Muḥammad Zarqṭuni
- 69 Cine Coliseo. Calle al-Mu'tamid b. 'Abbād
- 70 Cine Ideal. Avenida Ḥasan II
- 71 Ayuntamiento. Avenida Muḥammad V
- 72 Correos y Telégrafos. Avenida Muḥammad V
- 73 Fábrica de Tabacos (Régie des Tabacs). Calle Jalid b. Walid
- 74 Cuartel de Bomberos. Calle Argelia
- 75 Juzgados. Plaza 20 de agosto
- 76 Antigua Lonja del Pescado. Plaza del Pescado
- 77 Administración de Pesca. Avenida del Puerto
- 78 Edificio en avenida 'Abd al-Salām b. Mašīš
- 79 Edificio en calle de bajada al Puerto
- 80 Antigua Estación de Ferrocarril. Ctra. a Tánger
- 81 Antiguos Garages de Obras Públicas. Ctra. a Tánger
- 82 Colegio Imán Malek. Avenida Muley Ismail
- 83 Colegio Lalla Menana. Avenida 'Abd al-Salām b. Mašīš
- 84 Colegio ben Hazán. Avenida 'Abd al-Salām b. Mašīš
- 85 Colegio Nuestra Señora de los Ángeles. Calle Jalid b. Walid
- 86 Colegio Luis Vives. Calle Khalid ben Walid
- 87 Escuela para niñas Muḥammad V. Calle Jalid b. Walid. (Fuera de plano)
- 88 Escuela al-Mu'tamid. Calle b. 'Abbād. (Fuera de plano)
- 89 Iglesia Nuestra Señora del Pilar. Avenida Muḥammad V
- 90 Iglesia y conjunto de la Cruz Roja. Avenida de la Media Luna Roja
- 91 Escuela especial para jóvenes. Calle Mūlay Driss Alhazar
- 92 Antiguos cuarteles "Autorradió". Ctra. a Alcazarquivir. (Fuera de plano)
- 93 Antiguo cuartel "Cría Caballar". Ctra. a Alcazarquivir. (Fuera de plano)
- 94 Centro de Formación Profesional. Ctra. a Alcazarquivir. (Fuera de plano)

ESPACIOS PÚBLICOS DE LA CIUDAD MODERNA

- 95 Plaza de la Liberación
- 96 Conjunto urbanístico de la Avenida Muḥammad V
- 97 Jardines del Hotel Riyād
- 98 Borde urbano Balcón del Atlántico. Avenida Mūlay Ismā' il
- 99 Conjunto urbanístico de la Avenida Muḥammad Zarqṭuni
- 100 Cementerio y zagüía Lalla Menana
- 101 Cementerio Sidi Alal b. Aḥmad



- 35 EDIFICIO DE VIVIENDAS
Plaza de la Liberación
Primer periodo (1922).
Arquitectura tradicional con elementos historicistas islámicos.

بنایة سكنیة
ساحة التحریر
الفترة الأولى (1922)
هندسة معمارية تقليدية ذات عناصر تاريخية إسلامية.



- 36 EDIFICIO DE VIVIENDAS
Plaza de la Liberación
Primer periodo (entre 1923 y 1926).
Arquitectura tradicional con elementos historicistas islámicos.

بنایة سكنیة
ساحة التحریر
الفترة الأولى (ما بين 1923 و 1926).
هندسة معمارية تقليدية ذات عناصر تاريخية إسلامية.



- 37 EDIFICIO DE VIVIENDAS
Plaza de la Liberación
Primer periodo (entre 1923 y 1926).
Arquitectura tradicional, con un juego de ejes de simetría en la composición de huecos, tanto en su fachada principal como las laterales, que se repite en otros edificios de la ciudad.

بنایة سكنیة
ساحة التحریر
الفترة الأولى (ما بين 1923 و 1926).
هندسية معمارية تقليدية ذات محاور متماثلة في تكوين الفتحات على الواجهة الرئيسية و على الواجهتين الجانبيتين، و يتكرر هذا الشكل في مباني أخرى بالمدينة.



- 38 EDIFICIO DE VIVIENDAS
Plaza de la Liberación
Primer periodo (entre 1923 y 1926).
Arquitectura muy transformada que, en cualquier caso, tiene el valor de acompañar al resto de los edificios adyacentes en la formalización de la escenografía de la plaza.

بنایة سكنیة
ساحة التحریر
الفترة الأولى (ما بين 1923 و 1926).
هندسية معمارية خضعت لتغييرات كبيرة، لكنها على كل حال تسایر باقي المباني المجاورة في تشكيل سينوغرافية الساحة.

EDIFICIO DE VIVIENDAS 39
Plaza de la Liberación
Primer periodo (1923).
Arquitectura tradicional.



بناية سكنية
ساحة التحرير
الفترة الأولى (1923).
هندسة معمارية تقليدية.

EDIFICIO DE VIVIENDAS 40
Plaza de la Liberación esquina a Avenida Muhammad V.

Primer periodo (hacia 1926).
Edificio de conexión entre la avenida y la plaza de la Liberación, resuelto con una composición compleja, tan sólo unificada por la existencia de la galería porticada inferior.



بناية سكنية
ساحة التحرير. زاوية شارع محمد الخامس
الفترة الأولى (إلى غاية سنة 1926).
بناية تشكل نقطة اتصال ما بين شارع محمد الخامس وساحة التحرير، وهي بناية مصممة بتركيبة معقدة تجتمع فقط بتواجد رواق بأسفلها.

EDIFICIO DE VIVIENDAS 41
Plaza de la Liberación

Primer periodo (1930), habiendo sido añadida la segunda planta a finales de los años cuarenta.
Arquitectura tradicional, de composición unitaria, donde el ritmo de huecos y arquerías confieren un adecuado telón de fondo al espacio urbano de la plaza. La colmatación de la segunda planta le hizo perder ligereza a la composición, inicialmente coronada por unas terrazas apergoladas.



بناية سكنية
ساحة التحرير
الفترة الأولى (1930) الجزء الثاني ثم بناؤه في نهاية الأربعينات.
هندسة معمارية تقليدية ذات تشكيل موحد يمنح فيه إيقاع الفتحات والأقواس ستاراً ورائياً للفضاء العمراني للساحة. هذه التركيبة الهندسية فقدت شيئاً من جودتها عند إضافة الطبقة الثانية التي كانت في القبل عبارة عن شرفات مغطاة.

EDIFICIO DE VIVIENDAS 42
Plaza de la Liberación

Primer periodo (principio de los años treinta).
Pieza de conexión similar al n° 40, aunque con una composición más integradora en el conjunto de la plaza.



بناية سكنية
ساحة التحرير
الفترة الأولى (بداية الثلاثينات).
قطعة اتصال مشابهة للصورة رقم 40 لكنها ذات تركيبة أكثر انسجاماً مع تشكيل الساحة.



43 EDIFICIO DE VIVIENDAS

Avenida Mulay Isma'il

Primer periodo (segunda mitad de los años veinte).

Arquitectura tradicional, con elementos regionalistas y orientalizantes. Su composición general y la formalización del torreón muestran la impronta de la ordenación del territorio por una trama urbana de indudable fuerza.

بنایة سكنیة

شارع المولى اسماعیل

الفترة الأولى (النصف الثاني من العشرينيات).

هندسة معمارية تقليدية ذات عناصر محلية و شرقية. تركيبها العامة و تشكيل البرج يدلان على مدى أهمية تنظيم التراب عن طريق نسيج عمراني قوي.



44 EDIFICIO DE VIVIENDAS

Avenida Muhammad Zarquni

Primer periodo (segunda mitad de los años veinte).

Arquitectura tradicional, claramente mimética de la desarrollada por el edificio anterior, de composición más limpia aunque menos brillante.

بنایة سكنیة

شارع محمد الزرقطونی

الفترة الأولى (النصف الثاني من العشرينيات).

هندسة معمارية تقليدية ذات انسجام واضح مع البناية السابقة، بتركيب أكثر وضوحاً وإن كان أقل رونقاً.



45 EDIFICIO DE VIVIENDAS

Bulevar Bir Anzaran (Balcón del Atlántico)

Primer periodo (primera mitad de los años veinte).

Arquitectura tradicional, apoyada en elementos estilísticos clasicistas y modernistas. Es una muestra, junto al edificio siguiente, de los escasos ejemplos de formalización de la fachada urbana al Atlántico.

بنایة سكنیة

شارع بنر أنزران (الشرقة الأطلسية)

الفترة الأولى (النصف الأول من العشرينيات).

هندسة معمارية تقليدية مرتكزة على عناصر أسلوبية قديمة و حديثة، تشكل مع البناية التالية نموذجاً لأمتلة نادرة من المباني المشكلة للواجهة العمرانية المطلة على الأطلسي.



46 EDIFICIO DE VIVIENDAS

Avenida Mulay Isma'il (Balcón del Atlántico)

Segundo periodo (años treinta).

Arquitectura de base compositiva tradicional, aunque empleando elementos del lenguaje racionalista. Apoya la escasa formalización de la fachada urbana al Atlántico.

بنایة سكنیة

شارع مولاي اسماعیل

الفترة الثانية (الثلاثينيات).

هندسة معمارية ذات قاعدة تركيبية تقليدية بالرغم من استعمالها لعناصر من الأسلوب العقلاني، و هي تدعم التشكيل النادر للواجهة العمرانية المطلة على الأطلسي.

EDIFICIO DE VIVIENDAS
Avenida Muhammad Zarqtuni

47

Primer periodo (segunda mitad de los años veinte).
Uno de los edificios destacables de esta interesante avenida, con elementos historicistas islámicos apoyados en una composición de huecos que deja traslucir un cierto racionalismo.



بنایة سكنیة

شارع محمد الزرقطونی

الفترة الأولى (النصف الثاني من العشرينيات).

واحدة من البنایات الموجودة في هذا الشارع المهم، ذات عناصر تاريخیة إسلامیة مدعمة بتركيب للفتحات الخارجية التي توحى بأسلوب عقلاني

EDIFICIO DE VIVIENDAS
Avenida Muhammad Zarqtuni

48

Primer periodo (segunda mitad de los años veinte).
En este caso estamos ante una intrusión entre medianeras de un tipo compositivo correspondiente a un edificio exento, en el que merece destacar la yuxtaposición de las composiciones vertical y horizontal de sus volúmenes.



بنایة سكنیة

شارع محمد الزرقطونی

الفترة الأولى (النصف الثاني من العشرينيات).

في هذه الحالة نلاحظ هندسة دخيلة بين وسطین ذوي شكل تركيبی متوافق مع بنایة خارجية يلاحظ فيها اتصال التركيبات العمودية و الأفقیة مع أحجامها.

EDIFICIO DE VIVIENDAS
Calle Qaid Ahmad Rifi

49

Primer periodo (segunda mitad de los años veinte).
Arquitectura tradicional correspondiente, como tantos otros ejemplos en la ciudad, a edificios de viviendas de tipo medio, con un gran desarrollo de fachada, y que componen sus huecos de forma coherente con su estructura tipológica interna, generalmente en doble crujía.



بنایة سكنیة

شارع القائد أحمد الريفي

الفترة الأولى (النصف الثاني من العشرينيات).

كما هو الشأن بالنسبة لمبان أخرى بالمدينة، فنحن أمام هندسة معمارية تقليدية متوافقة مع بنایات سكنیة من النوع المتوسط، ذات واجهات بشكل متطور، حيث تتركب الفتحات بطريقة متجانسة مع بنيتها الداخلية، و تزود المسافة بين الجدارين بصفة عامة.

EDIFICIO DE VIVIENDAS
Avenida Muhammad Zarqtuni

50

Primer periodo (principio de los años treinta).
Edificio de interesante implantación y clara volumetría, introductor al espacio delantero del Mercado. Como otros ejemplos, se aprecia una concepción general racionalista, con un tratamiento de huecos más integrador en el entorno urbano.



بنایة سكنیة

شارع محمد الزرقطونی

الفترة الأولى (بداية الثلاثينيات).

بنایة ذات موقع مهم و حجم واضح تشكل مدخلاً للفضاء الأمامي للسوق. و كما هو الشأن بالنسبة لأمثلة أخرى يلاحظ في البنایة تصميم عقلاني عام، مع تشكيل للفتحات أكثر اندماجاً مع المحيط العمراني.



51 EDIFICIO DE VIVIENDAS Y ALMACENES

Avenida Muhammad Zarquni

Primer periodo (segunda mitad de los años veinte).

Ejemplos de la misma factura que el n° 48, aunque con una resolución menos destacable.

بنایة سكنیة

شارع محمد الزرقطونی

الفترة الأولى (النصف الثاني من العشرينيات).

أمثلة مشابهة للبنایة رقم 48 لكنها ذات تحليل عمراني أقل أهمية.



52 EDIFICIO DE VIVIENDAS

Calle Malik b. al-Murhil

Primer periodo (primeros años treinta).

Interesante ejemplo de arquitectura racionalista, resolviendo de forma especialmente enfática la esquina y preexistencia de la pequeña rotonda sobre la que se asoma. Es probablemente un referente para gran parte de los edificios construidos con posterioridad en este periodo

بنایة سكنیة

شارع مالك بن المرهل

الفترة الأولى (بداية الثلاثينيات).

مثال هام لهندسة معمارية ذات أسلوب عقلاني. تحلل بشكل خاص و مطبق الزاوية و الوجود القبلي للبنایة المستديرة الصغيرة التي تطل عليها. يمكن اعتبارها مرجعا هندسيا لكثير من البنایات المشيدة بعد تلك الفترة.



53 EDIFICIO DE VIVIENDAS

Calle Malik b. al-Murhil

Primer periodo (años treinta).

Un claro exponente del empleo del lenguaje racionalista utilizado inicialmente en otros edificios,

y que es asumido en este caso para resolver de forma eficaz la implantación en una pequeña rotonda.

بنایة سكنیة

شارع مالك بن المرهل

الفترة الأولى (الثلاثينيات).

مثال واضح للأسلوب العقلاني الذي استخدم في مبان أخرى، و الذي يتجلى استعماله في هذه البنایة لتشكيل بنایة مستديرة صغيرة.



54 EDIFICIO DE VIVIENDAS

Calle Jalid b. Walid

Primer periodo (segunda mitad de los años veinte).

Arquitectura tradicional en un edificio que ocupa una manzana completa, recogiendo elementos compositivos y estilísticos utilizados por ejemplos similares para señalar una implantación de cierta entidad.

بنایة سكنیة

شارع خليل بن الوليد

الفترة الأولى (النصف الثاني من العشرينيات).

هندسة معمارية تقليدية مطبقة في بنایة تحتل عمارة كاملة، و هي تحتوي على عناصر تركيبية و نمطية جميلة استعملت في أمثلة مشابهة للتدليل عن تواجد هوية هندسية خاصة.

EDIFICIO DE VIVIENDAS

Avenida Hassan II

55

Primer periodo (años treinta).

Arquitectura que sigue los esquemas iniciados por otros ejemplos más tempranos, con elementos estilísticos tradicionales apoyados en una composición de trasfondo racionalista.



بنایة سكنية

شارع الحسن الثاني

الفترة الأولى (الثلاثينيات).

هندسة معمارية تتبع نفس التعابير المصممة في وقت سابق، و تحتوي على عناصر جمالية تقليدية مدعمة بتركيبية ذات بعد عقلاني.

CONJUNTO DE VIVIENDAS UNIFAMILIARES

Calle Malik b. al-Murhil

56

Primer periodo (años treinta).

Es un ejemplo de vivienda de tipo medio que se manifiesta con una composición clara y directa, con leves detalles racionalistas, consiguiendo un más que correcto resultado.



مجموعة وحدات سكنية

شارع مالك بن المرهل

الفترة الأولى (الثلاثينيات).

مثال لمسكن من النوع المتوسط، حيث يظهر ذلك في التركيبة الهندسية الواضحة و المباشرة المطعمة ببعض التقاسيم العقلانية الخفيفة. و قد شكل هذا النوع نتيجة جيدة.

VIVIENDA UNIFAMILIAR

Avenida Muhammad V

57

Primer periodo (finales de los años diez).

Un ejemplo de arquitectura modernista, emplazada en una zona principal de la ciudad, protagonista, por tanto, en su entorno inmediato. La gran verticalidad de la composición de sus huecos se ve salpicada de interesantes detalles decorativos, mensulillas y capiteles. Es destacable la labor de rejería, sobre todo la que guarda la entrada a su patio trasero.



وحدة سكنية

شارع محمد الخامس

الفترة الأولى (نهاية العقد الأول من القرن XX).

مثال لهندسة معمارية حديثة مقامة في منطقة رئيسية من المدينة، لذلك فهي تلعب دوراً هاماً في محيطها العمراني المباشر حيث تظهر فتحاتها العمودية الكبيرة مرصعة بتقاسيم زخرفية هامة و تيجان و أعمدة كما تجدر الإشارة إليالسياج الحديدي الذي ما زالت تحتفظ به البناية في فنانها الخلفي.

EDIFICIO DE VIVIENDAS

Avenida Hassan II

58

Primer periodo (segunda mitad de los años veinte).

Arquitectura tradicional, que recoge elementos singulares ya avanzados en otros ejemplos más tempranos. Se enmarca dentro de un conjunto de edificios de discreta presencia (ver nº 49) pero que contribuyen de forma decisiva al valor del patrimonio edificado de la ciudad del siglo XX.



بنایة سكنية

شارع الحسن الثاني

الفترة الأولى (الفترة الثانية من العشرينيات).

هندسة معمارية تقليدية تحمل عناصر فريدة سبق و أن ظهرت في مباني أخرى قديمة. و تقع هذه البناية ضمن مجمع بنايات ذات حضور متواضع (انظر الصورة رقم 49) لكنها تساهم بشكل فاعل و أكيد في تقييم التراث المعماري المشيد في المدينة خلال القرن XX.



59 **CONJUNTO DE VIVIENDAS UNIFAMILIARES**
Avenida Muhammad V

Primer periodo (años veinte).

Conjunto de pequeñas edificaciones unifamiliares, a modo de villas, que jalonan el comienzo de la avenida de entrada a la ciudad. Transformadas e incluso sustituidas en algún caso, responden a la iniciativa de revestir este tramo de la ciudad de un cierto elitismo en su carácter urbano (ver nº 96)

مجمع لوحدات سكنية

شارع محمد الخامس

الفترة الأولى (العشرينيات).

عبارة عن مجموعة وحدات سكنية صغيرة على شكل فيلات تشير إلى بداية الشارع المؤدي إلى المدينة. ورغم خضوع هذه البنائيات لتغييرات و تحولات شاملة في بعض الأحيان فقد تجاوزت مع الطابع العمراني لهذا الجزء من المدينة الذي أعيد تعميمه بشكل مخالف (انظر الصورة رقم 96).



60 **EDIFICIO DE VIVIENDAS**
Avenida Muhammad V

Primer periodo (segunda mitad de los años veinte).

Arquitectura tradicional, siguiendo las pautas compositivas de otras implantaciones de viviendas de un nivel presuntamente alto, tal y como sucede con el nº 37 o el 54.

بناية سكنية

شارع محمد الخامس

الفترة الأولى (الفترة الثانية من العشرينيات)

هندسة معمارية تقليدية تتبع نفس النماذج التركيبية لإقامات سكنية أخرى ذات مستوى عال، كما هو الحال بالنسبة للصورتين رقم 37 و 54.



61 **VIVIENDA UNIFAMILIAR**
Avenida Hasan II

Primer periodo (años treinta).

Arquitectura de indudable corte racionalista que introduce, no obstante, algunos elementos que distraen la composición.

وحدة سكنية

شارع الحسن الثاني

الفترة الأولى (الثلاثينيات).

هندسة معمارية متأثرة بالأسلوب العقلاني، أدخلت فيها بعض العناصر التي تحرف التركيب الهندسي.



62 **VIVIENDA UNIFAMILIAR**
Calle Jalid b. Walid

Sigue las pautas del primer periodo (años treinta) aunque puede ser posterior.

Arquitectura racionalista, con un empleo más libre del repertorio lingüístico que el que se utiliza como norma general en el resto de la ciudad.

وحدة سكنية

شارع خليل بن الوليد

تتبع نفس الأساليب المعتمدة في نماذج الفترة الأولى من الثلاثينيات أو الفترات التي تسبقها. هندسة معمارية متأثرة بالأسلوب العقلاني، تستعمل بحرية مطلقة الحروف الهندسية التي تعتبر قاعدة عامة في النسق المعماري للمدينة.

VIVIENDAS PARA FUNCIONARIOS

Calle Jalid b. Walid

63

Primer periodo (años treinta).

Interesante edificio de planta triangular que resuelve una única manzana. Existe una cierta heterogeneidad en la resolución de los diferentes tramos, aunque en algunos de ellos se puede apreciar una gran corrección compositiva, valorándose especialmente la superficie sobre el volumen.



مسكن للموظفين

شارع خليل بن الوليد.

الفترة الأولى (الثلاثينيات).

يتمركز هذا المبنى الهام ذو التصميم المثلاثي على قطعة أرضية واحدة، ويلاحظ من خلال تحليل بعض القطع المختلفة وجود عدم التجانس، في حين أنه في قطع أخرى يمكن ملاحظة تقويم كبير للتركيب الهندسية يتمثل بصفة خاصة في تقييم المساحة على الحجم.

ANTIGUAS VIVIENDAS PARA INVÁLIDOS MUSULMANES

Avenida de las F.A.R.

64

Segundo periodo (finales de los años treinta).

Conjunto de viviendas en hilera situadas sobre una de las salidas hacia Alcázarquivir. Construidas para los soldados musulmanes inválidos de la guerra civil española, plantean soluciones de vivienda mínima aderezando sus fachadas con motivos historicistas islámicos.



المساكن القديمة المخصصة للمعاقين المسلمين

شارع الجيش الملكي

الفترة الثانية (نهاية فترة الثلاثينيات).

مجموعة مساكن مصففة واقعة على أحد مخارج المدينة المؤدية إلى القصر الكبير، بنيت لصالح الجنود المسلمين المشاركين في الحرب الأهلية الإسبانية، وهي بنايات على شكل مساكن اقتصادية تطبع واجهاتها تقاسيم تاريخية إسلامية.

ANTIGUAS VIVIENDAS PARA INVÁLIDOS ESPAÑOLES

Avenida de las F.A.R.

65

Segundo periodo (finales de los años treinta).

Situadas enfrente de las anteriores, la diferencia estriba en el tratamiento de fachada, donde la mayor limpieza en la composición de huecos refleja más adecuadamente tanto el carácter social de la intervención como la racionalidad en el diseño y construcción de estos grupos de viviendas.



المساكن القديمة المخصصة للمعاقين الإسبان

شارع الجيش الملكي

الفترة الثانية (نهاية فترة الثلاثينيات).

مجمع لمساكن واقعة قبالة البنايات السابقة، ويكمن الاختلاف بينها في تشكيل الواجهات حيث أن بساطة تركيبية الفتحات تعكس الطابع الاجتماعي للمبادرة وكذا عقلانية تصميم وبناء هذه المجموعة من المساكن.

CONSULADO DE ESPAÑA

Bulevar Bir Anzaran

66

Primer periodo (principio de los años treinta).

Solución en esquina con muestras de un temprano racionalismo, y que en la disposición y diseño del torreón ofrece tintes impresionistas. Un edificio para ser visto desde la perspectiva de la, por entonces incipiente, Ronda de la Marina.



القنصلية الإسبانية

شارع بنو انزران

الفترة الأولى (بداية الثلاثينيات).

بناية مشيدة في زاوية، باعتماد أسلوب عقلاني مبكر وتأثيرات انطباعية في تشكيل وتصميم البرج. ولملاحظة ذلك يجب مشاهدة منظر هذه البناية من جهة البحر.



67 **MATADERO**
Avenida Mulāy Ismā 'il

Primer periodo (1917).
Uno de los primeros edificios públicos en construirse en Larache, muestra en su fachada esquemas decorativos relacionados con el modernismo imperante en esta época en la metrópoli.

بناية المجزرة

شارع مولاي اسماعيل
الفترة الأولى (1917).

من أول البنيات العمومية المشيدة في العرائش، حيث تظهر في واجهتها خطوط زخرفية ذات علاقة بأسلوب الحداثة الهندسية الذي ساد خلال تلك الفترة في المدينة.



68 **MERCADO CENTRAL**
Avenida Muhammad Zarqūni

Primer periodo (1925-1928).
Conjunto con una fuerte implantación en la morfología urbana del Ensanche, y fondo de perspectiva de la avenida Zarqūni, la cual lo pone en relación con la Plaza de la Liberación. Con un plan que recuerda al de las construcciones militares del XIX, solución de forma brillante volúmenes, fachadas y cubiertas con un repertorio lingüístico neonazari. Trabajó en sus obras el ingeniero municipal León Urzáiz.

بناية السوق المركزي

شارع محمد الزرقطوني
الفترة الأولى (1925-1928).

مجموعة لها إقامة و حضور قوي في التشكيل الحضري لمنطقة التوسع العمراني، وهي واقعة في عمق شارع الزرقطوني الذي يربطها بساحة التحرير. وقد أقيمت هذه البناية بتصميم يذكر بتصاميم البنيات العسكرية للقرن XIX، حيث تتناسق الأحجام والواجهات والأسقف. وقد أشرف على أشغال هذا المشروع المهندس البلدي León Urzáiz.



69 **CINE COLISEO (Coliseo María Cristina)**
Calle al-Mu'tamid b. 'Abbād

Primer periodo (años veinte).
Responde a las primeras iniciativas, junto con el antiguo teatro España, para apoyar el asentamiento de una incipiente burguesía en la ciudad con unos equipamientos culturales. En esta ocasión se muestra una arquitectura ecléctica, con adición de elementos historicistas islámicos.

سينما كوليسيو (ماريا كريستينا)

شارع المعتمد بن عباد
الفترة الأولى (العشرينيات).

تعتبر هذه البناية من المبادرات المعمارية الأولى إلى جانب المسرح الإسباني القديم، لتدعيم إقامة برجوازية جديدة بالمدينة بمنشآت ثقافية. ويلاحظ في هذه البناية هندسة تجمع بين النقيضين بالإضافة إلى عناصر إسلامية تاريخية.



70 **CINE IDEAL**
Avenida Hasan II

Primer periodo (años treinta).
Edificio racionalista, evocador de la arquitectura del cinematógrafo de esta época. Interesante el empleo de los paños ciegos superiores y la leve inflexión para resolver la esquina.

سينما إيديال

شارع الحسن الثاني
الفترة الأولى (الثلاثينيات).

بناية ذات أسلوب عقلاني مستحضر من الهندسة المعمارية المتبعة في تصميم القاعات السينمائية خلال تلك الفترة. ويلاحظ مدى أهمية استعمال الفتحات الداخلية العلوية و الإنعكاس الخفيف لتحديد الزاوية.

AYUNTAMIENTO 71
Avenida Muhammad V
Primer periodo (1928).
Arquitectura tradicional, con breves notas historicistas. Su implantación persiguió enfatizar el carácter representativo de este edificio, en un inicio Delegación de Obras Públicas y Minas, con un generoso espacio delantero. Es obra del arquitecto José de Larrucea.



مبنى البلدية
شارع محمد الخامس
الفترة الأولى (1928).
هندسة تقليدية تحمل بعض الخصائص التاريخية، وقد مكنت هذه الإقامة من تقييم الطابع التمثيلي لهذه البناية التي كانت في البداية مندوبية للأشغال العمومية والمعادن ذات فضاء شاسع في المقدمة. وهي مشروع للمهندس المعماري José de Larrucea.

EDIFICIO DE CORREOS Y TELÉGRAFOS 72
Avenida Muhammad V
Primer periodo (1928).
Edificio concebido para ser protagonista de la antesala de la ciudad. La acumulación de diferentes temas compositivos hacen de él una pieza de relevante singularidad.



مبنى البريد و التلغراف
شارع محمد الخامس
الفترة الأولى (1928).
صممت هذه البناية لتكون واجهة أساسية في مدخل المدينة، و لعل تراكم الجمل التركيبية المختلفة جعل منها قطعة مرموقة و ناذرة.

FÁBRICA DE TABACOS 73
Calle Jalid b. Walid
Puede pertenecer al segundo periodo (años cuarenta).
Arquitectura tradicional, que recuerda a una villa o palacete por su implantación exenta en el parcelario.



بناية شركة التبغ
شارع خليد بن الوليد
يحتمل أنها تنتمي إلى الفترة الثانية من الأربعينيات.
هندسة تقليدية تذكر بتصميم فيلا أو قصر صغير اعتباراً لإقامتها خارج نطاق القطع الأرضية.

CUARTEL DE BOMBEROS 74
Calle Argelia
Primer periodo (finales de los años veinte).
Una pequeña muestra de arquitectura, con matices impresionistas y racionalistas.



بناية رجال المطافئ
شارع الجزائر
الفترة الأولى (أواخر العشرينيات).
نموذج بسيط لهندسة معمارية متأثرة بالإنطباعية و العقلانية.



75 JUZGADOS

Plaza 20 de agosto

Segundo periodo (finales de los años cuarenta).

Ejemplo de edificio funcionalista característico de los años cuarenta y cincuenta en España.

بناية المحكمة

ساحة 20 غشت

الفترة الثانية (نهاية الأربعينيات).

نموذج لمبنى وظيفي، يتميز بالهندسة السائدة بإسبانيا خلال الأربعينيات والخمسينيات.



76 ANTIGUA LONJA DEL PESCADO

Plaza del pescado

Segundo periodo (años cuarenta).

Edificio muy transformado pero que conserva aún las cualidades espaciales de su sala de subastas.

السوق القديم للسماك

ساحة السمك

الفترة الثانية (الأربعينيات).

بناية تعرضت لتغييرات كبيرة، لكن قاعة المزاد العلني بها ما زالت محتفظة بخصائصها الترابية.



77 ADMINISTRACIÓN DE PESCA

Avenida del puerto.

Segundo periodo (finales de los años cuarenta).

Sigue las directrices compositivas enunciadas para el edificio de los Juzgados.

إدارة الصيد البحري

شارع الميناء

الفترة الثانية (نهاية الأربعينيات).

اتبعت فيها نفس التوجهات التركيبية المذكورة بالنسبة لبناية المحكمة.



78 EDIFICIO ADMINISTRATIVO

Calle 'Abd al-Salâm b. Ma'sûs.

Primer periodo (años treinta).

La formalización de sus tres fachadas nos hace pensar en una ordenación urbanística por entonces diferente de la actual. Es destacable la composición en bandas horizontales, y la suave tensión introducida por el leve tratamiento de su remate superior.

بناية إدارية

شارع عبد السلام بن مشيش

الفترة الأولى (الثلاثينيات).

إن تحديد التشكيلات الهندسية لواجهات البناية الثلاث تدفعنا للتفكير إذن في تنظيم عمراي مختلف عن الحالي. ولعل أهم ما يميز التركيبة الهندسية لهذه البناية هو الخطوط الأفقية و الضغط الهادئ الذي تحدته المعالجة الخفيفة لأجزائها العليا.

EDIFICIO INDUSTRIAL

Calle de bajada al puerto

79

Segundo periodo (años cuarenta).
Edificio de compleja formalización,
donde destaca principalmente la solución de la esquina.



بناية صناعية

زنقة الزلاقة

الفترة الثانية (الأربعينيات).

بناية ذات تشكيل معقد، حيث يبرز الشكل الهندسي للزاوية بشكل رئيسي.

ANTIGUA ESTACIÓN DE FERROCARRIL

Carretera a Tánger y Tetuán

80

Primer periodo (años veinte).
Arquitectura que combina la resolución funcional con el empleo
de elementos compositivos y decorativos vernáculos.



المحطة القديمة للقطار

الطريق المؤدية إلى طنجة و تطوان

الفترة الأولى (العشرينيات).

هندسة معمارية تجمع بين الطابع الوظيفي واستعمال عناصر تركيبية وزخرفية أصلية

ANTIGUOS GARAGES DE OBRAS PÚBLICAS Y MINAS

Carretera a Tánger y Tetuán

81

Primer periodo (1927).
Pequeñas edificaciones de apoyo a la actividad desarrollada por la Intervención de Obras
Públicas. Se siguen las directrices de una arquitectura tradicional, destacando la valoración
que se hace del plano de fachada. Es obra de José de Larrucea.



المآرب القديمة للأشغال العمومية و المناجم

الطريق المؤدية إلى طنجة و تطوان

الفترة الأولى (1927).

مباني صغيرة لتدعيم أنشطة مديرية الأشغال العمومية، و هي مصممة بهندسة معمارية
تقليدية حيث تبرز القيمة الهندسية من تصميم الواجهة، و هي مشروع للمهندس المعماري
.José de Larrucea

COLEGIO IMAM MALEK

Avenida Mulay Isma'il

82

Primer periodo (1918-1925).
Una implantación en el territorio, que entraría más tarde en relación con la del Mercado
Central, de forma que entre ambas crearán en este lugar un punto de inflexión en la trama
urbana. Edificio desarrollado alrededor de un amplio espacio central, con un plan
organizado mediante ejes de simetría.
Fue proyectado en 1918 por el arquitecto José Monasterio.



إعدادية الإمام مالك

شارع مولاي اسماعيل

الفترة الأولى (1918-1925).

إن إقامة هذه البناية في هذه المنطقة أدى إلى خلق علاقة مستقبلية بين هذا الفضاء و بين
السوق المركزي، شكلت منعطفاً هاماً في النسق العمراني. و قد تطور هذا المبنى حول فضاء
مركزي واسع، بتصميم منظم بواسطة محاور متماثلة.

و قد تم تصميم هذه البناية سنة 1918 من طرف المهندس المعماري José Monasterio.



83 ESCUELA LALLA MENNANA
Avenida 'Abd al-Salám b. Mašís

Primer periodo (años treinta).
Edificio de arquitectura funcional, que combina aspectos racionalistas con elementos historicistas que le restan algo de fuerza.

مدرسة للا منانة

شارع عبد السلام بن مشيش
الفترة الأولى (الثلاثينيات).

بناية ذات هندسة معمارية وظيفية، تجتمع فيها الأساليب العقلانية و العناصر التاريخية التي ما زالت تحتفظ بشيء من صلابتها.



84 ESCUELA IBN HAZN
Avenida 'Abd al-Salám b. Mašís

Primer periodo (1929-1930).
La antigua Escuela Hispano-Israelita "Jehuda Halevi" es obra de José de Larrucea, construida en varias fases sobre un antiguo fundac. Su formalización externa combina diversos elementos compositivos organizados mediante diversos ejes de simetría, lo cual cohesiona el conjunto.

مدرسة ابن حزم

شارع عبد السلام بن مشيش
الفترة الأولى (1929-1930).

المدرسة الإسبانية الإسرائيلية القديمة جيهورا حاليقي، وهي من تصميم المهندس المعماري خوصي دي لا روسيا، و قد بنيت في عدة مراحل على فندق قديم، و يجمع شكلها الخارجي ما بين عناصر تركيبية مختلفة بواسطة محاور متماثلة.



85 COLEGIO DE NUESTRA SEÑORA DE LOS ÁNGELES
Calle Jalid b. Walid

Segundo periodo (finales de los años cuarenta).
Destaca este edificio por su poderosa volumetría y presencia en el ámbito urbano que le rodea, con una arquitectura que resiste bien el paso del tiempo.

إعدادية نويسترا سنيورا دي لوس أنخليس

شارع خلود بن الوليد

الفترة الثانية (نهاية الأربعينيات).

تبرز هذه البناية بواسطة حجمها الضخم وحضورها المتميز في الفضاء العمراني الذي يحيط بها بهندسة معمارية ما زالت صامدة رغم مرور الزمن.



86 COLEGIO LUIS VIVES
Calle Jalid b. Walid

Segundo periodo (finales de los años cuarenta).
Un claro ejemplo de arquitectura funcionalista de los años cuarenta y cincuenta, con un remarkable tratamiento de la fachada principal y del espacio interior.

إعدادية لويس بيبيس

شارع خلود بن الوليد

الفترة الثانية (نهاية الأربعينيات).

نموذج واضح للهندسة المعمارية الوظيفية خلال فترة الأربعينيات والخمسينيات، بمعالجة موفقة للواجهة الرئيسية و الفضاء الداخلي.

ESCUELA MUHAMMAD V PARA NIÑAS
Calle Jalid b. Walid

87

Primer periodo (finales de los años veinte).

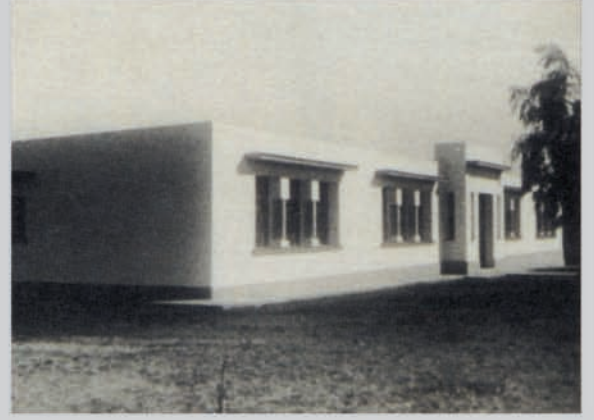
Arquitectura funcional, siempre con elementos vernáculos, muy transformada actualmente. Obedece a un tipo utilizado en el programa de construcción de escuelas graduadas y de barrio, para atender en el extrarradio a la fuerte inmigración que se producía por esas fechas.

مدرسة محمد الخامس للبنات

شارع خليل بن الوليد

الفترة الأولى (نهاية العشرينيات).

هندسة معمارية وظيفية ومصممة بعناصر أصلية تغيرت في الوقت الحاضر. و هي تخضع للنمط المستعمل في برنامج بناء مدارس التعليم التدريجي مدارس الأحياء الشعبية و قد شيدت هذه المدارس لاستيعاب آثار الهجرة القوية التي عرفتتها المدينة في هذه الفترة.



ESCUELA AL-MU'TAMID
Calle Ibn 'Abbad

88

Primer periodo (finales de los años veinte).

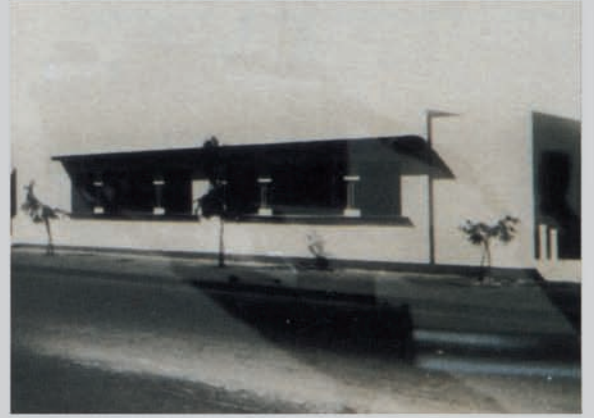
Pertenece al mismo grupo de construcciones del edificio anterior. En esta fotografía de época puede apreciarse algo mejor su arquitectura, hoy muy transformada

مدرسة المعتمد بن عباد

شارع بن العباد

الفترة الأولى (نهاية العشرينيات).

تنتمي هذه المدرسة لنفس مجموعة بنايات البناية السابقة. و في هذه الصورة التي تعود إلى تلك الفترة يمكن ملاحظة هندستها المعمارية المتميزة و التي تغيرت حالياً بشكل كبير.



IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DEL PILAR
Avenida Muhammad V

89

Primer periodo (1927-1931).

Magnifico edificio con una privilegiada situación, otorgando a este tramo de ciudad, junto con edificios como Correos o la entonces existente Residencia de Ingenieros, un carácter cosmopolita El proyecto inicial es de 1925, de los arquitectos Bergamín y Blanco, siendo modificado en 1929 por José de Larrucea, quien dirigió las obras.

كنيسة نويسترا سنيورا ديل بيلار

شارع محمد الخامس

الفترة الأولى (1927-1931).

يمنح هذا المبني الرائع ذو الموقع المتميز، بالإضافة إلى مباني أخرى كالبريد (إقامة المهندسين سابقاً)، طابعاً عمرانياً عالمياً إلى هذا الجزء من المدينة. وقد تم تهيئته لهذا المشروع مبدئياً من طرف المهندسين المعماريين Bergamín y Blanco سنة 1925 و تم تغييره سنة 1929 من طرف José de Larrucea الذي أشرف على الأشغال.



IGLESIA Y CONJUNTO DE LA CRUZ ROJA
Calle de la Media Luna Roja

90

Primer periodo (finales de los años diez y siguientes).

Conjunto misional que ocupa una gran extensión de terreno cercano a la zona portuaria. Del conjunto, muy discreto como corresponde a este tipo de instalaciones, destaca el volumen de su sencilla iglesia.

كنيسة و مجمع الصليب الأحمر

شارع الهلال الأحمر

الفترة الأولى (أواخر العقد الأول من القرن XX و ما بعد ذلك).

يقع هذا المجمع التبشيري على مساحة واسعة قريبة من الميناء. و يبرز من تشكيلة هذا المجمع المتواضع الحجم البسيط لكنيسة.





91 ESCUELA ESPECIAL PARA JÓVENES

Calle Muláy Driss Alhazar

Segundo periodo (años cuarenta).

La antigua Residencia de Oficiales, es un ejemplo de la impronta dejada por los militares en la ciudad, generalmente en grandes edificios del extrarradio

المدرسة الخاصة للشباب

شارع مولاي ادريس الأزهر

الفترة الثانية (الأربعينيات).

الإقامة القديمة للضباط، و هي نموذج يشهد على التأثيرات الهندسية العسكرية بالمدينة، خاصة في البنايات الكبيرة الواقعة خارج المدينة.



92 ANTIGUO CUARTEL DE TELECOMUNICACIONES

Carretera a Alcázarquivir

Primer periodo (final de los años diez).

Situado en una zona estratégica para el control territorial, este enorme cuartel, conocido popularmente como *Autorradio*, se desarrolla con un plan basado en los esquemas funcionales tradicionales en los esquemas militares: un amplio espacio interno y una organización general apoyada en dos ejes de simetría perpendiculares. La entrada, enfatizada especialmente, refleja el carácter y presencia militar en la zona.

الثكنة القديمة للإتصالات اللاسلكية

طريق القصر الكبير

الفترة الأولى (أواخر العقد الأول من القرن XX)

أقيمت هذه الثكنة الضخمة في مكان استراتيجي لضمان المراقبة الترابية، و يعتمد تصميم هذه الثكنة التي يطلق عليها اليوم اسم أوطو راديو، على الأشكال الوظيفية التقليدية للبنائات العسكرية: فضاء داخلي واسع و تنظيم عام مدعم بمحورين عموديين متماثلين، أما مدخل الثكنة فيعكس الطابع و الوجود العسكري في المنطقة.



93 ANTIGUO CUARTEL DE CRÍA CABALLAR

Carretera a Alcázarquivir

Primer periodo (final de los años diez).

Una muestra más de la presencia militar en la ciudad, esta vez manifestada en un edificio de cría caballar, la cual tuvo especial renombre. La arquitectura de estos edificios siempre se apoya sobre temas compositivos muy experimentados, añadiendo tan sólo elementos decorativos islámicos.

الثكنة القديمة للفرسان

طريق القصر الكبير

الفترة الأولى (أواخر العقد الأول من القرن XX)

شاهد آخر على الوجود العسكري بالمدينة، و يتجلى ذلك خاصة في بناية للفرسان التي كانت لها شهرة واسعة و تعتمد هندسة هذه البنايات دائما على مواضيع تركيبية ناجحة، مضيئة فقط بعض العناصر الزخرفية الإسلامية.



94 CENTRO DE FORMACIÓN PROFESIONAL

Carretera a Alcázarquivir

Primer periodo (final de los años diez).

Un ejemplo de la reutilización de estas construcciones militares, de las cuales quedan todavía restos de sus portadas y pabellones.

مركز التكوين المهني

طريق القصر الكبير

الفترة الأولى (أواخر العقد الأول من القرن XX)

نموذج لإعادة استغلال المباني العسكرية، التي ما زالت آثار بواباتها و أجنحتها قائمة لحد الآن.

PLAZA DE LA LIBERACIÓN

95

Primer periodo (1922-1927).

Espacio urbano de especial relevancia en la ciudad, quizá el de mejor factura en todo el protectorado español. Se trata de espacio elíptico, elemento de conexión con la ciudad antigua, y desde el cual partirán de forma radial las vías urbanas que formalizarán la ciudad del siglo XX. Trabajaron en las obras los ingenieros municipales José Gutiérrez y León Urzáiz.

ساحة التحرير

الفترة الأولى (1922-1927).

يعتبر هذا الفضاء الحضري ذو المكانة المرموقة بالمدينة من أفضل إنجازات الحماية الإسبانية، ويتعلق الأمر بفضاء أثري بمثابة عنصر ارتباط مع المدينة القديمة، حيث تنطلق منه بشكل شعاعي الطرق الحضرية التي شكلت المدينة في القرن XX. وقد قام بإنجاز المشاريع المهندسان البلديان José Gutiérrez و León Urzáiz.



CONJUNTO URBANÍSTICO DE LA AVENIDA MUHAMMAD V

96

Primer periodo (1920-1930).

Conjunto de pequeñas villas asentadas sobre parcelas individuales, desarrollando un urbanismo en consonancia con las teorías europeas del momento. Se pretende conferir un cierto elitismo a la zona, con un desarrollo en bulevar que mostrara la intención de crear ciudad. Acabada de construir en 1920, a principio de los años treinta ya estaban erigidos todos los edificios que la flanquean.

المجموعة العمرانية لشارع محمد الخامس

الفترة الأولى (1920-1930).

مجموعة من الفيلات الصغيرة واقعة على قطع أرضية فردية تمثل تطورا للشكل العمراني موازاة مع النظريات الأوروبية لتلك الفترة، وقد منحت هذه المجموعة رونقا خاصا للمنطقة بتطوير الشكل العمراني للشارع ووضع لبنة إحداث المدينة الجديدة. وقد بدأت عمليات البناء سنة 1920، وفي بداية الثلاثينيات كانت قد شيدت كل البنايات.



JARDINES DEL HOTEL RIYAD

97

Primer periodo.

Se trata de los jardines del antiguo palacete de la duquesa de Guisa, hoy convertido en hotel. La existencia de estos jardines se remonta a principios del siglo XX, siendo posteriormente absorbidos por el desarrollo urbano de la nueva ciudad.

حدائق فندق الرياض

الفترة الأولى.

يتعلق الأمر بحدائق قصر Duquesa de Guisa القديم والذي تحول اليوم إلى فندق، وتعود هذه الحدائق إلى أوائل القرن XX، وقد تقلصت مساحتها بسبب النمو العمراني للمدينة الجديدة.



BALCÓN DEL ATLÁNTICO

98

Borde urbano de indudables valores paisajísticos al que, no obstante, la ciudad nunca ha reconocido, a pesar del intento del plan de ordenación de 1947.

الشرفة الأطلسية

فضاء حضري ذا قيمة ببنية عالية، غير أن المدينة لم تعمل على تهينته رغم محاولة التصميم التنظيمي لسنة 1947.



En 1913, hubo una iniciativa por parte de la sociedad “Sindicato Español de Urbanización y Obras en Marruecos” para realizar un Plan de Ordenación y Urbanización de Larache y Alcazarquivir, similar al presentado para Arcila y Tetuán. Este Plan fue presentado a las autoridades militares y fue informado por la Comandancia de Ingenieros, la cual pudiera haber tenido otro en preparación por aquellas fechas, terminando de redactar el suyo en, cualquier caso, tras la presentación de la iniciativa antes mencionada.

Sin entrar en comparaciones entre las propuestas, ambas muy similares, comentaremos las directrices generales de la ordenación. Dos eran las cuestiones que hacían necesaria y urgente la planificación de la nueva ciudad. Por un lado, los movimientos especulativos llevados a cabo por los propietarios y concesionarios de los terrenos situados extramuros hacían imposible que la población pudiera hacer frente a unos alquileres abusivos por unas viviendas en condiciones de habitabilidad pobrísimas. Por otro lado, era previsible un gran aumento en la población civil debido al impulso económico de las obras del puerto, del ferrocarril a Alcazarquivir y el potencial agrícola de la región. A ello se sumaba el hecho de que el ejército había pasado de ser una fuerza expedicionaria a una fuerza de ocupación, demandando alojamiento y servicios para sus familias.

La base técnica del Plan se basaba en una rígida zonificación, situando la zona industrial junto al puerto y ferrocarril; la zona comercial próxima a lo que será la plaza de España, la zona residencial de clase media (trabajadores y funcionarios) próxima y como apoyo a las anteriores, y la zona residencial burguesa situada en los lugares más preeminentes. El área de viviendas económicas se situaría en el extrarradio, donde habitaría fundamentalmente la población autóctona.

La ordenación se basaba en el respeto y aprovechamiento de las comunicaciones y edificios que ya existían, de modo que

“...de todas estas consideraciones nace como consecuencia que la futura población será del sistema radial, con centro en la plaza de España y desarrollándose su urbanización principalmente sobre los caminos que, saliendo de la plaza de España, van a Nador por una parte y a Alcázar y Rabat por otra...”

A la zonificación se añadían unas Ordenanzas que establecían la ocupación máxima (en torno al 33-50%), altura máxima de tres plantas, dotación de servicios de agua y saneamiento, separaciones entre edificaciones y ancho de calles.

La viabilidad se garantizaba mediante la utilización de los terrenos que ya pertenecían al Estado y otros que pudieran expropiarse por motivos de utilidad pública. Éstos se cederían a una empresa urbanizadora y constructora que pusiera en el mercado viviendas a bajo precio de compra o alquiler, acordados de antemano, estando a su costa todo el trazado de los servicios urbanos y la cesión de construcciones para oficiales y funcionarios.

Desconocemos si el Plan se llevó a cabo, aunque el resultado formal que hoy observamos coincide bastante con las previsiones iniciales. En cualquier caso, la ejecución de los servicios urbanos no se debió acometer en su totalidad, pues en 1927 el ingeniero Montalbán realizaba para Larache un plan de ejecución de infraestructuras con el objetivo de resolver las deficiencias.

Este Plan de Ordenación de 1913 fue el que, de alguna manera, ordenó el crecimiento de la ciudad hasta la redacción del plan de 1947, el cual confirmó como puede observarse, las directrices dadas por el anterior a tenor de la similitud de planteamientos.²¹

APÉNDICE

El Plan de Ordenación de 1913

BIBLIOGRAFÍA **Historiografía y obras generales**

La práctica inexistencia de estudios específicos sobre la ciudad de Larache ha hecho necesaria la labor de síntesis de una bibliografía dispersa, de difícil localización en muchos casos, dentro de la cual se encuentran únicamente referencias aisladas sobre la ciudad. En muchos casos sólo existen vagas alusiones enciclopédicas que en ocasiones resultan ser portadoras de errores que se arrastran desde hace años. Por otro lado, es imprescindible continuar con la labor investigadora en los archivos españoles con fondos del protectorado, para descender al detalle en lo relacionado con la ciudad de la primera mitad del siglo XX.

La importante tarea historiográfica iniciada por Rodolfo Gil Grimau, y recogida en su obra *Aproximación a una bibliografía española sobre el Norte de África (1850-1980)*, Madrid 1988, es una muestra de la impresionante cantidad de documentación generada en diferentes tipos de publicaciones sobre nuestra zona de estudio. Sólo para la ciudad de Larache recoge más de 250 referencias de carácter general, dispersas en libros, revistas, anuarios, etc., lo que resulta significativo para comprender el potencial de fuentes susceptibles de ser utilizadas.

Para el conocimiento general del contexto histórico de los siglos XIII al XV, ha sido importante la consulta de la obra de Pierre Chaunu, *La Expansión europea (siglos XIII al XV)*, Barcelona 1977, en la que se encontramos un interesante repertorio para la localización de fuentes y bibliografía, con un apartado dedicado a la Península Ibérica y al Magreb. Dentro de este tipo de estudios, también destacamos las Actas del Coloquio *Relaciones de la Península Ibérica con el Magreb (siglos XIII-XVI)*, Madrid 1988, que contienen artículos recientes de varios investigadores relacionados con Marruecos en aquel periodo, y en los que se registran aportaciones de fuentes y bibliografía.

Las importantes monografías de Ramón Lourido, *Marruecos en la segunda mitad del siglo XVIII. (Vida Interna: política, social y religiosa durante el sultanato de Sidi Muḥammad B. 'Abd Allāh, 1757-1790)*, Madrid 1978, y *Marruecos y el mundo exterior en la segunda mitad del siglo XVIII*, Madrid 1989, dedican capítulos a la presentación exhaustiva y crítica de fuentes y bibliografía sobre todo relativas al periodo del sultán Sidi Muḥammad ibn 'Abd Allāh. Además, en la primera de ellas, al realizar un estudio de la dinastía alauí como marco para situar la llegada al trono del citado sultán, nos ofrece de paso una información general de la situación del país en los siglos XVII y XVIII, aportando una interesante bibliografía sobre el tema.

La política urbanística desarrollada por los españoles en Marruecos durante la primera mitad del siglo XX, la encontramos expuesta de un modo general en la obra coordinada por Tomás García Figueras, *Acción de España en Marruecos. La obra material*, Tetuán 1948. Contiene informes de realizaciones

materiales (urbanismo, puertos, carreteras, etc.), con planos, fotografías y dibujos. Entre ellos, se dedica un apartado al plan de urbanismo de Larache.

Bibliografía sobre Historia

Si bien hemos tenido conocimiento y extensas alusiones en los autores consultados a importantes obras que aportan información sobre Larache, que con gran interés hubiésemos estudiado en caso de haberlas localizado, nos limitaremos en la siguiente lista a citar sólo aquellas que han sido consultadas directamente. En las escritas en árabe aparecen aquéllas que guardan una relación directa con el texto y que nos han sido parcialmente traducidas.

AL-BAKRÍ, A.: *Description de l'Afrique Septentrionale*. París, Adrien Maisson Neuve, 1965.

AL-IDRISI, M.: *Description de l'Afrique et de l'Espagne*. Amsterdam, 1968.

ALLENDE SALAZAR, J.M.: *La diplomacia española y Marruecos (1907-1909)*. Madrid, Ministerio de Asuntos Exteriores, A.E.C.I., Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe, 1990.

AL-NASIR, A.: *Kitāb al-Istiqsali*, revisé et commenté par Jaafar et Mohamed An-Nasiri, 9 vols. Casablanca, 1954-1956. (En árabe).

ANUARIO GENERAL DE MARRUECOS Y GUINEA. Ceuta, Publicaciones Varela, 1927-28.

ARANEGUI GASCÓ, C., GÓMEZ BELLARD, C.: y JODIN, A.: «Los fenicios en el Atlántico. Perspectiva de nuevas excavaciones en Marruecos», en *Revista de Arqueología* nº1 223. Madrid, 1999.

ARANEGUI, C., BELÉN, M., FERNANDEZ MIRANDA, M., HERNANDEZ, E.: *La recherche archéologique espagnole a Lixus: bilan et perspectives*, en VV. AA., Lixus: Actes du colloque organisé par L'Institut des sciences de l'Archeologie et du Patrimoine du Rabat avec le concours de l'École Française de Rome. Roma, Publications de l'École Française de Rome, 1992.

BEHEL M'hammed: *Fortifications pré-romaines au Maroc: Lixus et Volubilis, essai de comparaison*, en VV. AA., Lixus: Actes du colloque organisé par L'Institut des sciences de l'Archeologie et du Patrimoine du Rabat avec le concours de l'École Française de Rome. Publications de l'École Française de Rome, 1992.

BELÉN, M^a., ESCACENA, J.L., LÓPEZ, C., RODERO, A.: «Fenicios en el Atlántico. Excavaciones españolas en Lixus: los conjuntos 'Cata Montalbán' y 'Cata Basílica'», en *Homenaje al profesor Manuel Fernández Miranda, Complutum*, extra 6-1. Madrid, 1996.

BENDALA GALÁN, M.: «Notas sobre las estelas decoradas del suroeste y los orígenes de Tartessos», en *Habis* nº 8. Sevilla, Universidad de Sevilla, 1977.

BENDALA GALÁN, M.: «Las mas antiguas navegaciones griegas a España y el origen de Tartessos», en *Archivo Español de Arqueología* nº 52. Madrid, 1979.

- BLÁNQUEZ PÉREZ, J.J. y MARTÍNEZ MAGANTO, J.: *Historia de la Arqueología subacuática en España*, en «II Curso de Arqueología Subacuática», serie varia n1 2. Madrid, Universidad Autónoma, 1993.
- BRAUDEL, F.: *Le Méditerranée et le monde méditerranéen à l'époque de Philippe II*. Versión española: *El Mediterráneo y el mundo mediterráneo en la época de Felipe II*, II vols. México, Fondo de Cultura Económica, 1953. (10 edición en francés, 1948)
- BRIGNON, J., AMINE, A., BOUTALEB.: *Histoire de Maroc*. Casablanca, editorial Hartier, 1967.
- CAMPOS, J.M., RODRIGO, J.M.^a, GÓMEZ, F.: *Arqueología urbana del Conjunto Histórico de Niebla (Huelva)*. *Carta del Riesgo*. Sevilla, Junta de Andalucía, Consejería de Cultura, 1996.
- CÁNOVAS DEL CASTILLO, A.: *Apuntes para la historia de Marruecos*. Málaga, editorial Algazara, 1991. (10ª edición, 1860).
- CHAUNU, P.: *La expansión europea (siglos XII al XV)*. Barcelona, Editorial Labor, colección Nueva Clío, 1977. (10ª edición, 1972).
- CRIADO BOADO, F.: «La Arqueología del Paisaje como programa de gestión integral del Patrimonio Arqueológico», en *Boletín del Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico* n° 14. Sevilla, 1996.
- DE BUNES IBARRA, M. A.: «La vida en los presidios del norte de África», en *Actas del congreso Relaciones de la península ibérica con el Magreb, siglos XIII-XVI*, editadas por Mercedes García Arenal y María Jesús Viguera. Madrid, C.S.I.C., 1988.
- DE CONTRERAS, A.: *Derrotero Universal del Mediterráneo*, (manuscrito del siglo XVI). Estudio preliminar de Ignacio Fernández Vial. Málaga, editorial Algazara, 1996.
- DE CUEVAS, T.: *Estudio General del Bajalato de Larache*. Madrid, Boletín de la Sociedad Geográfica n° XV, 1883; XVI, 1884.
- DE MÁRMOL CARVAJAL, L., *Descripción General de África*. Granada, 1573.
- DE MAURVILLE, B.: *Relato de la Expedición de Larache (1765)*. Tánger, Instituto General Franco para Investigación Hispano-Árabe, 1940.
- DE MIRANDA, F.: *El sitio de Melilla (1774-1775)*, estudio preliminar de Rafael Fernández de Castro. Málaga, editorial Algazara, 1993. (10ª edición, Tánger 1939)
- DE OLIVEIRA MARQUES, A. H.: *Historia de Portugal*. México, Fondo de Cultura Económica, 1983.
- DIAS FARINHA, A.: *Plantas do Mazagão e de Larache no início do século XVI*, en «Serie Separata, Instituto de Investigación Tropical». Lisboa, 1987.
- DÍAZ, B.: «Ocupación española de Larache», en *Mauritania* n° 7 (1928), n° 8 (1928), y n° 9 (1929). Tánger.
- DUFOURQ, CH. E.: *La expansió catalana a la Mediterrània occidental. Segles XIII i XV*. Barcelona, Vicens Vives, 1969.
- EL BOUDJAY, A.: *Larache: Estudio de historia y arqueología urbana y monumental*. Tesis doctoral. Universidad de Rabat, 1999. Inédita.
- FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, M.: *España y Marruecos en los primeros años de la Restauración (1875-1894)*. Madrid, C.S.I.C., Centro de Estudios Históricos, 1985.
- FRANCA, J. MENDOZA D.A.: *Informe sobre la calidad de Mulay Hamet dirigida al marqués de Veleda*, Madrid, 1648. (Citado por M.A. de Bunes Ibarra, op. cit.)
- GALINDO Y VERA, L.: *Historia, vicisitudes y política tradicional de España. Respecto de sus posesiones en las costas de África*. Málaga, editorial Algazara, 1993. (10ª edición, Madrid, 1884).
- GALLARDO ABARZUZA, M.: *La Arqueología subacuática en Andalucía. Perspectivas de futuro*, en «II Curso de Arqueología Subacuática», serie Varia n° 2 Madrid, Universidad Autónoma, 1993.
- GARCÍA ARENAL, M. y DE BUNES IBARRA, M.A.: *Los españoles y el Norte de África. Siglos XV-XVIII*. Madrid, editorial Mapfre, 1992.
- GARCÍA FIGUERAS, T.: *Expedición de los portugueses al río de Larache y fundación de la fortaleza La Graciosa en el Lokus (1489)*. Larache, Instituto General Franco para la investigación hispano-árabe, 1941.
- GARCÍA FIGUERAS, T., *Marruecos. La acción española en el Norte de África*. Madrid, Ed. Fe, 1944.
- GARCÍA FIGUERAS, T.: «Misiones franciscanas en Marruecos», en *Mauritania* n° 149. Tánger, 1944.
- GARCÍA FIGUERAS, T.: *Miscelánea de estudios históricos sobre Marruecos*. Larache, Editora Marroquí, 1949.
- GARCÍA FIGUERAS, T. y RODRÍGUEZ-JULIÁ SAINT CYR, C.: *Larache, datos para su historia en el siglo XVII*. Madrid, C.S.I.C., 1973.
- GARCÍA FIGUERAS, T. et al.: *Acción de España en Marruecos. La obra material*. Tetuán, 1948.
- GIL GRIMAU, R.: *Aproximación a una bibliografía española sobre el Norte de África (1850-1980)*. Madrid, Ministerio de Asuntos Exteriores, Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica, 1988.
- GOZALBES BUSTO, G.: *Estudios sobre Marruecos en la Edad Media*. Granada, Juberias & C., 1989
- GOZÁLVEZ ESCOBAR, J.L.: «La piratería y la rescisión de cautivos en las costas de Huelva. Siglos XVI-XVIII», en *Huelva en su Historia* n° 2. Huelva, 1988.
- HABIBI, M.: *Les grands sites du Maroc Antique. Lixus*.
- HERNANDO, A. et al.: *Cartografía Mallorquina*. Barcelona, Diputació de Barcelona, 1995.
- IBN ABI ZARA: *Al Anis al mutrib bi Rawd al-Qirtás*, edit. Dar al-Mansour, Rabat, 1969.
- IBN ABI ZARA: *Dahira al-Saniya fi tarih al-Dawla al-Mariniya*, edición de Argel, 1920.

- IZQUIERDO LABRADO, J.: *Palos de la Frontera en el Antiguo Régimen (1380-1830)*. Huelva, Instituto de Cooperación Iberoamericana y Ayuntamiento de Palos de la Frontera, 1987.
- LEÓN AFRICANO: *Descripción de África*. Tetuán, Instituto General Franco, 1952.
- LÓPEZ PÉREZ, M.D.: *La corona de Aragón y el Magreb en el siglo XIV (1331-1410)*. Barcelona, C.S.I.C., Institutió Milá y Fontanals, 1995.
- LOURIDO DÍAZ, R.: «Sidi Muhammad Ben Abd Allah y sus intentos de creación de una marina de guerra al estilo europeo (1769-1771)», en *Hesperis-Tamuda* n° XII. Rabat, 1971.
- LOURIDO DÍAZ, R.: *Marruecos y el mundo exterior en la segunda mitad del siglo XVIII*. Madrid, Ministerio de Asuntos Exteriores, A.E.C.I., Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe, 1989.
- LOURIDO DÍAZ, R.: *Marruecos en la segunda mitad del siglo XVIII. (Vida Interna: política, social y religiosa durante el sultanato de Sidi Muhammad Ben Abd Allah, 1757-1790)*. Madrid, Instituto Hispano Árabe de Cultura, 1978.
- LOURIDO DÍAZ, R.: *El reinado de Sidi Muhammad Ibn Abd Allah (1757-1790), según Aal Bustan al-zarifū de Al zayyani*. Memoria de Licenciatura, inédita. Universidad de Granada, 1963.
- MARTÍNEZ LILLO, S. y BLÁNQUEZ PÉREZ, J. Edits: *II Curso de Arqueología Subacuática*, Universidad Autónoma, serie Varia n° 2. Madrid., 1993.
- MIEGE, J. L.: *Expansión europea y descolonización (de 1870 a nuestros días)*. Barcelona, editorial Labor, colección Nueva Clio, 1980.
- MONTALBÁN, C.L.: *Mapa arqueológico de la zona del protectorado de España en Marruecos, con las rutas terrestres, marítimas y los yacimientos paleolíticos, neolíticos, fenicios, cartagineses y romanos*. Junta central de monumentos históricos y artísticos, 1933.
- MORALES LEZCANO, V., *España y el Norte de África: el protectorado en Marruecos (1912-56)*. Madrid, U.N.E.D., 1986.
- MORALES LEZCANO, V.: *Africanismo y Orientalismo español en el siglo XIX*. Madrid, U.N.E.D., 1988.
- MORALES LEZCANO, V.: *España y mundo árabe. Imágenes cruzadas*. Madrid, Ministerio de Asuntos Exteriores, A.E.C.I., Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe, 1993.
- NIANE, D. T. (Director): *Historia General de África, vol. IV: África entre los siglos XII al XVI*. Madrid, editorial Tecnos/Unesco, 1985.
- OSUNA, J.: *Lixus, ¿el Gadir magrebí en el «Círculo del Estrecho»?», en VV. AA., «Lixus: Actes du colloque organisé par L'Institut des sciences de l'Archeologie et du Patrimoine du Rabat avec le concours de l'École Française de Rome»*. Roma, Publications de l'École Française de Rome, 1992.
- PÉREZ BUSTAMANTE, C.: «La España de Felipe III», en *Historia de España de Ramón Menéndez Pidal*, tomo XXIV. Madrid, editorial Espasa Calpe, 1988.
- QUEROL, M.A.: «Filosofía y concepto de Parque Arqueológico», en VV.AA., *Seminario de Parques Arqueológicos*. Madrid, Ministerio de Cultura, 1993.
- QUEROL, M.A. y MARTÍNEZ DÍAZ, B.: *La gestión del Patrimonio Arqueológico en España*. Madrid, Alianza Universidad Textos, 1996.
- RECLÚS, E.: «Arzila, El Araich», en *Nouvelle Geographie Universelle. La Terre et les hommes, IX, L'Afrique Septentrionale*. París, Librairie Hachette, 1886.
- RICARD, R.: «La côte atlantique du Maroc au début du XVIème siècle d'après les instructions nautiques portugaises», en *Hesperis*. Rabat, 1927.
- RUIZ GÁLVEZ, M^a.: *Espada procedente de la ría de Larache en el Museo de Berlín Oeste*, en «Homenaje al Profesor Martín Almagro Bash» n° II. Madrid, Ministerio de Cultura, 1983.
- RUIZ RODRÍGUEZ, A., HORNOS MATA, F., y RISQUEZ CUENCA, C.: «Catalogar el patrimonio arqueológico. Bases, conceptos y métodos», en VV.AA., *Catalogación del Patrimonio Histórico*, contenido de las I Jornadas sobre Catalogación del Patrimonio Histórico (Sevilla, 1995), en *Cuadernos del Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico* n° VI. Sevilla, 1996.
- SECO SERRANO, C.: «La España de Alfonso XIII. El Estado y la Política (1902-1931)», en el vol. 1, *De los comienzos del reinado a los problemas de la postguerra (1902-1922)*, en «Historia de España», de Menéndez-Pidal, XXXVIII (1). Madrid, editorial Espasa Calpe, 1996.
- TARRADELL, M.: *Las actividades arqueológicas en el protectorado español en Marruecos*. Madrid, Tipografía La Academia de Zaragoza, 1953.
- TARRADELL, M.: «Las excavaciones de Lixus», en *Tinga* n° 1. Tánger, Boletín de la Sociedad de Historia y Arqueología de Tánger, 1953.
- TARRADELL, M.: «Dos bronce de Lixus: los grupos de Hércules y Anteo y de Teseo y el Minotauro», en *Tamuda* n° 1. Tetuán, 1953.
- TARRADELL, M.: «Marruecos antiguo: nuevas perspectivas», en *Zephirus* n° V. Salamanca., 1954.
- TERRASSE, H.: *Histoire du Maroc*. Casablanca, 1949-1950.
- VALDERRAMA MARTÍNEZ, F.: *Historia de la acción cultural de España en Marruecos (1912-1956)*. Tetuán, Alta Comisaría de España en Marruecos, Editora Marroquí, 1956.
- VILAR, J. B.: *Mapas, planos y fortificaciones hispánicas de Marruecos: siglos XVI-XX*. Madrid, Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe, 1992.
- VILAR, J. B. y LOURIDO, R.: *Relaciones entre España y el Magreb (siglos XVII y XVIII)*. Madrid, editorial Mapfre, 1994.
- VV.AA.: «Geografía de Marruecos (vol. II)». *Protectorado y posesiones de España en África*. Madrid, Imprenta y Talleres del Ministerio de la Guerra, 1936.
- VV. AA.: *Lixus: Actes du colloque organisé par L'Institut des Sciences de l'Archeologie et du*

Patrimoine du Rabat avec le concours de l'École Française de Rome. Roma, Publications de l'École Française de Rome, 1992.

VV. AA.: *I Congreso Internacional El Estrecho de Gibraltar*, II vols. Madrid, U.N.E.D., 1988. VV. AA., *Seminario de parques arqueológicos (Madrid, 1989)*. Madrid, Ministerio de Cultura, 1993.

VV. AA.: «Patrimonio y Ciudad. Reflexión sobre Centros Históricos», contenido de las II Jornadas de Patrimonio de Priego de Córdoba (Priego de Córdoba, 1994), en *Cuadernos del Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico* nº V. Sevilla, 1994.

VV. AA.: «Tartessos. 25 años después. 1968-1993. Actas del Congreso Conmemorativo del V Symposium Internacional de Prehistoria Peninsular». Jerez de la Frontera, Biblioteca de Urbanismo y Cultura del Ayuntamiento de Jerez de la Frontera, 1995.

VV. AA.: *La Tierra y sus límites. Gran atlas geográfico, económico e histórico*. Pamplona, Salvat S.A. de ediciones, 1967.

WALLERSTEIN, I.: *El moderno sistema mundial. (La agricultura capitalista y los orígenes de la economía mundo-europea en el siglo XVI)*. Madrid, editorial Siglo XXI, 1979.

Bibliografía sobre arquitectura y urbanismo

AL CHANTOUF, A.: *La ciudad antigua de Larache. Estudio geográfico*. Memoria de licenciatura. Inédita. Tetuán, Facultad de Ciencias Humanas, 1989-90. (En árabe).

ANUARIO OFICIAL DE MARRUECOS Y DEL AFRI-CA ESPAÑOLA, 1928.

BEN ATTOU, M.: «L'urbanisation dans le nord marocain, entre la stratégie coloniale et le rôle de l'Etat. Le cas de Larache». Artículo todavía inédito a publicar en la revista «La Graciosa», Larache.

BRAVO NIETO, A.: «La genése d'un stile colonial: l'architecture rifaine dans le maroc espagnol», *Revue du Monde Musulman et le Méditerranée* nº 73-74. Paris, 1994.

BRAVO NIETO, A.: «Arquitectura y urbanismo español en el norte de Marruecos». COPT, Junta de Andalucía. Sevilla, 2000.

COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE ANDALUCÍA OCCIDENTAL: *Rehabilitación y ciudad histórica*, Actas del I Curso de Rehabilitación del C.O.A.A. Occ., 2 vols. Sevilla, 1987.

DIRECCIÓN GENERAL DE ARQUITECTURA: *Proyecto General de Ordenación de la Ciudad de Larache*. Alta Comisaría de España en Marruecos, 1947.

DIRECCIÓN GENERAL DE ARQUITECTURA Y VI-VIENDA: *Bordes Urbanos*, 2 vols. Madrid, Centro de Publicaciones del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, 1985-86.

FEZ: PROYECTO DE PROTECCIÓN Y SALVA-GUARDA: *Sauvegarde et protection du grand paysage de la ville de Fes*.

FEZ, *Schema directeur d'urbanisme de la ville de Fés*. Royaume du Maroc, Ministère de l'Habitat et de l'aménagement du territoire. Délégation régionale de Fes. París, 1980.

LLONCH GURREA, J.A.: *Arquitectura popular religiosa en el norte de Marruecos*. Tetuán-Barcelona, Universidad Politécnica de Cataluña, 1991.

MARTORELL, V.: *El urbanismo en Marruecos*. Madrid, editorial Asinto, 1959.

MOULOUDI, H.: *Réhabilitation de la Médina de Larache. Methodologie et actions. 2ème. et 3ème. rapports de activité*. Travail de fin d'étude pour l'obtention du diplôme d'architecte. Rabat, École Nationale d'Architecture, 1993-94. (Inédito).

MUGURUZA OTAÑO, P.: *Ordenación urbana y rural en Marruecos español*. Madrid, 1946.

OCHOA Y BENJUMEA, J.: *Los puertos de Marruecos*. Madrid, Bermejo Impresor, 1945.

PLAN MUGURUZA, en *Revista Nacional de Arquitectura* nº 26. Madrid, 1944.

VV. AA.: «Patrimonio y Ciudad. Reflexiones sobre Centros Históricos», Jornadas de Patrimonio, (Priego de Córdoba, 1994), en *Cuadernos del Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico* nº 5. Sevilla, Junta de Andalucía, Consejería de Cultura, 1994.

ZAKI, F.: *L'architecture Hispano-maurisque. Un heritage, una leçon d'architecture*, Travail de fin d'étude pour l'obtention du diplôme d'Architecte. Rabat, École Nationale d'Architecture, 1995 (Inédito).

(...) *Obras más fundamentales indispensables para poner en funcionamiento el mercado de abastos de Larache. Diciembre de 1928*. Tetuán, Biblioteca General y Archivos de Tetuán, sección Planos y Fotografías.

Bibliografía diversa

ALÍ BEY: *Viajes por Marruecos*. Edición preparada por Salvador Barberá. Madrid, Editora Nacional, 1985.

IBN AZZUZ HAKIM: *Catálogo de las obras del historiador Ibn Azzuz Hakim (1942-1997)*. Tetuán, 1997. (Bilingüe español-árabe).

GRUPO DE INVESTIGACIÓN SOBRE EL HABIT: *La Graciosa. Revista de investigación histórica*. Larache, 1997.

IBN BATTUTA: *A través del Islam*. Edición y traducción de Serafín Fanjul y Federico Arbós. Madrid. Editora Nacional, 1981.

ITINERARIO TURÍSTICO DE LARACHE. Contiene 29 postales y plano de la ciudad, 1950.

ONIEVA, A. J.: *Guía Turística de Marruecos*. Madrid, 1947.

NOTAS
AL TEXTO

- ¹. Si bien no existen trabajos modernos de investigación y diagnosis urbanas propiamente dichos sobre Larache, sí existen estudios que analizan cuestiones parciales de la ciudad, siendo normalmente tesis de licenciatura, trabajos fin de estudios de la E.N.A. de Rabat, y artículos en revistas. Ver en la bibliografía AL CHANTOUF, A.; EL BOUDJAY, A.; MOULOUDI, H.; ZAKI, F.; BEN ATTOU, M.
- ². Hemos acudido principalmente a la obra de GARCÍA FIGUERAS, T., y RODRÍGUEZ-JULIÁ SAINT CYR, C.: *Larache, datos para su historia en el siglo XVII*. Madrid, C.S.I.C., 1973.
- ³. LOURIDO DÍAZ, R.: *Marruecos y el mundo exterior en la segunda mitad del siglo XVIII*. Madrid, Ministerio de Asuntos Exteriores, A.E.C.I., Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe, 1989.
- ⁴. LOURIDO DÍAZ, R.: *Marruecos en la segunda mitad del siglo XVIII. (Vida Interna: política, social y religiosa durante el sultanato de Sidi Muhammad Ben Abd Allah, 1757-1790)*. Madrid, Instituto Hispano Árabe de Cultura, 1978.
- ⁵. TARRADELL, M.: «Las excavaciones de Lixus», en *Tinga* nº 1. Tánger, Boletín de la Sociedad de Historia y Arqueología de Tánger, 1953.
- ⁶. Saltish (Saltés), en referencia a la taifa Saltés-Huelva, cuyos restos están en la isla homónima situada en el estuario de los ríos Tinto-Odiel (Huelva). Dato facilitado por el Dr. Gozávez Escobar, a partir de una edición que se prepara sobre material inédito de la obra de Al-Idrisi, bajo la coordinación del Dr. Rafael Valencia de la Universidad de Sevilla.
- ⁷. IBN ABI ZARA: *Al Anis al mutrib bi Rawd al-Qirtás*, Edit. Dar al-Mansour, Rabat, 1969. *Dahira al-Saniya fi tarih al-Dawla al-Mariniya*, edición de Argel, 1920. Los datos sobre este autor nos han sido facilitados por Antonio Torremocha Silva y por Abdelatif el Boudjaj. (Ver apartado VII).
- ⁸. DIAS FARINHA, A.: *Plantas do Mazagão e de Larache no inicio do século XVI*.
- ⁹. AL FACHTALI, *Menahil Asafá*. Estos datos, así como el autor y título de la obra, nos fueron facilitados por Muhammad Laabi y Driss Chahbun (ver cap. VII).
- ¹⁰. PACHECO PEREIRA, D.: *Esmeraldo de situ orbis*, citado por Dias Farinha, op. cit. 6.
- ¹¹. DE BUNES, M. A., «La vida en los presidios del norte de África», en Actas del congreso *Relaciones de la península ibérica con el Magreb*. Madrid, C.S.I.C., 1988.
- ¹². VILAR, J. B. y LOURIDO, R.: *Relaciones entre España y el Magreb (siglos XVII y XVIII)*. Madrid, editorial Mapfre, 1994.
- ¹³. LOURIDO DÍAZ, R., *Marruecos y el mundo exterior en la segunda mitad del siglo XVIII*. Madrid, Ministerio de Asuntos Exteriores, A.E.C.I., Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe, 1989.
- ¹⁴. DE MAURVILLE, B.: *Relato de la Expedición de Larache (1765)*. Tánger, Instituto General Franco para Investigación Hispano-Árabe, 1940.
- ¹⁵. Citado por VILAR, J. B.: *Mapas, planos y fortificaciones hispánicas de Marruecos: siglos XVI-XX*. Madrid, Instituto de Cooperación con el Mundo Árabe, 1992.
- ¹⁶. FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, M.: *España y Marruecos en los primeros años de la Restauración (1875-1894)*. Madrid, C.S.I.C., Centro de Estudios Históricos, 1985.
- ¹⁷. SECO SERRANO, C.: «La España de Alfonso XIII. El Estado y la Política (1902-1931)», en el vol. 1, *De los comienzos del reinado a los problemas de la postguerra (1902-1922)*, en *Historia de España*, de Menéndez-Pidal, XXXVIII (1). Madrid, editorial Espasa Calpe, 1996.
- ¹⁸. Para la elaboración de este apartado se ha contado con diversos documentos anónimos existentes en la biblioteca pública de Larache.
- ¹⁹. Este álbum puede consultarse en la Biblioteca General y Archivos de Tetuán.
- ²⁰. MARÇAIS, G.: *Les arabes en Berbérie*, citado por LOURIDO DÍAZ, R. *Marruecos en la segunda mitad del siglo XVIII. (Vida Interna: política, social y religiosa durante el sultanato de Sidi Muhammad Ben Abd Allah, 1757-1790)*. Madrid, Instituto Hispano Árabe de Cultura, 1978.
- ²¹. DE CUEVAS, T.: «Estudio General del Bajalato de Larache». Madrid, *Boletín de la Sociedad Geográfica* nº 1 XV, 1883; XVI, 1884.
- ²². Los informes al Plan de 1913 se hallan en el Archivo General Militar de Segovia, sección 3ª, división 3ª, leg. 965.

**ÍNDICE
FOTOGRAFÍAS**

Fotografías aéreas

Aviation, Topographie, Photogrametrie, Etudes. ATPE (Rabat) Cubierta, 16
 Centro Cartográfico y Fotográfico del Ejército del Aire (Madrid) 25 inf., 48, 72, 75, 86, 106, 122.
 Instituto de Cartografía de Andalucía 18, 28 (imágenes por satélite).

Fotografías

Atín Aya 22, 24, 29, 32, 40, 51, 52, 60, 61, 64, 68
 sup., 69 inf., 77 sup., 80, 100, 101.
Catálogo: 1, 4, 5, 13, 14, 15, 18, 20, 28,
 32, 33, 34, 92, 95, 97.

Pepe Morón *Catálogo:* 96, 99. Portadilla texto árabe.
 Los autores 19, 68 inf., 69 sup.
Catálogo: el resto de las fotografías

Archivo General de la Administración (Alcalá de Henares, Madrid) 49
 Biblioteca General y Archivos de Tetuán *Catálogo:* 61, 65, 87, 88.
 Colección particular Julián Hernández 76 dcha., 78 dcha.
 Colección particular Ana Bastos 82

Cartografía histórica

Ito. dos Arquivos Nacionais Torre do Tombo (Lisboa) 30
 Biblioteca del Palacio Real (Madrid) 33 sup.
 Biblioteca Nacional (Madrid) 33 inf., 38, 44 sup., 44 med., 46
 Archivo Histórico Militar (Madrid) 34, 35, 36, 37, 43 inf.
 Archivo Histórico Nacional (Madrid) 42
 Museo Naval (Madrid) 43 sup., 43 med.
 Archivo General de la Administración (Alcalá de Henares, Madrid) 74, 76 inf. izda., 77 med., 77 inf., 78
 izda., 78 inf.
 Enciclopedia Espasa Calpe, Madrid 44 inf.
 Nouvelle Géographie Universelle, París 1886 25 sup.

VV. AA., Lixus: Actes du colloque organisé par l'Institut des Sciences de
 l'Archeologie et du Patrimoine du Rabat avec le concours
 de l'École Française de Rome, 1992 50

VV. AA., La acción de España en Marruecos, Tetuán-Madrid, 1948 81

Planimetría

La planimetría general ha sido dibujada íntegramente por los autores, así
 como los levantamientos de la torre del Judío, puerta de la Medina,
 puerta del Muelle, plaza de la Liberación y planta del Zoco Chico.

El levantamiento de la madraza del Zoco Chico proviene de un plano
 aportado por el Habús, redibujado por los autores.

El resto de los levantamientos de los edificios de la ciudad antigua se han
 tomado de Mouloudi, H., *Réhabilitation de la Médina de Larache.
 Methodologie et actions.* E.N.A. Rabat, 1993-94., habiendo sido
 redibujados y revisados por los autores.

Los levantamientos de los edificios de la ciudad moderna se han tomado
 de un cuaderno de dibujos realizado por el ingeniero José Gutiérrez en
 1947, existente en el Ayuntamiento de Larache, habiendo sido
 redibujados por los autores.

**COLABORACIONES Y
AGRADECIMIENTOS**

Ha sido fundamental la colaboración prestada por el arquitecto jefe de la División de Urbanismo de la Province y actual presidente del Consejo Provincial de Larache, Youssef el M´rabet, a quien queremos agradecer su inestimable apoyo, al igual que la de otros técnicos de la Province, como los arquitectos Muhammad Bouzerda, Muhammad el Aouad y Muhammad Azziz Ouahabi, y el aparejador Bensalah Zouheir.

De la misma manera, la Municipalité de Larache, con su presidente Abdelilah Hissisen a la cabeza, ha trabajado estrechamente con nosotros, facilitando la colaboración de los arquitectos Abdelilah Nejjar, Baddredin el Ayyadi y Khalid Ziani, y el ingeniero técnico Muhammad Akjj. Agradecemos especialmente su inestimable ayuda a Abdeslam Bijou, concejal de la ciudad antigua de Larache, y a sus compañeros Abdellah Kostali, Bouchta el Bezeoui, Muhammad Jerroum, Zouitni y Asdi.

El arqueólogo-conservador del Ministerio de Cultura de Marruecos en Tánger, Abdelatif el Boudjay, ha sido un colaborador muy valioso, conocedor de la historia y principales edificios de la ciudad antigua de Larache, resultando importantísima su contribución científica a este libro. Muhammad Laabi y Driss Chahbun, miembros del Grupo de Investigación sobre El Habt, y Antonio Torremocha Silva, director del Museo Municipal de Algeciras, han prestado asimismo una apreciable ayuda en la revisión final del trabajo. El historiador Ramón Lourido, hermano de la Misión Franciscana en Tánger, tuvo la cortesía de recibirnos en varias ocasiones, facilitarnos bibliografía y discutir con nosotros algunas cuestiones sobre la historia de Larache, fundamentales si tenemos en cuenta su reconocido profundo y vasto conocimiento sobre la Historia de Marruecos en la época de Ibn Abd Allah.

Agradecemos igualmente al arquitecto Fouad Zaki su amabilidad al facilitarnos su trabajo de licenciatura sobre la arquitectura española en Larache durante el protectorado, así como algunos planos sobre los edificios del Ensanche.

En Tetuán tuvieron la amabilidad de atendernos y facilitarnos información Domingo Cañedo García, director del Instituto Cervantes, R´kiouak Nache-At, arquitecto jefe de la División de Urbanismo de la Province de Tetuán, Amín el Younsi, director-conservador del Museo Arqueológico de Tetuán, Jhalid Maimuni, ingeniero jefe de la Subdivisión Técnica de la Wilaya de Tetuán, Muhammad Riane, director de la Biblioteca General y Archivos de Tetuán, y Muhammad Kharbaoui, responsable de la sección de Planos y Fotografías.

Nuestro especial agradecimiento a Nabil y Jamal Madani, Abdeslam ibn Abdelouhab, y Muhammad Sibari por su hospitalidad y colaboración.

Agradecemos la colaboración de El Monte Caja de Ahorros de Huelva y Sevilla, al facilitarnos equipo informático; a Objetivo Uno S.L., al prestarnos equipo fotográfico; a Angustias Moreno, por su labor de traducción; a Julián Hernández y Ana Bastos, al cedernos algunas fotografías; a José Luis Calero Delgado por su labor de delineación; a Antonio Sánchez García, por sus trabajos de digitalización, y a Guillermo Duclos Salinas y Rafael de Navascués Fernández-Victorio, por su colaboración en el procesamiento informático de imágenes.







قصيدة

الاطلال

شعر الدكتور إبراهيم ناجي

الحان رياض السنباطي

مقام هزام

ماتي أنشدتها

أم كلثوم

يا فؤادي لا تسسل أين الهوى كان صرحاً من خيال فهوى
إيقني واشرب عاي أطلاله ورو عني طالما الدمع روى
كيف ذاك الحب أمسى خبراً وحديثاً من أحاديث الجوى

لست أنساك وقد أغريتني بغم عذب المنادة رقيق
ويد تمند نحوى كيد من خلال الموج مدّت لغريق
وبريق يظماً الساري له أين قي عينيك ذبّاك البريق

يا حبيباً زرت يوماً أيكه طائر الشوق أغنيّ أامي
لك إبطاء المدلّ المنعم وتجنّي القادر المحتكم
وحنيني لك يكوي أضلعي والتواني جمرات في دمي

أعطني حرّيتي أطلق يديّ إنني أعطيت ما استبقيت شيئاً
آه من قيدك أدمى معصمي لم أبقيه وما أبقى عليّ
ما احتفاظي بعهود لم تصنها وإلام الأسرّ والدينيا لديّ

أين من عيني حبيب ساحر فيه عز وجلال وحياء
وأثّق الخطوة ميشي ملكاً ظالم الحسن شهّي الكبرياء
عبق السحر كأنفاس الرّبي ساهم الطرف كأحلام المساء

أين مني مجاس أنت به فتنة تمت سناءً وسنى
وأنا حبّ وقلب غائم وفراش خائر منك دنا
ومن الشوق رسول بيننا ونديم الكأس لنا

هلى رأى الحب سكارى مثلنا كم بنينا من خيال حولنا
ومشينا في طريق مقمر تشب الفرحة فيه قبلنا
وضحكنا ضحك طفلين معاً وعدونا فسبقنا ظلنا

وانتبهنا بعد ما زال الرحيق وأفقنا ليت أنّا لا نفيق
يقظة طاحت بأحلام الكرى وتولى الليل والليل صديق
وإذا النور نذير طالع وإذا الفجر مظل كالحرق
وإذا الدنيا كما نعرفها وإذا الأحباب كلّ في طريق

أيها الساهر تغفوّ تذكر العهد وتصحوّ
وإذا ما التأم جرح جدّ بالتذكّار جرح
فتعلم كيف تنسى وتعلم كيف تحو

يا حبيبي كلّ شيء بقضاء ما بأيدينا خلقنا تعساء
رمباً تجمعنّا أقدارنا ذات يوم بعد ما عزّ اللقاء
فاذا أنكر خلّ جلته وتلاقينا لقاء الغرباء
ومضى كأ إلى غايته لا تقلّ شئنا فإن الحظّ ش

AL-ATLAL

(Las ruinas)

Música
Riad al-Sonbati

Letra
Ibrahim Nagi

Voz
Om Kalthoum

Oh, alma mía, ni preguntes donde está el amor
Era un capricho de mi imaginación enamorada
Dame de beber y bebamos sobre estas ruinas
Cuenta mi historia mientras me caen las lágrimas
Cómo este amor se convirtió en una pasión.

Yo no te olvido, tú has hecho renacer el ardor de mi pasión
Con tus palabras dulces y tiernas
Con tu mano que viene hacia mí
Como la que salva al ahogado en medio de las olas
Con tu mirada que da sed a quien la ve
¿Dónde está ahora ese brillo?

Amor cuyo nido visité un día
Como un pajarillo encendido cantando su dolor
Que el que castiga y recompensa te conceda una larga vida
Y que el árbitro poderoso te de la abundancia
La nostalgia que siento por ti me consume
Tus retrasos son como brasas en mi sangre.

Dame mi libertad, desata mis manos
Te lo di todo, no me quedé con nada
Cómo sangraban mis puños con las ataduras
Por qué lo recuerdo si él no piensa en mí
Por qué mantener las promesas cuando tú no lo haces
Y hasta cuando sufriré por ti si el mundo se abre ante mí.

¿Dónde mis ojos encontrarán un amante embrujador?
Con tal grandeza, gloria y honor
Seguro de sus pasos, que avance como un rey
De belleza tiránica y orgullo altanero
Emanando un encanto perfumado como el aire de los senderos de las colinas
De mirada lejana como los sueños vespertinos.

Cuando estoy en una reunión y tú también estás,
Una atracción sentida durante años y años
Y un amor y un corazón que no sabe donde va
Como una mariposa sin destino se aproxima a ti
La pasión nos envía su mensajero
Y su servidor nos ofrece la copa.

¿Cuándo conoció el Amor amantes ebrios como nosotros?
¿Cuántas quimeras hemos construido a nuestro alrededor?
Caminamos por senderos iluminados por la luna
Donde la alegría nos había precedido
Reímos con risa de niños y corrimos tanto que adelantamos nuestra sombra.

Notamos el olor de la rosa después que se hubiera ido
Nos despertamos y esperaba no haberme despertado
Y el despertar hizo caer todos los sueños
Y vino la noche. La noche amiga
Y después la luz del alba como si fuera seda
Y después el mundo como lo conocemos.

Y después los amantes cada uno por su camino
Oh tú que estás desvelado
El recuerdo de la promesa te ha despertado
Y si se cierra la herida, he aquí que el recuerdo la vuelve a abrir.
Aprende a olvidar, aprende a borrar los recuerdos.

Amor mío todo está en manos del destino, nada se puede hacer
Nos crearon desgraciados
A lo mejor nuestros destinos se unen un día
Pasadas las vicisitudes de nuestro encuentro
Y si los amantes se ignoran y nos encontramos como extraños
Si cada uno sigue su camino
No digas lo hemos querido, di, la vida es así.

للتعمير والبناء التي هيأت للسوق مساكن بثمن بخس للإقتناء أو الكراء على أن تتحمل مصاريف الخاصة بالتصميم لدى مصالح التعمير والتنازل عن البنائيات لفائدة الضباط و الموظفين. لا نعرف ما إذا كان هذا التصميم قد أنجز، إنما و حسب ما نشاهد اليوم، يمكن أن تعتبر الوضعية الحالية مطابقة لما كان يوحى به التصميم الأولي. و في كل الحالات فإن المصالح المتعلقة بالتطهير والماء لم تنجز في مجملها، لأنه خلال سنة 1927 قام المهندس مونطلبان بإنجاز تصميم للبنية التحتية لمدينة العرائش من أجل معالجة الضعف الذي كانت تعرفه.

وقد يمكن اعتبار التصميم التنظيمي لسنة 1913 الوثيقة التي بشكل أو بآخر هيأت نمو المدينة ونظمت توسعها إلى غاية إعداد تصميم سنة 1947 الذي أكد ما يمكن مشاهدته من التوجهات السالفة.²¹

الملحق تصميم التهيئة لسنة 1913

في سنة 1913، تقدمت شركة Urbanización y Obras en Marruecos Sindicato Español de العمراية لمدينة العرائش والقصر الكبير على غرار ما تم إنجازها بالنسبة لمدينة أصيلة وتطوان؛ وقد تم تقديم هذا التصميم للسلطات العسكرية كما اطلعت عليه القيادة العامة للهندسة التي كانت بصدد إعداد تصميم آخر لنفس المرحلة، تم تحضيره بعد مبادرة الشركة السابق ذكرها.

و بدون الدخول في مقارنة ما بين كل من التصميمين اللذين كانا متماثلين، سوف نتحدث عن التوجهات العامة للهيئة؛ فكلما التصميمين كانا يعتبران من الأساسي والآني وضع تخطيط للمدينة الحديثة. فمن جهة، كانت المضاربة العقارية التي نهجها الملاك و مستغلو الأراضي الواقعة خارج أسوار المدينة، سبباً في صعوبة وجود مساكن لائقة يكثرها السكان؛ ومن جهة أخرى كان من المتوقع ارتفاع عدد السكان بفضل الدفعة الاقتصادية الناتجة عن أشغال الميناء وخط السكة الحديدية الرابط بمدينة القصر الكبير والمؤهلات الفلاحية للمنطقة، هذا بالإضافة إلى أن الجيش تحول من قوة غازية إلى قوة محتلة مطالبة بالمساكن والمصالح لعائلاتها.

كانت القاعدة التقنية لهذا التصميم تتسم بعدم مرونة بالتنسيق، حيث صمم موقع المنطقة الصناعية بجانب الميناء والسكة الحديدية، والمنطقة التجارية بمحاذاة ساحة إسبانيا، و المنطقة السكنية للطبقة المتوسطة (عمال وموظفون) قريبة و مدعمة للمناطق السابقة، و منطقة السكن البرجوازي في المناطق البارزة فيما تمركز السكن الإقتصادي في ضواحي المدينة حيث يقطن السكان الأصليون.

وقد كانت التهيئة تركز على مراعاة و استغلال المواصلات والبنائيات المتواجدة على شكل أن "... كل هذه الاعتبارات خلقت كنتيجة لكون المدينة في المستقبل ستكون على شكل شعاعي يكون مركزه ساحة إسبانيا ويتنامى تعميرها أساساً حول الشارع والطرق المنبثقة عن الساحة السابق ذكرها، في اتجاه حي الناظور من جهة، و القصر الكبير - الرباط من جهة أخرى..." زيادة على هذا التنسيق أضيفت بعض التنظيمات التي تحدد الإستغلال الأقصى في (33 إلى 50)، و ألا يتعدى ارتفاع البناية ثلاثة طوابق، و توفير الماء الصالح للشرب وشبكة التطهير، و التفريق بين البنائيات و عرض الشوارع.

وقد تم ضمان إمكانية الإقامة بواسطة استغلال الأراضي المملوكة للدولة أو تلك التي يمكن استغلالها في إطار نزع الملكية من أجل المصلحة العامة. و قد وضعت هذه الأراضي رهن إشارة مقاوله

قائمة عناصر المدينة الجديدة

كما هو الحال بالنسبة للمدينة القديمة، فإن معرفة التراث العمراني المشيد والعناصر المتميزة والفضاءات العمومية تعتبر أساس كل برامج التدخل والتخطيط. وبخصوص مدينة العرائش فإن هذه المعرفة منعدمة لذلك فقد أردنا على الأقل وضع فهرسة للمدينة الحديثة من خلال هذا البحث. وتجدر الإشارة إلى أن معايير تصنيف العناصر المفهرسة تقوم في الغالب على تقديرات بديهية أكثر منها على المعرفة المستفيضة. (تصميم الصفحة 146)

لهذا وما دام من الغير الممكن تحديد أية وثيقة جغرافية في الأرشيفات البلدية فإن تحليل الشكل العمراني لم يكن كاملاً، حيث أن هناك بعض البناءات ذات جودة معمارية داخلية عالية ولم يتم تصنيفها في الفهرسة؛ وفي نفس الوقت يمكن أن توجد بعض الأمثلة لبنايات ذات شكل متواضع ومع ذلك تمت فهرستها نظراً لتركيبيتها وحجمها.

وفيما يتعلق بالفضاءات الحضرية يمكن اعتماد التقسيم التالي:

الفضاءات المحددة الجانب

- الشرفة الأطلسية.

- شارع محمد الخامس.

- الحدائق الواقعة قبالة الخط القديم لسكة الحديد.

الفضاءات الغير محددة الجانب

- ساحة المذبح ومقبرة سيدي علال بن أحمد.

- الأراضي المينائية الجديدة.

الفضاءات الداخلية

- ساحة التحرير.

- شارع محمد الزرقطوني.

- حدائق فندق الرياض.

- مقبرة للا منانة المصباحية.

تطل الشرفة الأطلسية الواجهة العمرانية للمدينة من جهة البحر، حيث تقع على الفضاء الذي ينقطع عند الطريق الدائرية المتجهة إلى غاية المنحدر؛ ويمتاز شكلها الحالي بالسطحية واتعدام المحافظة. وبالرغم من جودة منظرها الطبيعي فقد تبين أن المدينة لم تفتح على هذا الفضاء إلا من الخط الأمامي من المباني الذي يضم بنايات تحتاج إلى الصيانة والمحافظة.

تم تصميم شارع محمد الخامس في بداية العهد الإسباني كأكبر مدخل إلى قلب المدينة، حيث كانت تستقر الطبقة البرجوازية في فيلات صغيرة. وقد كان اتساعه وعرض ممراته وضعف الكثافة به وكذا إشرافه على ساحة التحرير (التي كانت تصل قديماً إلى غاية البحر) تجعل من هذا الشارع الأكثر تمثيلاً عند الساكنة.

كانت الأراضي المقامة فوقها الحدائق الواقعة قبالة المحطة القديمة للسكة الحديدية أراض فارغة متروكة لتدخلات عمرانية

الحديثة نسبياً في المناطق الهامشية من المدينة؛ وبالرغم من تشكيلها المتواضع، فإنها تستحق ذكر وجودها نظراً لإمكانية تحسين وضعها وتوسيعها و الإنتفاع بها كمتنفس للحي القديم للبحارة.

نظراً لموقع الأراضي المينائية الجديدة وأبعادها وأصلها، فقد كانت جديرة بالإعتبار على صعيد المدينة. وقد تم الحصول على هذه الأراضي من ضفاف نهر اللوكوس خلال الثلث الثاني من هذا القرن عند بناء الرصيف المينائي الموازي للضفة.

وإذا لم تتم تهيئة هذه الأراضي المينائية بدقة وحذر، فيمكن أن تطرح مشاكل خطيرة بالنسبة لمنظر المدينة وحسن تسييرها. وباستثناء المشاكل التي تطرحها برامج الإحتياجات المينائية، فإن أي إجراء يخص الأراضي المينائية يجب أن يأخذ بعين الإعتبار ألا تكون البناءات عالية أو متفرقة وأن تأخذ طابعاً بيئياً متلائماً مع منظر المستنقعات، وأن تدمج هذه الأراضي في المجموعة العمرانية التاريخية.

يمكن اعتبار حدائق فندق الرياض حدائق تاريخية نظراً لقدم تواجدتها في المنطقة الخارجة عن الأسوار. وجدير بالذكر أنها تشكل منطقة خضراء في وسط المدينة نفسها تجاوزت هذا الفضاء دون إحداث أي تغيير بنيته. ويعتبر أفضل إجراء بالنسبة لهذه الحدائق هو تحويلها إلى حدائق عمومية مع اتخاذ كافة التدابير لجعل الفندق ومحيطه بعيدين بعض الشيء عن الممرات العمومية مع السماح باختراق هذا المحيط. وفي كل الحالات وعند تهيئة هذه الممرات العمومية يجب تغيير السور الحجري المحيط بالفندق بحاجز مشكل شفاف يتيح تواصل المدينة بهذا الفضاء.

تعتبر المقابر فضاءات كبيرة حافظت المدينة على احترامها رغم نموها حيث بقيت محصورة داخل المجموعة العمرانية. ونظراً لوظيفتها وإشكالياتها الثقافية والدينية والتدبيرية، فإن المقابر ليست مدمجة بالمدينة بشكل مسبق، رغم أنه من المناسب تحويل بعض المناطق الواقعة بمحيطها الداخلي أو تلك الغير القابلة للبناء لمناطق خضراء دون القيام بدراسة عن ذلك.

علاقة بالهوية المحلية. ويمكن أن تكون موضوع تدخلات بنائية متنوعة نظراً لقيمتها الخصوصية والبيئية، كما يعتبر مهماً أن يتم ترميم السطوح والواجهات بحذر شديد. وتعتبر البنايات والفضاءات العمومية والعناصر المرتبة في هذا الجزء تلك الموجودة في المدينة القديمة كما تشمل كل الإرث السكني. (نظر Catálogo Ciudad Antigua)

كالإثبات والوصف والتموضع ومعلومات عن الرسوم البيانية ومقاييس المساحات والمعطيات التاريخية وتقرير المعلومات الوثائقية اقتراحات التدخل. وبالنسبة لهذه القائمة تم تلخيص المعلومات المحصلة لتسهيل استعمالها.

- الترتيب النهائي في قوائم حسب قيمتها التاريخية والفنية والثقافية والوظيفية. فمن جهة تجتمع تلك التي تتطلب تدخلاً وفي الجهة الأخرى تلك التي تحتاج إلى حماية خاصة ومندمجة أو حماية بعض قيمها المعمارية أو الوظيفية. (تصميم الصفحة 126) عناصر تتطلب حماية من الدرجة الأولى

معايير التدخل

تحدد هذه الدرجة بالنسبة للبنايات والفضاءات العمومية أو العناصر المتميزة بنسبة عالية من الجودة الهندسية أو لأنها نماذج قليلة أو فريدة. ويمكن التنسيق أولاً مع محيطها الحضري لكن يجب الحفاظ على الاندماجية والقوة في بعدها التاريخي.

إن التوجيهات بالنسبة لهذه الدرجة تتمثل في المحافظة النزيهة على العنصر و يتعلق الأمر بشكله البنائي، المحافظة (الصيانة والتدعيم) أو الترميم. ويعتبر أساسياً أن يكون الإستعمال الذي سيخصص له العنصر متفقاً مع العنصر الأصلي أو اتباع اقتراحات الإستعمال الجديدة باعتبار تجهيزات المدينة القديمة وخصائصها وميزاتها الشكلية والنوعية والتدخل بطرق إصلاحية حذرة.

عناصر تتطلب حماية من الدرجة الثانية

معايير التدخل

تحدد هذه الدرجة بالنسبة للبنايات والفضاءات العمومية أو العناصر المتميزة بنسبة أقل أهمية أو ذات طابع غير استثنائي، والتي تقدم مميزات هامة لكنها لا تصل إلى مستوى الدرجة السابقة بسبب الشروط الهندسية المعمارية الأقل جودة ونظراً للتدهور الجزئي الذي أثر على اندماجيتها، ويمكن التنسيق أولاً مع محيطها الحضري، لكن يجب الحفاظ على الاندماجية والقوة في بعدها التاريخي.

وبالنسبة لهذه العناصر يمكن طرح بعض التغييرات أو التكيفات المراقبة مع الحفاظ على القيمة التركيبية والقياس والحجم عن طريق تدخلات ترميمية جزئية بالنسبة للواجهات والممرات الأولية الأجزاء الأخرى التي تحتاج أو تستحق التدخل.

عناصر تتطلب حماية من الدرجة الثالثة

معايير التدخل

تحدد هذه الدرجة بالنسبة لباقي البنايات والفضاءات العمومية والعناصر المتميزة للمدينة القديمة، التي ليس لها شكلاً أو ثقافة على اعتبار أنها ليست نموذجاً جيداً لأنها عرفت تغييرات غير قابلة للإنعكاس. وهي التي تتوفر على قيمة بيئية وتاريخية وثقافية تتيح إمكانية وجود مجموعات ذات مميزات ثابتة وموحدة لها

الأرضية، مشكلة تناسقاً و ترابطاً ينظمان المكان. ويعتبر ضرورياً القيام بتفخيم خاص في المساكن المنظمة حول الفناءات الداخلية و الحدائق المدمجة في البنايات السكنية و المساكن الفاخرة و القصور. إن المساكن و بصفة خاصة في الفضاءات المركزية للمدن القديمة يمكن أن تتفرع عنها عدة ملحقات مخصصة إلى مساكن صغيرة، ساحات، حدائق الخ، الشيء الذي يمكن أن ينتج عنه عدم ملائمة الفضاء الأساسي للوحدة العائلية مع الحدود الدقيقة التي تحيط بالفناء الداخلي. و في بعض الحالات يمكن للملحقات إعطاء مساحات جد مهمة.

الطرق التقليدية للتزود بالماء

عندما قامت البلدية بمد شبكة الماء، فقدت الطرق التقليدية للتزود أهميتها نظراً للمراقبة الصحية الخاصة التي تخولها شبكة الماء، لكن بالرغم من ذلك يجب استرجاع هذه العناصر المهمة في الثقافة الإسلامية و بذلك الحفاظ على النافورات العمومية، الحمامات، أماكن الوضوء بالمساجد، الناعورات، الأبيار، القنوات الخ.

الأسوار و الحصون

لقد أصبحت المحافظة على الأسوار و الحصون معطى ضرورياً لفهم المدينة، لأنها كانت و لا زالت عناصر محددة للتشكيل الحضري و لأنماط الإقامة و عاملاً مؤثراً في المناطق القريبة منها من ناحية الشكل العمراني و المنظر الحضري.

و يجب الأخذ بعين الاعتبار بأن الحماية لا يجب أن تشمل فقط الآثار التي يمكن أن نعثر عليها حالياً بل كذلك التصميم التاريخي الذي يمكن إيجاده في الوقت الراهن بواسطة التحليل المدقق للتجزئة و مقارنته مع الخريطة التاريخية، و تتجلى قيمة هذا التصميم إضافة إلى عمقه التاريخي في تشكيله و نمطه الحضري الذي زرع في الضواحي و الذي يفسر التطور الحضري للمدينة.

الفضاءات الفارغة

في هذا الجزء نلاحظ بقايا بعض الحدائق، المزارع، الحقول الخ التي تشكل بنية الإقامة الأصلية و طرق العيش التقليدية. و يتعلق الأمر بالأساس بالمقابر و الحدائق العمومية و الحدائق المدمجة في المساكن و القصور و الأشجار أو مجموعة الأشجار المنفردة.

المنظر الحضري

إن الفضاءات المشكلة للمنظر الحضري للمدينة يجب أن تخضع لمقاييس حمائية، سواء تعلق الأمر بالممرات الرئيسية(الأسواق) أو الثانوية(الورشات، و تجهيزات الأحياء) أو ثالثية(الدروب و الأزقة التي تمثل روح المدينة).

و تتلخص العناصر الأساسية للمدينة القديمة في ثلاثة مراحل:

- التحديد الخرائطي في عين المكان.

- توثيق كل عنصر كان موضع جرد، متضمن لمظاهر أساسية

أنها مركز اجتماع الرجال الأجلاء الذين يريدون التقرب إلى الله الشيء الذي جلب إليهم الطبقات المتواضعة، و هي مكان للتهيئ للدفاع عن الإسلام، و كذا مكان لتعليم القرآن لسكان القرى و المدن.

الفنادق و المحلات الصناعية و التجارية

كما هو الحال بالنسبة للمدرسة، فإن الفندق يضطلع بوظيفة اقتصادية هامة، حيث أنه عبارة عن بناية تأوي الأنشطة التجارية و تبادل البضائع، و هي ذات طابع فني و تاريخي بالمدينة، و عادة ما تقع قرب الباب الرئيسي للمدينة القديمة بالداخل على الطرق الرئيسية للراجلين. و يتميز تشكيلها الهندسي بارتفاع طابقيين يتوسطهما فناء يمتد على مساحة شاسعة و تقسيم صغير للمساحات المحيطة به.

و هناك بعض المحلات الأخرى ذات الإستعمال الصناعي أو التجاري كالورشات و معامل الحدادة و معاصر الزيتون و مصانع أحجار الطاحونات و ورشات صناعة الحبال و أفران الخبز الخ و بالنسبة للعرائش فإن هذه المحلات قليلة إلا بعض الأفران التقليدية التي لا تكتسي أهمية خاصة.

و تجدر الإشارة إلى أن المحافظة على هذه الأنشطة و البنايات التي تستغلها لا تركز على تحويل المدينة إلى متحف، بل على تقييم هذه الأنشطة التي من جهة تدعم الواقع الإجتماعي و من جهة أخرى تلقن هذه الحرف إلى الأجيال القادمة، بحيث تصبح هذه الأنشطة بمثابة راعي للخصائص المحددة للمدينة القديمة و رسول ثقافتها²⁰.

قضية أخرى يجب أخذها بعين الاعتبار و هي الوضعية المتميزة للمحلات داخل المدينة الإسلامية التي غالباً ما تكون لها علاقة بالشؤون الثقافية و الوظيفية الأساسية بالمدينة.

المساكن

يعتبر هذا الجزء الأصعب من ناحية الجرد و ذلك نظراً لضخامة العمل و انعدام تصاميم المساحات التي تمكن من إجراء إحصاء للبنايات.

إن التطور العمراني و التاريخي للبنايات السكنية يرتكز على تشكيلها التركيبي و الوظيفي و الترابي و على دراسة مفصلة للتقنيات البنائية و الزخرفية التقليدية و كذا على قيمتها التهيئية للنسق و الفضاء الحضري.

و يرتكز تشكيلها دائماً على إعلاء طابقيين يتكونان من مجموعة من الغرف تحيط بفناء داخلي، الذي تتمثل وظيفته في ربط العلاقة بين السكان و تتمركز فيه المفاهيم الوظيفية و التركيبية الأساسية. و في بعض الحالات لا يقوم الفناء الداخلي وحده بتنظيم المسكن، حيث أن البنايات الواسعة تحيط بها مجموعة من الفضاءات الداخلية الفارغة التي تتوزع طبوغرافياً حسب شساعة القطعة

قائمة العناصر ذات الأهمية المعمارية والعمرانية

قائمة المدينة القديمة

إن معرفة التراث المعماري المشيد والعناصر الفريدة والفضاءات العمومية هو الأساس لكل برامج التدخل والتخطيط. وفي حالتنا هذه فإن هذه المعرفة مجهولة، لذلك فإن مرحلة من مراحل هذا العمل كانت جرداً لهذه العناصر التي قدمت المعلومات التالية:

- توثيق الوجود والقيمة التاريخية الفنية للإرث العمراني الأثري والثقافي.

- تقييم شروط المحافظة والإستعمال والتأثيرات التي تخضع لها. تقييم الإمكانات التي تتيحها هذه العناصر لكي يتم ترميمها تبعاً للإحتياجات المنبثقة عن استعمالها أو من المجموعة الحضرية.

- تبرير نوع التدخل الضروري تبعاً لدرجة الحماية المخصصة لكل عنصر من القائمة.

- كل المجموعة المشيدة يجب أن تكون مسجلة تبعاً لمختلف أنواع الفضاءات التي تأوي الوظائف الحضرية الأساسية والتي يمكن عدّها كالتالي:

الأماكن المقدسة

يتضمن الجرد المتعلق بهذا الباب أربعة أنواع من الوظائف الدينية التي يمكن جمعها في نفس البناية، حيث يعتبر عادياً وجود بعض هذه العناصر مجتمعة، خاصة المساجد، مع بنايات أخرى أو مساحات عمومية ذات طابع تجاري تساعد على صيانة البناية أو الزاوية.

وتعتبر المساجد أماكن الصلاة الجماعية لكل المسلمين، وعادة ما تتوزع بشكل متجانس على السكان مقسمة إياهم إلى قطاعات يرتكز إطارها على مدى بلوغ صوت المؤذن (60 إلى 70 متر) عند المناداة للصلاة. ويقسم هذا الأذان المدينة الإسلامية إلى أحياء محافظاً على إيقاع مضبوط لحياة سكانها.

أما الزاويات فهي أماكن اجتماع أصحاب الطريقة الدينية وهي لها طابع خاص وإن كانت تقام بها الصلاة.

وفي الأضرحة يوجد قبر مؤسس الطريقة أو قبر شخصية جليلة عند السكان. وفي كل الحالات فهي تتوفر على مصلى وتشكل النواة الأولى للزاوية.

وبالرغم من شبه انعدام هذه الحالات، فإنه يمكن العثور على مبانٍ للتعبد مخصصة لديانات أخرى، ويتعلق الأمر عادة بالكنيسة الكاثوليكية والمعابد اليهودية وإن كان وجودها لا يتجاوز كثيراً الخارج. وتجدر الإشارة إلى أن تشكيل هذه البنايات معروف، فبما لنسبة للمساجد فهي عبارة عن قاعة مغطاة للصلاة ملحقة بالفضاء المكشوف الكبير الذي يشكل ساحة الوضوء. وتتكون

قاعة الصلاة من ممرات متوازية لحائط القبلة حيث يوجد المحراب. أما الصومعة والأبواب فهي العناصر الوحيدة التي توجد خارج المسجد وهو شئ عادي إذا كان المسجد داخل قرية صغيرة. ويتكرر هذا التشكيل في الزوايا إلا أن صغر رسمها يجعل شكلها تخطيطياً.

المدارس

وهي مدارس دينية لتعليم القرآن وتوجد بها إقامات وغرف لإسكان المعلمين والتلاميذ. وقد تأثرت المدارس الدينية بالمذهب الصوفي الذي انتشر من الأندلس في بداية القرن XI، وبدأ في إحداث تغييرات على الإسلام في المغرب ليتكيف مع الهوية البربرية. و انطلاقاً من القرون XIII و XIV ظهر فكر جديد خاص بشمال إفريقيا مغاير لذلك السائد في الشرق وإسبانيا.

وحسب ج.مارصيص فإن هذا الشكل الجديد من الروحانية التي اعتنقها الصوفيون المغاربة لم يدخل تغييرات كبيرة على المذهب¹⁹. وقد شكل ذلك ظاهرة المرابطين أو الشريفيين التي بدأت خلال عهد الموحدين وتطورت بشكل واسع خلال عهد المرينيين الذين حاولوا إيقاف هذه الحركة الدينية الخطيرة التي جعلت الإسلام يتطور على هامش تعليماته، وهكذا فقد أسست هذه الحركة عدة مدارس ومدارس قرآنية لتعليم وتلقين الإسلام الحنيف. إلا أن الحل المقترح لم يفضي إلى نتائج كبيرة لأن التوجيهات الدينية الجديدة للمرابطين الزعماء والمستفيدين من الحركة توافقت بشكل مدهش مع العقلية الدينية والاجتماعية للبربر، اللذين من جهة أخرى لم تتمكن الموجات العربية الجديدة من الوصول إليهم نظراً لوعورة أراضيهم الجبلية.

حاولت فئة كبيرة من المرابطين ربط انتماؤها إلى الرسول وذلك باستعمال لقب الشريف رغم أصلها المحلي والمتواضع؛ وقد نتج عن ذلك تحقيق انتصارات دينية وسياسية كبرى، وقد كان الإسم الذي أطلق على الحركة هو المرابطية أو الشريفة وهو نفس الأصل. وقد ترسخت العائلات المرابطية في القبائل منذ البداية إضافة إلى الطابع المقدس الذي كانوا يتحلون به لانتسابهم إلى النبي الشئ الذي جعلهم ينعمون بعدة ميزات كالإمتناع عن أي عمل وأن تعولهم الساكنة الخ ولم يتأخروا ليبدأوا في لعب أدوار هامة على الساحة السياسية والاجتماعية، حيث أن معرفتهم الدقيقة للأفكار التحررية للبربر، وارتفاعهم بإجلال وهيبة السكان جعلتهم يكتفون في البداية بالتحكيم في المنازعات والإدلاء برأيهم بين القبائل أو بين الأفراد.

ضداً على المدارس المرينية تم إنشاء الزاويات أو الأماكن المقدسة في كل التراب الوطني، مسيرة من طرف عائلات المرابطين الذين يتوارثون طرق التوجيه. وللزاوية المغربية طابع المكان المقدس، الدير، وفي نفس الوقت المدرسة القرآنية، وتتعدد نشاطاتها بحيث

بمثابة دعامة قانونية لضبط انتشار التدخلات في المنطقة و تنظيم أنشطة الدفاع و الترميم و الأنشطة العلمية و التنقيبية. و من خلال الوثيقة المذكورة يمكن إقرار درجات الحماية و ميكانزمات الدفاع الضرورية و تصميم الوسائل الملائمة لتنظيم التسلسل الزمني و اختصاصات التسيير و الدفاع، و تخطيط الأنشطة الواجب إنجازها، التأثيرات التي يمكن أن تحدثها البنيات التحتية، طرق الإتصال، البنيات الجديدة ذات الإستعمال العمومي إلخ و في النهاية فإنه من خلال كل ما ذكر يمكن تنظيم الإستعمال الإجتماعي و النشاط الترميمي و العلمي في ليكسوس و محيطها. إن تنظيم الموقع بشكل سهل فهم الطبقة الأركيولوجية لليكسوس يتطلب تمكين العموم من مختلف الآثار الحفرية بشكل ملائم، باتباع المشروع المتعلق بمتحف التخطيطات. أما تدعيم و صيانة البنيات التحتية فتتطلب برنامجاً للمحافظة و إعادة التهيئة بمقاييس موحدة و واضحة و بتهيئة البنيات من أجل الزيارة و وضعها رهن الإشارة لتكون مفهومة و مستحسنة. و إضافة إلى المحافظة و إعادة تهيئة البنيات، يجب تنظيم الفضاءات الحرة للموقع و للمنطقة المحيطة به. كما يبدو مهما التدخل المشترك في البنيات و المنطقة في تحديد استعمال الفضاءات، المسارات، البنيات التحتية، التجهيزات الموازية إلخ، و إن تحويل الموقع إلى فضاء للزيارة يجب أن يأخذ بعين الإعتبار التفاعل المزدوج ما بين الموقع و المنطقة المحيطة به مباشرة و بينه و بين المحيط العام. و نظراً لما يتوفر عليه هذا الموقع من مؤهلات تتمثل في ضعف الضغط و الإمكانيات البيئية و الطبيعية فنعتقد أنه بالإمكان استغلاله. إن إحياء المجموعة عن طريق إحداث مزار أثري يعتبر أفضل إطار للحماية و المحافظة و التنقيب و إشهار للموقع، كما يمكن أن نضيف إلى ذلك تنظيم التظاهرات الفنية و الإبداعات الثقافية، الشيء الذي سيدفع إلى الإندماج الكبير مع مجموع الحركات الثقافية و التحول إلى محور أساسي للسياسات الثقافية في المنطقة.

يقوم بوظيفة التهوية و الإضاءة يجب اعتباره في البنيات التي سيتم ترميمها و ذلك بتحديد أحجام الفناءات ذات الخصائص المعمارية الأصلية، أما في الحالات التي تنعدم فيه الفناءات، أو في البنيات الجديدة يمكن الإقتصار على تركيز أبسط الضروريات. كما يجب الأخذ بعين الإعتبار مسألة أن الفناءات الداخلية يمكن أن تستخدم من طرف مبنى واحد أو عدة مبان أو عدة مساكن لأنها تحل المشاكل السكنية لذلك يجب تفادي الكثافة السكنية. و لعل الإضافة المدروسة للفناءات الداخلية باستخدام فناء واحد لمجموعة من القطع يمكن أن يساهم في تأهيل هذه الفضاءات و استعادة التشكيل التقليدي.

ليكسوس. نموذج للتدخل و التسيير
تعتبر الطبقة الأركيولوجية التي تكون مدينة ليكسوس المفتاح التاريخي لفهم التطور العمراني لمنطقة العرائش. و تشكل هذه الطبقة الأركيولوجية سواء بالنسبة للبحث الأثري أو فيما يخص الإمكانية التوضيحية إرثاً قيماً يمكن استخدامه جيداً في كل ما هو سوسيوثقافي و علمي.

و لتهيئة اقتراح عام للتدخل في هذا الإرث، نعتقد في البداية ضرورة تحليل الموقع و المنطقة المحيطة به، معتمدين استراتيجية تقضي باقتراح واحد أو عدد من نماذج الإجراءات القابلة للتطبيق و المتفق عليها من طرف المؤسسات المعنية. و يمكن للإجراءات المذكورة الإنطباق على ليكسوس و فضاءها الطبيعي كما يمكنها الإندماج في عمل مزدوج يهدف الأول إلى المحافظة عليها و الثاني إلى فتح مجالات البحث التاريخي الأركيولوجي الذي سينتج عنه الإستخدام الإجتماعي بمظاهره المتعددة، لخلق فرص العمل، السياحة الثقافية و الطبيعية، تشجيع البحث، إلخ.

و لعل المرادوية الإجتماعية التي ستجني من إحياء هذا الموقع ستكون عالية، خاصة و أن عملية الإحياء ستعمل على ربط المجموعة العمرانية للعرائش بمحيطها الطبيعي و تفادي خطر الإتلاف الذي يعاني منه الموقع في الوقت الحالي.

كما سيساهم الموقع في التطور الإقليمي للمنطقة و في إنعاش السياحة الثقافية و الطبيعية و كذا في جعل سكان المنطقة أمناء على هذا الإرث التاريخي القيم نظراً لحالته الغير الثابتة.

و لتحديد التوجيهات الهادفة إلى المحافظة على الموقع، يتعين التكنيز من وصف و تحديد و فهرسة العناصر التي يتضمنها، و القيام بدراسات للوسط الطبيعي و المظاهر الإجتماعية و الإقتصادية و البنيات التحتية و عناصر التراث التاريخي و محتويات متحف التخطيطات الخاص بالمظهر الثقافي المذكور، لاستيعاب مفاهيمه العلمية. و بهذا الشكل سيتم إنجاز تصميم يعد

بنايات فردية ذات أهمية بارزة.

بالنسبة للإستعمال الثقافي والمصالح الأساسية للسكان فيمكن أن تساهم هذه المظاهر في إعادة إحياء المجموعة: أروقة المعارض، المتاحف، ورشات فن النحت، المكتبات، قاعات الإجتماعات، المراكز الصحية، دور الحضانة، الملاجئ، الأفرنة، الصيدليات الخ، هذا مع احترام الخصائص النوعية التقليدية، وتقليص التأثير على الواجهات.

إن المسألة التي تستوجب الدراسة هي مدى تأثير نتائج تغيير الإستعمال على المدينة القديمة. واعتماداً على التشخيص و الإستراتيجيات التي سبق شرحها يمكن اتباع التوجيهات التالية: - تغيير إقامة بإقامة أخرى سيتصاعد دون ارتفاع عدد المساكن أو كثافة السكان. و بخصوص تغيير نشاط المسكن إلى حرفي أو ثقافي أو أساسي، يتعين مبدئياً دراسة ما إذا كانت الإستعمالات الجديدة ضرورية و تقدم إيجابية واضحة لاستعادة تشكيل البنية أو المنطقة.

- بخصوص تغيير الإستعمال من حرفي إلى سكني فلا تظهر أهميته إلا إذا ساهم في التقليص من حدة المشاكل الخطيرة للكثافة السكانية، بالرغم أنه من الضروري الحفاظ على الإقامات التاريخية لمختلف المهن.

- بخصوص تغيير الإستعمال من مصلحة أساسية إلى سكنية أو حرفية، يجب أن يكون قد تم نقل المصلحة الأساسية إلى بناية أخرى و ألا تكون ضرورية لتجهيز المدينة العتيقة.

شروط البناء

ارتفاع البناية

إن التوجيهات المتعلقة بارتفاع البناية ترمي إلى هدفين: تحديد الكثافة السكانية للمجموعة التاريخية و كذلك الحفاظ على الخاصيات البنائية التي تميز المنظر الحضري (المآذن، أبراج الأسوار، الخ. و فيما يخص مدينة العرائش فإن النظام الأكثر ملائمة لتحديد الإرتفاع الأقصى للبنائية يتمثل في دراسة الشوارع والأحياء، و بصيغة أخرى القيام بتصميم الواجهات العامة للشوارع و دراسة علو البنايات المتتالية و علاقتها مع البنايات المجاورة لها.

شروط السكن

إن مسلسل الإنحطاط الذي عرفته المدينة القديمة و كذا الكثافة السكانية جعلوا السكان يعيشون ظروف سكنية مزرية، و أن المساكن تفرقت دون الأخذ بعين الإعتبار هذه الشروط الدنيا. و من جهة أخرى فإن مسلسل الإضافة ينصح أن لا يهمل الشروط المذكورة، بل التركيز على إقامة تجهيزات تكفل الشروط الأساسية و الدنيا للسكن (التهووية و الإضاءة).

و هنا تجدر الإشارة إلى الفناء الداخلي حيث أن هذا العنصر الذي

في قدرة التصميم العام على تجنب التقسيم المذكور بالتعمق في معرفة الدوافع الإجتماعية و الإقتصادية التي تتسبب في هذا المسلسل.

و فيما يخص احتلال القطع الأرضية بالنسبة لحالتنا، يجب استيعاب البعد الثقافي لهذه الظاهرة، فالمدينة الإسلامية تكونت تاركة جزءاً هاماً من الأراضي الفارغة تستغل كحدائق و حقول صغيرة؛ و يعتبر ذلك من الأهمية بمكان على اعتباره عنصراً رئيسياً في تنظيم السكن الحضري كما هو الحال بالنسبة للفناعات الداخلية و المساحة المغطاة التي تلفها و التي تعتبر أحد عناصر الأشكال التقليدية مضافة على البناية طابعاً خاصاً، لا فضاءً ثانوياً.

شروط الإستعمال

نظراً للوظائف التي تؤديها القطع الأرضية بالمدينة القديمة، فهي تخصص إما للسكن أو الصناعة التقليدية أو لإدارات أو للثقافة أو للترفيه أو لتلبية الاحتياجات الأساسية للسكان. و بصفة عامة فإن تطور المدينة أو مركزة هذه المصالح السابق ذكرها، لا يجب أن يكون سبباً في ضياع أو إلحاق أضرار بالشكل الهندسي للكثلة العمرانية العتيقة.

إن الصناعة التقليدية تعتبر نشاطاً يجب الحفاظ عليه و تدعيمه لأنها تساهم بعلاقتها مع عملية البناء في إشعاع القيم الثقافية للمدينة القديمة. و في هذا الإتجاه يعتبر أساسياً الحفاظ على العلاقات الخاصة و الوظيفية ما بين الفضاءات التي اعتادت على التعايش داخل المدينة القديمة مع الأخذ بعين الإعتبار استغلال الطابق السفلي للبنائية في النشاط التقليدي. كما تطرح مسألة أخرى و هي تحديد مكان كل واحدة من المهن بالمدينة القديمة مثلاً (صناع الحديد بالحدادين، و الأحذية بالطرافين و الخشب بالنجارين).

و تركز الإحتياجات المتعلقة بالإستعمال التجاري و السياحي الترفيهي على تفادي استخدام المنطقة الموجهة للإستعمال العمومي للمحل كمرأ أو نقطة اتصال مباشر مع أي مسكن، لأن هذا الأخير يجب أن يتوفر على مدخل و سلايم مستقلة، إلا أنه يمكن أن تسجل استثناءات إذا ما كان النشاط التجاري قد أقيم على شكل معماري متميز ذو أهمية خاصة. هذا بالإضافة إلى مسألة أخرى تكتسي أهمية بالغة و هي مراقبة تأثير النشاط التجاري على واجهات البنايات، حيث تجدر الإشارة إلى ملاحظة فتح الفجوات، تعليق الإعلانات، تغطيات، النجارة، الخ.

و يعتبر أساسياً كذلك تفادي استعمال المكاتب، لأنه من المتوقع أن عملية إعادة إحياء المدينة القديمة ستذهب إلى تشجيع المهن الحرة التي لا تتطلب مساحات شاسعة أو بعض المكاتب ذات الأهمية و الطابع البلدي. و في هذه الحالة يمكن إقامة هذه المكاتب فوق

تجديد البنيات التحتية

يتعلق الأمر بالمساهمة في إحياء وظيفة المدينة القديمة عن طريق تجديد البنيات التحتية الأساسية: الماء، الكهرباء، الصرف الصحي، الإنارة العمومية، الربط الهاتفي والترصيف؛ وعياً بكون تنفيذ هذا المخطط هو الذي سيسمح مستقبلاً بتشجيع المبادرات لتنفيذ مشروع تجديد المدينة القديمة.

في تصميم البنيات التحتية، يجب إغارة الإهتمام للمسائل ذات الطابع الوظيفي والثقافي والاجتماعي والصيانة. فبالنسبة للطابع الوظيفي يجب تلبية الاحتياجات السكانية خاصة تلك المتعلقة بالتزويد بالماء الشروب والصرف الصحي. أما بخصوص الطابع الاجتماعي والثقافي فيتعين إنجاز نقط الماء والنافورات لتزويد السكان بالماء ولكي تسترجع المدينة العتيقة هذه الوظيفة التي فقدتها في الوقت الراهن، هذا بالإضافة إلى أن نقط الماء هاته سيتزود منها السكان الغير القادرين اقتصادياً على الربط بالشبكة؛ كما يستحسن إنجاز قنوات الواد الحار بالأحياء والدروب وربطها بالشبكة العامة للصرف الصحي.

أما الاحتياجات الخاصة بوسائل الإتصال (الهاتف، التلفزة، الخ) والإنارة العمومية، فيمكن تداركها في المستقبل، شريطة إدماج الأجزاء المرئية من هذه التجهيزات في المنظر الحضري بتخطيط مناسب، كما أن القنوات يجب أن تكون مدفونة تحت الترصيف. و بهذا الشكل سيتم تصحيح المنظر العام ويمكن الإستجابة للطلبات دونما حاجة للتدخل على المدى القصير أو المتوسط في أشغال التوسيع أو الإصلاح، الخ.

كما يعتبر مهماً تنفيذ مشروع ترصيف جديد يتوافق مع الخصائص الثقافية والوظيفية والبيئية للمدينة القديمة، مع ضرورة الإنتباه إلى كون نسبة كبيرة من أحياء المدينة منحدره جداً. وتصميم هذا الترصيف سيجمع في نفس الآن ممر الراجلين و مسلك مياه الأمطار التي من الضروري جمعها في مساحة معينة. إن ما يهدف إليه هذا الفصل هو التحديد المضبوط لمنهجية التدخل الأركيولوجي، بشكل يتم من خلاله استغلال أشغال الحفريات في جمع بعض المعلومات الممكنة عن التصاميم القديمة للمدينة (بقايا الأسوار، مستودعات، خزانات المياه، البنايات القديمة، القنوات التقليدية للماء، النافورات، الخ).

إذا فمن الضروري والأساسي القيام بالحد الأدنى تبعاً للمسارات التالية: (تصميم الصفحة 116)

- ساحة الأنوار، حي القصبه، السوق الصغير، حي القبيبات.
- شارع 2 مارس و استمراره حتى شارع محمد الخامس (شارع المسيرة).

- شارع سيدي أحمد التهامي.

- شارع سيدي عبد الكريم الباكوري.

- عقبة الحمام.

- شارع الطرافين و الحدادين.

إن اختيار الممرات يخضع لمقاييس وظيفية وبنوية، كما يرتكز على المقاييس القائمة على استرجاع المنظر العمراني و إدماج العناصر المحددة لهندسة و معمار المدينة القديمة.

الحماية العمرانية و الحضرية

في هذا الفصل نتعرض للتوجيهات الكفيلة بإحياء التراث العمراني المشيد للمدينة القديمة. و بهذه التوجيهات يمكن وضع أسس نقاش و مقاييس تمكن بلدية العرائش من التدخل كما هو الشأن في ما سبق بهدف تحقيق التوازن الوظيفي و استعادة النشاط العمراني و المحافظة على الهوية الثقافية و التاريخية للمدينة القديمة.

و قبل فتح هذا النقاش ننصح بمنع البناء و التدعيم في المساحات الفارغة، لأن ذلك يؤثر على الحالة الثقافية و البيئية للمدينة القديمة. كما ينبغي وضع الشروط التي على ضوءها ستنفذ أشغال إعادة التهيئة، الترميم، الصيانة و تحسين الشروط الصحية و الجمالية للتراث المشيد و للمجالات الحضرية.

و بصفة عامة، فإن المشاكل الأساسية التي تؤثر على المجموعة الحضرية تتمثل في المحافظة، و استرجاع البنية الأرضية و كثافة السكان الشروط الصحية، الجودة في البناء، حماية البنايات، الخ.

شروط القطع الأرضية

إن مفهوم القطعة الأرضية كوحدة قادرة على تحمل التوجهات المعمارية يصعب تطبيقه في المدينة الإسلامية، لأنها يمكن أن تكون عنصراً منفرداً لا متفرقاً عن الشروط الأساسية للإضافات و التغييرات المتواصلة التي تخضع لها المدينة. إذن لا توجد أية علاقة مباشرة ما بين القطعة الأرضية و وحدة السكن كما هو معروف في الثقافة العمرانية الغربية. لذلك أردنا أن نقدم على الأقل بعض الإرشادات البسيطة التي تساعد على تجديد مسلسل التدهور الذي عرفته المدينة القديمة.

الإضافات و التقسيمات و الإحتلالات العقارية

إن إضافات القطع الأرضية في المدينة القديمة للعرائش شيء مناسب لا سيما عندما يتعلق الأمر باسترجاع نسق البنايات التي تغيرت بفعل التقسيمات المتوالية، و ذلك حسب تحليل للبنايات التي تعرضت للتغيير. لذلك فقد احتفظت هذه الأخيرة جزئياً أو كلياً بالقيم الخاصة لشكل البنايات. و عندما يتحقق هذا الشرط يصبح الهدف الأساسي هو محاولة البناية استعادة شكلها الهندسي الأصلي أو تشكيل مجموعة عمرانية ذات قيمة هندسية عالية، نتيجة توظيف أفضل للفضاءات الداخلية.

و عندما نستوعب أن السبب الرئيسي في اندثار الأشكال الهندسية و الثقافية للمساكن يكمن أساساً في مسلسل تقسيم القطع الأرضية الذي تعاني منه المدينة فإننا نعتقد أن معالجة هذه الوضعية تكمن

بتهيئته وإدماجه في مجموعة العناصر المتكونة من النافورة القديمة، باب القصبه و مجموعة باب المدينة و المدرسة و باب القببيات من جهة أخرى.

ساحة المخزن و ساحة الأنوار

ينسجم تحسين هذا الفضاء العمراني مع تهيئة السوق الصغير و إحياء الفضاءات العمرانية للمدينة القديمة. و في هذه الحالة نتعرض للتصميم للعمراني الأقدم في المجموعة التاريخية، و الذي يتعين تعزيز طابعه المعماري المتميز و المندثر في الوقت الحالي باستثناء برج اللقلاق، المعهد الموسيقي، المسجد و ساحة الأنوار و برج اليهودي.

خلال مرحلة التدخل يجب الأخذ بعين الاعتبار خصائص هذا الفضاء الفارغ و قيمته التجهيزية كقاعة انتظار للقصبه و برج مراقبة للميناء و المناطق الموجودة شرق المدينة العتيقة.

كما يعتبر مهماً تحديد طريقة التدخل الأركيولوجي الذي بناءً على نتائجه يمكن دفع مشروع التهيئة نظراً للوجود القديم لبعض المآثر كتصميم سور القرن XV، البنايات الدينية الكاثوليكية و الإسلامية، المقابر الخ.

حصني القببيات و اللقلاق

على اعتبار أن هذه البنايات ذات حضور قوي في المدينة و المنطقة، و ذات قيمة تاريخية و عمرانية متميزة، فإن التدخل في تحصينات القرن XVI ظل مجتنباً مخافة اندثار هذه المعالم بعمليات الهدم؛ لذلك فإن أشغال تدعيم عماراتها لا يمكن أن تباشر إلا بعد إجراء دراسات مسبقة و خاصة، تتضمن السبل و الإحتياجات الأركيولوجية الضرورية. و سيكون من الضروري تحمل الخسائر اللاحقة بالعمارات المذكورة للمرور إلى برنامج تدعيم المنحدرات و البنايات التي ظلت ثابتة، خاصة حصن القببيات و ذلك بتنظيف البناية من مخلفات هذا العصر، اعتباراً لحالته المتردية.

أسوار القصبه و أسوار القرن XVII

تطابقاً مع ما عرفته أشغال التدعيم و التهيئة السابقة، فإن الهدف النهائي من التدخل يتمثل في الوصول لتصميم بعض الأجزاء من السور و تحديد موقع الأبراج و الأبواب و المعازل. و من أجل ذلك أصبح ضرورياً القيام بمسح لرفع القياسات الهندسية للمنطقة البنائية التي تتكيف مع الأسوار من الجهتين معاً بشكل يمكن من التحديد المحكم لدرجات الخطورة و الإنحدار في كل منطقة عمرانية.

عمليات الترميم و التدعيم يجب أن تستعمل تقنيات متوافقة مع تلك المستعملة خلال البناء و ذلك بإلغاء القدر الممكن من العناصر التي يمكنها التأثير على استقرارها أو صيانتها و محاولة إدماج صورتها في المنظر العمراني للمدينة و التراب.

فإنما أن تكون الباب مستطيلة مزخرفة بمسامير يتوسطها فراغ غير مزخرف و قوس نصف دائري و هو تصميم من الفترة النيوكلاسيكية، أو باب من الخشب المربع. أما بخصوص ظلمة النوافذ فيمكن معالجتها باستعمال الشبايك و الستارات الداخلية و تجنب استعمال الشبايك الخشبية أو أي نوع آخر.

إن توظيف بعض العناصر التي تنشر ظلاً على الطبقة السفلى من البناية سواء كانت تجارية أو حرفية كان تقليدياً في المدينة الإسلامية و بالنسبة للعرائش فيمكن وضع مظلات أو أشرعة ذات لون فاتح تظهر في جزئي الشارع و شبايك خشبية ذات زخرفة بسيطة و زرع بعض النباتات و مزهريات خفيفة. إن هذه العناصر الجمالية تتلائم مع النسيج التقليدي الذي يبنى على دعائم، أرضية خشبية، و استعمال الحديد بشكل خفيف. أما الشرفات إذا تواجدت فيجب أن تتوفر على متسع من مدخلها و أن تكون أرضيتها بارزة و ضخمة و أن تكون قضبان جوانبها الحمائية مصنوعة من الحديد أو الخشب.

كما يجب التأكيد على منع وضع أية آلة للتبريد أو تكييف للهواء بالواجهة الخارجية و الإلتفات إلى التعليمات المتعلقة بالسماح بوضع الملصقات الإعلانية.

و تبعاً للضوابط البنائية و جودة البناء، يتعين الرجوع إلى الأشكال التقليدية للبناء التي أسست للعديد من الأنساق البنائية و الشكليه لها. و في هذا الصدد نشير إلى اتساع الممر الذي عادة ما يكون موازياً لطول الخشب الذي يمكن تنظيمه، و إلى سمك حجم مواد البناء الخزفية التي تصنع بالمدينة، و إلى التقنية في إنجاز الجدران بالطوب.

من أجل ذلك يجب تشجيع استعمال الأساليب البنائية التقليدية كالجدران الهيكلية بالأجور و الأشكال الأفقية و التغطيات و المظلات بمواد زخرفية و التبليط بالجير، الخ. للحفاظ على المميزات الأساسية للتراث المشيد. (تصميم الصفحة 119)

السوق الصغير

إن تحسين و التدعيم العمراني الوظيفي و الرمزي لهذا الفضاء المعترف كأهم مركز في المدينة القديمة، يعتبر من التدابير الأساسية.

التدخل لتهيئة الواجهات يجب أن يبتدأ بترميم الأقواس و الأشكال الخشبية للمحلات و استرجاع المظهر الأصلي للأعمدة و النجارة التقليدية و المظلات، و كذلك التدخل لتحسين و صيانة التصميم الثاني للواجهات التي توجد وراء المجموعة. كما يعتبر شيئاً مهماً تدعيم البنية الأصلية للمساكن التي تشكل المتاجر و محلات القيسارية و تجهيز هذا الفضاء بحديقة و بالإضاءة العمومية.

و في كل الحالات لا يمكن لهذا الفضاء التعبير عن رمزيته إلا

التدابير المتعلقة بالتراث العمراني السكني

بصفة عامة، يجب أن تصمم البنايات الجديدة أو الخاضعة للإصلاح وفق الخصائص المميزة للمجال التي تتواجد فيه. ومن أجل بلوغ هذا الهدف يجب الإهتمام بتنسيق أشكال التغطيات، و الشرفات و ارتفاع الطوابق و الأبعاد و التكوين و المواد و الألوان و التفاصيل البنائية و الزخرفية.

و تتمثل العناصر الأساسية للبنايات في ما يلي:

- شكلها الوظيفي و الترابي: العلاقة ما بين المساحة المبنية و الفارغة، الموقع و حجم المساحة الداخلية، تنظيم المنازل حولها، العلاقة ما بين المدخل و المساحة الداخلية و السلالم و الممرات، إلخ.

- شكلها البنائي: جدران بالآجور أو الطوب، حدادة خشبية، الزليج (شامل أو في لوحة واحدة)، أرضية خشبية، التنظيم و مواد التغطية، الواجهات، الشرفات، النجارة، الأقفال. حروف الواجهات، الأبعاد، الأحجام و العلاقة ما بين الآجور و الحروف الزخرفية.

إن الأسلوب الذي سيطبق على التغطيات لا يشترط فقط المحافظة على البنايات بشكل مطلق بل كذلك الحفاظ على الشكل العمراني للمناطق المجاورة نظراً للخاصية الطبوغرافية للمدينة العتيقة. و ستكون هذه التغطيات عادة سطوحاً بفرندات دون استعمال لوحات الإسمنت أو أي نوع من الحديد رغم ملائمة تكلفته.

كما يتعين تجنب تشييد عناصر ثابتة أو مؤقتة على السطوح باستثناء مخابئ السلالم و الأعمدة الخشبية الخفيفة التي لا تتحمل الأوزان الثقيلة. و في هذه الحالات يمكن جمع البنايات المتجاورة و مطابقة الأحجام فيما بينها. و إذا كان التصميم الهندسي مرسوماً بشكل ذكي فإنه سيخفي الأطباق الفضائية، لذلك ينصح بالإستعمال المشترك للعناصر المذكورة و تكاليفها الكلية.

و لا يجب إهمال أشغال البناء الصغيرة التي تنجز في أسفل البناية (و التي غالباً ما تكون تجارية أو عبارة عن مكاتب) حيث يجب تنسيق البناء مع الواجهة، و في هذا الصدد تجب الإشارة إلى ضرورة وجود توافق ما بين شكل المحلات التجارية أو أي بناء آخر و شكل البناية؛ هذا التوافق الذي يجب أن يتناسب مع شكل الجدران الأساسية و احترام علاقة الفراغ و الكثافة.

الواجهات و كذا الجدران الظاهرة يجب أن تلبط بالجير و اعتماد اللونين الأبيض و الأزرق. كما يجب اجتناب التبليط بالصباغات ذات الطبقة الواحدة، و التقليل من استعمال الزليج كمادة زخرفية و كذا التقليل قدر الإمكان من استعمال الركائز الزليجية و في حالة استعمالها يجب تركيبها بشكل صغير غير مرتفع.

بخصوص الأبواب و النوافذ، يجب تركها بألوانها الأصلية أو صبغتها بالأزرق، و في هذا المضمار يمكن استعمال نوعين من الأشكال الهندسية للأبواب و التي كانت شائعة بالمدينة القديمة،

مخلفات البناء خاصة في مقطع الشرفة الأطلسية، و تحويل مجرى شبكة الصرف الصحي للمدينة القديمة إلى منطقة اللوكوس. و في حالة ما إذا تمت معالجة المشاكل التي تسبب عدم استقرار المنحدرات، فإنه يمكن تدعيم الخصائص الطبيعية لهذه المنحدرات بنشر الزراعات التي تساهم في الحفاظ على هذه الأراضي و خلق منظر طبيعي متواصل. إذن فتهيئة المساحة الواسعة الواقعة أمام الواجهة الجنوبية لحصن القببيات يجب أن تأخذ بعين الاعتبار وجود بنايات قريبة لتصبح صلة الوصل ما بين المجال الطبيعي و الحضري.

و في نفس المنطقة كذلك يجب التنبيه إلى الأخطار الأركيولوجية المشار إليها سلفاً، حيث تم استنتاج الوجود الخفي لمنشآت عسكرية للقرن XVI و XVII و مجموعات ساحلية شيدت قي القرون XVIII و XIX.

الضفة الجنوبية الشرقية و حديقة البرج

إن التدخل في هذه المنطقة سيمكن من مواجهة المشاكل العمرانية للضفة (التدهور و عدم التدعيم) و التي تؤثر على المنطقة الواقعة ما بين برج اليهودي و باب الميناء؛ و من أجل ذلك يجب استرجاع حديقة البرج لاستغلالها و تنظيم المنطقة التي ترتفع من باب الميناء إلى غاية ضريح الباكوري، مع الأخذ بعين الاعتبار التصميم القديم لأسوار القرون XV و XVII. إن تدعيم الضفة العمرانية يجب أن يتم باهتمام بالغ.

العلاقة بين المدينة القديمة و المنطقة المينائية

تقع الساحة المسماة ساحة السمك ما بين مدخل الميناء البحري و الضفة العمرانية. و يتطور هذا الفضاء على شكل شوارع و ليس على شكل ساحة تمتد من الدورة البحرية إلى جزء من الشارع المؤدي إلى شارع محمد الخامس محددة بذلك الضفة الجنوبية الشرقية للمدينة العتيقة. كما يتفرع عن هذه الساحة طريق ينفذ إلى شارع ٢ مارس. و لعل وضعها و كذا الحركة النشيطة التي تسود بها وقت تفرغ الأسماك تتطلب تنظيمها و ترتيب نسقها العمراني.

كما أنه أصبح ضرورياً معالجة المشاكل التي تخلقها حركة السير بالمنطقة بإيقاف السيارات خارج محيطها و دراسة إمكانية إحداث باب ثانية للميناء في مكان بعيد من هذه النقطة لتخفيف الضغط عنها.

و يعتبر أساسياً إعادة إحياء و إدماج البنايات المتواجدة في المنطقة كالثكنات القريبة و بقايا القيسارية الصغيرة التي بنيت خلال القرن XVIII و بناية سوق السمك المشيدة خلال نهاية عقد العشرينات. و بالنسبة للثكنات كما هو الحال بالنسبة لمبنى سوق السمك يتعين إدماج معامل السمك معهما و استغلال فضائهما الترابي المتميز كجمال للأنشطة المينائية أو استعمالها كبنايات خاصة بالميناء.

القرن 8 قبل الميلاد، كما أن بعض المصادر التوثيقية تشير إلى غرق بعض المراكب بالمنطقة ابتداءً من القرن XVI.

وإذا كانت بعض الموانئ التاريخية للساحل القريب قد أجريت فيها أبحاث أركيولوجية تحت البحر أو تم الشروع فيه كموانئ سبتة و كاديس على سبيل المثال، فإن مجال العرائش و ليكسوس يفتقران لعمليات البحث و التنقيب رغم الإمكانيات التي تؤهلها للخضوع لهذه الاستكشافات؛ لذلك يبدو لزاماً تعميق مخطط الإجراءات المؤدية إلى دراسة المجال و حمايته.

و تتمثل الأهداف الرئيسية في هدفين اثنين: توثيق و حماية الإرث الأركيولوجي العائم. و من أجل الوصول إلى ذلك يجب القيام ببحث مستفيض و جمع المواقع التي توفر أكبر قدر من المعلومات؛ و في حالة التوصل إلى معرفة و ضعية كل واحد من المواقع يمكن آنذاك تحديد التدابير اللازمة لحمايته، و كذا تحديد مجال الحماية.

أما مرحلة التوثيق و البحث و تصميم معجم المواقع العائمة، فيمكن إنجاز ذلك بواسطة طريقتين: من جهة التدخلات السريعة الواجب القيام بها و من جهة أخرى الأشغال المنظمة في الموقع. إن مسلسل الترميم و المحافظة سيحدد التدابير المناسبة في حالة استئصال أو الحماية للمواقع و ذلك نظراً للإتلاف الذي يمكن أن يلحق بالآلات المستعملة في المجال المائي.

و من أجل الدفع بهذا الإجراءات يتعين تهيئ برنامج تكوين للعاملين، في كافة المجالات (الغوص، تقنيات البحث و التنقيب، الرسم و التصوير الأثري، الترميم، إلخ). كما يجب كذلك توفير الوسائل الناجعة لتطوير هذا العمل (الفرق، البنيات التحتية، إلخ).

التدخل في المدينة القديمة

سنحاول في البداية تحديد مجال التدخلات في الضواحي الحضرية للمدينة و الانتقال بعد ذلك إلى الإجراءات المتعلقة بداخل المدينة القديمة. (تصميم الصفحة 118)

الإنحدارات النهرية و البحرية.

يهدف التدخل في هذا المجال إلى استعادة منظر طبيعي ذا قيمة عالية، و وضع خط فاصل بين الجانب البحري و النهري للمدينة يساهم في تقييم بهائه الحضري من الجانب الأرضي و كذا تمكين المدينة القديمة من فضاء مهم لتطل على الخارج، إضافة إلى ذلك هناك مجالات فارغة قرب المدينة القديمة تربطها مباشرة بباقي التراب، و في هذا الإطار يجب إدماج الأراضي المينائية الجديدة الواقعة شمال روندا دي لا مارينا كمنظر طبيعي متميز.

يعتبر من الأولويات معالجة موضوعين أساسيين على الصعيد التقني و البيئي؛ الأول يتمثل في تدعيم تلال المنحدر بإعداد الدراسات المختصة اللازمة، و الثاني تجنب إلقاء النفايات و

التاريخية نعلم أنه كان يوجد بالقرب من هذه المنطقة مخازن و قنصليات و مؤسسات مدنية و دينية ابتداءً من الجزء الثاني من القرن XVIII.

- منطقة التوسع الحضري لهذا القرن الذي أقيم على الطرق القديمة التي كانت تربط المدينة بالحقول و الضيعات. و يرتبط الإحتراس بإمكانية المحافظة بشكل أو بآخر على الطبقة التحت أرضية و وجود بنيات لها علاقة بالعواد التقليدية للحياة القروية في المنطقة (مسكن، نواعير، آبار، إلخ). و بخصوص منطقة فتدق الرياض فإن حدائقه تمثل فضاءاً حضرياً يمكن اعتباره كحديقة تاريخية مقامة فوق أراضي فلاحية قديمة (جنان).

- الفضاءات المحادية لنهر اللوكوس: الملاحات، الآجور، الحقول إلخ. و لإقامة إحتراس أركيولوجي في هذه المناطق، نحاول التعرف و الحفاظ على الإرث الثقافي و الإثنوغرافي للمنطقة القريبة من العرائش و تشجيع المحافظة على العادات التقليدية للمنطقة.

إن تحيين المعلومة الأركيولوجية التي ستمكننا منها الإجراءات المزمع القيام بها يمكن أن تمكن من توسيع أو تغيير نوع الإحتراس اللازم اعتماده في مختلف المناطق.

الشكل 3

تتمتع المنطقة الجنوبية للتطور العمراني الحالي لمدينة العرائش بأبسط قدر من الإحتراس، و تضم هذه المنطقة جانبي الطريق المؤدية إلى القصر الكبير و الرباط دون مناطق التوسع الحضري التي تتمركز فيها بعض ثكنات الحماية التي ما زالت محافظة على شكلها.

و نعتقد أنه ليس هناك إلزامية لتكييف المنطقة كمنطقة بحث أركيولوجي، بل إن الضروري هو تتبع وضعية الأراضي عند إقامة أشغال عمرانية جديدة. و في حالة ظهور بعض الآثار الأركيولوجية يمكن تغيير طبيعة الإحتراس الأركيولوجي للمنطقة و تصنيفها ضمن الشكل 1 أو 2.

الشكل 4. الإرث الأركيولوجي المتواجد تحت البحر

يجب الأخذ بعين الإعتبار بأن الدوافع الأساسية لوجود ليكسوس و العرائش تعزى إلى مينائه الطبيعي المتميز الذي شكل مصب نهر اللوكوس، كما أنه منذ ما قبل التاريخ شكلت ضفته ممراً إجبارياً للمراكب التي تصل إلى ليكسوس و إلى العرائش في وقت لاحق ابتداءً من العصر الوسيط، لذلك يقوم الإحتمال على وجود بقايا أثرية تحت الماء.

بناءً على ذلك فإنه يغزو ضرورياً اتخاذ الإحتياطات للبحث و حماية الإرث الأركيولوجي المتواجد تحت البحر و رغم عدم وجود أبحاث في المنطقة فمعلوم أن المراجع الأثرية تذكر وجود سيف ضفة العرائش المحفوظ في متحف برلين و الذي يعود تاريخه إلى

بها الجزء القديم من مدينة العرائش، و بالنظر إلى التلف الذي يمكن أن يصيب المنطقة بسبب تشييد بنايات جديدة، عمارات، التجهيزات التحتية... الخ ينصح بجملة من التدابير حسب نوع العمل الذي سينفذ:

- الإحتفاظ بجزئيات أركيولوجية احتياطية كلما تم بناء قطعة جديدة أو فوق بناية مهدمة، أو خلال أشغال الإصلاح الداخلي للمسكن عند هدم جزء و بناء آخر.

- الإدماج المباشر لمشاريع دعم التدخل الأركيولوجي مع عمليات الترميم في الحالات التي ترمح هذه الأشغال بخصوص البنايات، الأبواب، الأسوار، الساحات و الفضاءات المضمنة بألبوم صور المدينة القديمة.

- وفي حالة القيام بأحد هذه الأشغال الهامة كإعادة إعمار المجموعة الحضرية و مشاريع جديدة في الفضاءات الفارغة و التجهيز بالبنايات التحتية الخ، فإنه يجب تهيئ برامج للتدخل الأركيولوجي التي تتيح إمكانية تنفيذ تدابير أكثر أهمية رغم بساطة الأشغال المحتملة.

الشكل 2

يضم هذا الجزء منطقتين من المدينة. وبالرغم من وجودهما خارج أسوار المدينة القديمة فإننا نتوفر على معلومات تؤكد على أن المنطقة الأولى كانت تستغل تاريخياً كمنطقة فلاحية، وهي المنطقة التي وقع فيها التوسع الحضري للقرن XX، أما المنطقة الثانية فهي التي كانت مركزاً للأنشطة المينائية و نقصد بها منطقة الميناء الحالية و حدائق Hespérides و De la Torre و الشرفة الأطلسية.

يقتضي هذا المستوى من الإحتراس الأركيولوجي ما يلي:

* التنقيب الأركيولوجي الوقائي يتمثل في:

- المناطق القريبة من حصن القبيبات و الفضاءات الموازية للشرفة الأطلسية و الفضاء الخارجي الواقع ناحية الجنوب، و هنا يجب تسجيل الدفاعات الخارجية الجديدة للقرن XVII.

- حديقة Hespérides و الفضاء الواقع ما بينها و بين برج اليهودي.

و هي نفس الحال السابقة إنما يعود تاريخها إلى القرون XV و XVI.

- المناطق الواقعة خارج السور في باب البحر و باب المرفق، و يتعلق الأمر بتحديد رسوم مندثرة للسور المؤرخ في XVII و بنايات حضرية تبين العلاقة ما بين الميناء و المدينة

- فضاء حصن الجنويين البعيد عن المجموعة التاريخية، و هو موقع مؤرخ في القرن XVI، اندثرت كل آثاره. و يعتبر تحديد موقعه و تصميمه نتيجة أساسية في حقل البحث التاريخي للمدينة.

* تتبع أشغال التنقيب في:

- الفضاء القريب من مدرسة لأمانة المصباحية، العمالة، الصليب الأحمر، مقابر المسيحيين و اليهود. و اعتماداً على المعلومات

العتيقة، كما أن ضعف القطاع السياحي على اعتباره مصدر إشعاع لهذه الأنشطة التقليدية أدى إلى تقلص دور هذه الأنشطة و و تدهورها. و كنتيجة لهذه الوضعية و باستثناء تلقي الحرفة عن طريق التوارث العائلي، فإن الشباب لا يتوفرون على مدارس لتعلم الحرف التقليدية. و من أجل الحفاظ على هذه الحرف يتعين من جهة صيانة البنايات المتواجدة في الوقت الراهن عن طريق مخطط مساعدات لإعادة تهيئتها و تسهيل ولوجها سوق التوزيع و من جهة أخرى تشجيع فتح مدارس بالمدينة لتلقين الحرف اليدوية أو الإلتماس من المصالح المختصة العمل على إقامة مدرسة للتكوين في مجال الصناعات اليدوية كتلك الموجودة في تطوان و شفشاون.

المواصلات

في هذا الصدد يبدو مهماً الحفاظ على طابع حركة المرور داخل المدينة القديمة و المتمثل في حركة الراجلين، فيما يعد أساسياً تنظيم مرور السيارات و مواقفهم خاصة في المنطقة القريبة من الميناء البحري و قرب مقبرة لأمانة المصباحية.

كما أن عملية ترصيف شوارع و دروب المدينة القديمة تكتسي أهمية بالغة بالنظر إلى وضعيتها المتردية. و مطابقة مع ما تمت الإشارة إليه في الأجزاء السابقة فإنه يجب تشجيع السكان للمساهمة في تطوير و تقدم أشغال الترصيف الجديدة؛ و بالموازاة مع ذلك يمكن تطوير نظام لتلقين الشباب من طرف أساتذة حرفيين لتكوين جيل جديد من الحرفيين الماهرين.

التنظيف الأركيولوجي و العوامل الخطيرة

نظراً لعدم توفرنا على دراسات حفرية للمجال الحضري لمدينة العرائش بإمكانها إعطاء توجيهات أو تحديدات لبعض الآثار داخل المدينة، فإننا قد اعتمدنا على المصادر التاريخية و على تحليلنا الشخصي للمجال الحضري للمدينة؛ ولن نركز في هذا الباب على الأصل و التاريخ و التطور الحضري للمدينة لأننا تعرضنا لذلك في الفصول المتعلقة بذلك.

إن التنظيف الأركيولوجي المقترح للمنظومة الحضرية للمدينة القديمة على وجه التحديد يقترح تطبيق ثلاثة درجات لمختلف الفضاءات الحضرية. و رغم اقتناعنا بوجود العديد من المناطق المحددة لتي يجب الإهتمام بها، فقد فضلنا بدأ مخطط عملنا بتحديد ثلاثة فضاءات بشكل عام على أساس أن النقاشات التي ستدور بين الباحثين و الإدارة المختصة المكلفة بالتنفيذ ستسير في ذلك الإتجاه. (تصميم الصفحة 112)

الشكل 1

يمثل أقصى درجة من الخطورة و هو الذي يلتقي مع الفضاء الذي يقع فيه سور المدينة القديمة، و نظراً للأهمية التاريخية التي يتميز

ومن أجل بلوغ هذه الأهداف يجب أن تكون هذه التجهيزات مناسبة و متناسقة مع الشكل الحضري و الأطباع الثقافية و طرق عيش سكان المدينة القديمة. إضافة إلى ذلك يجب استغلال هذه المبادرة لاستعادة البنيات المتواجدة في وضع سيئ أو البنيات ذات القيمة المعمارية أو التاريخية.

إن التجهيزات المتواجدة تتناسب مع الطبيعة الحضرية للمدينة القديمة، لذلك فهي تتطلب فضاءً صغيراً لتطويرها، هذا بالإضافة إلى أن هذه التجهيزات تساهم في خلق علاقات اجتماعية ما بين السكان داخل المدينة و خارجها. و من أجل ذلك يمكن استغلال الفضاءات المعمارية الكبيرة المتواجدة بداخل المدينة و التي لا تستغل في أي نشاط أو أن تطورها ملائم؛ و نقصد بذلك حصون القرن XVI، كنيسة سان خوسي و كذا برج اليهودي، و هي فضاءات يمكن أن تستقبل بعض التجهيزات المذكورة (مستوصف، مكتبة، قاعة العروض، متاحف للمدينة القديمة، الخ).

و من جهة أخرى فإن التجهيزات ذات طابع الجوار هي التي يمكن إدماجها في حالتنا هاته نظراً لأنها لا تحتاج لمجهود جبار و تمكن من تحقيق نتائج إيجابية على المستوى الاجتماعي و المعنوي للحياة الثقافية للسكان؛ و المبادرة في هذا الشأن يجب أن تدعم بوجود جمعيات الجوار (الأحياء) الذين سيتولون تسيير هذه التجهيزات.

البنيات التحتية

في هذا الباب ليست هناك استراتيجية للتدخل سوى الاعتماد على التصميم المهيأ من طرف المصالح البلدية أو المركزية لربط المساكن على الأقل بشبكة الماء و الصرف الصحي، على اعتبارها احتياجات أساسية لا يمكن إهمالها لأنها تتجاوز نظام أو أسلوب حياة الناس حسب وجهة نظرنا. و من الممكن كذلك إقامة نافورات للماء لتزويد العائلات الغير القادرة على تكاليف الربط بالشبكة خاصة و أن مصاريف الربط باهظة.

كما يتعين أن يضم تصميم البنيات التحتية مختلف الأشغال المتعلقة بالكهربة، الإنارة العمومية، شبكة الهاتف و الترصيف، شريطة عدم تأخير هذه الأشغال أو الإطالة فيها لاجتناب إزعاج السكان.

أنشطة الصناعة التقليدية

إن حماية المدينة القديمة و تقييمها له علاقة و طيدة بالحفاظ على الأنشطة التقليدية التي تطورت تاريخياً في هذا الوسط. و بالرغم من وجود بعض البنيات القديمة التي كانت تستغل في الصناعة التقليدية، فإن العرائش تعرف تدهوراً حاداً في هذا المجال، حيث يقل يوماً بعد يوم عدد الحرفيين المشتغلين بالصناعة التقليدية. إن ضعف الحرف التقليدية في هذه المدينة نتج عنه دخول بعض الأنشطة الإنتاجية العصرية التي لا تتلائم مع البنيات الإنتاجية

يضمن للسكان قدراً كافياً من الأمن و الصحة و الصلاحية. - اتخاذ الإجراءات التقنية المتعلقة بتجهيز المساكن بالمطبخ و المراض.

- دراسة حلول تقنية و معمارية تهدف إلى استرجاع البنيات التحتية الأساسية المتمثلة في الخشب و السطوح و الغطاءات...

- استعمال مواد تتناسب مع الطبيعة التقليدية للمدينة القديمة في عملية التهيئة.

- تنظيم أشغال التهيئة بشكل يجعل السكان لا يغادرون مساكنهم و إذا اقتضى الحال ذلك فيجب أن تكون الفترة قصيرة و أن تضمن مراكز سكنية يقطنون بها خلال تلك الفترة.

أما التدابير التنظيمية فتتمثل في:

- اتخاذ التدابير القانونية التي تحتم على أصحاب المساكن الحفاظ على مساكنهم و تهيأتها حسب برنامج التدخل و ضمان استمرار المكثرين في اعتماد المساكن بعد التهيئة و عدم رفع السومة الكرائية بشكل مجحف بعد عمليات التهيئة.

- إقرار نظام الأولوية (المالكين إذا كانوا ساكنين في المنزل، مكثرين إذا اعتمروا البيت المرمم و أحياناً السكان بشكل مجاني).

- إعداد ميكانيزمات مالية لتسيير و تدبير أشغال الترميم.

- تشجيع عمليات البناء الذاتي عبر التأطير التقني للسكان في المدارس الحرفية.

- مساهمة هذه المدارس الحرفية في تصاميم البنيات التحتية و المساكن.

إن القيام بالتدابير المذكورة يتوقف على درجة مبادرة السكان في الحفاظ على الشكل الجيد للمساكن، بشكل يمكن من ترتيب و تنفيذ الأشغال في المنازل التي لا يستطيع أصحابها القيام بالإجراءات الضرورية للحفاظ على مساكنهم.

التجهيزات

خلال مرحلة تخطيط إنجاز التجهيزات، من الضروري الحديث عن ملائمة التجهيزات للنسيج الحضري للمدينة التاريخية و تشكيل شوارع ما وراء السور. و واضح أن بعض التجهيزات بفعل مساحتها و نمطها تعتبر صعبة الإنجاز بالمدينة القديمة كالمستشفيات و المدارس الثانوية و البنيات الإدارية، الخ.

لذلك فإن سياسة إقامة التجهيزات و إن كانت تتطلب التنفيذ بشكل كلي فيجب أن تأخذ في الاعتبار الخصائص الشكلية للنسيج الحضري الذي نتعامل معه.

و ينبغي تصميم التجهيز المدينة القديمة على هدفين:

- تمكين السكان من التجهيزات الأولية و الأساسية سواء تعلق الأمر بتحسين طرق العيش أو المساهمة في تقييم إرث حضري في طور التدهور.

- نقل مركز الأنشطة من المدينة الجديدة إلى القديمة.

لإجراء التحسينات التي يجب أن تكون مطابقة لتكلفة بناء مسكن جديد.

و يتعلق الأمر بمسلسل طويل يبين الإشكالية و التدابير الواجب اتخاذها للتدخل من أجل إيقاف مسلسل التدهور في أمد قريب. و تتمثل هذه التدابير فيما يلي:

- إنجاز تصميم لتحسين النمط المعماري و البنيات التحتية التي يتعين تحضيرها أولاً.

- تخطيط إقامة التجهيزات لبناء علاقة بين خطة السكن و استراتيجية الإحياء.

- إعداد مقياس للحماية المعمارية و الحضرية باعتماد النظم الصحية و الأمنية بالنسبة للمساكن التي سيتم ترميمها أو بنائها بشكل تلاحظ فيه القواعد البسيطة كالتهووية و الإنارة و إلغاء الفراغ الداخلي و يعتبر ضرورياً أن تصاحب هذه العملية تسهيلات مادية لمالكي المساكن من أجل بدأ الترميم.

و في نفس السياق فإن البلدية يتعين عليها اتخاذ الإجراءات القانونية لضمان امتلاك أو تسهيل التدخل في البنيات المهذمة الموجودة في المدينة القديمة درءاً لقيام بنايات لا تتماشى مع طبيعة المساكن، كإحتفاظ ببعض المناطق لإقامة بعض التجهيزات، و كذا إيقاف عمليات البيع و كراء الغرف واحدة واحدة الشيء الذي يعتبر نتيجة للبناء العشوائي الذي أدى إلى تدهور المدينة القديمة.

و يعتبر صحيحاً أن برنامجاً عاماً من الإجراءات لا يمكن أن يحل حالات البناء المتدهورة بشكل كبير. إن الأشغال النظرية التي تعتبر مهمة و أساسية يمكن أن تكون دون جدوى إذا لم تدعم باستراتيجية محددة، و تحديد هذه الإستراتيجيات يعتبر صعباً من الناحية النظرية، لذلك يجب إجراء تجارب في المدى القصير الشيء الذي سيمكن من النجاح في اتجاهين:

التعرف على المشاكل الحقيقية المتواجدة بالمجال الحضري لحلها، و إظهار للسكان نتائج التدخل لدفعهم من أجل القيام بمبادرات تلقائية في المدى المتوسط و التي يجب أن تكون مراقبة من طرف المصالح البلدية.

إن اختيار المجموعة التي ستخضع للتدخل في التجربة الأولى يرمي إلى تحقيق الأهداف المحددة سلفاً بشكل يضمن في القسط الأول سلامة هذه الأهداف الواجب تنفيذها. إضافة إلى ذلك فإن ذلك سيعطي نفساً قوياً للمبادرات ذات الطابع الإجتماعي، و مساهمة بذلك في خلق مجال محدد لإنجاز مدارس لتعليم الفنون المعمارية ذات العلاقة بالأنشطة الخاصة بالمدينة القديمة.

و لتحقيق هذه التجربة و كذا تجارب مستقبلية يجب اتخاذ التدابير التقنية و التنظيمية التالية، و تتمثل التدابير التقنية في:

- دراسة تصميم التهيئة المجالية و تحسين البنيات التحتية بشكل

بداخل المدينة القديمة بشكل يتناسق مع إطارها الثقافي و الحضري، و ذلك بنهج سياسة تشجيع الصناعات التقليدية بداخل المدينة القديمة نظراً لعلاقتها الحميمة مع واقع المدينة التاريخي؛ و في نفس الوقت يجب نقل الأنشطة المتنامية بداخل المدينة العتيقة و التي تتنافى طبيعتها مع طبيعة هذه الأخيرة الثقافية و الحضرية.

- تشجيع الأنشطة الترفيهية بداخل المدينة القديمة باعتبارها عناصر أساسية لحياة السكان و قدرة على خلق مبادرات تلقائية للتدخل في الواقع الحضري للمدينة القديمة.

- إقرار مقاييس حضرية للحماية المعمارية و الحضرية للمدينة القديمة و اتخاذها كتوجيهات للتعريف بهذا العمل. و ستعتبر هذه المقاييس المعمارية الإطار القانوني و الملائم لتطوير المبادرات و تخطيط استراتيجية للتسيير لضمان النجاعة و الإستمرارية.

سنعمل على تحديد الأهداف المتعلقة بالمدينة الحديثة على قدر المعلومات المتوفرة و التي يمكن أن تتطور في مراحل أخرى للدراسة. و في هذه المرحلة يمكن الإشارة إلى ما يلي:

- ترميم و إدماج الأماكن الفارغة في المدينة في خريطتها الحضرية و خاصة ساحة التحرير الشرفة الأطلسية، حدائق فندق الرياض، شوارع محمد الزرقطوني و محمد الخامس.

- التأكيد على ضرورة الحفاظ على حالة الطرق و ترميم و تحسين بنياتها التحتية و حدائقها على اعتبار أن رسمها و تشكيلها ينبثقان من ثقافة حضرية خاصة.

- اعتبار الشكل الهندسي للمدينة مع التركيز على ضرورة صيانة و حماية خصائصه الأساسية دون إغفال الإرث العمراني المشيد الذي يتوفر على عمق حضاري.

- مراقبة البناء العشوائي الذي بالإضافة إلى رداءته المعمارية يساهم في خلق عدم التوازن في الوظائف الأساسية للمجال الحضري و كثيف الساكنة في منطقة مخصصة لنسبة سكانية متوسطة أو ضعيفة.

- خلق و إعداد الوسائل المعمارية الكفيلة ببلوغ الأهداف المذكورة. إن تقديم هذه الأهداف هو توعية السكان بالقيم الموجودة بالمدينة و التي و إن كانت مختفية بفعل عدم الإهتمام و الصيانة فإنها متواجدة و تشكل الخائص الأساسية للمدينة.

الإستراتيجية القطاعية

المسكن

إن الفكرة الرئيسية بالنسبة للمسكن هو تحسين ظروف السكن و ذلك بتجهيزه بمستلزمات و متطلبات الساكنة الأمنية و الصحية، و لتطبيق هذه الفكرة يجب طرح الأسئلة التالية: المبادئ الرئيسية للتنظيم الوظيفي و الترابي و طرق البناء التقليدية و تكلفة التدخل

توجيهات من أجل التدخل

الأهداف العامة

باعتباره نسقاً معمارياً حياً و إراثاً ثقافياً عظيماً، فإن الرغبة أكيدة للحفاظ عليه و إنعاش هذه المجموعة التاريخية. و تركز الأهداف العامة للمدينة العتيقة على ثلاثة أفكار مرتبطة فيما بينها:

- اعتبار أهمية مركز المدينة داخل نظامها و نقل مركز الأنشطة من المدينة الجديدة إلى المدينة القديمة.
- الحفاظ على الواقع المعنوي و المادي للمدينة و تحسينه مع احترام أسسه الثقافية و المعمارية و الهندسية.
- تخويل و تسهيل التطور بالمدينة و تحسين مستويات عيش ساكنتها.

إن تطبيق الأفكار المذكورة يقتضي جمع مبادرات في مجال السياسة الاجتماعية و الاقتصادية و الثقافية و التسييرية و التجهيزية، و تجهيزها بالبنيات التحتية و التجهيزات الأساسية بتفعيل هذه الأفكار الثلاثة على شكل مجموعة من الأهداف و تحديد اقتراحات التدخل بشكل نهائي و ذلك باعتماد ما يلي:

- وجوب تحديد و خفض المساحة المبنية داخل الأسوار، و ذلك لتنمية أحياء المدينة الجديدة و ذلك سيعمل على إيقاف الكثافة السكانية في المدينة القديمة التي كانت سبباً أساسياً لتدهورها. كما يجب إعمار المناطق الفارغة بالمدينة القديمة بشكل جيد و إحياء دور الضاحية التي يمكن أن تحتضن نسبة هائلة من الساكنة التي لا تستطيع الإستقرار في المدينة القديمة.

- صيانة و ترميم الإرث العمراني المشيد و تطبيعها بشكل تدريجي مع الإحتياجات الحالية بشكل مناسب للأوضاع المعيشية التقليدية للسكان على اعتبار ما يمثلها هذا الإرث.

- استعمال تجهيزات البناء التقليدية في بناء النسيج الحضري صيانتها لكون وظيفته الأساسية تتمثل في كونه عنصراً ذا قيمة أساسية و فاعلة في الحياة الحضرية.

- إقرار برنامج للتجهيز بالبنيات التحتية و الترصيف، و تحسين شبكة الواد الحار و الماء الشروب و الكهرباء و الإنارة العمومية و الشبكة الهاتفية؛ هذه التجهيزات التي يجب أن تهيأ دون المساس بالخصائص المجالية و البيئية.

- تسهيل ولوج السيارات إلى المدينة القديمة مع احترام حركة الراجلين بها لأن هذه الأخيرة تعتبر سمة أساسية في البنية الحضرية للمدينة العتيقة. و تتمثل إجراءات الحفاظ على هذا الطابع في منع حركة السيارات داخلها و تحديد مواقف معينة لوقوف السيارات أو عمليات الشحن و التفريغ.

- دراسة إمكانية تنمية التجمعات أو الأشكال الإنتاجية باتجاه أو

و من جهة أخرى فإنه بالرغم من كون حدود الموقع غير محددة بشكل جيد باستثناء جزء صغير منه، فإن ذلك يجعل البحث في ليكسوس يمنح إمكانات لمعرفة النسق الحضري، تشكل البنيات الحضرية، التفاعل مع السكان الأصليين، العصر الوسيط، الإنحطاط النهائي للمدينة الخ. و المهم هو أن تكون ليكسوس طبقة بخصائص حضرية قديمة و ألا تكون آثارها قد تشوهت بالأنشطة البشرية منذ تركها خلال العهد الروماني، لأن بعض المدن التي لها نفس الخصائص ككادس و قرطاج على سبيل المثال، شهدت اندثاراً مهماً لطبقاتها الأثرية بسبب استقرار السكان بها إلى غاية اليوم إضافة إلى ضعف المراقبة و الصيانة التي ميزت الفترات السابقة، الشيء الذي يحول دون معرفة بقاياها الأثرية بشكل مفصل.

إن حالة الصيانة التي تعرفها ليكسوس في الوقت الراهن ليست جيدة بالقدر الذي يمكن من عرض مقوماتها الأساسية على العموم. أولاً إذا كانت البقايا الأثرية المكتشفة تمثل أهمية بالغة فيمكن أن تصبح آثاراً متحفية. أما الحالة العامة للموقع فهو شبه مهجور و غير خاضع لأدنى عمليات الصيانة و التدعيم للبنيات الأثرية؛ لذلك فتلاحظ عدد من الأسوار شبه مهدمة، مشكلة بصفة عامة تدهوراً خطيراً إذا ما أخذنا بالإعتبار التوسع الكبير للمساحات المكتشفة و التي توجد في الهواء الطلق؛ ذلك و ما دامت القيمة الأثرية للسور ذات اعتبار فمن الضروري القيام ببحث معمق لمعرفة الدرجة الحقيقية للتخريب الذي عانت منه و كذا التدابير الواجب القيام بها لتنظيف هذه المآثر و ترميمها و تدعيمها.

إن الموقع ليس مهياً ببنية مناسبة لاعتباره مزاراً أو مكاناً مفتوحاً للعموم الشيء الذي نعتبره خصاصاً واضحاً في المكان. و إذا استثنينا السياج الذي يفصل الموقع عن الطرق المؤدية إلى (طنجة الرباط) فإن باقي أطراف الموقع تحتاج إلى وضع علامات التشوير و التنظيم الترابي. من أجل ذلك تقوم بعض الإحتياجات ذات الأولوية كتحديد المساحات المعروضة، تنظيم مرآتها، تزويدها بلوحات إعلامية و تحسين مراقبتها. و كإجراءات على المدى القصير يتعين إقامة مركز لشرح الموقع و محيطه الطبيعي و تقديم معلومات للزوار، بناء متحف صغير من أجل التلاميذ و الطلبة و مركز للباحثين، التعاقد مع مرشدين سياحيين الخ.

النصف الأول من هذا القرن بوشرت أشغال ترميم أهم العناصر التراثية بالمدينة (التحصين، الأسوار، السوق الصغير، برج اليهودي...) و بنفس الشكل و خلال النصف الثاني من القرن قامت السلطات الثقافية المغربية بترميم بعض العناصر كباب القصب و أجزاء من الأسوار القريبة من باب البحر. لذلك يغذو لزاماً علينا البحث عن وثيقة معاصرة للبحث عن المعلومات التي غالباً ما تكون مفرقة حول العناصر الأساسية للمدينة القديمة لتقييم التحولات التي طرأت في القرن الأخير.

بخصوص المدينة الجديدة فإن الأبنية توجد في حالة متردية باستثناء تلك الخاصة بالإدارة المركزية، و ذلك لنقص العوامل المذكورة بالنسبة للمدينة العتيقة. و تعاني البنايات من التغيير الداخلي لشكلها الأصلي الأوروبي بسبب نمط عيش المعتمر المسلم الذي لا تناسبه التفاصيل الداخلية للمسكن ليتخذها ذريعة لتتميم التغييرات في أفق هدم المسكن.

إن ضغط المضاربة العقارية أدى إلى بروز بنايات تضم مساكن ذات مساحات كبيرة كعناصر للإستغلال في البناء، تم هدمها و تعويضها ببنايات أخرى جد عالية و مصممة بهندسة رديئة تنتج عنها كثافة ديمغرافية و إشكالات بيئية لمجموع المنطقة المعنية. أخيراً و كملاحظة عامة على كل المجموعة الحضرية، فإن انعدام الصيانة يرجع إلى الضعف الإقتصادي أو إلى الجهل، و يلاحظ ذلك جلياً في البنايات و الفضاءات الحضرية التي تمر السنوات دون اتخاذ التدابير العملية لصيانتها.

أما التصميم الحضري الموجود فهو عام و بمثابة تصميم مديري للبنايات التحتية و التنطيق. و على كل حال فإن مدينة العرائش تعرف تقدماً ملموساً، لذلك فإن هذه الوثيقة يمكن أن تصلح كمرجع معلومات إضافي، و على كل فإن مضامين التصميم الموجود أو الذي ما زال قيد الإنجاز لا تشير إلى إجراءات للحفاظ على المجموعة التاريخية؛ بل تحدد فقط المناطق التي يجب المحافظة عليها مستقبلاً، الشيء الذي يستلزم مجالاً كبيراً للعمل.

ليكسوس

نستطيع أن نوكد أنه رغم الأبحاث الأثرية، فإن الفترات الفينيقية و القرطاجية و الوسطى لمدينة العرائش القديمة ما زالت مجهولة، حيث ليس هناك سوى البحوث الأولى المعتمدة على الإستطلاعات الطبقيّة التي أجريت منذ سنين و التي تخضع في الوقت الراهن للمراجعة على ضوء التقدّمات التجريبيّة التي أحرزت في مجال معرفة تاريخ نشوء البشرية في مناطق أخرى من الأندلس و شبه الجزيرة الإيبيرية. و في هذا الصدد نجهل نتائج الإستطلاعات التي أجريت سنة 1999 من طرف مجموعة من الباحثين البلنسيين و المغاربة مآطرين من الأساتذة Carmen Aranegui Gascó و كارلوس

A. Jodin و Carlos Gómez Bellard

.فقدان البنايات لوظائفها الأصلية و قيامها بوظيفة غير منسجمة معها.

.الإفراط في استغلال الفضاءات إما لكثافة السكان أو لتجمع أنشطة غير متوفرة على مساحات مناسبة بسبب انعدام الوسائل.

تحديد عنصر الفضاء الحضري الموجود عادة ما بين النسيج الحضري التاريخي و الجديد في مناطق اتصال حركة الراجلين و المرور و في المناطق التي عرفت فيها المدينة تراجعاً لأسباب اقتصادية و اجتماعية أو طبيعية.

سنترك جانباً أسباب التدهور العامة كالبطالة، الأزمة الإقتصادية، الهجرة، النمو الديمغرافي إلخ لأن كل عامل من هذه العوامل له دوره الخاص.

بخصوص الأماكن المقدسة و المدارس فتحافظ عليها عامة وزارة الحبوس (الأوقاف و الشؤون الإسلامية) رغم أنه في كثير من الحالات تباشر أشغال الصيانة و التجديد بهذه البنايات دون اتباع التوجيهات الكفيلة بالحفاظ على هذا التراث الفريد.

أما الفنادق فقد فقدت اليوم الجزء الكبير من وظائفها المتمثلة في تطوير أشكال جديدة لأسواق الجملة و المتاجر الكبرى إلخ في حين أن المساحات الفارغة تحولت إلى مساكن و محلات تجارية مخالفة بشكل كلي وظيفتها الأصلية.

بالنسبة للمحلات التجارية فإنها تعاني من مشكل الصيانة بسبب عدم إمكانية الوصول إلى سطوحها و أعطيها التي يمكن أن تمكن من المحافظة عليها، كما أن التجار تواجههم مشاكل أخرى تتمثل في انعدام الإنارة و التهوية الطبيعية إضافة إلى سلايم في حالة سيئة من الصعب استعمالها.

و بخصوص شكل الأسوار و التحصينات فإن الإجراءات القانونية اعتادت صيانتها و تجديدها، خاصة الأبواب، غير أنه في بعض الأحيان اتبعت بعض معايير التدخل الغير الملائمة، حيث تم السماح ببناء بنايات غير لائقة و محلات ملحقة بها مما يؤدي إلى تشويه شكلها و معناها و كذا محيطها و إيقاف حالة التوازن في مسلسل هذه البنايات العسكرية لنمو و تطور المدينة الإسلامية.

أما المساكن و البيوت الراقية فتتوفر على قدر من المحافظة بفضل شكلها و مقياسها. و على العموم فإن هذه الصيانة تلاحظ خاصة في الواجهات و الأجزاء الخارجية و لا يكتسبان أهمية بالغة، و لا تخرج عن هذا الحكم إلا البنايات المصنفة كمآثر تاريخية التي تسير و تصان من طرف الوزارة المختصة أو من طرف أصحابها الموسرين و الراغبين في المحافظة عليها. من جهة أخرى فإن القصور و البيوت الراقية في كثير من الأحيان غير أهلة بالسكان و متروكة دون اهتمام الشيء الذي يرفع من وثيرة تدهورها و إتلاف ساحاتها و حدائقها.

بالرغم من عدم توفرنا على وثيقة مضبوطة، فإننا نعرف أنه خلال

(الصفحة 104). و الوسيلة هي الخريطة الأثرية التي تمكن من اتخاذ القرارات المتعلقة بالتصميم والصيانة في إطار حضري و تراثي مدمج، انطلاقاً من كونها تساعد على جمع و تقييم المعلومات. و إن تطور المدينة المسطر بصفحات هذا الكتاب يجب أن يتبع الطرق التالية:

* معرفة الوضعية الحقيقية للإرث الحضري و التاريخي الفني (تشخيص و تقييم) المتعلق بنص المدينة.

الجرد لما يلي:

- الإكتشافات و أخبار ظهور أطلال لها أهمية تاريخية، أثرية، حضرية.

- بروز بنايات قابلة للدراسة بمنهجية أثرية.

- بنايات مدمجة في مساكن.

- وثائق مكتوبة أو مخطوطات تحمل معلومات حول نمو المجموعة التاريخية

- أموال منقولة ذات طابع فردي.

تقييم الجرد.

الصياغة الخطية للجرد المتعلق بقياس المساحات بدرجة مناسبة. تقييم خطورة إتلاف المعلومات مع تحديد عوامل الإتلاف لمختلف القطع الأرضية و الفضاءات الحضرية.

تقديم توجيهات من أجل التدخل مع اعتبار مختلف درجات الحماية المشار إليها.

* الإلتزام الحضري بواسطة التطبيق و التطوير الحقيقي للوثيقة في إطار واقعي لأشكال التصميمات الحضرية الحالية و المستقبلية.

و في حالتنا هاته، فإن التحليل التاريخي لمعرفة المدينة ارتكز على الإستنباط المنسق و تحليل المعلومات، الشيء الذي طور فيما بعد تكهناتنا و فرضياتنا و تحليلاتنا حول التطور الحضري للمدينة.

و على حد معلوماتنا، لسنا متأكدين من وقوع أبحاث أثرية بالعرائش؛ لذلك يمكن أن تكون هنا بعض الإعتبارات الحديثة التي أثرت على الأصول الأساسية للمدينة، الشيء الذي دعا إلى إجراء دراسات كلما قامت الأمثلة التقليدية التي كانت توجه البحوث الأثرية بصفة عامة بتركيز البحث في درجة القدم، تاريخ نشوء البشرية و فترة ما قبل التاريخ، دونما إغارة الإهتمام الكافي إلى علم الآثار الوسيط و الحديث، بالإضافة إلى ذلك فإن وجود مدينة ليكسوس بالقرب من مدينة العرائش كان يجب أن يكون عامل اجتذاب للباحثين.

و بصفة عامة فإن كل العناصر المصنفة بالمدينة القديمة باستثناء المساجد و بعض الزوايا توجد في حالة متردية بفعل الأسباب التالية:

- قدم المواد و انعدام عمليات الصيانة.

يتكون بواسطة منعطفات و أزقة ضيقة شديدة الإنحدار، يطبعها اللون الأبيض للجير في الجدران و الواجهات و الأزرق في الأبواب و النوافذ الخشبية. (صور الصفحة 101)

الفضاء الحضري الكبير للسوق الصغير هو الذي يعطي الصورة الحضرية المهمة و المتميزة لوسط المدينة؛ بعمق حضري في الجهة الجنوبية الشرقية (باب القصب و النافورة القديمة) و منظور جهة الشمال الغربي مع المدرسة و باب القبيبات. كما يبرز شكل مهم في هذا الفضاء و المتمثل في التصميم الثاني لواجهة المساكن المطلة على السوق الصغير التي يجب تفعيلها باعتبارها ستاراً لعمق المدينة. (الصورة 2: الصفحة 100)

و تبدو هذه المجموعة الحضرية بعدة تفاصيل تدخل تغييرات بسيطة على النص الحضري (كمنارات المساجد، برج الجرس، منظار كنيسة سان خوصي، المنزل الكائن بشارع 2 مارس و المعروف بالمقر القديم للقنصلية البرتغالية، برج المعهد الموسيقي، و بعض الأمثلة لواجهات ذات شكل العصر الثاني، و كل ذلك في إطار تناسق أبيض في الجدران و أزرق في الخشب.

إن المنظر الحضري للمدينة يتأثر على الخصوص بعدم صيانة المساكن و قلة الترصيف و عدم تنظيم الخطوط الكهربائية على الواجهات، و الوقع البصري العشوائي الذي يحدثه العدد الهائل للصحون التلفزيونية. و إذا كانت هذه العناصر لها تأثير بيئي ضعيف داخل المدينة، فإن ملاحظة المنظر الحضري من المدينة الجديدة أو من النهر يظهر مدى التشوه الذي أصابه بفعل العناصر المذكورة سلفاً، و بفعل الأبنية العشوائية التي بنيت تدريجياً فوق السطوح.

كما يلاحظ كذلك استعمال الطلاء الغير المناسب (الصبغة بمواد اصطناعية سيئة، تزيح الواجهات إلخ) كما يلاحظ كذلك وجود أسقف صغيرة بصفائح حديدية و نجارة حديدية سيئة التصميم و التنفيذ، متنافرة على الواجهات، و كثير من الأشياء الصغيرة و المتتالية التي طرأت على الأنماط التقليدية للبناء و التنظيم، الشيء الذي ساهم في خلق منظر مشوه، و لا يستثنى من ذلك إلا بعض الدروب الواقعة بحي القصب التي استطاعت المحافظة على طابع حضري محافظ نسبياً. (التصميم: الصفحة 102)

الخريطة الأثرية

وسيلة تعريف و تشخيص

بالنسبة لمدينة العرائش و كما هو الحال بالنسبة لكثير من المجموعات التاريخية فإنه يجب إدماج وثيقة أساسية في التصميم العام للدراسة و المحافظة، وثيقة قادرة على الربط بين المعلومات المحصل عليها أثناء مسلسل البحث و التحري، و إمكانية تجديد و ترميم الإرث المعماري و الحضري، و كذا التدابير اللازمة لحماية هذا الإرث بشكل تصبح معه هذه الوثيقة وسيلة للتدبير المحكم قادر على الإستجابة للمبادرات العامة و الخاصة (تصميم

الترصيف وكذا الإنارة العمومية، إضافة إلى ذلك فهناك كثير من المناطق مرصفة بالإسمنت و تنتشر كذلك الصباغات المائية بشكل سيئ، الشيء الذي يزيد من استفحال وضعية هذه الأحياء.

و حالياً لا توجد بداخل المدينة القديمة حركة مرور، و ذلك بسبب ضيق الممرات وكذا التوسع البطيء الذي عرفته إضافة إلى طبوغرافيتها و سوء توزيعها للذين يحولان دون تشجيع هذه الحركة، و إن كانت بطبيعتها لا تحتاج إلى ذلك. أما فيما يخص حركة الراجلين فتنشط كثيراً في شارع 2 مارس و حي القصبية و السوق الصغير و القببيات، و تختلف كثافة حركة الراجلين و اتجاهها باختلاف ساعات النهار مخلفة تجمعات كبيرة بباب

القصبية و باب المدينة. (التصميمات: الصفحة 99، 98)

انطلاقاً من ذلك نجد أن الشبكة الطرقية التي تكون المدينة القديمة تتألف من صلب أساسي و هو شارع 2 مارس و شارع القصبية اللذين يلتقيان بالسوق الصغير و حي الكبيبات الواقعين بالتحديد على الممرات التاريخية؛ و من هذا المحور تتوزع أغلبية الشوارع الثانوية كدرب سيدي أحمد بن التهامي و عقبة الحمام اللذان يحدان بحي البحر.

إن طبوغرافية الشبكة الطرقية بالمدينة القديمة غير متساوية، فمحور أحياء القصبية السوق الصغير و القببيات يمضي بانحدار خفيف نحو حصن القببيات، في حين أنه جهة الشمال، تنحدر ممرات أكثر انحداراً نحو ضفة اللوكوس، و كل ذلك بانسجام وظيفي مع طبوغرافية الموقع.

و تتمركز بأطراف المدينة نواتين للمرور و السيارات، الأولى هي ساحة دار المخزن القريبة من الميناء، و الثانية موقف الحافلات القريب من برج اللقلاق، بجانب مقبرة للا منانة المصباحية، و تعرف حركة السيارات و الراجلين طابعاً فوضوياً يحدث اضطراباً في حركة المرور بالمدينة القديمة، و يؤثر بعمق على الجانب البيئي (الضوضاء، التلوث إلخ).

المنظر الحضري

إن الخصائص الطبوغرافية للمدينة تجعل لها حضوراً قوياً في المنطقة، خاصة من جهة الشمال، الشيء الذي يجعل منطقة حي البحر و الجزء الشمالي لحي القببيات و الجزء السفلي لشارع 2 مارس، يكتسب أهمية كبرى خاصة فيما يتعلق بطبقاتها العليا (السطوح) لأنها تعتبر العناصر التي تكون واجهة المدينة، و لكنها تبقى في الجانب فقط منفردة كبرج القببيات و ساحة دار المخزن على عكس المنارات المستترة وراء البنايات المشيدة فوق السطوح. (الصورة 1: الصفحة 100)

إن المنظر الحضري للمدينة القديمة للعرائش يرتكز بالأساس على نتائج طبوغرافيته، و يعتبر الشكل الحضري للسوق الصغير حالة خاصة في هذا المنظر، حيث أنه في السابق كان المنظر الحضري

و بفعل الكثافة السكانية فقد لوحظ أن سكان البناية الواحدة يستغلون مرحاضاً موحداً الشيء الذي يعتبر خطيراً، و يأخذ هذا المرحاض شكلاً صغيراً و مربعاً، أما الإستحمام فيما يتم عند بعض الجيران الذين يتوفرون على حمام أو في الحمامين العموميين المتواجدين بالمدينة. و نظراً للإستغلال المشترك للمراحيض فإنها تتمركز غالباً قرب باب المنزل احتراماً للمودة العائلية. لذلك فإن الحياة داخل هذه المساكن، و صحة سكانها و النظافة و سلامة الطرق العمومية، كل هذه العوامل أدت في نهاية المطاف إلى تردي الأشكال البنائية.

التجهيزات

لا تتوفر المدينة القديمة على التجهيزات الأساسية، بل لا توجد حتى على صعيد الأحياء إلا بعض الطرق القليلة. و بخصوص المدارس فإنها تتمركز في ضواحي المدينة القديمة فيما تقع الأخرى خارج أسوارها، حيث يضطر السكان إلى التنقل إليها من أجل متابعة الدروس هذا بالإضافة إلى المعهد الموسيقي الذي يوجد كذلك بضاحية المدينة القديمة. (التصميم: الصفحة 92)

إن قلة التجهيزات بالمدينة القديمة و التي توجد نسبياً بالمدينة العصرية تجعل السكان يلجؤون إلى هذه الأخيرة لقضاء مآربهم تاركين المدينة القديمة كمجموعة حضرية مهجورة و مهملة. و إذا كانت هناك إمكانيات لاستعادة المدينة القديمة لهذه العناصر، فإنه يتعين مبدئياً استعادتها لوظائفها، و ذلك بتقوية الأنشطة التي تعطىها موقعاً مميزاً و التي افتقدت خلال فترات من الزمن، و لا سبيل إلى ذلك إلا بتمكينها من وظيفة جديدة تلائم بنيتها الترابية و محتواها التاريخي.

من هذا المنطلق يستنتج أنه يجب وضع خريطة للتجهيزات الأساسية اللازمة كالمراكز الصحية و المدارس و المراكز الثقافية و دور الشباب إلخ، على اعتبار أن هذه التجهيزات هي التي يمكن أن تستقبل الأنشطة الجديدة و المختلفة، لذلك يغدو لزاماً على الإدارة أن تشجع عمليات الترميم بدل بناء طبقات جديدة.

البنيات التحتية

لقد أفرز الإحصاء الذي أجري سنة 1982 و 1993 أن البنية التحتية الخاصة بالماء الشروب و الكهرباء و مجاري المياه قد عرفت تحسناً ملحوظاً مقارنة بالفترة السابقة رغم أن (30,6%) من المنازل غير مزودة بالكهرباء و (47,4%) من المنازل لا تتوفر على الماء الشروب، و (41,7%) غير مربوطة بمجاري المياه. و إذا أضفنا إلى ذلك عدم المحافظة على هذه التجهيزات فإننا نواجه إطلاً عاماً من الخصائص الواضح. (تصميمات الصفحة 94، 95، 96)

أما الترصيف و الإنارة العمومية فهما غير منتشران بالمدينة القديمة، فالسوق الصغير وحده الذي يحتفظ بترصيف بحجر سميك ما زال في حالة جيدة، أما باقي الأحياء فهي تعاني من انعدام

الأصناف التجارية. (التصميم: الصفحة 90)
إن الأنشطة التجارية الصغيرة ومحلات الحرف التقليدية لا تتعدى مساحتها في الغالب 6 مترا مربعا، وهي سريعة الإختفاء بسبب التحول الإجتماعي في الحياة المعاصرة؛ فغياب التوقعات، وتقلص الطلب، وكذا الطرق الجديدة لفهم العملية التجارية التي تقوم على تقديم خدمات وليس البيع المباشر للصانع التقليدي، كل هذه العوامل أدت إلى تدهور هذا القطاع في المدينة القديمة خلال 15 سنة الأخيرة. وفي كثير من الحالات، نجد أن هذه المحلات تُوَجَّر لاستغلالها كمساكن عوض بقائها فارغة.

السكن

إن التدهور الذي عرفته المساكن بالمدينة القديمة يمكن أن يعزى إلى انعدام الصيانة (حيث يتم تقسيم المساكن إلى بيوتات لبيعها أو تأجيرها)، وإلى البناء العشوائي نظراً لاحتلال الفضاءات الداخلية للمنازل وتغطيتها بغرض استغلالها كمسكن، الشيء الذي ينتج عنه النقص الواضح في التهوية والإضاءة، هذا إذا ما تناولنا الجانب الصحي فقط.

وقد كان هذا المسلسل هو المؤثر المباشر على طابع المدينة حيث تم تشويه الشكل التقليدي للبنىات إذ أن بناء الفضاءات الفارغة بالمنازل لا يكمن تأثيره فقط في حجب الإضاءة و التهوية عن المنزل، بل إن هذا الفضاء له دور تنظيمي في حياة الأشخاص و سمة رمزية و ثقافية. فتقسيم المنازل هو الذي أدى إلى تدهور المدينة القديمة، ولعل إضافة قطع أرضية أو بنايات أخرى بالمدينة القديمة هو ما يجب التصدي له و ذلك للتمكن من معرفة الأنساق العمرانية للبنىات التقليدية.

و من جهة أخرى فإن البناء بالمواد ذات الطابع الغير التقليدي انتشر استعماله في بناء المنازل الجديدة بالمدينة العتيقة، وليس الأمر مجرد استعمال مواد جديدة بل تم فقدان التقنيات التقليدية في البناء و كذا التقنيات الحرفية التي تصاحب عمليات البناء التقليدي، وأخذت الخرسانة المسلحة المستعملة في البناء الحديث مكان الأفكار المعمارية القديمة المنظمة و التي تقوم على استعمال هندسة الأسوار و الخشب.

وقد بدأ استعمال هذه التقنيات الحديثة في البناء في أواخر القرن الماضي مع بداية ظهور البنىات العالية ذات الطوابق المتعددة و الأصل الأوروبي، الشيء الذي تكرر خلال فترة الحماية الإسبانية باستقرار الطبقة المتوسطة في هذه البنىات و التي تم تركيزها على الخصوص في منطقة شارع 2 مارس الحالي.

وبخصوص طريقة السكن، فإن معظم المساكن لا تتوفر على مطبخ، و على اعتبار أن وقت تهيئ الأكل قصير، فإن السكان يقومون بتهيئ طعامهم جالسين في الساحة الداخلية للبيت أمام المعمار أو الفرن، بتهوية و إضاءة ضعيفتين، مستغلين الفضاء المذكور سلفا.

للنوم، وهذا يعني أنهم لم يمارسوا أنشطتهم الإنتاجية بداخلها الشيء الذي أفقدها حيويتها.

وبخصوص استعمال المساكن، فإن الدراسات التي تم إجراؤها أفرزت النتائج التالية: حي القصبية كان مركزا مهما للسكن، القبيبات ذا طابع تجاري ومنطقة شارع 2 مارس تركزت فيها الصناعة التقليدية، ونظرا للطبيعة السكنية التي يكتسيها حي القصبية فإن ملكية الأرض بهذا الحي جد مرتفعة وكذلك هو الحال بالنسبة للإيجار في المناطق الأخرى حيث بلغت النسبة (60%)، مع الإشارة إلى أن الكراء بحي القبيبات كان من اختصاص الحبوب، في حين ساد الكراء الخاص في منطقة 2 مارس.

إن المعطيات الواردة بالدراسة التي اعتمدها بخصوص عدد طوابق البنىات، أصبحت متجاوزة في الوقت الحالي، فإذا كان وجود مساكن بطابقين يعتبر عاديا، فلا استغرب من وجود مساكن تتوفر على ثلاث طوابق وعمارات بأربع طوابق، وهذا يدل على الكثافة السكانية بالمدينة القديمة. أما وضعية المحافظة على البنىات فهي متجانسة في المناطق المذكورة، وبصفة عامة ناقصة، رغم أن وضعية حي القصبية أحسن من الأحياء الأخرى.

والواضح أن هناك اختلالا جليا في استغلال المساكن، حيث أن المعدل يبلغ 179 عائلة في الهكتار الواحد، بينما هناك منازل مستغلة من طرف فرد واحد أو فارغة تماما رغم وجود بنايات مكدسة بالسكان.

إن المعلومات التي تم الإعتماد عليها أوضحت كذلك أن (60,2%) من المساكن لا تتوفر على أدنى الشروط الصحية، خاصة تلك المساكن الواقعة في الجهة العلوية من حي باب البحر قرب السوق الصغير، حيث تفتقر إلى أبسط شروط التهوية والإضاءة. وحري بالتذكير أن المنازل المتداعية أو الآيلة للسقوط وصلت نسبتها إلى (6%) من مجموع مساكن المدينة القديمة وذلك في ظرف وجيز.

النشاطات الصناعية والصناعة التقليدية

تتميز الأنشطة التجارية بالمدن الإسلامية العتيقة بطابعها التقليدي، حيث تعتمد تنظيما معينا يقضي بتكثف أصحاب حرفة واحدة في شوارع خاصة، وتتضح هذه الخاصية في المدينة القديمة للعرائش، حيث ما زالت بعض الأحياء بالمدينة القديمة محافظة على شكلها الإقتصادي الإجتماعي كحي الطرافين والحدادين، رغم أنها في طريق الإندثار. تتكثف بشارع 2 مارس أكثر النشاطات التقليدية (النجارة، الطرافين، الصفاحين) إلخ. رغم كونها متفرقة ومختلفة، إنما يتم تركزها بالمنطقة نظرا لنشاط حركة الراجلين بها وكذا مؤهلاتها التجارية. أما حي الكبيبات فتتنشط فيه تجارة البائعين بالتقسيم والمواد الغذائية إلخ في حين أن السوق الصغير مازال يحتفظ بالنشاط النموذجي للقيصرية إضافة إلى حركة تدوم صباحا ومساء حيث تباشر كل

التحتية، بما في ذلك السكك الحديدية، وقد تم إعمارها بعناصر متفرقة في المنطقة.

السياق الديموغرافي والسوسيو اقتصادي

إن المعطيات التي سنعتمدها في هذا الجزء من الدراسة، تم استقاؤها من الإحصاء العام للسكان لسنة 1982-1971 و1993، وكذا البحوث التي تم إجراؤها سنة 1990. وقد أخذت المعلومات من بعض الأعمال مثل عمل عبد الرفيع الشنتوف (المدينة القديمة للعرائش) وهو بحث جغرافي لنيل الإجازة من كلية الآداب والعلوم الإنسانية بتطوان، باللغة العربية سنة 1989-1990، وكذلك بحث هشام مولودي حول إعادة الإعتبار لمدينة العرائش - المنهج والعمل - وهو أطروحة لنيل الإجازة بالمدرسة الوطنية للهندسة المعمارية بالرباط سنة 1993-1994، وتصميم التهيئة الحضرية لمدينة العرائش الذي ما زال طور الإنجاز.

في بداية السبعينات توسعت المدينة القديمة، حيث بلغت مساحتها 8,6 هكتار تقريبا وبنسبة سكانية تقدر ب 7.400 نسمة. وخلال فترة التسعينات انخفضت هذه النسبة حيث بلغ عدد السكان 6.646 نسمة في الهكتار، بتراجع سكاني بلغ 773 نسمة مقارنة مع الفترة السابقة. وقد بلغت نسبة العائلات بالنسبة للمساكن 1,6 بمعدل 1.536 عائلة في 1.019 مسكن فيما كان 75 منزلا فارغا. ولا تظهر أهمية هذه الأرقام إلا بمعرفة العدد الكبير للمنازل الغير المسكونة والنسبة العالية للسكان الذين يعتمدون وحدهم أو بشكل جماعي مسكنا واحدا.

إن النمو الديموغرافي الذي عرفته مدينة العرائش من قبل كان نتيجة الهجرة القروية لسكان البوادي نحو المدينة خلال فترة التراجع الاقتصادي. وقد ساهم هذا التراجع كذلك في تدهور النسيج الحضري التقليدي وبنياته التحتية التي لم تستطع مواجهة موجة الهجرة، وارتفاع الإيجار مطابقة مع ارتفاع الطلب على السكن.

إن المعطيات المتعلقة بالعقد الأخير، تبين تشايف الهرم السكاني للمدينة رغم عدم توفرنا على معطيات جديدة يمكن أن تؤكد هذا المعطى. وبالإستناد إلى النتائج المتوصل إليها سنة 1982 نجد أن (35%) ما بين 14 و 54 سنة و (10%) تفوق أعمارهم 54 سنة.

وحسب معطيات نفس السنة فإن السكان المشتغلين بالتجارة تبلغ نسبتهم (22%)، قطاع الخدمات (47%)، الصناعة التقليدية (3%) الصناعة (8%)، الفلاحة (18%) والصيد البحري (2%). وهنا تجدر الإشارة إلى النسبة العالية من السكان التي تتعاطى لقطاع الصناعة التقليدية، الصناعة، الصيد البحري، والمعدل المرتفع للمشتغلين بقطاعي التجارة والخدمات (69%). الشيء الذي يوضح أن السكان القاطنين بالمدينة القديمة، كانوا يتخذونها كمأوى

المدينة. وقد ساهم التطور الحضري للقرن XX في تدعيم وتنظيم هذه البنية الحضرية المستجدة بشكل ظهرت معه طرق سير متفرعة من ساحة التحرير وطرق بنفس الساحة، الشيء الذي نتج عنه ظهور بعض المجموعات السكنية مصممة بشكل شبه منحرف، يتضح شكلها كلما اقتربنا من الساحة المذكورة.

إن المجموعات الحضرية كما تم تحديدها لم تنشأ من التنظيم الحضري المذكور، بل من تقسيم المنطقة، بحيث أن البنية احتلت أصناف مختلفة دون أن تترك ساحات للمجموعات السكنية. وقد كان هذا الإحتلال متجانسا شيئا ما بشكل لا تظهر إلا المجموعات السكنية المستقلة والمستغلة من طرف بناية واحدة أو فضاء واحد كما هو الحال بالنسبة للسوق، إعدادية الإمام مالك، وحدائق فندق الرياض الحالي (الإقامة القديمة Duquesa de Guisa). ويجب الأخذ بعين الإعتبار أن هذه البنايات جد قديمة، وقد أقيمت على الأراضي الجاهزة التي كانت قادرة على استيعاب و ضمان توسعها.

هكذا إذن، نجد أننا نتوفر على رصيد حضري محاط داخل زاوية تفوق 90 درجة تبدأ حدوده الغربية من الجزء الصخري للمحيط الأطلسي وتنتهي عند منحدر سطح وادي اللوكوس من الجهة الشرقية. وقد تخللت هذه الحدود بشكل متشابه اعتمادا على طريقتين أساسيين للإتصال: الممر البحري، المسمى الشرفة الأطلسية غربا، وشارع محمد الخامس في الجنوب الشرقي. وإذا كان الطريق الغربي لم يعرف إلى يومنا هذا تنظيما محددًا لافتقاره لآصال واجهات البنايات المطلة على البحر، فإن الطريق الجنوبي الشرقي شهد منذ البداية شكلا محددًا، حيث عرف الجزء الأول اصطفاة فيلات صغيرة منظمة، والجزء الثاني بنايات إدارية قريبة من ساحة التحرير. إذن فقد حصل تحول جديد في المجال الحضري تمثل في كون شارع محمد الخامس أصبح يشكل الواجهة الرئيسية للمدينة (مع أنه يعتبر طريق الدخول إلى المدينة من طنجة وتطوان) فيما أصبح الطريق الشرقي وما وراءه الواجهة الثانوية.

لم تتوسع مطلقا المجموعة المتشعبة، ولكن وجود بعض الأراضي ذات الطابع العسكري ومناطق مغطاة بالأشجار والحقول، أدى إلى رسم آخر حزام للمرور، الذي انطلقا منه تدور المجموعة بشكل مخالف للتي كانت موجودة و مصممة ببنية تتسم بطابع جد منظم. وقد كانت هذه البنية بعيدة عن تلك التي صممت سنة 1947 التي أقرت تنظيما وتنطيقا ترابيا قادرا على امتصاص النواة المتتالية للبنايات المهمشة التي أقيمت بضواحي صغيرة منذ الثلاثينات.

أما المنطقة المينائية فقد عرفت تطورا مستقلا، بشكل تقليدي للمدن الساحلية، في حين أن الفضاء الواقع ما بين الأرصفة والمدينة لم يخضع لتصميم بل كان متوقفا على التجهيز بالبنايات

أما في المناطق الخارجة عن أسوار القصبية فإن الشكل الحضري أخذ شكلا مدرجا نظرا لوجود بنايات تحتية تاريخية كالطريق المؤدي إلى الميناء، (شارع 2 مارس) وشارع الكبيبات، حيث وجدت مجموعات سكنية واقعة بشكل مستقيم على طول الشوارع المذكورة. (تصميم الصفحة 88)

وفي الأخير تتعين الإشارة إلى المساحات الفارغة التي تقع ما بين الأشكال الحضرية المذكورة والأسوار خلال القرن XVII، والتي تكونت بصفة عامة بواسطة المجموعات السكنية الغير المنظمة التي تملأ الفراغ بشكل كلي. ونذكر على سبيل المثال حي الرماة، حي الغريسة والمنطقة الواقعة ما بين شارع 2 مارس وأسوار القصبية.

بصفة عامة، فإن الحدود الحضرية أصبحت جد محددة بتوافق مع أسوار القرن XVII. وبوجود المدينة القديمة بشكل غير مركز بالنسبة للسكان، وبخصوص الجهة الشمالية فإن الحدود بقيت واضحة أي الضفة القديمة لنهر اللوكوس، في حين أن الجهة الجنوبية الشرقية بدت من النظرة الأولى مختلفة بسبب التدخلات والأشغال الحضرية والعمرانية لهذا القرن. أما الجهة الشرقية، فقد بقيت دون تحديد نظرا لوجود منطقة غير مدعمة كما أشرنا إلى ذلك سلفا، وكذلك حديقة البرج التي لا يمكن أن تحل الإشكال لانعدام ترابطها مع البنية الحضرية، وبسبب التخطيط الطبوغرافي وكذا انعدام الحيوية بالمدينة القديمة ووجود بنايات متفرقة بالمنطقة أقيمت بشكل غير منظم على الطريق الجديد المؤدي لمدخل الميناء تاركة فضاءات متخلفة فيما بينها وبين محيط السور القديم.

كما تجذر الإشارة إلى الشكل الذي تخطت به المدينة أسوار القرن XVII من الناحية الجنوبية الشرقية، فأعداد ساحة التحرير في مواجهة باب المدينة القديمة قسم هذا المجال إلى جزئين: الجزء الأول الواقع في أقصى الجنوب يتشكل حضريا من بنايات مفتوحة تتركز على بنايات منفردة ذات طابع إداري وعلى بقايا السور، الشيء الذي خلق أحيانا مساحات فارغة مازالت بعضها لحد الآن، وأحيانا تم تعميرها ببنايات غير منظمة. أما الجزء الثاني الواقع في أقصى الشمال، فقد توسعت المدينة في تلك الجهة عبر تنظيم شريط عمراني لممرات متوازية، تبرز بصماتها في تصميم السور. وتتمثل هذه البنايات في المجموعة السكنية الواقعة في واجهة الشارع الرئيسي، وبهذا الشكل فإن تغيير موقع حدود السور تمت حمايته، مانحا بذلك شكلا حضريا متماسكا مغايرا لذلك الموجود في المدينة القديمة وقادرا على خلق هندسة تاريخية موروثية.

سبق وأن ذكرنا أن إقامة مدينة العرائش الجديدة وقعت على الممرات القديمة التي تتفرع في اتجاه الجنوب انطلاقا من باب

المعلومات والتشخيص

إذا كنا قد تطرقنا في الفصول السابقة إلى التحليل التاريخي والنمو الحضري للمدينة، فسنحاول في هذا الفصل معرفة الوضع الحالي للمدينة من وجهة النظر الواقعية والمادية وكذا الظروف المحددة لعيش الساكنة. لذلك سنقوم بتحليل الشكل الحضري للمنظومة التاريخية بفضاءاتها الحضرية، مميزاتها الديموغرافية والاجتماعية والإقتصادية، حالة بنيتها التحتية، التجهيزات، مشاكل السكن، المنظر الحضري، إلخ. وكل هذا دون إغفال الأسباب التاريخية التي دعت إلى تشكيل المدينة، كما سنقدم اقتراحات وتوجيهات من أجل الحفاظ عليها وإعادة إحيائها.

النص أو السياق الحضري

بخصوص النسق الحضري للمدينة القديمة، فإن التحليلات كانت حذرة وأثبتت نتائج غير قارة بسبب الظروف الأصلية لتشكيل المدن الإسلامية.

إذا أمكن القول، فإن سور المدينة بصفة عامة لا زال قويا، رغم ظهور بعض التفكك الواضح في واجهته الشرقية بسبب الانحدار الطبوغرافي والتموضع الغير المنظم للعديد من البنايات خلال هذا القرن في منطقة ذات علاقة بالميناء.

وبصفة عامة، فإن تموقع المدينة على هذه المنطقة تحقق بسبب وجود مجموعات سكنية كبيرة وكثيفة. وقد كان شكلها في الأول مغلقا مع وجود بعض التوغلات أو الممرات نحو الداخل التي تم تجريبها في المناطق الأكثر تنظيما وتدعيما عبر نسق خاص ملائم للنسق الحضري الذي تقع فيه المدينة. وقد كان هذا النسق الخاص بالمدينة الإسلامية، يظهر بالأساس في المناطق التي أقيمت بشكل تلقائي كحي القصبية وحي البحر. أما بالنسبة لحي الكبيبات وشارع 2 مارس، فنظرا لقربهما من الأسوار وبنايتهما على الممرات التاريخية فإن شكلهما يتعد عن الشكل التقليدي، حيث يلاحظ أنها تتكيف مع هذه البنايات التحتية.

هكذا، فإن الإقامة ارتكزت على طريقة استعمارية للمنطقة على شكل عجين حضري دون ترابط أو محاور أو حلول يمكن اتباعها، ويعزى ذلك إلى انعطاف مستوى المنطقة الذي يترك مساحات فارغة داخل المساكن التي تكون المجموعات السكنية. ويعتبر هذا الهيكل الأكثر انتشارا خلال القرن XV، حيث أن الشوارع أصبح لها شكل دائري ومتمركز موازي للمنعطفات، تاركة المجموعات السكنية منظمة بداخل السور تبعا لخطوط مستندة إلى السور. وقد تكرر هذا الشكل العام في حي البحر (الضاحية خلال القرن XVII) رغم أن تنظيم الشوارع في هذه المنطقة الموازي للمنعطفات في انحدارها الأقصى أدى إلى تشكيل مجموعات سكنية أكثر تنظيما.

المهندس الزراعي Acisclo Muñoz Torres.

ابتداء من الثلاثينات، لوحظت بالعرائش نماذج من بنايات يظهر فيها التأثير بالتصورات والأساليب الهندسية الأوروبية السائدة آنذاك. ومن هذه البنايات يمكن ذكر سينما إيديال، الأصبغ المعبرة لبناية القنصلية الإسبانية الحالية، مساكن خاصة، منفردة أو مجمعة في مجموعات ذات طابع شكلي تقليدي، وهيكلية بسيطة، كل هذه الخصائص تعطي لهذه البنايات طابعا أصيلا لإرث مشيد بتجانس كبير. كما أن تطور هذه الأبنية يرجع إلى الإرتفاع الملحوظ لنسبة السكان، حيث تم إنجاز مساكن اجتماعية، ومنازل رخيصة مخصصة للمسلمين أو الإسبان أو مختلطة، وهي الواقعة على جانبي الطريق المؤدية للقصر الكبير. كما شهدت هذه الفترة مشروع توسيع الميناء الذي أنجزه المهندس (خيل دلجادو) سنة 1934، وذلك بصرف الضفة اليسرى للوكوس وتحديد حافظته النهائية. (صور الصفحة 80)

فترة الإكتفاء الذاتي (1936-1956)

مع نهاية الحرب الأهلية الإسبانية، قام النظام المقيم بالمغرب بأشغال تتميز بشكل عام بالبحث عن تناسق فني يدعم صورة البناية الوطنية الواجب تطويرها بعد نهاية الحرب، انطلاقا من مبدأ رفض كل الأعمال المحققة خلال فترة الجمهوريين. مرت الفلسفة الصادرة عن الإدارة العامة للهندسة التي أحدثت سنة 1939 بسرعة إلى الحماية، وبصفة خاصة إلى العرائش التي كانت كباقي مدن المنطقة تعتبر بالنسبة للنظام الجديد في إسبانيا امتدادا للتراب الوطني.

ازداد النمو السكاني لمدينة العرائش مع نهاية الحرب الشيء الذي نتج عنه ارتفاع الطلب على المساكن، وتجدر الإشارة إلى أنه خلال هذه الفترة ارتفع عدد الوافدين على المدن الإفريقية مقارنة مع إسبانيا. وهكذا فقد استمر بناء أحياء جديدة للمساكن الشعبية وصلت سنة 1945 إلى 553 مسكن رخيص مبني بالمدينة. بالنسبة للمديرية العامة للهندسة المذكورة سلفا، الذي قيمت من خلاله الإمكانيات الاقتصادية المهمة لتنمية المنطقة، وكحل لمشكل النمو الديموغرافي المتوقع، قام المشروع على ضرورة تخطيط تطور المدينة من الناحية العمرانية. (تصميم الصفحة 81)

إن المشروع المذكور الذي كان يهدف إلى تغطية حاجيات المدينة إلى نهاية القرن XX، حدد واقترح عدة مظاهر مثل المسالك، شبكة الطرق الرئيسية، التنظيف، الشوارع والمراكز، النظام، تشكيل البنايات ومراحل التنفيذ. إن التشكيل الحضري الذي كان يقترحه التصميم ينبني على وضع الطرق بين الأشجار بشكل متتابع وموازي لتلك المصممة بشكل دائري في ساحة إسبانيا، واستكمال الطرق المتشعبة البعيدة عن مركز الإشعاع حيث تتواجد تجمعات سكنية كبرى منظمة بشكل ملموس. وقد اعتبر الحي الأوروبي

كمنطقة أهلة بشكل كثيف بدرجة أقل عن المنطقة التجارية المتمركزة في ساحة إسبانيا والتوسع المستقبلي كممنطقة أقل كثافة. وعلى كل حال فإن التنطيق كان واضحا، حيث حدد مساحة مهمة بجنوب المدينة لإسكان السكان المسلمين الذين استقروا في تلك المنطقة منذ أواسط العشرينات. كما اقترح بالتصميم تعيين مناطق محددة لكل صنف من الأنشطة، مدعمة برسم عام، لكنه لا يصل إلى درجة تصميم معماري حقيقي، بالرغم من محاولة إنجاز رسم تخطيطي للواجهات الأطلسية الذي لم ينجز بغض النظر عن دقة وبراعة مكوناته.

في هذه المرحلة، أنجزت بعض الأعمال الرمزية بالمدينة، كتجميل الشرفة الأطلسية، بناء مساكن فوق أقواس ساحة إسبانيا (بأمر من المراقب المحلي Fernando Ochoa Malagón)، وعدة أشغال لتحسين البنية التحتية. وتعتبر مقاولو سانتوخا إي دولون واحدة من أهم المقاولات بالمدينة التي عملت على إنجاز العديد من هذه الأشغال. وفي نهاية الأربعينات، كانت المدينة تتوفر على مصالح الماء الصالح للشرب والكهرباء وشبكة الواد الحار التي كانت تمتد ثلاث أرباع الساكنة، كما يرجع إلى هذا التاريخ بناء سوق السمك الواقع قرب مدخل الميناء. (صورة الصفحة 83)

كما أن قطاع التعليم كان يكتسي أهمية بالغة، تمثلت في بناء عدة مدارس ومراكز تعليمية كالمركز العسكري للتعليم الذي تشغله حاليا البعثة الثقافية الإسبانية Luis Vives، الأكاديمية التقنية، ومدرسة سيدتنا de los Ángeles. إضافة إلى ذلك، وجدت العديد من المدارس الإسلامية واليهودية كالمدرسة الابتدائية للتكوين المهني.

العقود الأخيرة.

بعد حصول المغرب على الإستقلال سنة 1956، وبالخصوص ابتداء من عقد الثمانينات عرفت المدينة نموا عشوائيا بفعل استقبالها لأعداد من الساكنة التي نزحت من مناطق أخرى واستقرت في الأحياء المحيطة بالمدينة مشكلة حزاما من الدور الصفيحية من الناحية الجنوبية والشرقية للمدينة.

و بخصوص المدينة القديمة فلم تعرف أي تخطيط منذ الفترة السابقة بل بالعكس من ذلك شهدت تدهورا في كافة المجالات الاجتماعية والاقتصادية، التعمير، المصالح، التجهيزات الخ، وقد تحولت المدينة القديمة إلى حصن منغلق، مخالف للمدينة خاصة بعد انتقال المركز التجاري والإداري والاقتصادي إلى المدينة الجديدة. كما لوحظ هدم العديد من البنايات المهمة في المدينة وإقامة أخرى في مكانها بفعل تنامي ظاهرة المضاربة العقارية التي تعتبر أخطر مشكل، وذلك لإستيعاب الساكنة المتزايدة الشيء الذي يؤثر بحددة على المجال البيئي. (التصميم: الصفحة 85 و 84)

القيادة العامة، ويتمركز بها حاليا المعهد الموسيقي. بناية أخرى، كانت لها أهمية متميزة بالمدينة هي كنيسة del Pilar التي ابتدأت بها الأشغال سنة 1927 وانتهت سنة 1931، تحت إشراف المهندسين Blanco و Bergamín، وكذا José de Larrucea كمدير للأشغال. كثير من هذه البنايات تم تشييدها من طرف مقاوله البناء Rosel التي كانت مقاوله البناء الوحيدة العاملة بالعرائش خلال تلك الفترة. (صور الصفحة 78)

خلال سنة 1929، أنشأ مشروع المقابر الجديدة للمدينة (الإسلامية، اليهودية والمسيحية) بتوقيع من طرف المهندس José Gutiérrez، وقد كانت هذه الأشغال ضرورية نظرا لتزايد عدد السكان الإسبان والمغاربة في المدينة، هذا بالإضافة إلى إنشاء بعض الإقامات بضواحي المدينة لإستيعاب السكان القرويين الذين اقتربوا من المدينة بفعل ارتفاع الطلب على اليد العاملة.

في نهاية هذه الفترة وبدعم من مديرية الأشغال العمومية والمعادن، تم تخطيط نموذج إقامات حضرية كحي (كليبو) الذي يتكون من مجموعة تضم مسجدا، مدرسة، سوق، نافورة ومغسل وكذا منزل لمقدم الحي.

وعلى كل حال، وسواء شيدت الأحياء الخارجية أم لا، فإن المبادرة المتخذة لإنشاء هذا التشكيل الحضري نتج عنها بناء العديد من المدارس التي أقيمت في الأحياء البعيدة عن وسط المدينة لاستقبال السكان القادمين من القرى، وكمثال على ذلك المدارس المتحدة للحي، والمدارس التدريجية، والتي تعتبر كنموذج لها مدرسة محمد الخامس للبنات الحالية ومدرسة المعتمد بن عباد، التي يلاحظ فيها نمط هندسي جديد بدأ في وقت مبكر، خاصة إذا ما علمنا بأن هذه الأشغال انتهت سنة 1930، وفي نفس السياق نجد اليوم الصور الذي أنجزها المهندس José de Larrucea والذي يضم تصميم التوظيفات المعتمدة خلال السنوات السابقة¹⁸.

إذن، فحواجز الأشغال العمومية وارتفاع توظيفات رؤوس الأموال، وتقدم الهيكلية الإدارية والحكومية في كافة مظاهر المجتمع، أدت إلى إقامة الحماية. (تصميمات الصفحة 78)

وبموازاة مع هذه البنايات، قامت الطبقات الميسورة ببناء فيلات على الخصوص في شارع محمد الخامس وساحة إسبانيا، في حين أن شوارع المدينة الجديدة، تابعت حركتها في استقبال المجموعات السكنية الجديدة التي تمتلك مميزات البنايات المتميزة بالرغم من بساطتها، وقد كانت هذه البنايات موجهة لعائلات الجيش وموظفي الشركات والمهنيين الأحرار والصناع الصغار والعمال الخ. (التصميمات: الصفحة 79)

وقد نال العالم القروي نصيبه من التهيئة، فمن أجل تطوير المجال الزراعي وتربية الماشية، أقيم مشروع المركز المختص بالزراعة والريف بمزرعة المدرسة التجريبية سنة 1930 من طرف

الجدد. وفي هذه الفترة أي سنة 1924، بني السوق المركزي وكذا المجموعة المدرسية في حي (الناقص)، وقد استمرت الأشغال دون توقف حتى سنة 1928. (الصورة 1: الصفحة 76)

وخلال منتصف العشرينات، بدأ نشاط محوم لتعمير المدينة وبناؤها، دام إلى فترة الثلاثينات، حيث لعبت المبادرة الشعبية دورا مهما وأساسيا في التوصل إلى خوصصة قطاع التعمير. وفي سنة 1926، بدأت من جديد أشغال ترصيف ساحة إسبانيا التي شرع العمل فيها من قبل تحت إمرة المهندس البلدي Urzáiz، وقد شيدت حول هذه الساحة بنايات سكنية تتميز بهندستها التقليدية المستوحاة من أساليب مختلفة توحد في كثير من الحالات التقليد الإسباني العربي، وقد كانت هذه البنايات تضم في طبقاتها التحتية المؤسسات البنكية والتجارية المهمة في المدينة؛ وكان فندق إسبانيا أحد هذه المنشآت المهمة بساحة التحرير وبالقرب منه شيد سنة 1923 مسرح إسبانيا الذي اختفى في الوقت الحاضر. كما كانت الساحة تضم كذلك النادي الإسباني الذي اختفى هو الآخر.

لقد كانت فترة العشرينات فترة إنجاز البنايات التحتية الحضرية التي ضمنها المهندس Montalbán في تصميمه للعرائش الذي يعود تاريخه لسنة 1927، كما أن هذه الفترة شهدت بناء القنطرة على نهر اللوكوس سنة 1925، بروافد معدنية وخرسانة مسلحة مقامة على ركاب حجري، وكذا إصلاح الميناء سنة 1927، وقد كان هذين المشروعين من إنجاز المهندس Pascual Aragonés. (صور الصفحة 77)

قامت مديرية الأشغال العمومية والمعادن آنذاك بإنشاء البنايات المدنية، وقد تمركزت البنايات الأكثر أهمية بالشرط الأول لشارع محمد الخامس: بناية الأشغال العمومية والبناء التي أصبحت فيما بعد مصلحة التدخل للأشغال العمومية وحاليا قصر البلدية، وهذه البناية هي عبارة عن مشروع أنجزه خوصي دي لاروسيا سنة 1928. البناية الملحقة للإستعمار والسياحة سنة 1929 لنفس المهندس وبناية البريد والتلغراف الذي انتهى العمل بخصوص بنائه سنة 1928.

وقد قام نفس المهندس أي José de Larrucea بإنجاز تصاميم مرائب مديرية الأشغال العمومية والمعادن سنة 1927، في مساحات مجاورة للسكة الحديدية، كما أنجز المدرسة الإسبانية الإسرائيلية سنة 1929-1930 فوق فندق قريب من الميناء (مدرسة ابن حزم الحالية).

Urzáiz المهندس البلدي كان هو من أنيطت به مهمة تسيير السوق المركزي سنة 1928، مع العلم أن هذا السوق الذي كان يمون مدينة العرائش، أنجز من طرف المقاول Blas Bustamante. وفي نفس السنة انتهت عملية ترميم دار المخزن القديمة التي احتضنت

أو لآخر، إلى غاية المرحلة الموالية، حيث أنجز المستشفى المدني من طرف خوصي دي لا روسيا فوق قلعة San Antonio، المعروفة اليوم بقلعة القبيبات. وفي سنة 1920، بدأت أشغال بناء المجموعة المدرسية الإسبانية، المعروفة حاليا بإعدادية الإمام مالك، أول مركز مدرسي بالعرائش. (تصميمات الصفحة 74)

خلال هذه الأثناء، لم تعد المدينة تتسع للسكان المدنية، حيث أقام السكان خارج المدينة في مناطق متفرقة بالرغم من سيادة نظام الملكية الذي يعتمد على الحقول، والملكيات الخاصة وأراضي المخزن المستندة إلى الطرق التقليدية. ومن بين هذه الإقامات، تلك البنايات الواقعة بشارع Gris الحالي وضواحيه، والتي اندمجت كليا في التنظيم الحضري الذي تطور فيما بعد، كما أن بعض البنايات العصرية ذات الطابع المدني تعود إلى نفس هذه الفترة.

في بداية العشرينات، وبمبادرة من القنصل الإسباني Zapico Emilio، تطور التوسع الحضري للمدينة بشكل فعلي، وتحولت الطرقات القديمة إلى شرايين مهمة ميزت النمو المستقبلي. وقد انطلقت هذه الطرق بشكل سريع من المسماة ساحة إسبانيا، التي تحولت إلى عنصر تحول ونقطة ربط ترابية ووظيفية ما بين المدينة القديمة وبداية التوسع الاستعماري. وقد كان لهذا الفضاء الحضري أهمية كبرى بالمدينة بدليل أنه هو الذي فرض قرار إنجاز تصميم حضري أكثر أهمية. وفي الأخير، فإن الشكل الذي أخده التوسع الحضري كان موروثا عن بنية ترابية سابقة، تكونت في الواقع من لقاء نفسها.

كما ذكرنا سلفا، فقد كانت هذه الفترة فترة تشييد ساحة إسبانيا، ولهذه الغاية تم هدم أجزاء من الأسوار والحصن القديم للقرن XVII الذي كان يحمي باب الميدان وابتداءا من الساحة شرع في أشغال تنظيم الشوارع الممتدة في طول المنطقة، بتقوية الشكل الحضري للقرن السابقة. كما بدأت أشغال التجهيز بقنوات الماء والواد الحار والترصيف. وتم الإنتهاء من إنجاز شارع الملكة فكتوريا الذي أصبح اسمه شارع قائد الجيوش، ثم بعد ذلك شارع محمد الخامس، ثم بناء حديقة Hespérides وحديقة البرج. (الصورة 2: الصفحة 75)

وبشكل تدريجي بدأت المدينة الجديدة تأوي المصالح والتجهيزات الحضرية التي اندمجت بسهولة في التصميم الذي أتاحتها الشوارع المهيأة وكذا الساحة الكبيرة الجاهزة، وقد كانت المدينة الجديدة مكان السكنى المفضل للسكان الإسبان الجدد الذين توافدوا بكثرة خصوصا بعد نهاية حرب الريف وقد كان هذا التوافد سببا في الشروع في تكوين أحياء سكنية للإسبان كحي Las Navas، وكذا مواقع أخرى ذات طابع قروي في المناطق المجاورة لمعسكر الناظور نظرا لارتفاع الطلب على اليد العاملة. وبفعل ازدياد عدد السكان ظهرت ضرورة تشييد بنايات جديدة تستوعب السكان

فحتى بداية العشرينات نجد الإقامة العسكرية في المنطقة، لكي نمر بعد ذلك إلى المرحلة الأكثر ديناميكية في التعمير والبناء، وننتهي بفترة قصيرة لكنها جد مهمة وهي فترة التأثر بالمرحلة الثانية للجمهورية الإسبانية.

في بداية الفترة المتحدث عنها، نجد أن الإقامة سلكت سياسة حضرية متأثرة بالطابع العسكري بسبب حرب الريف، وبهدف السبق في ضمان المراقبة الترابية في الجهة الغربية للحماية. وقد كان لاستراتيجية التواجد العسكري الإسباني في شمال المغرب أن أصبحت مدينة العرائش مخيما عسكريا ضخما، حيث سرعان ما امتلأت المناطق المحيطة بالمدينة بالمنشآت العسكرية، مستغلين الطرق التي تربط المدينة بالقصر الكبير وفاس، وكمثال على ذلك، ثكنة الإتصالات "Autoradio"، ثكنة تربية الحصان، مستشفى النقاها، مركز الخيول، خيلي، معسكر الناظور الخ، إذن فقد اهتمت المدينة بالأساس بضروريات المراقبة والتجهيزات التحتية الترابية (الأمنية).

الميناء بدوره عرف تحسينات في مستوى بناياته، حيث تم استغلال الأشغال السابقة التي أنجزها الألمان والمتمثلة في بناء الرصيف الشمالي للميناء سنة 1910، هذا الرصيف الذي كان يحمي قناة المرور إلى المنشآت. أما خطوط الرسو فقد توسعت بشكل أكيد تبعا لتعليمات وتوجيهات مشروع Sager & Woërmer، وتحدد مجال المصالح المينائية على البر، مساعدا في ذلك على إقامة خطوط الإتصال، والأكواخ والمصالح. (تصميمات الصفحة 43)

بذلك أصبح الميناء موقعا استراتيجيا من الدرجة الأولى على اعتبار أنه المنفذ الوحيد والأساسي للحماية الإسبانية على المحيط الأطلسي؛ وبالإضافة إلى قيمة هذا الميناء كبنية تحتية ترابية تساعد على مرور المنتوجات الفلاحية، فقد اكتمل دوره بإنجاز خط السكة الحديدية الذي يصل إلى غاية المنطقة المينائية.

وفي كل الأحوال ورغم الأهمية التي أعطيت للميناء، فقد شيد في نهاية هذه الفترة مطار قريب من العوامة، وبذلك أقيمت محطة جوية مهمة في الطريق إلى المستعمرات الصحراوية وغينيا، وبالإضافة إلى الإستعمال العسكري لهذا المطار فقد نظم سنة 1921 أول خط جوي منتظم.

تركزت الساكنة الجديدة في المدينة القديمة، لكن كانت هناك بعض المصالح الأساسية التي لا يمكن إقامتها بالمدينة. ففي سنة 1917 شيدت بناية المجزرة، وفي سنة 1914 شرع في وضع الترتيبات لبناء المستشفى المدني، وبالنسبة لهذا المشروع فقد أنجزت عدة برامج حول مواقع مختلفة ابتدأت هذه البرامج سنة 1914 من طرف المهندس Antonio Álvarez y Redondo من جهة والمهندس المعماري Carlos Ovilo من جهة أخرى اللذين صمما نفس البناية بالنسبة للعرائش وتطوان. وفي الأخير لم تنجز أي البنائيتين لسبب

الفلاحية، فقد كانت أهلة بالسكان نوعا ما، لذلك فقد أخذت المدينة تقوي سوقها الذي يتوافد عليه الناس بغرض التبادل بمنتوجاتهم، وقد ساهمت هذه الحركة في الرغبة في ربط العلاقات مع محيط المدينة وكذا المدن المجاورة، عبر تدعيم المسالك التي ترتبط بالطرق المهمة وتنتهي إلى غاية الأبواب الرئيسية للمدينة.

وبعد طرد الإسبان في أواخر القرن XVII وانتهاء الحرب العدوانية في المنطقة، بدأت تدريجيا عمليات إقامة بعض المشآت كالفنادق في أسفل الطريق الواقعة في المناطق القريبة من الأسوار. واعتمادا على التصميم الإسباني للقرن XVIII، فإن هذه المناطق كانت مغمورة بأكوخ أهلة بالمرتدين ومجموعة من السكان القادمين من مناطق أخرى من البلاد.

إذن، كانت هذه هي أولى مظاهر الإحتلال للمنطقة الخارجية للمدينة، حيث كانت أغلبية الأراضي فلاحية، ومملوءة بالبطاريات الدفاعية، الآبار، المنازل وأكوخ الفلاحين، وكانت هذه المنطقة تعتمد فقط على المساعدات القادمة من الطرق التقليدية التي كانت بها بعض البنايات المتفرقة التي تتمركز داخل سور المدينة القديمة بسبب حجمها ووظيفتها.

خلال نهاية القرن XIX، وبالرغم من كون أهميته كانت أقل من بعض الموانئ الأخرى كميناء طنجة، فإن النشاط التجاري لميناء العرائش خلق بعض المبادلات التجارية الدائمة، إضافة إلى أنه ساهم في ازدياد عدد الساكنة الأوروبية، الشيء الذي أراضى القنصليات الأجنبية العاملة بالمغرب. ولعل الحاجة إلى فضاء لتركيز الأعمال والمقاولات، كان سببا في تشييد البنايات الخاصة بذلك في المنطقة المحيطة بالسوق الخارجي وكذا المناطق المجاورة، دون تصميم حضري للمنطقة ما عدا التكيف وتنظيم البناء وفق الطرق الموجودة. وكمثال على ذلك يمكن ذكر المجموعة الحضرية القريبة من شارع Gris الحالي، والتي يرجع تاريخها إلى سنة 1911. هذه المجموعة يجب ربط تاريخها بالإستعمار الألماني الذي احتل العرائش في بداية القرن، وكذا ببناء رصيف الميناء عند مصب نهر اللوكوس من طرف الألمان سنة 1910.

وخلال سنة 1912، بدأت الحماية الإسبانية (1912-1956)، حيث كانت مدينة العرائش تضم آنذاك المدينة القديمة المحصنة بأبراجها، محاطة بالأسوار القديمة للقصبة والأسوار التي قام الإسبان بإعلانها في القرن XVII، وكذلك بعض المنشآت المشيدة خارج الأسوار قرب الميناء، وبشكل متفرق في نواحي السوق قبل الوصول إلى باب المدينة الحالي الذي تنطلق منه الطرق المؤدية إلى طنجة، القصر الكبير والناضور.

الفترة الممتدة ما بين 1912-1936

تعتبر هذه الفترة الزمنية أهم فترة تطور حضري للمدينة الجديدة.

تجمعات سكنية على شكل مجموعات مقامة فوق حقول وبساتين قديمة، وهي محددة مثل تلك الموجودة بشارع Gris وما جاوره. (تصميم الصفحة 71 و 70)

عند دخول القرن XX، أثرت فترة الحماية بشكل ملحوظ على التطور الحضري للعرائش، كما سنحله في الصفحات التالية. وقد بدأت التدخلات بالخصوص خلال العشرينيات، حيث تمثلت في تشييد بعض البنايات التجهيزية كالمستشفى المدني الذي أقيم على قلعة San Antonio والمسماة المدرسة العربية الإسبانية أو مركز القيادة العامة حيث يوجد اليوم المعهد الموسيقي. وبالإضافة إلى هذه التدخلات، فيحتمل أن تكون بعض أعمال ترميم الأسوار قد أنجزت، ويتعلق الأمر بالأسوار المتضررة والتي من الممكن الحفاظ عليها. كما أنه من المؤكد أنه قد تم هدم المعقل الشمالي لقلعة اللقاليق (الإسم الجديد والأخير الذي أعطي لقلعة النصر) وكذا بعض البنايات التي كانت تعمر المنطقة من أجل ضمان فضاء واسع يمكن مثلا من إقامة ساحة للجيش قرب القيادة العامة، ومن آثار هذه المرحلة يمكن أن نذكر الأرضية الواقعة شمال برج اليهودي، توسيع المساحة الموجودة عن طريق تعميمها وملئها بشكل مخالف للتصميم الأصلي لسور القصبة.

ومن جهة أخرى، فقد أنجزت أشغال تهيئة كان الهدف منها الحفاظ على البنية التحتية الحضرية، شبكة التطهير، الماء الصالح للشرب، الترصيف أو أشغال الترميم، كإصلاح السوق الصغير، المدرسة، النافورة القديمة، باب القصبة، وكذلك بناء ما يعرف اليوم بباب المدينة. وقد ساعدت هذه التدخلات على تحقيق تجديد وإصلاح مقبولين تم إجراؤهما بالإعتماد على المعلومات المحصل عليها بفضل الصور الفوتوغرافية لتلك الفترة.

أما بالنسبة للجزء الجديد من المدينة، فقد شرع في تهيئته حضريا دون اللجوء إلى تخطيط، نظرا لاستناده على الطرق التقليدية المتواجدة؛ ولضمان عنصر الانتقال ما بين المدينتين القديمة والجديدة، أقيم فضاء حضري وهو ما يسمى اليوم ساحة التحرير، هذه الساحة تقوم حولها بنايات جميلة مكونة من واجهات ذات نمط إسباني مورسكي. وقد كان هذا التشكيل نموذجا أنجز كذلك في مدن أخرى من المنطقة كتطوان وشفشاون، لكن يبدو أن تشكيل العرائش كان هو الأفضل نظرا للنطاق الواسع والمناسب للفضاء الحضري وكذا وظيفته الواضحة في الربط ما بين المجالين الحضريين. (صورة الصفحة 72)

الحدود الجديدة للمدينة

كما أشرنا سلفا، فإن التشكل الحضري لتوسيع مدينة العرائش يتمثل في مداخل المدينة التي تقوت وتدعمت بشكل بطيء تطلب قرونا للإنتهاء منه. (الصورة 2: الصفحة 75)

ونعلم مسبقا بأن ضواحي العرائش، فضلا عن إمكانياتها

تنامي العمران خلال القرن XIX

لا تتوفر على معلومات كافية قبل حلول القرن XX، إنما يمكن التأكيد بأن المدينة استمرت في النمو العمراني حيث ظهر حي الكبيبات الذي أقيم بين الطريق العسكري القديم وحصن الفتاح، وقد مكن هذا المحور التنظيمي من تقسيم حي الكبيبات إلى جزئين مختلفين من حيث الشكل، الجزء الشمالي الغربي يتميز بتصميم قوي الإنحدار ويشكل التفرعات الأخيرة للضاحية وهو عبارة عن نسيج حضري إسلامي محض. أما الجزء الجنوبي الشرقي، فقد تطور عمرانه بشكل عادي، باستخدام خطوط مستقيمة صممت عليها شوارع موازية لشارع الكبيبات وكذا لسور القرن XVII. وقد تلائم الجانب الجنوبي الشرقي لهذه المنطقة مع شكل الواجهة المميزة للسور، وحاليا يمكن إعادة التصميم القديم للحي المذكور بإجراء اختبار دقيق للتقسيم الأرضي. وقد استطاع تشكيل هذا الحي خلق نمط جديد في الإقامة والتنسيق يستحقان الذكر، كما أنهما يمثلان بذلك قيمة حضرية مهمة.

على الرغم من أن مدينة العرائش خلال القرن XVIII كانت معمرة، وظهرت بها البنايات العالية على حساب المساحات والفضاءات الداخلية الفارغة التي يحتمل وجودها في تلك الفترة، فقد برز الإهتمام كذلك بالمعايير والمكونات الزخرفية الأوروبية في تشييد البنايات الجديدة. ويمكن تحديد عدة أمثلة لهذه البنايات الجديدة التي تتشكل من تجويفات وشرفات وتصورات زخرفية مستوحاة خلال الإمبراطورية الثانية، الشيء الذي يبدو من خلال ازدهار العلاقات التجارية مع الدول الأوروبية كفرنسا، والأمم التي كانت ما زالت محافظة على قنصلياتها وممثليها التجاريين بالمدينة. كما أننا وجدنا العديد من الأبواب (مداخل البيوت) مشكلة على النمط النيوكلاسيكي، بأقواس نصف دائرية ونجارة مربعة. وقد اتخذ هذا الشكل كنسق خاص مغاير للبنايات الموجودة بالخارج، ويناسب التقاليد الإسلامية. (صور الصفحة 69)

عرف النمو الديموغرافي تطورا ملحوظا، لكن الساكنة لم تتجاوز أسوار القرن XVII، وبالرغم أن المنطقة الخارجة عن الأسوار بقيت دون تعمير فإنها تنظمت وتقسمت عن طريق تقوية الطرق التاريخية التي تتفرع عن باب المدينة. ومن بين المنشآت التي استندت إلى هذه الطرق التاريخية، نجد بعض الفنادق التي كانت مرغمة على تغيير نشاطها كمخازن للبضائع ومآوي خارج المدينة، لأن المدينة كانت غير قادرة على امتصاص حركات السكان والنشاط التجاري بداخلها. ونفس الشيء بالنسبة للنشاط التجاري للسوق الذي كان يباشر في الساحة الكبيرة المقابلة للمدينة التي شكلت فضاءا برز خلال القرن الموالي.

في أواخر القرن XIX، تركزت بعض البنايات والمزارع الشبه حضرية بجنوب المدينة، حيث أنه في القرن الموالي تم اكتشاف

المنطقة شكلا مستديرا، بحيث أن الفضاء الداخلي للسوق الصغير يقع في الطريق العسكري الرابط ما بين القصبه وقلعة San Antonio بشكل يجعل جانبه الشرقي يتدعم بباب القصبه وتتفرق عنه طريقان الأول المؤدي إلى الميناء (شارع 2 مارس الحالي) والثاني إلى الضاحية (عقبة الحمام)، وينتهي الجانب الغربي مع باب المدينة في المكان الذي شيد فيه الفندق المذكور سلفا والذي كان يستخدم كمأوى ومخزن للبضائع التي تعرض بالسوق الصغير. وجليد بالذکر كذلك أنه وكما برهنا على ذلك بالحجج فإن بناية الجامع الأعظم أقيمت داخل تجمع للبنىات والبيوت جعلت الوصول إليه يتأتى بواسطة ممرات ضيقة. وقد كان بالإمكان التعرف بالضبط على القصبه إلا أن عدم التوفر على تواريخ محددة لبناء هذا الجامع يعوق ذلك. وتجدر الإشارة إلى وجود نافورة قديمة بالقرب من باب القصبه كانت تعتبر نقطة ماء أساسية بالمدينة الجديدة ومدعمة لنشاط السوق.

وعند الرجوع لتحديد المدار الحضري نجده يتضمن مجالا أكثر اتساعا ويفرض تحصين القرن XVIII، وينتهي في كافة الأحوال في باب الكبيبات الحالية. إن تكوين جنبات قيسارية سوق الصغير في رأينا كان ينبني على هدفين أساسيين: يتمثل الأول في تحديد مدينة القرن XVIII، والثاني في إعطاء هذه المدينة مدخلا من الأراضي التي تفصلها عن برج الفتاح هذا المدخل الذي ينتهي من الجانب الغربي بالفضاء الحضري لسوق الصغير ومن الجهة الشرقية بباب القصبه. وهنا نشير إلى أن قوس باب القصبه هو حديث العهد ويمثل في تصميمه وهندسته مدخل شارع الطرافين بتطوان قدوما من ساحة الفدان. (تصميم الصفحة 67 و 66)

إن التطور الحضري لهذا القرن يعني نمو بعض التجهيزات التي لم يكن للمدينة عهد بها، وكانت تحتل ثلث الرسم الخرائطي للعرائش.

ومن المؤكد أن ذلك جعل ضاحية المدينة تواكب هذا التطور الحضري اتجاه الجانب الغربي للأسوار. ومن المحتمل أن شارع سيدي أحمد بن التهامي الحالي هو الحد الأول لحي البحر، كما يشكل عنصرنا هندسيا بالنسبة لتصميم المدينة لأنه كان يربط ما بين أسفل المدينة والجانب الغربي للسوق كما أنه يجانب باب المدينة في نهايته. (صور الصفحة 65)

كما سبق القول، فإن الأسوار بنيت وكذا المخازن المينائية والترسانات. وقد تم تنظيم بناء الأسوار وفق مجرى نهر اللوكوس (تقريبا بمحاذاة شارع عبد السلام بن مشيش الحالي) إلا أنها بشكل مغاير، ولا يظهر أن هذا النسق يمكن من الحصول على نواة حضرية بشكل حضري متميز، رغم وجود بنايتين شيدتا بمعمل الآجور مشكلة تجويفات للأقواس البارزة إضافة إلى واجهة يغلب عليها الطابع الكلاسيكي الجديد.

فإنها تعود إلى الفترة السعدية، أي قلعة الفتح على مصب نهر اللوكوس وقلعة النصر قبالة البر.

واستطاعت المدينة أن تسجل نموا ملحوظا رغم الأضرار التي لحقت بالأنظمة الدفاعية الإسبانية. ففي ضواحي المدينة تشكل معسكر مؤقت استقر به جنود الحامية والمرتدون أو الفارين من الجندية كمتطوعين في جيش السلطان. وفي هذا الاتجاه ظهر التصميم الإسباني لمنطقة العرائش خلال القرن XVIII. وإذا كان هذا التصميم يكشف عن بداية نمو غير مدعم للمدينة، فإنه بالمقابل يظهر بنية حضرية منظمة تشغل بعض المساحات مماثلة لمقبرة للأمانة المصباحية.

خلال النصف الثاني من القرن XVIII، أمر السلطان سيدي محمد بن عبد الله (1757-1790) ببناء المسجد الأعظم، القيسارية المعروفة بالسوق الصغير، الحمامات القريبة من باب البحر، فندق (الذي تحول في القرن XIX إلى مدرسة السوق الصغير)، المخازن المينائية والترسبات. (صور الصفحة 64)

ولعل الوضع المركب للجامع الأعظم، يجعلنا نفكر بأنه يقع في المكان الذي أمر ببنائها فيه المولى إسماعيل محاطة بالبنائيات. وبجانب هذه البنائيات ذات الطابع المدني والديني، فقد كان ضروريا بناء مجموعة من المنشآت المستندة إلى الأجزاء الخلفية لطرفي السوق الصغير؛ فالبنائيات المستندة على الجهة الجنوبية الغربية كانت محتلة من طرف الجنود (درب الرماة الحالي)، أما البنائيات المستندة إلى الجزء الشمالي الغربي فيحتمل أنها كانت معتمرة من قبل موظفي السلطان الذين كانت لهم علاقة بالإدارة والتجارة، حيث يمكن أن يكونوا قد استغلوا معامل الثكنات الإسبانية خلال القرن XVII الواقعة حاليا في الديوان السفلي والديوان الفوقي.

وفي هذا الإطار يتعلق الأمر بفرضية يجب تأكيدها بواسطة دراسات جد مفصلة، بإمكانها تحديد الفضاء الحضري الذي قررته السلطة المركزية في وقت لم تكن فيه الأفكار النيوكلاسيكية الفرنسية السائدة خلال القرن XVIII، بعيدة عن المغرب، حيث هناك أمثلة لعدة تخطيطات في هذا الإطار كمدينة الصويرة مثلا التي أمر السلطان المغربي الأمير الفرنسي Théodore Cornut بتخطيطها وبنائها من جديد، وقد صمم بمدينة الصويرة سوقا مماثلا للسوق الصغير بالعرائش.

إذن فالقول بأن التطور الحضري لمدينة العرائش خلال القرن XVIII كان يرتكز بشكل من الأشكال على الشكل الحضري الفرنسي لتلك الفترة له ما يبرره. فوجود فضاء بداخل السوق الصغير وبحثه عن فكرة حضرية تتطابق فيها المجموعة (مسجد - سوق) في تناسق يتكرر باستمرار في المدن الإسلامية، يوحد ما بين مكان الصلاة والنشاط التجاري في دائرة واحدة. هذا وقد أخذ البناء في هذه

بالنسبة لوسط السور والذي يقوم على أساس مجموعة من البيوت التي يتلاءم تصميمها مع الرسم الخرائطي للميناء، لم ينجز بسبب ضعف النمو الديموغرافي وإلى الفتور العام، وقصر المدة التي قضاها الإسبان في المنطقة. وبدل ذلك شيدت بنايات متفرقة دون أي تنظيم واضح كالتي توجد بوسط القصب، إلا أنها بالرغم من ذلك، وبالنظر إلى التطور الداخلي الذي عرفته، فقد تركت هذه البنائيات بصماتها على الشكل الحضري.

مجالات التدخل للقرن XVIII

رغم أن التنظيم الحضري لداخل السور المحصن لم ينجز من قبل Antonelli، فإن احتلال المنطقة من طرف جيش السلطان مولاي إسماعيل لم يدخل تجديدا تذكروا على مستوى البنائيات الإسبانية أو الأشكال الحضرية السابقة.

وفي كل الحالات فقد شهدت المنطقة إعمارا بسكان من مناطق أخرى من البلاد، ولذلك فقد كان احتلال البنائيات العسكرية الكبيرة (ثكنات، مخازن، مستشفيات الخ) أول مسلسل تشهده المدينة. ومن المحتمل أن يعود تاريخ حي الغريسة إلى تلك الفترة، كنقطة انطلاق لتعمير المساحات المتوسطة والتجمعات المتوالية للبنائيات الإسبانية التي وزعت بطريقة متفرقة في مناطق خارج القصب. أما حي البحر فقد استمر في نموه بشكل توافقي مع تطور المدينة الإسلامية التي توسعت من المنحدر المرتفع عن سطح البحر نحو اللوكوس.

وبمطالعة الرسم الخرائطي التاريخي تبرز تجمعات سكنية أخرى تتمركز في الجزء السفلي للمدينة قرب الميناء، ويتعلق الأمر بحي مكون من بنايات صغيرة تأوي نشاطات تقليدية وصناعية لها علاقة بالميناء، أطلق عليها بعض الكتاب اسم دكاكين، وكذلك قرابة عشرين منزلا للسكن.

وحسب المؤرخ الناصري، فإن مولاي إسماعيل أمر قائده أحمد بن حدو ببناء قصر بالعرائش ومسجد ومدرسة وحمام وفران عمومي بنية تغيير الطابع الصارم للساحة العسكرية التي صممها الإسبان، وكذا تعمير المدينة بالسكان الأصليين. وزيادة على ذلك، فإنه من المحتمل أن مسجدا من المساجد التي أمر ببنائها المولى إسماعيل، تقع فوق الإقامة الأولى لمسجد العرائش والتي كانت مستغلة خلال القرن XVII بدير San Francisco. أما المسجد الثاني فيقع على القطعة الأراضية التي كان بها المكان المقدس للمسيحيين خلال القرن XVII وهو Santa María de la Cabeza، حيث خلال عقود مواتية شيد فوقها المسجد الأعظم، أما الحمامات فهي التي توجد حاليا قرب باب البحر.

خلال حكم المولى إسماعيل، أنجزت كذلك بعض الأعمال كتقوية الحصون التي تضررت بعض أجزائها بفعل الحصار القوي للجيش العلوي في الساحة، أما في ما يخص تسمية حصني العرائش

وفي أواخر القرن XVI ظهرت بالعرائش إقامة مدعمة وتعمير حقيقي يتمثل في العناصر التالية:

- الميناء المكون من خليج يقع على الضفة لنهر اللوكوس ومرافاً للسفن بدأ يعرف صعوبات لاستيعاب السفن الحربية والتجارية المتزايدة عليه.

- القصبه وقصرها المحدودان بسور محصن مازالت قادرة علي تطوير الحياة الحضرية.

- برج النصر يحده المدينة من الجهة البرية و برج الفتح يحدها من الجهة البحرية على اللوكوس.

- برج الجنويين الواقع بعيداً شيئاً ما جنوب غرب المدينة (حي الناظور حالياً) لم يعد له أثر في الوقت الراهن.

- الملاحات القريبة من المدينة الموجودة في الضفة اليسرى للنهر بعيداً عن الحقول تدعم عدة مناطق للسكن المتفرق.

دفاعات القرن XVII

نتيجة الهجمات التي كان يقوم بها القراصنة من العرائش والإدعاءات البرتغالية على المنطقة، قام الملك Felipe الثالث بتحقيق آمال الحكام الإسبان السابقين باحتلال مدينة العرائش

سنة 1611. بقيادة الماركيز San Germán سيطرت القوات الإسبانية على ساحة المدينة، وأعطيت الأوامر للمهندس Bautista Antonelli

من أجل البدء في مشروع تحصين الميناء سنة 1612، وقد كان هذا المشروع انطلاقة لمشروع آخر للمهندس Juan de Médicis سنة

1613. تطورت نظرية فن التحصين عما كانت عليه في السابق، حيث بدأت تعطي الأهمية لما يعرف بالتحصين الغير المنظم الذي

يقوم على ملائمة البنايات الدفاعية لطبوغرافية الموقع والشروط الإستراتيجية للميناء أكثر من الإهتمام بالجمالية الهندسية

للتصميم (صورة الصفحة 61). وهكذا أصبحت الأعمال التحصينية للمملكة الإسبانية أكثر ميلاً لخاصية الشكل الحضري وطبوغرافية

مدينة العرائش، حيث قاموا بإنشاء القصبه في المنطقة المنحدرة من المدينة وكذا حاجزاً قويا وفندقاً متجها نحو الجنوب الغربي

تاركين نقطا قوية كقلعة النصر Santa María، والفتح Antonio San، أما في الجزء الجنوبي الشرقي أقيم سور دفاعي، حيث أن

وسائل الدفاع تركزت على إقامة سور بسيط يحمي الأسوار الأساسية وباب المرسى الجديد الذي يصله سور جديد مع الميناء،

ومن الجهة الشمالية تم تخطيط السور الذي أوى الصف الأول لمباني الضاافية وهي منطقة محمية طبيعياً بضفة اللوكوس. وعند أسفل

عقبة الحمام الحالية تواجدت باب البحر.

هكذا إذن وعند تقدم الأشغال الإسبانية في القطاعات الأساسية، أصبحت العرائش مجالاً لاستعمال العناصر الحضرية السائدة خلال

تلك الفترة والمتمثلة في ثلاثة أجزاء أساسية، المدينة الصغيرة، الساحة العسكرية والضاافية. (تصميم الصفحة 63 و 62)

والمدينة الصغيرة، وهو الإسم الذي أطلقه الإسبان على القصبه. وقد بنيت دار الحاكم بحديققتها مع احتمال تصميمها بنفس البنية

القديمة للقصر، وبمقربة من ذلك، دير San Francisco الذي يحتل أنه بني فوق مسجد القرن XV، وإقامة مكتب المدير، مخازن المؤونة

ثكنات، الإسطبل، المستشفى، وساحة قبالة منزل حاكم المنطقة.

وقد كانت كل هذه المشآت محمية بحصون فرعية جديدة وأبراج قديمة. وقد أصبحت المدينة بالإضافة إلى ذلك محمية من الجنوب

الشرقي بواسطة قلعة Nuestra Señora de Europa ومن هذه القلعة ينطلق السور الجانبي في الجنوب الشرقي والذي ينحدر إلى غاية

الشاطئ النهري اللوكوس حيث يقع باب المرسى.

ابتداءً من قلعة Nuestra Señora de Europa بنيت جبهة قوية على شكل أسوار مدعمة بمنصات داخلية وفنادق خارجية، تصد

الهجمات البرية عن الساحة العسكرية، وتنتهي هذه الأسوار عند قلعة سان أنطونيو، موفرة بذلك دفاعات إضافية للحصن الفرعي

ل Santiago وهو جبهة صغيرة تسلك الحاجز النهري، كما تحدد هذه الأسوار سوراً جديداً بالجزء العالي يلتصق بالسور الداخلي ويصل

إلى حافة التل.

وقد أطلق على المنطقة إسم ساحة الأسلحة (أو الجيش الملكي)، فيما سميت المنطقة الواقعة بسفح الجبل والمنحدرة اتجاه نهر

اللوكوس الضاحية وهي تتكون من بنايات خارج القصبه، وترتبط بدرجة أقل أو أكبر بالأنشطة المينائية.

الولوج إلى ساحة الأسلحة أو (الجيش الملكي) من الجهة الخارجية، يتم من المسماة باب المدينة، وتتصل بالقصبه بواسطة باب

القصبه القديمة التي أطلق عليها الإسبان باب المدينة الصغيرة Villa. وتتكون هذه المنطقة من ساحة كبيرة على شكل ساحة

الأسلحة من أجل حركة الفياق العسكرية والذخائر، وفي جنباتها بني مخفر الحرس قرب باب المدينة، كما شيدت الثكنات الجديدة

ومنزل الرقيب الكبير.

وفي نهاية القرن شيدت منشآت أخرى كصومعة de la Cabeza Nuestra Señora في مكان قريب من الموقع الحالي للمسجد الكبير

أو هو ذاته، وقريباً من قلعة San Antonio نجد مخزن البارود، ويتر يطلق عليه إسم San Miguel ومخازن ونافورة.

وقد استطاع المهندس الإيطالي بفضل تصميمه الحصول على محمية تبلغ أربعة أضعاف مساحة القصبه، ولم يكن ذلك بسبب

توقعات النمو الديموغرافي للمدينة، بل بنية الحصول على مصدر دفاع عن الميناء الذي يفوق رسمه الخرائطي الواقع الذي كانت تعيش المدينة آنذاك، وكذلك من أجل الحصول على ساحة كبيرة للجيش تساعد تحركات الجيش والخيالة اللذين يعتبران أساسيان في ضمان المراقبة العسكرية للمساحات الشاسعة من البلاد.

وتجدر الإشارة إلى أن التنظيم المقترح من طرف المهندس Antonelli

نهر اللوكوس وعلى مدخل الميناء والضفة الأطلسية. وقد أقيمت القلعة على مساحة مربعة، مدعمة بمعقل في كل زاوية، ومن المحتمل أنها تحيط بالمعامل القديمة للعصر الوسيط.

أما الحصن الثاني فهو حصن النصر الذي يقع معاكسا للجهة الجنوبية الشرقية للقصبة، وقد صمم في منطقة مرتفعة للدفاع عن مدخل المدينة من جهة فاس. وقد اعتبر تصميم هذا الحصن الذي أخذ شكلا مستطيلا متساوي الأضلاع نموذجياً في وقت كانت الآراء ما زالت متضاربة حول مدى الإلتقان الدفاعي في العمل الهندسي للبنىات. والأكد أن المعقل الشمالي الشرقي الذي تلاشى في الوقت الحاضر كان مخترقاً بالسور المحيط بالقصبة و مندمجاً في تلك المجموعة الحضرية و متأثراً بالشكل الحضري للقصر. و أخيراً فإن حالة هذين الحصنين تمثل إحدى الخصائص العمرانية للمدينة القديمة للعرائش ونقطة ضغط بين الجانبين الشمال الشرقي والجنوب الشرقي إلا أن هذا الضغط لم يصل إلى خلق نواة سكانية مختلطة، لأن هذه الأخيرة كانت تشعر بجو أكثر حماية داخل أسوار القصبة، إلا أن ذلك الضغط ساهم في تدعيم الطريق الفاصلة ما بين القلعتين (السوق الصغير و شارع القبيبات الحاليين) و قد كانت هذه الطريق ذات طابع عسكري على عكس الطريق المدني الذي ينحدر إلى الميناء.

تطور الوضع خلال القرن XVI بشكل أصبحت معه القصبة ممثلة و بدأت الساكنة تتجاوز الأسوار. وقد كانت البنىات الأولى التي شيدت خارج الأسوار معاكسة للواجهة الخارجية للسور المحصن. وعلى طول الجنبات الغربية والشمالية للقصبة (درب الجبيل حاليا) بدأ تكوين الجزء العلوي من شارع 2 مارس الحالي. (تصميم الصفحة 59 و 58)

بفضل المقاومة الصلبة للسكان في فترة السلام التي أعقبت المواجهات مع البرتغال في القرن السابق، وبفضل ازدهار التجارة البحرية الإسبانية مع الأراضي الأمريكية والتجارة البرتغالية مع مستعمراتها في إفريقيا والبرازيل والشرق الأقصى، أقيمت في العرائش القواعد الأساسية لمقرات القراصنة خلال القرن XVI بسبب موقعها الإستراتيجي والظروف الطبيعية الملائمة. ومنها تتم مواجهة المراكب الإسبانية والبرتغالية التي تعترض الطريق، وبذلك تم تدمير الشواطئ الأطلسية والمتوسطية للأندلس.

ويعود تاريخ بداية منطقة باب البحر إلى هذه الفترة، وهي منطقة منحدرت تقع في الشمال الغربي للمدينة قبلة نهر اللوكوس وقرب مرسى السفن. وقد كان ضروريا إقامة البنىات بخط موازي لمجرى النهر لحماية أسوار القصبة وقلعة الفتح. أما الحي الذي يقيم به البحارة المتعاطين للقرصنة، و الصيادين و التجار فقد كان يتصل بالقصبة عن طريق (عقبة الحمام الحالي). (صور الصفحة 60)

صغيرة لا تصل إلى هكتارين. بالإضافة إلى أن عملية تدعيم القصبة كمجموعة سكنية، يرجع إلى قيمتها الإستراتيجية و القرارات المتخذة من طرف السلطة المركزية التي حددت قوتها وصلابتها الديموغرافية والإقتصادية.

هكذا إذن، فإن العناصر الحضرية التي حددت المدينة في القرن XV تمثلت في قسبة صغيرة واقعة في المكان الأكثر ارتفاعا، متكونة من حصن محاط بأسوار الطوب و أبراج ذوي تصاميم نصف دائرية تنتشر بداخلها الساكنة عبر تموضعات تركتها الأزقة التي شكلتها منعطفات و انحدارات الموقع في اتجاه داخل البنىات. وعلى سبيل المثال قصر المخزن القريب من برج اليهودي. وهو المكان المقام عليه حالياً مسجد الأنوار و يعد من البنىات التي ميزت الفترة. و إضافة إلى هذا الحصن، يمكن ذكر قلعة الولي الناصر والميناء الموجود على ضفتي اللوكوس و كذلك منطقة خضراء بجانب البنىات المتعلقة بالنشاط البحري والتي انتشرت على طول الطريق التي تربط ما بينها و ما بين القصبة، شارع 2 مارس حالياً.

سادت السياسة ذات الطابع العسكري و الدفاعي القرن الموالي، حيث أمر السلطان مولاي المنصور الذهبي، المنتصر في معركة الملوك الثلاث سنة 1578 ببناء حصنين، من المحتمل أن يكون الأول هو حصن الفتح الواقع فوق القلعة القديمة لمولاي الناصر التي استغللت ببنىاتها القديمة؛ وقد كان هذا الحصن ذا تصميم مربع الشكل مع معقل كبيرة في أركانه. بعد ذلك بنيت القلعة القوية المسماة النصر، في المكان الأكثر ارتفاعاً من الجنوب الشرقي للقصبة، و قد صممت هذه القلعة على شكل مثلث متساوي الأضلاع مدعم بمعاقل شامخة في الزوايا الثلاث. (تصميمات الصفحة 57 و 56)

لقد سائرت مباني هذه الفترة فن التحصين الجديد الذي ظهر في إيطاليا خلال أواخر القرن XVI، حيث تركز التصاميم على أشكال هندسية وهيكلية صلبة، و قد أنجزت هذه التصاميم من طرف مهندسين عسكريين إيطاليين كانوا أسرى لدى السلطان السعدي أو خداماً للعرش البرتغالي. بشكل مماثل لمهندسين آخرين كانوا يعملون لصالح الملك Felipe الثاني، Tiburcio Spanocchi و يجب الأخذ بعين الاعتبار الوجود البرتغالي في السواحل الأطلسية المغربية، وسيطرته على الموانئ القريبة للعرائش كأصيلا والقصر الصغير ومازغان. وفي هذه الموانئ المذكورة، شيدت البرتغال عدة حصون كي تحافظ على بنائها التقليدي ذي الطابع الدفاعي، وقد أنجز هذه الحصون مهندسون إيطاليون يعملون لفائدة البرتغال.

عند إنجاز التصميم من طرف المهندس العسكري الإيطالي، روعيت الدقة والتنظيم، فحصن الفتح القوي صمم فوق قلعة مولاي الناصر في مكان مرتفع عن البحر لضمان المراقبة الممتازة على مصب

والمبادلات مع شمال إفريقيا، وبتنسيق وموافقة حكام المنطقة، قاموا ببناء ميناء صغير جنوب العرائش على حافة الأطلسي، يستغل كبرج للمنارة وواحد للسفن وكذلك كحصن نظراً لإرتفاعه عن الجرف. وقد صمد هذا الموقع المعروف ببرج الجنويين خلال قرنين متتاليين حتى اندثرت بعض معالمه في بداية القرن XVII. لقد كانت للعرش البرتغالي مطامع استعمارية كالتي حققها في الجارة أصيلة، حيث أقاموا بهذه الأخيرة وشيدوا بها عدة حصون. وقد عرفت منطقة العرائش هجومات جديدة كغزوات La Graciosa و معركة الملوك الثلاث التي ألحقت هزائم مريرة بالمسيحيين وأبدت للسلطان الوطاسي الأهمية الإستراتيجية لميناء العرائش. وهكذا شرع السلطان الوطاسي في نهاية القرن XV، بتحويل المدينة بسور وإحدى عشر برجاً وأجزاء من الأسوار من الطوب، تشكل ما نسميه حالياً القصبية، كما قام ببناء حصن صغير على الجانب المرتفع من البحر إضافة إلى تقوية وتوسيع البنايات الموجودة من قبل. (تصميمات الصفحة 55 و 54)

عند تحويط المدينة بالأسوار على النمط الحضري المشابه لمدن القرون الوسطى، بدت ضرورة إقامة أبواب للمدينة تيسر عمليتي الدخول و الخروج حيث أنشأت باب القصبية المدخل الرئيسي للمدينة الجديدة، الواقعة في نفس الاتجاه المتصل بالميناء الدفاعي الجديد. وفي نفس الوقت تم إيصال هذه الباب بالطرق المؤدية للميناء وإلى الحقول الواقعة جنوب المدينة. ومن الممكن أن السوق يتمركز بباب القصبية، هذا السوق الذي إضافة إلى كونه موقع للتبادل التجاري العادي كان كذلك فضاءً مصنفاً. أما الموقع الذي توجد به باب القصبية كان معاكساً للباب التي توجد في الجانب الشرقي للمدينة (الباب البراني أو باب الروى) التي تقرب قليلاً من برج اليهودي الذي كان بمثابة برج دفاعي للطريق المؤدية لفاس و من المنطقي التفكير في كون القصر الصغير أو دار المخزن شيد فوق مكان مرتفع، ويمكن أن يحدد موقعه تحت البناية الحالية للمعهد الموسيقي حيث تنتشر بساتينه وإصطبلاته ناحية الغرب الذي يوجد فيه حالياً حي الغريسة. (صورة الصفحة 51)

ولعل تموضع البابين في طرفي إطار المدينة، دعم الطريق الداخلي الذي يصل بينهما باعتباره أحد العناصر الرئيسية للقصبية، وقد كان هذا المحور (شارع القصبية الحالي) يفرق النواة الرئيسية للسكن مع بنايات الحكام و حدائق المخزن.

جعل موقع باب القصبية الإتصال مباشراً ما بينهما وما بين الميناء المحصن و المرتفع عن سطح البحر، باتباع الطريق شرق غربية التي كانت موجودة في داخل القصبية. كما أنه من الممكن أن السور تم تشييده بعد ترك مساحات محددة للنمو العادي للسكان، لذلك يمكن ملاحظة أن مساحة القصبية نفسها كانت

العرائش من المسالك والطرق التاريخية التي كانت تخول التواصل مع باقي المناطق، ولكنها بالمقابل مع ذلك كانت أهم ميناء طبيعي للسواحل الأطلسية القريبة من جبل طارق. وقد بدأ ميناء العرائش يكتسب أهمية أكثر في الوقت الذي بدأ الأوروبيون في توسيع أنشطتهم الملاحية، حيث عوضت الأساطيل القديمة بأخرى متطورة كما تم الشروع في إنشاء شركات تتفاوت درجة أهميتها. ونظراً لإحاطة الميناء بحواجز طبيعية تساعد على الحماية، بدأت منطقة العرائش تعرف أهمية استراتيجية في القرون الوسطى حيث أصبحت قاعدة عسكرية وبحرية قوية تم تدعيمها في العصر الحديث. وقد حافظت مدينة العرائش على علاقتها مع البحر سواء في مراحل الإنحطاط أو الإزدهار التاريخي.

ويرجع تاريخ تدعيم التجمع السكني إلى القرن XIII دون نظام أو ترتيب معين، وقد كان السكن مجتمعاً في تجمع عمراني محكم حول مسجد أو مكان للصلاة، متصل بمكان للحراسة في نهاية المرتفع المطل على الأطلسي.

ومن المرجح أن يكون حدود الموقع الأول يقع بالقمة العالية للقصبية (الحالية)، وأن بنياته لم تتعد مساكن عادية من الآجور والطوب ذات أسقف خشبية. وقد كانت هذه النواة العمرانية الأولى متصلة بالميناء عبر طريق منحدر، تتواجد بنهايته بنايات خاصة بنشاط الصيد البحري.

ومن المحتمل كذلك أن النهر قد غير مجراه بسبب طفوح المياه في مصب نهر اللوكوس والفياضانات المتتالية، مما ساعد على تمركز الميناء الجديد على الضفة اليسرى للنهر. كما أنه من الممكن أن الساكنة التي استقرت في المنطقة قد حاولت تطوير النشاط الفلاحي خاصة وأنهم وجدوا بالمنطقة أراضي جد خصبة. القصبية والحصون في القرن XVI.

خلال القرن XIII كانت السواحل المغربية القريبة من المضيق معروفة وقبلة للبحارة الوافدين من بالوس وموانئ أخرى كويلفا والبرتغال وقادس. وقد ازدادت أهمية هذه المناطق من خلال نشاط حركة المبادلات التجارية بها مع المايوركيين والكاتالونيين والفلنسيين خلال القرن XIV والغارات البرتغالية خلال القرن XV. (تصميم الصفحة 20)

وهكذا أصبح ميناء العرائش محطة جد مناسبة للبحرية البرتغالية نحو قواعدها الإفريقية بحثاً عن طريق الشرق، ويرجع ذلك إلى الحماية الطبيعية التي يوفرها هذا الميناء وكذا سهولة تزويد السفن بالماء والمؤونة. وقد مثلت العرائش نقطة انطلاق أساسية للغزوات البرتغالية نحو داخل القارة الإفريقية عبر مجرى اللوكوس، بحثاً عن الثروات والعييد، ومن أجل الإستحواذ على طريق الذهب القادم من الجنوب.

خلال القرون الوسطى، كان الجنويون مولعين بالنشاط التجاري

ملحوظ في عدد المدرسين، الشيء الذي دفع إلى التفكير في ضرورة إقامة مباني مدرسية أكثر ملائمة. وعند تشكيل أول مجلس بلدي لمدينة العرائش، أنشأت كذلك أول مدرسة رسمية في المدينة. بعد ذلك بقليل، ومع ازدياد عدد الساكنة أسست أول مجموعة مدرسية (إعدادية الإمام مالك الحالية) (الصورة 1: الصفحة 49) الواقعة قرب السوق المركزي. بعد ذلك أنشأت وحدات دراسية أخرى كالمدراس المتحدة للحي، والمدارس المدرجة. كما تم إنشاء مدارس أخرى من طرف مؤسسات دينية أو عسكرية، من بينها الجمعية العسكرية للتعليم وهي حاليا البعثة الثقافية الإسبانية Luis Vives أكاديمية العلوم والتقنية والتربية سيدتنا Los Angeles. وفي الأربعينيات، أدمج المجلس الوطني للتربية والثقافة للوكوس مختلف المراكز التعليمية الممثلة للثقافات الثلاث الموجودة بمدينة العرائش.

النشاط الثقافي. عرفت المدينة تقدما ملحوظا على المستوى الاجتماعي والثقافي حيث تم إصدار ثلاثة صحف (الشعبي، ورائد المغرب وهما جرائد يومية) وصحيفتين أسبوعيتين (منذر العرائش وجريدة العرائش) كما تم إصدار مجلة المغرب. وبخصوص إصدارات الكتب، فقد تعددت دور النشر بالمدينة كدار النشر المغربي (فرع العرائش) Goya و Cremades. ولعل أهم مقر للإحتفالات الثقافية كان هو مسرح إسبانيا الذي دشن سنة 1923 إلا أنه لم يبق له أثر في الوقت الحاضر. هذا بالإضافة إلى وجود ثلاث قاعات سينمائية، سينما Ideal، سينما Coliseo و سينما Avenida.

التطور الحضري:

الإقامة الأولى.

المعروف هو أن الإقامة الأولى بالمنطقة كانت في مدينة ليكسوس الواقعة على الضفة الأخرى من نهر اللوكوس. وتعتبر هذه المدينة الأثرية مركزاً حضرياً منذ القدم سواء خلال العهد الفينيقي حيث عرفت ازدهاراً متميزاً، أو خلال الفترة الرومانية ممثلة مع مدن Ad Mercuri، Oppidum Novum، طنجيس، تامودا، وليلي المراكز الرئيسية لموريطانيا الطنجية. (تصميم الصفحة 50)

إلى غاية القرن XII، يقوم الإحتمال على أن مدينة ليكسوس كانت أهلة بالسكان المسلمين، يدل على ذلك تواجد بقايا مسجد صغير، بينما في نفس الفترة، وعلى الموقع الحالي للعرائش، كانت توجد قرية صغيرة للصيادين والفلاحين حيث استغلوا الموقع الأكثر ارتفاعاً للتل لضمان الدفاع عن أنفسهم، مخلفين بذلك في ضفة النهر أكواخا كبيرة لحماية عدة الصيد وإصلاح المراكب والسفن. وبسبب موقعها الجغرافي المتمثل في التمرركز على ضفة صخرية للمحيط من جهة، ومصب النهر من جهة أخرى، لم تستفد مدينة

وصفها بمرحلة الإكتفاء الذاتي خلال الفترة الأولى، كما يمكن التوقف عند عدة مراحل كالانقلابات العسكرية والسياسية التي أثرت على المنطقة، حيث أنه ما بين 1912-1931 شوهد قيام الجمهورية الثانية وكذلك من 1931 إلى 1936، دون إغفال سنة 1927 تاريخ توقف المواجهات المسلحة في الريف المغربي كنقطة تحول في المرحلة الأولى. وعلى كل حال فإن التعمير بمدينة العرائش عرف طريقة التطور دون الإستمرار في نفس التوجه. وبخصوص المراحل السابقة فإن المبادرة العمرانية كانت تارة تتصف بالقوة وتارة تتصف بالضعف سواء العمومية منها أو الخاصة، الشيء الذي انعكس على الحركات الفنية والمراقبة الإدارية والسياسية للمدينة. (التصميم 3: الصفحة 45)

وقد تمثلت الأعمال العمرانية والمهمة في المدينة القديمة في تشييد مقر قيادة الجيش في القصر القديم للمخزن الذي حول فيما بعد إلى القيادة العامة والذي يمثل في الوقت الحالي، المعهد الموسيقي، وذلك بتوسيع المناطق المجاورة للموقع وهدم بعض البنايات الواقعة بمحيط المكان المذكور، للحصول على حامية صغيرة للسلاح. كما تم الشروع في بناء المستشفى المدني في برج Antonio San والمدرسة الإسبانية العربية التابعة له، بمقربة من التجمعات الحضرية التي ستستفيد من هذه المشاريع، كما تم إنجاز شبكة الماء ومجاري المياه والكهرباء والإنارة العمومية والترصيف.

وقد أخذ التوسع الحضري شكلا متوازيا غير مطبوع بالإمتداد، حيث كانت تترك مساحات فارغة رغم قابليتها للتعمير. وعلى كل حال، ومن بين الأعمال التي أنجزت في المدينة الجديدة خلال المراحل الأولى نذكر المذبح، السوق المركزي، محطة القطار، مبنى البريد، المستشفى المدني، المدارس، الجمارك إلخ كما تم تشييد المراقبة الترابية عن طريق إقامة مباني عسكرية كبيرة في ضواحي المدينة، وثكنات للمشاة وللخيالة الإتصالات إلخ. أما الأعمال الخاصة بالمباني السكنية فقد تمثلت في منازل خاصة بالمسلمين والمسيحيين واقعة على طريق القصر الكبير وكذا مساكن خاصة بالضباط. وبمراجعة النمو الحضري للمدينة نجد أن كل العناصر المذكورة مندمجة ومنسجمة في النسيج العمراني الحالي، ومن أجل تنظيم النمو الحضري الذي عرفته مدينة العرائش، تم إنجاز تصميم التنظيم الحضري للمدينة سنة 1947.

التعليم. بدعم من القنصل زوكاستي، كانت العرائش منذ الربع الأخير من القرن XIX تتوفر على مدرسة إسبانية أسست سنة 1886. كما أنه في نفس الحقبة، دعم القس Lerchundi البعثة الفرنسية في العرائش، وقد كان لهذا القس عدة نشاطات تربوية. ولقد استطاع أحد الفرنسيين وهو الأب Castromán أن يصبح من المدرسين الأوائل في المستعمرة الإسبانية عند فرض الحماية. ومنذ 1911، تاريخ الوصول المتزايد للإسبان، حصل ارتفاع

استغلالهم لموارد المنطقة بإقامة العديد من المستوطنات. وفي المجال الفلاحي قامت العرائش بدعم الإستثمارات الكبيرة في المجال الزراعي لتطوير مشروع طموح يهدف إلى انتشار النشاط الفلاحي في المناطق المجاورة لحوض اللوكوس. وفي سنة 1972 أحدثت مديرية الإستعمار، التي قامت بتجزئة الأراضي الزراعية المملوكة للدولة الإسبانية و للمخزن من أجل المضاربة و الزيادة فيها. كما أحدثت مدرسة زراعية لإجراء البحوث و التجارب في الميدان الفلاحي، وكذا تكوين رؤساء العمال الفلاحيين. وقد كانت الشركة الفلاحية للوكوس أهم مؤسسة عاملة في الأراضي التابعة للحكومة المغربية. وقد ساهمت هذه الشركة في ظهور نهضة إقتصادية مزدهرة حيث أنه ابتداءً من السنوات 30، رسمت الشركة نشاطاتها في مجالات مختلفة مثلًا معمل القمح، بناء و استغلال مطاحن الأرز، معمل المواد النباتية و البحرية المصبرة، معمل البسكويت و الحلويات، بناء أسطول صغير للصيد، وكذا صناعات أخرى.

الصناعة و الصيد. تحولت المدينة إلى مركز أساسي للعديد من الأنشطة المتعلقة بالصيد البحري و مشتقاته، و هكذا فقد أنشأت معامل للمسمك المصبر و النباتات و زيوت الخروع كما تم بناء محلات لصناعة السفن و إصلاحها الخ. و هكذا أصبحت الصناعة البحرية النشاط الإقتصادي الأساسي في مدينة العرائش بفضل ثروتها السمكية. أما ميناء المدينة الذي كان بحرياً و تجارياً، فقد كان من بين الموانئ التي تستقبل البضائع القادمة من منطقة الحماية الإسبانية. وقد توالى الأشغال لتحسينه حيث تم بناء الحاجز البحري لصد تلاطم الأمواج الشيء الذي خول فيما بعد الحصول على أراضي مسطحة ميناوية مجاورة للوكوس يمكن أن تستوعب أنشطة ميناوية جديدة، إضافة إلى أماكن جديدة لرسو المراكب. (التصميم 2: الصفحة 45)

كما وجدت بالمدينة عدة صناعات أخرى لصناعة الفخار و القرميد وشركة صناعية لتصنيع الحديد و الآلات و القضبان الحديدية. هذا بالإضافة إلى التجارة و صناعة الأثاث و النسيج، دون إغفال صناعة الجلد الذي منذ القدم يعتبر من أركان الإقتصاد التقليدي بالعرائش.

التعمير. تميز هذا القرن بنمط عمراني حضري ذا خصائص تعتمد على الإستراتيجية و المراقبة الترابية. و تجدر الإشارة إلى أنه قبل بداية الحماية تم الشروع في بناء الميناء الجديد و الرصيف الشمالي الواقع على الضفة اليمنى للوكوس من طرف الألمان. (صور الصفحة 48)

يمكن تقسيم فترة الحماية إلى فترتين: الأولى امتدت من سنة 1912 إلى بداية الحرب الأهلية الإسبانية 1936، والثانية تمتد من 1936 إلى سنة 1956 التي حصل فيها المغرب على استقلاله والتي يمكن

في الشؤون المغربية للأمور المدنية سنة 1934. وقد نتج عن تطور طريقة التدخل العسكري ظهور مصالح جديدة لتنظيم الإدارة والجيش خاضعة لسلطة المفوض السامي الذي كان ممثلاً في كل المناطق من طرف المراقب الذي يعتبر مستشاراً للسلطة المغربية. **القضاء.** بالإضافة إلى القضاء الإسباني، نظم الإسبان قضاءً أوروبياً في منطقتهم، وعند إبرام الإتفاقية الفرنسية الإسبانية في 01 نوفمبر 1912، بادرت إسبانيا إلى تنظيم القضاء الإسباني - الخليفي ونشر الهيئات والقوانين الواجبة التطبيق. و كنتيجة لذلك، شرع في آن واحد سنة 1914 ظهير ملكي في إسبانيا و ظهير في منطقة الحماية، يقضيان بالمصادقة على النصوص القانونية التالية: قانون العقوبات، القانون التجاري، قانون العقود و الإلتزامات، قانون العقوبات المدنية و الجنائية، ظهير متعلق بالوضعية المدنية للإسبان و الأجانب في منطقة الحماية، نظام المساعدين في محاكم السلام، الظهير المنشأ لنظام العقارات، الظهير المنظم لحقوق الرسوم الجمركية على الأمور المدنية. وفي نفس التاريخ تمت المصادقة على ظهير التنظيم القضائي للمنطقة الإسبانية.

تنظم التسلسل القضائي الإسباني الخليفي في العرائش بإنشاء المحكمة الابتدائية المدنية و العسكرية، و محكمة السلام المماثلة لتلك الموجودة بإسبانيا. أما القضاء المخزني فقد نظم بالمنطقة بواسطة القانون الصادر في 12 فبراير 1935، وقد أسند هذا الجهاز إلى باشا المدينة أو القاضي، وقد توسعت اختصاصات القضاء المخزني لتشمل الأمور المدنية و التجارية و العقوبات إذا ما تعلق الأمر بأجزاء مغربية غير محمية.

القوات العسكرية. بواسطة الظهير الملكي المؤرخ في 15 ماي 1913، أحدثت القيادة العسكرية العامة بالعرائش التي باشرت شؤونها في المدينة و منطقة الحماية، وقد حافظت على استقلال تام بمنطقتها ضمناً لوسائل الإتصال و الإعلام.

التنظيم الإداري. كان التنظيم الإداري مماثلاً لتنظيم بلديات إسبانيا، حيث تتكون المجالس البلدية من الباشا بصفته رئيساً و المراقب المحلي نائباً للرئيس كما يمكن أن يشغل هذه المهمة القنصل أو موظف آخر، أما الأعضاء فهناك الأعضاء الدائمون وهم المحتسب أو مراقب الأسواق و الأمين مصطفى، و الأعضاء التقنيون (مهندسون معماريون، مهندسون، أطباء و بياطرة)، و عضو عن كل جماعة سكانية في المدينة مسلمة أو مسيحية أو يهودية، يقترح من طرف الجماعة و يختار في النهاية من طرف المفوض السامي. و تسير المجالس بقانون واحد و تشرف على المصالح الصحية و التعمير و الشرطة الحضرية.

الإقتصاد. شهدت العرائش في تلك الفترة إعادة تخطيط مجالها السوسيو إقتصادي. و بفضل هذه العملية، قام الإسبان بتوسيع

للإستقلال سنة 1946. وصل الملك محمد الخامس إلى الحكم سنة 1927 موجهاً سياسته نحو الإستقلال التام للمغرب. وفي سنة 1953، قامت السلطات الفرنسية بنفيه وعينت مكانه محمد بن عرفة، لكنه استعاد عرش البلاد سنة 1955 بعد احتجاجات الشعب المغربي المتواصلة.

وقد جعل الشعب محمد الخامس قائداً للمغاربة بعد عودته من المنفى منتصراً على قوات الإستعمار، حيث عمل على الإستقلال من فرنسا وإسبانيا سنة 1956. وفي نفس السنة بدأت عملية الانفصال عن المستعمر، حيث انتقلت العرائش للسيادة المغربية كباقي المناطق الشمالية التي كانت خاضعة للإستعمار الإسباني، وبعد وفاة محمد الخامس سنة 1961، خلفه ابنه الحسن الثاني الذي حكم البلاد حتى وفاته يوم 23 يوليو 1999، ومن ذلك التاريخ تولى الحكم ابنه الأكبر محمد السادس الذي هو ملك البلاد. ومع هذه التحولات، أصبحت العرائش في العقد الثاني من القرن XX عاصمة المنطقة الغربية للحماية، نظراً لأهميتها الإستراتيجية، ومؤهلاتها التجارية والفلاحية والبحرية، وقد اعتبرت أغنى منطقة من حيث الإمكانيات الاقتصادية.

كانت البنية الأساسية لنظام الحماية الإسبانية تتنظم من طرف السلطة العليا (المنسوب السامي) الذي كان يتبع وزير الدولة فيما يخص الشؤون السياسية وإدارات الحرب والبحرية فيما يخص الشؤون العسكرية. ويشرف المنسوب السامي على ثلاث مندوبيات: مندوبية الشؤون المحلية، مندوبية الأشغال العامة في المنطقة، ومندوبية الشؤون الضريبية والمالية والإقتصادية، وفي المجال العسكري أقيمت ثلاثة قيادات عسكرية في سبتة، مليلية والعرائش¹⁷. خلال هذه الفترة، عين سلطان المغرب، الأمير مولاي المهدي بن إسماعيل بن محمد خليفة على منطقة الحماية الإسبانية، واتخذ تطوان مقراً للخلافة. ولم يتم تنظيم الحماية الإسبانية بالمغرب إلا بعد إعداد سلسلة من القوانين المدنية والعسكرية والقانونية، موازية لتلك التي يتم بها العمل بشكل رسمي في الحكومة المغربية ويتعلق الأمر بالقطاعات التالية:

سياسة التدخل والنظام العام. إن نشر الإدارة من خلال طريقة التدخل كانت مفتاحاً لتطور نظام الحماية، ويتجلى نظام التدخل في الإشراف على استخدام السلطة المحلية. وقد بدأ هذا النظام في الظهور مع بدء الحماية، حيث أنه في سنة 1913 وبفضل الظهير الملكي المؤرخ في 24 يوليو 1913، أحدثت وظيفة مفتش مصالح الإعلام للشؤون المحلية بالعرائش، كما تشكلت في العرائش أفواج للشرطة المحلية بأمر ملكي مؤرخ في 31 يوليو 1914.

بدأ نشاط التدخل في مدينة العرائش بموظفي القنصلية الإسبانية بالمغرب ثم انتقل بعد ذلك إلى القوات العسكرية للإستعمار، يوازيه في ذلك تدخل مدني آخر، انتهى بتأسيس هيئة وحيدة متخصصة

الخضراء لم تكن مقنعة وسارة بالنسبة للطرف المغربي، ويتضح ذلك من خلال الرسالة المبعوثة من طرف وزير الخارجية المغربي سيدي عبد الكريم بن سليمان إلى قنصل فرنسا بفاس الذي يشرح فيها تذر الجانب المغربي من مضامين المعاهدة¹⁶.

وفي سنة 1910، قام مهندسون ألمان بإنجاز مشروع الرصيف البحري والميناء الجديد لمدينة العرائش.

ورغم الإتفاقيات المبرمة خلال المؤتمر المذكور، فإن فرنسا تجاوزت الحدود الترابية المغربية الممنوحة لها في إطار الحماية باحتلال وجدة والدار البيضاء، متدرة بحجة إخماد الثورات المهددة لأمنها ومصالحها، ولم يتوقف هذا التجاوز رغم تأجج الاحتجاجات الألمانية.

نتيجة لاحتلال الفرنسيين لمنطقة فاس سنة 1911 وتعاضم سيطرة فرنسا على التراب المغربي بدأت إسبانيا باتفاق مع السلطان المغربي بتكثيف عملياتها العسكرية بمليية خوفاً من وصول الفرنسيين إلى القصر الكبير، وقررت التدخل، حيث أنه في 8 يونيو 1911، احتلت إسبانيا مدينة العرائش بعد عملية إنزال لقواتها، كما حلت بالقصر الكبير وجميع المناطق الخاضعة للنفوذ الإسباني.

وبعد مضي وقت قصير قررت السلطات الإسبانية الإستقرار في هذه المناطق بعد إنزال جيش بقيادة المقدم مانويل Fernández Silvestre.

إن الإتفاق الدبلوماسي المبرم بين إسبانيا وفرنسا في دجنبر 1911 والقاضي بالإعتراف بحق إسبانيا بالبقاء في العرائش والقصر الكبير، انتهت صلاحيته بإمضاء اتفاقية 27 نوفمبر 1912 التي أعطت لإسبانيا الحق في تنظيم مستعمراتها وأكدت حريتها المطلقة داخل مناطقها، شريطة عدم تحول المنطقة المذكورة إلى مستعمرة صغيرة. وتضم هذه الرقعة منطقة شمالية من البلاد ومنطقة في الجنوب (طرفاية وإيفني). أما فرنسا ورغم احتلالها لجزء واسع من وسط وجنوب البلاد، فقد حصلت كذلك على خط عبور، مجتنباً بذلك الحقوق الجمركية الإسبانية على منتوجاتها التي لا تصل إلى المنطقة الإسبانية. وفيما يخص مدينة طنجة فلم تشملها الحماية وبقيت منطقة دولية حرة تحت مراقبة إنجلترا.

(تصميم الصفحة 46)

خلال سنة 1912، تنازل السلطان مولاي عبد الحفيظ (1908-1912) عن العرش لصالح أخيه مولاي يوسف (1912-1927). وفي هذه الفترة شرع المستعمرون الإسبان والفرنسيون في إجراء تغييرات اقتصادية وبنوية كبرى بالمغرب، إلا أن هذه التغييرات لم تضع حداً للمسألة السياسية والفوارق الإجتماعية والعملية المتباينة بين المغاربة والمستعمرين، خاصة وأن الفترة عرفت الظهور التدريجي لبعض الحركات المناهضة للإستعمار والمطالبة باسترجاع السيادة تزعمها سكان بعض الحواضر، الشيء الذي أنتج في النهاية ظهور حزب الإستقلال سنة 1943 والحزب الديموقراطي

و شركة عبر المحيط التي أسست سنة 1886. (تصميم الصفحة 35) و كنتيجة للحرب الدائرة، استمرت الأزمة الاقتصادية في التدهور، وبدأ المغرب في نهج سياسة معادية للأجانب وسد المنافذ على الخارج مبدياً بذلك فكرة طرد المسيحيين من موانئه.

و في سنة 1877، التي تُوْرخ لفترة حكم مولاي الحسن (1873-1894)، أجريت مباحثات إسبانية مغربية في فاس، طالبت من خلالها إسبانيا احترام البنذ الثامن من اتفاقية سنة 1860 المذكورة، الذي يمنح لإسبانيا امتياز استغلال السواحل الصحراوية و المناطق القديمة في Santa Cruz في البحر الصغير. كما توصل الطرفان إلى اتفاقيات أخرى كذلك والمتعلقة بتخصيص مساكن للإسبان في كل من موغادور، العرائش، سلا، تطوان و حرية اختيار الإقامة شريطة موافقة السلطات المحلية.

على إثر التوسع الفرنسي في تونس والجزائر والمغرب، قامت الحكومة الإسبانية باتصالات دبلوماسية مع إنجلترا وألمانيا للبحث عن تنظيم استراتيجي كفيل بمراقبة مضيق جبل طارق، وحماية المصالح الإسبانية وتجنب استقرار قوة أخرى في السواحل المغربية المجاورة لإسبانيا، ومن أجل ذلك وضع تصميم سنة 1881 لإحتلال مناطق العرائش وطنجة إلا أنه لم ينجز. خلال سنة 1881 تسبب الجفاف الذي اجتاح المغرب في قلة الحبوب، وقد ازدادت الحالة استفحالاً في شهر يوليوز 1882، ونتيجة لذلك، ارتفعت الأسعار مما خلف بؤساً شاملاً وانتشاراً للأمراض وارتفاعاً لنسبة الوفيات، وقد عبر عن هذه الأزمة القنصل الإسباني في العرائش عندما أخبر الوزير الإسباني في طنجة¹⁵.

قام العاملون بالقنصلية الإسبانية بتأسيس المدارس الإسبانية ببعض المدن المغربية، منها تلك المشيدة بالعرائش سنة 1886 وفي هذا الصدد قام القس Lerchundi خلال الربع الأخير من القرن التاسع عشر بعمل قيم ذا طابع إنساني وثقافي، كما قام كذلك بإنشاء بعثات دينية في العديد من المدن. وفي سنة 1879، كلف بإدارة البعثات، فأصلح مقر البعثة الموجود بالعرائش سنة 1889، وجدد الكائن بتطوان، طنجة، البيضاء، مازغان، موغادور، وأسس بعثات أخرى مثل تلك الموجودة في آسفي والرباط، وبالإضافة إلى النشاطات الإسعافية والدينية التي كانت تباشرها البعثات. كان يتم تعليم الأطفال حيث اعتبرت مراكز لنشر الثقافة الإسبانية.

بواسطة الخرائط التاريخية وحكايات نائب القنصل الإسباني تيودور دي كوفيفاس، يمكن الوقوف على الوضعية الحضرية لمدينة العرائش خلال الثلث الأخير من القرن XIX. وبفضل كتابات دي كوفيفاس أمكن التعرف على الواقع الإقتصادي للمدينة والميناء ومحيطه. وإضافة إلى ما قدمته هذه الكتابات من معلومات قيمة حول التجارة والإدارة والدين والجغرافية والأجناس والتاريخ ودراسة حول المدينة القرطاجية الرومانية لليكسوس، فإن Cuevas

سنة 1906، دعا السلطان عبد العزيز (1894-1908) إلى مؤتمر الجزيرة الخضراء بتشجيع من القيصر Guillermo الثاني الذي أبان مساندته في الدفاع عن استقلال المغرب. وقد ضم المؤتمر الدول الموقعة على اتفاق مدريد سنة 1880 وهي فرنسا، إسبانيا، البرتغال، إنجلترا، ألمانيا، النمسا، إيطاليا، روسيا، السويد، الولايات المتحدة الأمريكية، بلجيكا و هولندا.

ابتداءً من 16 يناير 1906 و لمدة ثلاثة أشهر، عقدت الكثير من المشاورات في المدينة الإسبانية الجزيرة الخضراء التي اختيرت لذلك نظراً لموقعها الإستراتيجي القريب من جبل طارق و المغرب. وقد وجدت ألمانيا صراعاً حاداً و مقاومة غير متوقعة من قبل إسبانيا و فرنسا على رغباتهما التوسعية. كما أن إنجلترا وروسيا وكذا الولايات المتحدة التي تخاف من استقرار الألمان في السواحل الأطلسية ساندوا المساعي الفرنسية. وعليه فقد انتهت مباحثات المؤتمر بمعاهدة تنص على الإعتراف بحكم السلطان العلوي و السيادة على التراب المغربي، و الإستجابة لطلب ألمانيا بإعلان مبدأ المنطقة الحرة.

و بعد إبعاد ألمانيا، حصلت فرنسا و إسبانيا على حقوق تنظيم الشرطة في المنطقة الساحلية للمغرب بتقسيمه إلى منطقتين: منطقة الحماية الفرنسية و تشمل السواحل الأطلسية بما فيها موانئ الرباط، آسفي، الدار البيضاء، و موغادور و منطقة الحماية الإسبانية و تشمل سواحل البحر الأبيض المتوسط و السواحل الأطلسية حتى جنوب العرائش.

أما بخصوص المغرب، فإن النتائج التي انبثقت عن مؤتمر الجزيرة

الرعايا الإسبان في ممارسة ديانتهم في التراب المغربي، و المغاربة في ممارسة ديانتهم كذلك في الأراضي الإسبانية. و من أهم ما نصت عليه الإتفاقية المذكورة هو الغاء العبودية بالنسبة لأسرى الحرب و بعد ذلك إطلاق سراح كل الأسرى المسيحيين. (التصميمات 1 و 2: الصفحة 43)

خلال عهد المولى عبد الرحمان الذي امتد من 1822 إلى 1859، و نتيجة الطلبات الأوربية على الحبوب و القطن و الصوف، قام السلطان ببيع الحبوب الواردة من العاشر، و هي زكاة إسلامية، للأوروبيين وفتح في وجههم موانئ العرائش و الدار البيضاء و الجديدة. و قد نتج عن ذلك استقرار التجار القادمين من مرسيليا و مانشستر في المناطق المذكورة؛ و قد اعتبرت الفترة الممتدة ما بين 1830 و 1840 فترة انتعاش و نهضة تجارية متميزة للمغرب.

وعلى كل حال، وكما هو ثابت في تاريخ المدينة، فإن العرائش كانت عرضة بطريقة مباشرة للنزاعات ما بين الدول الأوروبية. وفي سنة 1829، أخفقت الحملة النمساوية لإحتلال العرائش، التي جاءت بهدف تدمير المراكب الراسية في الميناء كحركة انتقامية لإزعاج السفن المحلية.

و بالرغم من الإتفاقية الموقعة في طنجة 25 آب 1844 والمعاهدة الموضحة للإتفاقية و المصادق عليها في العرائش يوم 6 مايو 1845 من قبل Antonio Beramendi y Freire من جهة و بوسلهام بن علي ازطوط من جهة أخرى تحت وساطة القنصل الإنجليزي Drummond، لوضع حد للتوتر الدبلوماسي بين الدولتين بسبب وفاة نائب القنصل الإسباني في مازاغان Mazagán فقد قام المغاربة باعتداءات متكررة ضد المراكب الإسبانية دون إعادة الإهتمام للنداءات الإسبانية بوقف الاعتداءات. و قد عرفت العرائش خلال أواسط القرن XIX فترة ضعف، حيث تدهورت جميع الأنشطة الإقتصادية المسجلة في أواخر القرن XVIII، و قد أشار إلى ذلك المؤرخ كوميدي دي أرتيتشي وكويلو Coello y Gómez de Artech¹⁴.

ابتداءً من النصف الثاني من القرن XIX انتشرت أخبار الضعف الإقتصادي لمدينة العرائش و تأكدت الأطماع الإسبانية من احتلال المدينة، و هكذا و بعد سنة من وفاة المولى عبد الرحمان سنة 1860 خلال الحرب الإسبانية المغربية التي جرت في عهد السلطان مولاي العباس (1859-1873) قصف الأسطول الإسباني مدينتي العرائش وأصيلة تنفيذاً لتعليمات الجنرال O'Donnell. و لم يوضع حد للنزاع إلا عند توقيع إتفاقية السلام و الصداقة في تطوان يوم 6 أبريل 1860، و قد نتج عن هذه الإتفاقية تصميم إقامة الموظفين و القناصل و نوابهم في عدد كبير من المناطق الساحلية للبلاد.

وقد تمركزت الشركات البحرية الجديدة لإسبانيا في المغرب، و كمثل على ذلك الشركة الإسبانية الإفريقية التي أسست سنة 1883،

Juan مبعوث الملك Carlos الثالث وموقع المعاهدة، ميناء العرائش أحسن موقع لتمرکز ومراقبة التجارة الوافدة من إسبانيا لتنمية سواحل شمال المغرب، وقد بلغ ميناء العرائش في هذه الفترة أوج نشاطاته التجارية ومبادلاته مع أوروبا وخاصة إسبانيا. وقد كان Tomás Bremond مرافق سفارة المبعوث Jorge Juan أول قنصل إسباني في التاريخ المغربي، وقد استقر في العرائش بعد بناء مقر القنصلية. وحسب Lourido فإن Tomás Bremond بعد استقراره بمدينة العرائش قد طلب من السلطان أن يشيد له وللتجار الأوروبيين منازل أكبر من تلك المشيدة في أوروبا.

وقد أنيطت مهمة بناء هذه المنازل بمهندس من سبتة حيث شيد منزل القنصل سنة 1769 باعتماد مقاييس الصلابة والفخامة المناسبة لتلك الفترة. وقد أقيم المنزل المذكور على البقعة الأرضية التي توجد فوقها الآن مدرسة مولاي عبد السلام بن مشيش الإبتدائية. (تصميم الصفحة 42)

بوفاة السلطان سيدي محمد بن عبد الله سنة 1790، توقفت تلقائياً حملة الإصلاحات التي كان قد بدأها خلال فترة الحكم، الشيء الذي دفع البلاد إلى الإستعانة بالتقاليد التاريخية فيما يخص القطاعين الإقتصادي والسياسي، وقد امتد هذا الوضع إلى القرن XIX، حيث بدأت تظهر بعض النتائج المعينة تمثلت في تغير وضع المغرب من الإنعزال الإقتصادي إلى بروز علاقات اقتصادية مستقلة غير متوازنة مع القوى الأوروبية، وبالتالي بدا المغرب في هذه الفترة يتحول إلى مسرح للأطماع التوسعية الأوروبية، كما حدث خلال هذا القرن حملات عامة لإضعاف السلاطين المغاربة، الشيء الذي تولدت عنه صعوبات جمة لحكم البلاد.

خلال القرن XIX لم تعرف مدينة العرائش توسعا عمرانيا أو حضريا يتجاوز أسوارها رغم التطور التجاري الذي عرفه ميناؤها. وعلى العموم عانت المدينة خلال هذا القرن من ضعف في النمو يفسره احتكار المبادلات التجارية من طرف موانئ مغربية أخرى كآسفي، الدار البيضاء وموغازور نظرا لسوء مدخل ميناؤها الذي يحول دون دخول المراكب الكبيرة.

تولى دفة الحكم المولى سليمان بن سيدي محمد بن عبد الله ما بين (1792-1822) خلفا لأخيه مولاي اليزيد (1790-1792) الذي عرف المغرب خلال حكمه القصور أوضاعا متقلبة وأزمات اقتصادية. وقد حاول المولى سليمان تجديد روابط الصداقة والعلاقات التي كانت في عهد أبيه مع الدول الأوروبية، وتوسيع الإتصالات مع الولايات المتحدة الأمريكية وسردينيا والمدن الآسيوية، وفي سنة 1799 وقع إتفاقية عامة للسلام والتجارة والملاحة والصيد مع إسبانيا وطدت العلاقة بين البلدين. و قبل ذلك التاريخ، أي سنة 1795، تمت إعادة تهيئة ملجأ المبشرين الفرنسيين. ولأول مرة تم تأمين المبشرين المتمتعين بعفو السلاطين، لما تم الإعتراف بحرية

مدينة العرائش قد عانت كذلك من خسائر راجعة إلى القصف الفرنسي، الشيء الذي دفع السلطان إلى التدخل بإرسال ابنه المولى اليزيد، مزوداً إياه بأوامر لإعادة بناء المدينة ونقل الأسلحة المدفعية الموجودة في فاس ومكناس إلى العرائش، وكذا الاستفادة من تجربة الأمير الفرنسي Bide de Maurville من أجل بناء المدفعية الخارجية للمدينة¹³.

وهكذا بدأت الإنجازات بمدينة العرائش سنة 1772 ببناء الجامع الأعظم وقياسارية السوق الصغير ومدرسة، ومن المحتمل درب الرماة. كما شملت الإنجازات حي الميناء حيث أقيمت المخازن والترسبات، هذا بالإضافة إلى أن السلطان العلوي استطاع تدعيم مبادرة المولى إسماعيل بجعل العرائش مقر البحرية العسكرية الجديدة باعتبارها الفيلق الذي كان يفقده المغرب.

لذلك، وإضافة إلى بناء القاعدة البحرية، قام السلطان باقتناء السفن والمعدات العسكرية وكذا بجلب مهندسين أوروبيين لتكوين البحرية. وهكذا نجد سنة 1780 الهاشمي المستيري مشرفاً على قيادة ستة فرقاطات حربية تتوفر على 18 مدفعية، وقائداً لأسطول مدينة العرائش. وعلى ما يبدو فإن السلطان العلوي لم يتمكن من تحقيق أهدافه من المشروع حيث أثبت الرحالة البولوني Jan Potocki الذي زار العرائش سنة 1791 أن البحرية الملكية المغربية لم تكن تتوفر إلا على خمسة مراكب حربية ومركبين شراعيين وغاليوتين، وهي قوة ضئيلة بالنسبة للمشروع الصخم. تبرز الإهتمامات الحضرية لسيد محمد بن عبد الله عندما نعلم أنه أمر سنة 1765 بإعادة بناء مدينة الصويرة قرب المدينة القديمة موكادور. وقد صممت المدينة الجديدة بالطابع الأوروبي وتم تحصينها حسب قواعد المارشال Vauban من طرف المهندس الفرنسي الأسير Théodore Cornut المنتسب إلى مدينة أفينيون والذي اشتغل كوزير للسلطان وعاش بالمدينة عشر سنوات. ويعتمد التصميم الحضري لمدينة الصويرة على شارعين رئيسيين يخترقان المدينة ويلتقيان بشكل عمودي، الشيء الذي يعطي للمدينة منظراً مغايراً عن باقي المدن المغربية. ولا يستغرب المرء حين يجد أن الطيقان الزخرفية للسوق الصغير بمدينة العرائش لها أقواس ترتكز على أعمدة حجرية نيوكلاسيكية مماثلة لبنايات سوق الصويرة، وتحفظ المدينتان بهذا النسيج لحد الآن. وقد شيدت هذه المباني المذكورة من طرف مهندسين وبنائين جنوبيين مرتدين أو مقيمين بالبلد بناء على معاهدات السلام والتجارة التي أبرمها السلطان سيدي محمد بن عبد الله مع العديد من الدول الأوروبية. وقد وصلت أشغال التهيئة الحضرية التي قام بها السلطان إلى مدينة الرباط. (صورة الصفحة 40 و 41)

ونتيجة لأحد هذه المعاهدات المبرمة مع إسبانيا سنة 1767، أنشأت القنصلية العامة الإسبانية في مدينة العرائش، وقد اعتبر Jorge

أطلق عليها مدينة المخزن وفرض على سكان المدينة تأدية الخدمة العسكرية وحسب المؤرخ الناصري، فإن المولى إسماعيل قد أمر قائده أحمد بن حدو ببناء قصر ومسجدين ومدرسة وحمام وفران عمومي بغرض تغيير الطابع العسكري الذي فرضه الإسبان على المنطقة وكذا تعمير البلاد بالسكان من مناطق أخرى كما أنجزت خلال حكم المولى إسماعيل بعض الأعمال كتقوية الحصون التي أتلقت بعض أجزائها خلال عملية الحصار، ويقوم الإحتمال على كون الحمامات الموجودة بقرب باب البحر بسفح عقبة الحمام حالياً يعود تاريخها إلى ذلك العهد. أما في ما يخص تسمية القلعتين الموجودتين بالعرائش، فيرجع ذلك إلى العهد السعدي (قلعة الفتح على مصب نهر اللوكوس، قلعة النصر قبالة اليابسة). (تصميم الصفحة 38)

لقد وجد المولى إسماعيل منطقة العرائش عند دخولها سنة 1689 في حالة جيدة عما كانت عليه مدينة طنجة التي خربها الإنجليز بعد مغادرتهم لها سنة 1684، الشيء الذي يفسر اختيار السلطان للمدينة كموقع عسكري للإمبراطورية لتأمينها ضد هجمات الإسبان الذين ما فتئت تراودهم فكرة استرجاع المدينة وتقوية موقع استراتيجي ساحلي بشمال المغرب وقد حافظت العرائش على وضعها كميناء عسكري إلى حدود القرن XIX.

العلاقات الخارجية الجديدة في القرنين XVIII و XIX

قام السلطان سيدي محمد بن عبد الله (1757-1790) في وقت لاحق بصياغة مشروع عام لمدينة العرائش، تمت من خلاله مراعاة الاحتياجات الاقتصادية والإدارية والدينية للحياة الحضرية. هذا دون إغفال الحماية العسكرية للمدينة (الحصون، الأسوار، والقصبية) وتعتبر هذه الإصلاحات والتجديدات الهندسية والحضرية لفهم الشكل الحضري الحالي للمدينة القديمة للعرائش. وقد وصف المؤرخ Lourido السلطان محمد بن عبد الله بالمصلح والإصلاحي: المصلح للدولة العلوية التي كانت تمر بأزمة حادة مع الأسلاف الأقرباء في سلالة المولى إسماعيل خاصة بعد الفتنة والحرب الأهلية التي حدثت، والإصلاحي لأن في عهده حقق المغرب نمواً اقتصادياً، اجتماعياً وثقافياً كما عرفت العلاقات الخارجية تحسناً ملحوظاً مع جيرانه الأوروبيين بعد اجتياز فترة الركود والأزمات التي ميزت فترة الحكم السابق¹².

وقد كان السبب في تدخل السلطان محمد بن عبد الله في العرائش ما عانت منه المدينة سنة 1765 من هجوم فرنسي عنيف، نفذه أمير البحر دي دوشافو بهدف الإستيلاء على المنطقة والقضاء على الأنشطة القرصانية وتدمير الأسطول الحربي الراسي في المنطقة. ورغم أن الهجوم الفرنسي قد تم صدّه من طرف القوات المغربية بإلحاق خسائر كبيرة للأسطول، واعتقال العديد من الأسرى، فإن

الحصون المشيدة، حيث أصبحت صيانتها مكلفة وصعبة للغاية إضافة إلى ذلك عانت مملكة Austrias من صعوبة تجنيد المجندين للدفاع عن الوطن.

وبخصوص العرائش فإن الإضطرابات وكذا نقص التموين التي عرفتھا المنطقة كانت سبباً في ظهور الجوع والأمراض والأوبئة، الشيء الذي تسبب في قيام النزاعات والثورات الداخلية تذكر بتلك التي عانت منها المدينة خلال الاحتلال الإسباني، إضافة إلى ظهور إمارات ومناطق مستقلة نتيجة تدهور الدولة السعدية. ونتيجة لذلك تعرضت المدينة سنة 1666 لهجوم المستقل خدير غيلان ذي الأصل الموريسكي الذي هاجم بقوة احتاجت إلى كثير من الجهد والمقاومة ولقد أدت كل هذه الظروف في النهاية إلى خلق تحركات داخلية نتجت عن غضب السكان وسخطهم على ظروف الحياة البئيسة التي أصبحوا يعيشونها وكذا نظراً لسلوك السلطات الطرق الغير الصحيحة في المحافظة على النظام الشيء الذي اضطر السكان إلى الهروب من الإقليم الاسلامي.

وقد ذكر ميندوزا دي فرانكا حالة عدم الاستقرار التي عرفتھا العرائش وذلك في روايته حيث يصف حالة التحدي التي أصبحت عليها العرائش. كما أن Lourido وصف حامية العرائش التي كانت جد مزرية حيث لم يكن بها سوى 400 جندي ذوي تدريب متوسط. وقد وقعت كل هذه الأحداث في العرائش وباقي المناطق الإفريقية الإسبانية إبان قيام الدولة العلوية في النصف الثاني من القرن XVII. وخلال الربع الثالث من القرن XVII الذي قاومت خلاله الدولة العلوية سلسلة من الصراعات والمواجهات الداخلية للتمكن من السيطرة على البلاد وتدعيم حكمها، تمتعت المناطق الإسبانية بفترة من الهدوء الذي سيتلاشى سنوات قليلة بعد ذلك^{11,10}.

يعتبر السلطان مولاي إسماعيل، الذي امتدت فترة حكمه من 1672 إلى 1727 مؤسس الدولة الإسماعيلية، ويرجع أصله إلى جنوب المغرب من منطقة تافيلالت، وقد كون جيشاً من أصل أسود معظمه من العبيد الفلاحين الشغليين في واحات المناطق الصحراوية. وقد لعب هذا الجيش الذي كان منظماً بطريقة احترافية ومجهزاً بأحدث وسائل الحرب، دوراً مهماً في التاريخ المغربي، حيث استخدمه المولى إسماعيل في حل المشاكل الداخلية التي اعترضت إقامة عرشه، وكذلك استعمله لتحرير المناطق الغربية المحتلة من طرف الأوروبيين؛ هكذا وبعد تحرير المنطقة الإسبانية المعمورة سنة 1681، أخرج الإنجليز من طنجة سنة 1684 ثم الإسبان من العرائش سنة 1689 الذين استسلموا بعد أن عانوا من شدة الحصار؛ وقد قتل خلال هذه العملية 300 إسباني من أصل 2.000 المقيمين بالعرائش فيما أسر 1700 ونقلوا إلى سجن مكناس.

أقام السلطان مولاي إسماعيل بالعرائش حامية عسكرية مهمة

السابقة للاحتلال الإسباني. وقد تمحورت فكرة المهندسين حول تقريب المسافة ما بين برج الفتح والقصبة. وعند إنجاز المشروع ظهرت بعض التغييرات الطفيفة على تصميم Antonelli. ومن المرجح أن نفقات المشروع قد سددت من العائدات والأرباح المصادرة من الموريسكيين المطرودين من الأندلس. (تصميمات الصفحة 37)

بعد ذلك اتخذت السلطة المركزية الإسبانية قراراً يرتكز على متطلبات استراتيجية السياسة الخارجية أي أنها هي التي تحدد الشكل الحضري للمدينة. وفي هذه المرحلة اكتسبت المدينة بالغ الأهمية، ورغم مطامح الإسبان الغير المحققة في المكوث في المنطقة وتعميرها بالسكان فإنهم عجزوا عن ذلك لأن الأمر يتطلب محيطاً لم يتم إعمارها في 300 سنة.

إن التغييرات الواضحة التي تحققت في مدينة العرائش، والتي تبدو بنيانها الحضري لحد الآن ثابتة كذلك في الخريطة الإسبانية لمدينة العرائش خلال القرن XVII، وتبين هذه الخريطة الحالة التي كانت عليها المدينة خلال أوائل وأواسط القرن XVII والتغييرات التي طرأت فيما بعد ذلك.

لقد كانت إسبانيا تولي أهمية بالغة لحماية مناطق شمال إفريقيا، لكنه مع مرور الزمن وبخاصة في أوائل سنة 1620، بدأ هذا الإهتمام يقل نظراً للإلتزامات التي فرضت على إسبانيا والتي أدت إلى تزايد الصعوبات الإقتصادية. ولهذه الأسباب تم عزل مدينة العرائش كبقعة وحيدة في منطقة عدائية مع عدم إمكانية حصولها على الأمتعة والمواد الغذائية الشيء الذي خلق مشاكل جديدة في التموين. إن التدهور المتزايد للحصون المذكورة جعلها مناطق للإعتزال وتنفيذ الأحكام المدنية والعسكرية، خاصة وأن ترميم هذه الحصون وجمع الأفراد للعمل بها أصبح مكلفاً يوماً بعد يوم. وقد كان السبب في ذلك غياب فكرة الصليبية الدينية ومبدأ الوطنية من البلاد التي كانت في الوقت السابق مبرراً للأوروبيين للتوسع في شمال إفريقيا إضافة إلى الأخبار التي كانت تروج عن تردي أوضاع السكان.

إلى جانب الأحداث المذكورة، برزت مجموعة من الظروف التاريخية الجديدة خلقت ديناميكية جديدة والتي كانت تشجع التوسع العسكري في السواحل المغربية، برزت هذه الظروف لتفقد المملكة الإسبانية أهميتها في المنطقة خاصة بعد تزايد خطر المد العثماني انطلاقاً من البحر الأبيض المتوسط، وكذا القراصنة البربر المقيمين بسلا الذين أثروا بشكل واسع على الدول الأوروبية وأرغموها على المواجهة.

لقد كان الإنحطاط المتوالي لمملكة Austrias والذي بدأ بوفاة الملك Felipe الرابع سنة 1665 وطول مدة حكم Mariana de Austria عشر سنوات و Carlos الثاني سنة 25، أثر سلبي على المحافظة على

سنة 1609. وقد شارك هؤلاء الموريسكيون مع القراصنة الهولنديين في عدة حركات ضد الإسبان لأن الهولنديين أنفسهم كانوا يعتبرون الإسبان أعداء لهم لاحتلالهم للأراضي المنخفضة. وقد استطاع هؤلاء الموريسكيون الذين تقوى نفوذهم، تأسيس مدن ذات استقلال ذاتي مثل مدينة سلا، العرائش والمعمورة، كما تعاطوا للنشاط التجاري وتبادل البضائع المسلوقة في البحر من السفن الإسبانية والبرتغالية.

لقد اعتبرت إسبانيا خصماً لمملكة فاس لعدة عوامل أهمها قربها الجغرافي ومبادلاتها التجارية مع أمريكا وكذا العواقب التي نتجت عن طرد الموريسكيين. وقد عانت إسبانيا من شدة الهجمات التي شنها القراصنة عند مرورهم بسواحلها وكذا على سفنها المتجهة نحو المستعمرات الأمريكية؛ الشيء الذي دفع العرش الإسباني سواء خلال فترة حكم الإمبراطور Carlos الخامس أو خليفته Felipe II الثاني إلى محاولة تقوية وضع الدولة الإسبانية لصد الهجمات المذكورة تحسباً لأي غزو إسلامي محتمل. وقد اكتست مسألة احتلال العرائش في هذه الفترة أهمية بالنسبة للملك Felipe III الذي اشتهر بجملته الشهيرة (العرائش وحدها تعادل إفريقيا برمتها)، لهذا السبب دأب في عدة مناسبات على التفاوض مع المغرب بخصوص التنازل عن العرائش وذلك بانضمامها إلى الهجمات العسكرية. وقد فوض هذا الأمر إلى دوقي مدينة سالم ومدينة صدونيا، لكن ظروفًا مختلفة أخرت هذه العملية، وقد قرر فليبي نفسه مهاجمة العرائش سنة 1608 بواسطة سفن Santa Cruz، لكن تلك العملية لم تنجح كذلك.

وبتاريخ 20 نوفمبر 1610، دخل الإسبان مدينة العرائش بناءً على اتفاقية مبرمة مابين السلطان السعدي محمد الشيخ ابن المنصور الذهبي والملك الإسباني Felipe III. وبالتاريخ المذكور دخل العرائش ماركس San Germán y de la Hinojosa، don Juan de Mendoza الذي احتلها بتسعة سفن و3.000 رجل.

ومباشرة بعد عملية الإحتلال، تعرف المهندسان اللذان يعملان لخدمة العرش الإسباني (Juan de Médicis وBautista Antonelli) على مدينة العرائش. وقد اعتبر المهندسان المذكوران أن التحصين الأمني للمدينة غير كاف وبالتالي اقترحوا مشروعين على التوالي خلال سنتي 1612 و 1613 وقد انعكس اهتمام العرش الإسباني بمدينة العرائش في تكليف أمير المهندسين Bautista Antonelli بوضع تصميم حاميات المدينة، رغم تقدمه في السن، فقد بسط فيها موهبته وتجربته الطويلة التي اكتسبها في تصميم تحصينات المدن الأمريكية فيما وراء البحار. (تصميمات الصفحة

(36)

وبخصوص مقترحات التحصين فقد احترمت فيها الحفاظ على قصبة العصر الوسيط والحصنين السعديين والمناطق الحضرية

مماثل لقلعة مولاي الناصر من حيث الهيكلية والشكل. لذلك فإن بعض الكتاب كالفشتالي يعتبرون أن قلعة النصر تعود إلى عهد المنصور الذهبي عكس برج الفتح الذي شيد في وقت سابق. وإذا صحت فرضية إعادة استعمال وسائل البناء القديمة المعتمدة في العصر الوسيط فيمكن التفكير في تحصين غير مكتمل ومنجز من طبقة جديدة، بل خاضع لتغييرات الموقع القديم ولعملية بناء طويلة الأمد.

و الواضح أن فن التحصين الذي اعتمد في بناء القلعتين، يرجع إلى التقاليد الأوروبية لعصر النهضة. لذا لا يمكن الإقتناع بتمكن البنائين المغاربة من ذلك الفن في تلك الفترة، و من جهة أخرى يبدو من الصعب على المرتدين إبداع مثل تلك المعالم، لذلك نصر على أن القلعتين شيدتا بتدخل الفنانين الإيطاليين التابعين للعرش البرتغالي و الذي تم أسرهم على الخصوص خلال معركة الملوك الثلاثة (1578)، وبالإضافة لهاتين القلعتين، و على مقربة منهما يقع برج آخر، وبالتحديد فوق الجرف، و يطلق على هذا البرج إسم الجنوبيين، و هو يتركز في الجنوب الغربي للمدينة. وإذا كان وجوده ثابتاً منذ أوائل القرن XVI، فإنه لا يمكن تقديره في الوقت الحالي. كما نسجل أن وجود الجنوبيين في شمال إفريقيا كان ثابتاً منذ القرن XII. إضافة إلى ذلك، فخلال القرن XV تواجد بعض التجار والبنكيين بمدينة فاس، و قد استمرت أنشطتهم التجارية مدة طويلة حيث ثبت سنة 1532 وجود جنوي بمدينة العرائش يملك أسطولاً للصيد، ويتاجر مع مدينة فاس.

و اعتباراً لموقع البرج المذكور، يمكن الإحتمال بأنه كان منارة للمراقبة وإنذار السفن بخطر البحر (اللون الأبيض في النهار و النار في الليل) و نظراً للفوائد التي يجنيها التجار الجنوبيين و كذا المحليون من هذا البرج فإنهم قد ساهموا و تفاوضوا في بنائه بنفقات خارجية.

و توجد خارج أسوار المدينة مناطق متفرقة للسكن، تنتشر في منطقتين قريبتين: الأولى توجد في البادية جنوب المدينة في نفس موقع المدينة الجديدة للعرائش، و الثانية ترتبط بالحقول الفلاحية و المزارع الصغيرة، و تمتد في الجهة الشرقية على طول الضفة اليسرى لنهر اللوكوس مستغلة مياه النهر في سقي البساتين و الحقول. و تأخذ هذه الوحدات السكنية المشار إليها في الرسوم الخرائطية للقرن XVII شكل مربع أو مستطيل، و قد غطيت أسقفها بالقرمود أو النباتات، و كمثال على ذلك، تلك الواقعة قرب ضفة اللوكوس حيث تظهر بعض الحظائر و الحقول و الأشجار المثمرة. (تصميمات الصفحة 33، 34 و 35)

خلال تلك الفترة، كان جزء من سكان مدينة العرائش يتكون من الموريسكيين الإسبان الذين توافدوا على المدينة بعد سقوط مملكة غرناطة في يد المسيحيين. وبعد ذلك سكن بالمدينة الذين طردوا

الشرق للإسبان.

ولقد استفادت المملكتان بسرعة من ضعف الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية للمنطقة الشيء الذي سهل سرعة احتلال سواحلها من طرف المسيحيين: أكادير (1505)، آسفي (1508)، آزمو (1513)، مازغان (1514) وأغوز (1519) من طرف البرتغاليين ومليلية (1497)، مزا الكبير (1505)، وهران (1509)، باجة (1510) الجزائر (1510) وطرابلس (1510) من طرف الإسبان.

تشير المصادر البرتغالية إلى أنه طيلة الفترة الممتدة ما بين 1508 و 1514 وقعت عدة هجومات على أصيلة من الجارة العرائش الشيء الذي أدى إلى خروج البرتغاليين من أصيلة سنة 1550 وإلى استعادة العرائش لقوتها وأهميتها الإستراتيجية وسيطرتها على المنطقة. (صورة الصفحة 28)

كما لا يجب إغفال أن الإنفتاح الذي عرفه الإقتصاد الأوروبي في بداية القرن XVI أتاح الفرصة لموازاته بتوسع تجاري وعسكري تجاه مناطق البحر الأبيض المتوسط والأطلسي. وفي هذا الصدد استغلت العرائش موقعها الإستراتيجي في الساحل الأطلسي لإعادة تحصينها من جديد حيث كان هذا الحصن بمثابة مأوى لمراكب القراصنة ذوي الجنسيات المختلفة، كما مثلت العرائش مقرا مهما للمبادلات وبيع الغنائم المحتجزة. وقد كانت هذه النشاطات تمارس دون مراقبة مباشرة لكنها تحت أعين الحكام.

خلال هذه الفترة عرفت الرقعة الجغرافية التي نحن بصدد دراستها تصاعدا في هجمات القراصنة ضد المسيحيين خاصة عند توافد أفواج الموريسكيين المطرودين من إسبانيا والبرتغال والإحساس بالخطر الذي يتهدد المسيحية. إضافة إلى ضعف المراقبة السياسية التي كان يضمنها المغرب في النصف الأول من القرن XVI، لاشتغاله في الحروب المتوالية مع المملكة السعدية. وقد ساعد ذلك على حصول بعض المناطق والمدن وموانئها الساحلية على نسبة عالية من الإستقلال الذاتي، مزاولين بذلك أنشطة القرصنة، كما ساعدت كل هذه العوامل على تمركز العديد من الأشخاص في هذه المنطقة بحثا عن الأنشطة التجارية والإستفادة منها. كما أقام بهذه المدن العديد من البحارة والمرتدين القادمين من دول أوروبا وبخاصة من هولندا وإنجلترا.

لقد أدى احتلال المناطق الساحلية من طرف المسيحيين إلى رد فعل شعبي مضاد لحركة الإحتلال خلال القرن XV، وقد وصف بعض الكتاب تلك الحركات الثورية شعورا بالجهاد ضد المستعمر الكافر. وتبعاً لذلك فإن بعض الكتاب يؤكدون أن العرائش كانت ميناءا للجهاد والحرب الشريفة ضد المحتل المسيحي، في حين أن آخرين يعتبرون أن العمليات كانت وسيلة تستخدمها السلطة للحصول على ضرائب مقابل غض الطرف عن الهجومات البحرية ضد مراكب الدول المناوئة. ولقد كانت هذه الحركات المسماة قرصنة

من طرف الأوروبيين والمجاهدين من طرف المدافعين عن الإسلام - مدعمة بالتأثير الكبير للنظريات الدينية الإسلامية كالمرابطين والشرفيين القادرين على تأطير وتحريك عدد كبير من السكان في وقت وجيز. وقد كانت هذه القرصنة سببا في حدوث العديد من الخسائر والصعوبات للبحرية المسيحية في المنطقة وكذا في الموانئ القريبة من الغرب البرتغالي وغرب الأندلس.

وتؤكد الأخبار البرتغالية أنه في سنة 1504 هاجم Joao Meneses قائد أصيلة مدينة العرائش لإنقاذ بعض السفن وحجز بعضها وتدمير الباقي. كما تشير الأخبار إلى أن العرائش عرفت نشاطات الثائر البرتغالي Joao Vaz الذي اشتهر بهجماته ضد البرتغال والذي استطاع مهاجمة مدينة فارو بذاتها⁷.

موازة مع ذلك، استطاعت الإمبراطورية العثمانية خلال القرن XVI توسيع مصالحها في البحر الأبيض المتوسط بقيادة القرصان باربا الروخا الذي كانت قاعدة انطلاق هجماته بالجزائر. وتشير الأخبار البرتغالية المؤرخة لتلك الفترة أنه حاول السيطرة على بعض الموانئ الأطلسية لإستخدامها كمنطلق لهجماته ضد المسيحيين. الشيء الذي يؤكد أن خور العرائش من المحتمل أنه استخدم سنة 1517 كقاعدة للمراكب التي كان يتوفر عليها Barbarroja في غرب مضيق جبل طارق.

إزاء ذلك لم يبق الإسبان والبرتغاليون كمتفرجين، بل أرادوا الإستيلاء على المدينة سنة 1546 بإرسال أسطول مسلح من قادمين لنهب المدينة بقيادة القائد Bartolomé de Estopiñán وقد انتهت هذه الحملة بالفشل حيث قتلت الأغلبية في المعركة.

توالت بعد ذلك عمليات القرصنة، وكنتيجة للسياسة التوسعية للبرتغال في المنطقة، وقعت معركة الملوك الثلاثة أو معركة القصر الكبير سنة 1578 على ضفاف وادي المخازن والتي قتل فيها الملك Sebastián وعدد كبير من النبلاء.

وقد منحت هذه الملحمة العسكرية سلطة وهيبة كبيرة للدولة السعدية الفتية وشكلت عاملا أساسيا لبداية إبعاد التوسعات المسيحية من الأراضي الإفريقية.

وكنتيجة لهذا الحدث العسكري العظيم، شيدت بالعرائش قلعتين جديدتين، وحسب الفشتالي، فإن السلطان المنتصر في المعركة مولاي المنصور الذهبي (1578-1603) قد أمر ببناء حصن الفتح بشكل مربع وأربعة حصون في أركانه في نفس موقع البرج الوسيط لمولاي الناصر، وكذا أمر بتشييد حصن النصر الواقع بالجنوب الشرقي للمدينة، ومن المؤكد أن السلطان المنصور الذهبي قد استغل خدمات بعض المهندسين الإيطاليين الذين يعملون للعرش البرتغالي والذين كانوا أسرى لديه⁸. (صور الصفحة 32)

لا نعرف بالتحديد أي القلعتين شيدت في الأول، إنما البديهي أن تلك الواقعة قرب البحر هي الأولى إضافة إلى أن التحصين الجديد

مهجورة، الشيء الذي دفع ملك البرتغال إلى الأمر بتشييد قلعة La Graciosa التي مازالت بعض أثارها شامخة لحد الآن ولا يجب خلطها مع آثار ليكسوس.

وقد كان الهدف من الحملة المشهورة على La Graciosa هو غزو القصر الكبير الذي كان يعد منطقة استراتيجية مهمة للدفاع عن مملكة فاس. ونتيجة لهذه الهجومات المذكورة أقيمت قلعة La Graciosa، وإذا كانت هذه الغزوة الأخيرة لم تمكن من احتلال العرائش من طرف البرتغال فإنها دقت ناقوس الخطر لدى السكان من احتمال غزوات على نطاق أوسع. وقد كان لهذا العامل إضافة إلى الصراعات الداخلية من أجل الحكم وتدهور الإقتصاد تأثيرات جد مهمة على مملكة فاس خلال القرن XVI. أما بخصوص العرائش فإن التحركات البرتغالية قد أفنعت السلطان الوطاسي محمد الشيخ للموافقة على تحصين مدينة العرائش، حيث تحقق ذلك حوالي سنة 1486 ببناء جزء من القصبية الحالية.

ويذكر J. León الإفريقي أنه في سنة 1491 قرر المولى الناصر بن الملك الوطاسي المنصور تعمير المدينة، متمماً بذلك عملية التحصين التي بدأها السلطان محمد الشيخ، وذلك بتزويد المدينة بحامية عسكرية وحزاماً أخضر احتراساً من البرتغال. كما قام المولى الناصر سنة 1499 ببناء قصر صغير وسور، وقد عين قائداً على القيادة الدائمة ومعه 200 من الجنود المسلمين، 100 من حاملي الطبنجات و300 من الفرسان.

ونظراً لكون القصر المشيد من طرف المولى الناصر لا أثر له، فإننا نجهل موقعه بالضبط. فمن المحتمل أنه يتواجد في وسط القصبية الحالية في المكان الذي تبرز فيه دار المخزن القديمة. أما بالنسبة للسور، فإنه يقوم الاحتمال على تشييده في العهد الأخير أو السور الحالي للقصبية. وقد كانت ترتفع في جوانب هذا السور أبراج ذات طبقات شبه دائرية تبرز من خلالها بابين: باب القصبية في الشمال الغربي و باب البراني أو باب الروى في الجنوب الغربي. وقد كان الباب الأخير محمياً ببرج البرانة اليهودي. ومن المرجح أيضاً أنه كما ذكر في بعض المصادر أن موقعاً صغيراً محصناً للمراقبة و الدفاع قد شيد في جانب المرتفع الصخري على حدود مصب نهر اللوكوس. وبهذه الصورة كان المنظر العام الحضري لمدينة العرائش في أواخر القرن XV كما يشير إلى ذلك مخطوط البرتغالي Valentín Fernández الذي يذكر بوضوح وجود حصن عند مصب النهر، و من المؤكد أن الأمر يتعلق بقلعة المولى الناصر أو بحصن البحر.

و بعد فترة وجيزة قامت المملكتان الإسبانية والبرتغالية بتوقيع اتفاقية Tordesillas سنة 1494، هذه الاتفاقية المصادق عليها من طرف البابا تقضي بتقسيم المغرب العربي ما بين المملكتين، بحيث تعود المناطق الواقعة غرب سبتة للبرتغال والجزء الباقي من

القرن XIV، حيث ثبت أن ميناء فلنسية كان يستورد القمح من العرائش.

يمكننا أن نقف على مدى الأهمية التي اكتسبتها مدينة العرائش خلال القرون الوسطى عند إدراجها في الأطلس الكاتالاني لسنة 1375، المنجز من طرف الرسامين الخرائطيين المايوركيين إبراهيم وخافودا كريسيكيس كما تمت الإشارة كذلك في الأطلس الكاتالاني إلى مدينة ليكسوس في السابق واستمر العمل بها خلال العصر الوسيط.

خلال القرن XV، كانت مدينة العرائش تحتضن مستعمرة من القراصنة الذين كانوا يتخذون خور اللوكوس كملجأ لهم. وفي تلك الفترة ظهرت البرتغال كقوة بدأت في التحرك بهدف القضاء على كل القراصنة الذين يهددون سواحلها ومدنها الواقعة بشمال إفريقيا، والحفاظ على سلامة السفن المتوجهة إلى غينيا، وقد ساهمت البرتغال في الهجومات العسكرية ضد المدن الإفريقية.

وفي هذا الصدد، قامت البحرية والجيش البرتغالي سنة 1415 بقيادة الأميرين Enrique البحار و Fernando ابن الملك Juan بغزو مدينة سبتة بعد معارك ضارية ولقد كان هذا الانتصار إعلاناً لبداية عهد جديد للاستعمار البرتغالي لما وراء البحار. وقد كانت هذه الفترة مرحلة مهمة في تاريخ أوربا الحديث لأنها أعطت نقطة البداية للغزوات الأوروبية على الحدود الطبيعية بنية الغزو والاستغلال الإقتصادي، رغم أنهم كانوا يدارون ذلك بالأطماع الدينية والوطنية التي كانت موجودة بفعل الحروب الصليبية.

بعد ذلك، تابعت البرتغال استيلاءها على المدن الساحلية كالقصر الصغير (1458) أنفا (1469) أصيلا (1471) وطنجة (1471). وفي نفس الفترة هجر سكان العرائش المدينة، وبقيت مهجورة لمدة 20 سنة. وبعد مرور 6 سنوات على فترة الهجر دخل مدينة العرائش البرتغاليون من مصب نهر اللوكوس واستولوا على المنطقة.

وقد ساعد هجر السكان المدينة على إقامة بعض فصائل الجيش البرتغالي في المدينة، رغم أنه لا توجد أخبار صحيحة عن كون العرائش لم تتعرض لمحاولة استعمارية. وعلى كل حال فإنه بعد الاستيلاء على أصيلا وطنجة، حلت فترة سلام دامت ما بين 1471 و 1500 مطبقة بذلك اتفاقية السلام المبرمة بتاريخ 24 آب 1471 ما بين ملك فاس محمد الشيخ الوطاسي وملك البرتغال V Alfonso الإفريقي، وبالرجوع إلى هذه الاتفاقية نعرف أن المدينة لم تكن محصنة في ذلك التاريخ. (صور الصفحة 28، 29 و 30)

في سنة 1473، وهب العاهل البرتغالي مدينة العرائش بكل عقاراتها وحقوقها إلى don Fernando دوق de Guimaraes شريطة إعمار المدينة في بحر ثلاثة سنوات غير أن عدم وجود أي مقاومة تذكر عند اقتحام الملك Juan الثاني البرتغال سنة 1489، 17 كيلومترا في مجرى اللوكوس، يوحي بأن الهبة لم تستغل وأن المدينة بقيت

نهر اللوكوس تسبب في مشاكل في إرساء السفن و دخولها إلى ميناء ليكسوس و المسماة الآن تشميس الشيء الذي دفع سكان ليكسوس إلى التفكير في الانتقال التدريجي إلى الجارة العرائش القريبة من البحر و التي تتميز بموقع جغرافي استراتيجي، إضافة إلى مؤهلاتها الطبيعية ذات الطابع الدفاعي.

كما يذكر أنه منذ العهد الروماني كانت توجد قرية صغيرة تستغل ميناء العرائش و يعود أصل هذه القرية إلى موريطانيا كما هو مشار إليه ببعض النصوص القديمة، و قد نمت هذه القرية و تدعت كنواة حضرية أهلة بالسكان خلال الفترة الوسطى إلى أن عرفت تطوراً ملحوظاً عند وصول المد الإسلامي إلى المغرب. (تصميم الصفحة 25)

ويشير الإدريسي إلى العرائش عندما يؤكد أن أفراد عائلات مهمة قادمة من صلتش توافدوا على العرائش خلال القرن XI⁵. وكان اقتصاد هذه النواة الأولى الواقعة جزئياً فوق الساحل العالي للتل وعلى ضفاف الشاطئ المحاذي لنهر اللوكوس يعتمد أساساً على النشاط الفلاحي والصيد البحري. وفي بداية القرن IX الميلادي، اكتسبت المنطقة أهمية أكثر، وبخاصة سنة 848 عند تسليم سلطة المنطقة إلى الخليفة الإدريسي يحيى بن محمد بن إدريس (848-859) من طرف أخيه السلطان محمد، ذاكرة مدينة العرائش من بين المناطق المنتمية لذلك الإقليم. وإذا كان اسم العرائش قد اشتق من اللغة العربية، فإن ذلك يحيلنا على فرضية أن المدينة لا يعود تاريخها إلى ما قبل التواجد العربي في المنطقة المؤرخ في القرن VII. غير أنه وكما سبقت الإشارة إلى ذلك لا تستبعد فرضية أن المكان كان معمرًا في وقت سابق من طرف قرية من أصل بربري.

ويشير المؤرخ ابن أبي سارة إلى وقوع هجوم للروم على مدينة العرائش سنة 1269 ميلادية، ويضيف أن المسيحيين قاموا بذبح السكان واختطافهم وسلب الغنائم؛ كما قاموا بإحراق المدينة بدون أية مقاومة تذكر من جانب السلطان أبو يوسف يعقوب (1286-1258) الذي كان وقت الهجوم مشغولاً بغزو مراكش. كما يخبرنا ابن أبي سارة في مؤلف آخر له أن العرائش تأسست سنة 1257، مشيراً كذلك إلى الغزو الذي تعرض له الميناء سنة 1269⁶.

خلال النصف الثاني من القرن XIII، عرف المغرب دخول التجارة الكاتالونية الأراغونية بشكل تدريجي، حيث ثبت وجود تجار مايوركيين في الأطلس، وتنامى هذا الوجود عند ضم مملكة مايوركا إلى عرش أراكون في النصف الأول من القرن XIV. ويذكر Dufourq تواجد تجار وأرباب مايوركيين خلال الفترة الممتدة ما بين 1311-1331 في ساحات أنفا، أصيلا، العرائش، أزموور وسلا، وأشار نفس الكتاب إلى أن بربرا قد تشكلت في القرن XIII كسوق للتموين بالحبوب والصوف، وقد استمرت على نفس الوتيرة خلال

الثاني من القرن II أثرت كذلك على ليكسوس، حيث طبع هذه الفترة الطويلة جو السطو والفوضى ازداد استفحالا باقتحام عصابات من الفرنسيين والألمان شمال إفريقيا ووصولهم حتى ليكسوس خلال القرن III وقد جعلت هذه الوضعية الشائكة روما غير قادرة على ضمان سيطرتها المباشرة على موريطانيا الطنجية والتي تحولت في القرن IV إلى إقليم تابع لإسبانيا.

وخلال هذه الفترة تعرضت مدينة ليكسوس لانحطاط عمراني حيث أن نواتها الحضرية تقلصت بشكل ملحوظ وأحاطت بها أسوار جديدة أقل سمكاً وصلابة من تلك التي كانت موجودة في البيوت خلال الفترة السابقة من الحقبة الإمبراطورية. وقد بنيت تلك الأسوار في القرن IV لتحيط بالجزء العالي من المدينة الواقع جهة الشمال.

وبخصوص الكنيسة المسيحية المشيدة في أكربوليس والتي مازالت بعض آثارها متواجدة، فيمكن تأريخها في القرن III أو IV. بعد ذلك تحولت المدينة إلى ساحة عسكرية تستقبل الوندال والقوطيين، كما أننا نعلم أنه في القرن VII، كانت ليكسوس تتوفر على أسقفية حسب ما ذكر *Thronos Alejandrino* في المؤلف الذي يعود إلى الحقبة العربية.

وخلال الفترات الأولى لدخول الإسلام إلى المغرب، كانت المدينة مركزاً للصمود والدفاع عن المسيحية التي استقرت في شمال إفريقيا منذ أواخر قرون سيطرة الرومان. وقليل ما نعرفه عن هذه الفترة من العصر الوسيط لأن هناك تضاربا للآراء حول فترة مغادرة المدينة بصفة نهائية، لهذا وحتى نهاية القرن XII كانت المدينة عبارة عن قرية صغيرة شيد بها مسجد.

فترة المعارك ما بين القرن XV و XVII

لا نعرف بالتحديد تاريخ تأسيس مدينة العرائش إلا أن الظاهرة الحضرية التي عرفتها جارتها ليكسوس منذ 2.700 سنة تقريباً بدأت في الانهيار بعد سقوط الإمبراطورية الرومانية. و قد دام احتلالها إلى العصر الإسلامي الوسيط حيث تم تركها نهائياً. اعتماداً على ذلك، فإن العرائش يجب أن تكون نواة لتجمع حضري وسكاني زا هوية نادرة، لذلك فإن جغرافيين كالبكري (القرن XI) و الرحالة ابن بطوطة (القرن XIII) تغاضوا عن ذكرها.

كثيرة هي العوامل التي دعت إلى تزايد هجرة سكان المدينة القديمة ليكسوس إلى جارتها العرائش. فبعد الانقطاع النهائي للعلاقة مع روما فإن الانحطاط السياسي الذي عرفته تحت الحكم الإمبراطوري ظهر جلياً في تدهور ميزان الصادرات مؤثراً بذلك على النمو الإقتصادي الذي زاد تفاقمه مع مرور الوقت؛ ولم تعرف هذه الظروف تغييراً ملحوظاً خلال فترة وصول الفتوحات الإسلامية إلى المنطقة. إلى جانب ذلك فإن الإمتلاء المتزايد لمصب

نسبي جذير بالذكر. حينذاك، توسعت المدينة في فضاء حضري شاسع تحيط به الأسوار كما أقيمت عدة معابد كالمعبد المسمى H و تم تحقيق تطور تجاري متميز. و تم سك النقود الخاصة بالمدينة. كما انتشرت بعض الزراعات مثل الدالية (العنب) والزيتون التي عرفتها المنطقة خلال الحقبة السابقة، كما تعمم استعمال مادة الحديد. وقد دامت هذه النهضة الحضارية المستقلة إلى حين سيطرة روما على المنطقة. وخلال هذه الفترة كانت ليكسوس واقعة تحت حكم الملك جوبا II الذي يعتبر من السكان الأصليين للمنطقة، والذي اشتهر بميوله وتأثره بالحضارة اليونانية الرومانية، هذا التأثير الذي تجلى بوضوح في الهياكل الأركيولوجية المكتشفة والعناصر الفنية والزخرفية المختلفة التي تم العثور عليها والتي تؤرخ لتلك الحقبة، كالقناع النحاسي المشهور للإله المحيط المنتسب لتلك الفترة. كما أن المدينة خلال هذه الفترة عرفت ازدهاراً حضرياً يتركز على الأشكال الإيبوداميكية، ونفس الحال بالنسبة للميدان الإقتصادي الذي بلغ أعلى المستويات وذلك بتدعيم معامل التمليح وتقوية المبادلات التجارية مع مدن ضفتي المضيق.

بعد انضمام المملكة الموريطانية إلى الإمبراطورية الرومانية في القرن I انقسمت المنطقة إلى إقليمين: موريطانيا القيصرية أو الشرقية وموريطانيا الطنجية أو الغربية التي تنتمي إليها ليكسوس، وقد حدث ذلك خلال عهد الإمبراطور Claudio سنة 42 بعد الميلاد عندما أصبحت مستعمرة رومانية. وقد سجلت خلال الفترات الأولى للإحتلال الروماني بعض مظاهر الدمار والخراب بمدينة ليكسوس يمكن أن تعزى إلى مقاومة السكان الأصليين ضد الغزاة. ولكي تتمكن روما من تدعيم موقعها، قامت بإرسال قوات عسكرية وفرق مرتزقة من أجناس مختلفة (إيبيريين، فرنسيين، إيطاليين إلخ): وقد دامت هذه الفترة الإمبراطورية الرومانية من القرن I إلى V.

وقد كانت هذه المرحلة عنوان التطور الحضري للمدينة، حيث شيدت البنايات والمآثر المهمة، وشيدت المعابد في أكربوليس التي أصبحت فيما بعد المركز الديني للمدينة (المعابد المعروفة مثل معبد F ومعبد G) الساحة العامة والمسرح (الوحيد المعروف في موريطانيا الطنجية) والحمامات العمومية المزخرفة بالموزاييك والتي يبدو فيها إله المحيط أوسيانو. وقد اعتبرت الدار الرومانية كإقامة ذات مكانة واعتبار مرموقين، وقد ساعدت التنقيبات الحفرية على رفع الغطاء عن بعض الدور الرائعة كالمسماة (دار Marte و Rhea) ودار الحسنات الثلاث، التي تزين أراضيها فسيفساء بديعة عبارة عن صور أسطورية ذات نسق هندسي، كما أن جدرانها مزخرفة بنقوش رائعة من الرخام والنحاس. لكن الأزمة التي حلت بالإمبراطورية الرومانية خلال النصف

على تحديد وجود فضاء ثقافي متجانس ينبني على المبادلات التجارية و البحرية التي أطلق عليها اسم "دائرة المضيق". لقد قام الباحث Miguel Tarradell مدير المتحف الأثري لتطوان و مصلحة الآثار من 1948 إلى أواسط الخمسينيات ببحث مستفيض حول ليكسوس توجه بأعمال هامة في مجال البحوث الأثرية للطبقة كما أنجز سلسلة زمنية للمدينة الأثرية. وحسب هذا الباحث، فإنه يمكن تقسيم تاريخ ليكسوس إلى أربعة فترات رئيسية إضافة إلى فترة العصر الوسيط: الفينيقي القرطاجي (القرن VIII-III قبل الميلاد) البونيقي الموريطاني (من القرن III قبل الميلاد إلى I بعد الميلاد) الإمبراطورية الرومانية (القرن I إلى V) الانحطاط الروماني (القرن الرابع) و الإسلامي في العهد الوسيط (القرن VII إلى XIII)⁴.

وإذا ما تابعنا التسلسل الزمني المقترح من طرف Tarradell، فإن التجمع السكاني في ليكسوس خلال الفترة القديمة يعود إلى المرحلة الفينيقية القرطاجية. و تمتد هذه الفترة من أوائل التواجد الاستعماري الفينيقي إلى غاية تدهور هذه العلاقات بسبب توسع روما في البحر الأبيض المتوسط و تدمير قرطاج. و حتى هذه الفترة كانت ليكسوس من أهم المراكز في المغرب الأقصى. ولقد سمحت البحوث الحفرية على إثبات أن أول استقرار حضري لليكسوس، تركز في الجزء العالي من الهضبة و السفح الجنوبي للتل مشكلاً مقابر ممتدة من الشرق إلى الغرب. و في الجهة الجنوبية تم إحداث الحي الذي تركزت فيه المصالح الإدارية و الصناعات و الميناء و بجواره أنشأت معامل التمليح.

خلفت السيطرة القرطاجية الإحتلال الفينيقي، إلا أن مراقبة المنطقة من طرف الفينيقيين الغربيين المتمركزين في شمال أفريقيا اقتضت في بعض الحالات اتباع التقاليد الثقافية للفترة السابقة، و في المجال الحضري، أخذت البنايات أشكالاً دائرية بأسوار مكونة من أحجار ضخمة تتناوب مع أحجار صغيرة على شكل إسفين.

وعلى إثر الإقامة العسكرية لروما في ماري ستروم (حوض البحر الأبيض المتوسط) و المناطق المجاورة، طغى على مناطق شاسعة الطابع الروماني؛ وعند ذلك عرفت ليكسوس فترة جديدة من تاريخها تمثلت في استمرار التأثير الثقافي بالمرحلة السابقة، وكذا الإستيعاب التدريجي للتأثيرات السياسية و الثقافية لروما نظراً لتزايد سيطرة هذه الأخيرة على إفريقيا وتواجد ملكية محلية إسمها موريطانيا. وقد امتدت هذه الفترة من أواخر القرن III من قبل الميلاد مع نهاية الحرب القرطاجية الثانية (السنوات 201 إلى 218 قبل الميلاد) إلى القرن الأول بعد الميلاد، عندما أصبحت تحت السيطرة المباشرة لروما، غير أن الاستقلال الذاتي الذي تمتعت به ليكسوس قبل انضمامها إلى روما ساعد المدينة على تحقيق نمو

الفلاحة و خصوبة الأراضي كان لها دور أساسي كذلك في تدعيم وتطوير الظاهرة الحضرية في ليكسوس، كما أن الموقع الطبغرافي المتميز لليكسوس في موقعها على علو يتراوح ما بين 60 و 80 متر، وقربها من نهر اللوكوس و تواجد مصبات و مستنقعات. كل هذه المميزات جعلتها قادرة على حماية ترابها و مراقبته و الدفاع عنه من أية غارة بحرية محتملة. (صورة الصفحة 25)

و تقدم المصادر القديمة عدة مراجع حول مدينة ليكسوس، من بينها الرحالة سيلاكس الذي يعتبرها فينيقية، و الرحالة Hannon الذي يشير إلى ليكس و أهل ليكسيتاس و Estrabón الذي يحدد بها الحديقة الأسطورية Hespérides. خلال العهد الروماني أشار Plinio إلى الإمبراطور Claudio الذي جعل ليكسوس مستعمرة له قائلاً... لقد كانت ليكسوس مستعمرة حسب القدماء مكاناً لأعجب الأساطير. في ليكسوس يوجد قصر Anteo و معركته مع Hércules في حديقة Hespérides. المذكورة سلفاً، و التنين الذي يحرسها و شجرة التفاح الذهبية. إشارة أخرى، وهي الموجودة في *Dignitatum*، و التي تصف الحاميات العسكرية الرومانية خلال القرن IV، حيث تمت الإشارة إلى أن المدينة كانت مقراً لكتيبة المشاة الأولى Hérculea.

إن الاضطرابات القبلية التي عرفها حوض البحر الأبيض المتوسط ابتداءً من الألفية الثانية كانت سبباً في التوافد التدريجي و البطيء على ضفتي السواحل للسفن القادمة من الشرق الأدنى، اليونان و آسيا الصغرى و كذلك من دول أوروبا المطلة على الأطلسي و لقد كان السبب في هذا الامتداد و التوسع هو توفر إمكانيات الحصول على المعادن و الأشياء المحلية و التبادل التجاري مع أهالي المنطقة. و قد كانت هذه المؤهلات سبباً في ارتفاع حصيلة تواجد هذه السفن بالمنطقة ابتداءً من الألفية الأولى، حيث تطور العمران في العديد من المناطق كقادس، هويلفا و ليكسوس كما سجلت بعض المراكز الصغيرة نمواً حضرياً الشيء الذي دعم التزايد السكاني في هذه المنطقة و بعد ذلك بدأت مرحلة جديدة من التطور الحضري تمثلت في بناء الأسوار المستوية المصممة بشكل جيد، عوض الأكواخ القديمة المبنية من الطوب و النباتات. إضافة إلى ذلك، برزت خصائص أخرى تمثلت في كون الأبحاث الأركيولوجية الخاصة بتلك الفترة قد أتاحت التحقق من وجود سلسلة من البقايا الأثرية ذات ثقافة مادية يعود أصلها إلى العهد الفينيقي، مماثلة لأخرى موجودة في عدة مناطق من ضفتي المضيق.

و لقد ساعدت هذه التوضيحات إضافة إلى اعتبارات أخرى مرتكزة على عدة مرافق، كالنموذج السكني و موقع الطبقات الأركيولوجية، و النماذج النباتية و الطقوس الجنائزية و اعتماد أساليب و أشكال زراعية جديدة كالدالية و الزيتون، و كذا احتمال ظهور ديانات ذات أصل شرقي؛ ساعدت هذه المعطيات كلها الباحث Miguel Tarradell

الظاهرة الحضرية في منطقة ليكسوس

تقع البقايا الأثرية لمدينة ليكسوس على مشارف نهر اللوكوس فوق تلال على بعد 3,5 كلم شرق العرائش، وإذا كانت بعض المصادر البرتغالية تسميها خميس فإن المصادر العربية للعصر الوسيط تطلق عليها اسم تشوميس أو تشاميكس، وهو الاسم الذي مازال يطلقه السكان للتدليل على المدينة القديمة. ولعل اختيار موقع هذه المدينة واستمراره طيلة 1.500 سنة والإمكانات المهمة التي حولها المجال الطبيعي، كانت عوامل أساسية في إقامة موقع حضري.

وبالرغم من كون الرسوم الخرائطية التاريخية ابتداءً من القرن XVII توحى في عديد من المناسبات بوجود قرية قديمة قرب العرائش، فإنه لم يتم تحديد موقعها إلا في سنة 1845 من طرف الرحالة الألماني Barth. وفي الربع الأخير من القرن XIX، قامت بعثتان فرنسيتان بتكليف من Tissot و La Martinière باستطلاع الأمر ووضع تصاميم أولية. وفي القرن العشرين، خلال الإحتلال الإسباني تواصلت البحوث الحفرية بواسطة C. Luís de Montalbán من 1925 إلى 1933 وبعده ذلك من طرف Miguel Tarradell مابين 1948 و 1955.

تتواجد بالمنطقة التي تظهر فيها الطبقة عدة آثار لحضارات ما قبل التاريخ كما توجد عدة محطات اكتشفت فيها بقايا صناعات معدنية متكونة من آلات منحوتة ومصقولة تدل على تواجد مهم للعنصر البشري خلال العصر الحجري و تعود كروملتش امصورة الواقعة على بعد 30 كلم من ليكسوس لهذه الحقبة و يتعلق الأمر بهيكل داخلي تخربت بعض أجزائه، وهو يتكون من أحجار ضخمة يتجاوز علوها عن الأرض متراً واحداً، كما يتواجد هناك نصب أثري يدل على أن المنطقة كانت أهلة ما قبل التاريخ.

بدخول الألفية الأولى قبل المسيح، ظهرت المعالم الأولى للإستقرار الدائم في المنطقة رغم أن الأبحاث التي أجريت حول المنطقة تدل على أن الإستقرار بالمنطقة يعود إلى القرن VIII. و يعد موقع ليكسوس استراتيجياً لعدة عوامل، أولاً مدخلها من البحر: إن نهر اللوكوس الذي يجري تحت الهضبة التي تقع عليها مدينة العرائش يصب في المحيط الأطلسي، مكوناً بذلك مصباً نهرياً من المحتمل أنه كان من أحسن الموانئ الطبيعية بالشمال الأطلسي للمغرب منذ القدم و حتى الآن، نظراً لمياهه الدافئة التي كانت تضمن مرسى و مرفأ هادئاً، إضافة إلى ذلك، فإن ثرواته السمكية ساعدت على توفير موارد غذائية و اقتصادية مهمة. و حسب المصادر الأركيولوجية، فإن سكان المنطقة قد زاولوا النشاط البحري منذ القدم، حيث أن اكتشاف مصنع كبير لتمليح السمك و صناعة عجين السمك المصبر المعروف بـ *garum* يدل على أنه كان أحد أركان اقتصاد المنطقة خاصة خلال العهد الروماني؛ و لعل الإمكانيات

الإطار التاريخي والتطور الحضري

المنظر التاريخي و الترابي

على حافة سهل الغرب، في الجهة الشمالية الغربية للمغرب، تقع المنطقة المسماة العرائش (حديقة الزهور) أو عرائش بني عروس (كروم قبيلة عروس) وتمتد هذه المنطقة إلى نهاية المنحدر الشمالي للتل العالي الذي يطل على المحيط ويلامس مصب نهر اللوكوس. وتتميز المنطقة بموقع جغرافي متميز بفعل علوها عن سطح البحر. (صورة الصفحة 17)

وتتوفر منطقة العرائش على عدة بحيرات رطوبية على جانب كبير من الأهمية، تمتد حتى الجنوب نذكر منها مرجة أولاد اصخار، مرجة برغة، مرجة حلوفة، ومرجة لركة. وتمثل هذه البحيرات ثروة بيئية جد مهمة، كما أنها تعتبر محمية غنية بالطيور المهاجرة كمرجة لركة ومحمية رماسار كما أنها تعتبر كذلك منطقة استقرار شتوي للطيور المهاجرة ومحطة لها في رحلتها نحو المناطق الحارة.

وتقع العرائش في أقصى غرب منطقة جباله، وتتميز ضواحيها بتنوع المنظر الطبيعي للمستنقعات التي تحيط بنهر اللوكوس وبغابات البلوط والسنديان والصنوبر والصبان الخ، وتتميز تربتها بالخصوبة حيث تنبت فيها كل أنواع المزروعات من قمح وفواكه ومغروسات، وهكذا كان المنظر الطبيعي لمدينة ليكسوس القديمة الفينيقية ثم الرومانية وأخيرا الإسلامية الواقعة على التل العالي المطل على الضفة اليمنى من مصب نهر اللوكوس.

وبين المدينتين المحدودتين غربا بالساحل الاطلسي، يبرز فضاء بيئي غني ومتميز، يتسم بوجود المناطق الرطبة والمستنقعات على حافة مجرى نهر اللوكوس، حيث ما زالت تمارس بعض الأنشطة التقليدية كزراعة الحقول والأفران التقليدية المصنوعة بالآجور والملاحات والصيد البحري الخ. (صورة الصفحة 19)

إن التطورات الحديثة التي لحقت بالمنطقة، لم تستطع التأثير كثيرا على جودة مناضها البيئي، لهذا فنحن أمام فضاء ثقافي مشكل من الزمن والطبيعة والإنسان وقد مقبول من المحافظة العامة على هذا الفضاء الشيء الذي جعل استقرار الساكنة ممكنا رغم بروز بعض العوامل التي أثرت بشكل تدريجي على ثروته البيئية.

يعرف ميناء الصيد حركة اقتصادية دؤوبة، حيث تتمركز عدة وحدات صناعية للتصبير والتحويل. وعند بناء سد وادي المخازن على نهر اللوكوس تمت المراهنة على سقي 90.000 هكتار من الأراضي لتستعيد المنطقة نشاطها الفلاحي المتميز بالنسبة للزراعات المكثفة.

المرابطين والعلاقات الخارجية الخ.

وحرى بالتذكير في هذا الباب الإشارة إلى أهمية الرسائل التي ترافق الرسوم الخرائطية الإسبانية في القرن XVII، والتي تم نسخها كذلك من طرف Aparici، والمضمنة في وثائق García-Figueras بالمكتبة الوطنية، وفي محتويات الأرشيف العام العسكري والارشيف العام للإدارة.

وعلى أية حال، فإن مدينة العرائش نفسها هي التي كانت بشكل أساسي مصدر المعلومات الأولية والأساسية في كل هذا العمل.

على الترتيب والتحليل إضافة إلى أن أهمية هذا العمل تتجلى في كونه يغوص أكثر في البحث في تاريخ العصر الوسيط والجديد والمعاصر.

لقد كانت مصادر الرسم الخرائطي في البرتغال مستقاة من Tombo Arquivos Nacionais Torre do Simancas خلال فترة الإحتلال الإسباني في القرن XVII، والمتحف البحري والأرشيف التاريخي العسكري، والمصلحة الجغرافية للجيش، والأرشيف التاريخي الوطني بالنسبة للقرنين XVIII و XIX. أما بالنسبة للقرن XX فإننا نستند إلى محتويات الأرشيف العام العسكري والأرشيف العام للإدارة. كما تجب الإشارة إلى أن الرسم الخرائطي ومذكرة Simancas قد أعيد رسمها من طرف الفريق Aparici خلال أواسط القرن XIX، وقد تم حفظ هذه الأعمال بالمصلحة العسكرية التاريخية بمديرية وإن كانت هذه المصادر المعرفية المتحدث عنها مستعملة، فقد فضلنا إدراج رسومات Aparici عوض تلك المنجزة من طرف Simancas لأن وضوح تلك الرسومات زاد من جودتها وإتقانها.

لقد كان تحليل الرسم الخرائطي التاريخي مهما للغاية من أجل معرفة التطور الحضري وتأكيد ما حصلنا عليه من معلومات تاريخية متفرقة حول المدينة. ولقد سمحت دراسة هذا الرسم الخرائطي من إعادة تشكيل واكتساب أفكار مسبقة عن العناصر والبنى التي تعد أساسية لفهم واستيعاب المنظومة التاريخية لمدينة العرائش، الشيء الذي سيبرز جليا على طول صفحات هذا الكتاب.

إن المصادر الإيقونوغرافية المسجلة خلال القرنين XVII و XVIII كانت ضمن محتويات المكتبة الوطنية، مكتبة القصر الملكي والمتحف البحري. أما محتويات الصور الخاصة بالمكتبة العامة وأرشيفات تطوان، ومحتويات مصلحة الرسوم الخرائطية والصور لسلح الجو، كانت المراجع الأساسية خلال عهد الحماية.

لقد أقرت مصادر البحث في المغرب عن ربط الإتصال مع المنسقين المغاربة، ونحن على يقين من كون مضمين هذا الكتاب ستشجع على البحث وتحليل المعلومات التي بإمكانها تنفيذ أو تأكيد كل ما يتعلق بالقرن XIX.

أما فيما يخص المصادر المدونة، فإن التقدم الحاصل خلال العقود الأخيرة حول استكشاف تاريخ المغرب، يفتح إمكانية استعمال معرفة تاريخية وماضية. ولعل العمل الجاد الذي أنجزه المؤرخون مثل Rodríguez-Juliá Saint Cyr و García-Figueras² عن القرن XVII، والبحوث المتميزة التي قام بها Ramón Lourido³ عن المغرب خلال النصف الثاني من القرن XVIII، أسفرت عن نتائج جد مهمة لم تنحصر في الكشف عن تاريخ المدينة فحسب، بل تعدته إلى التمكين من فهم تطور البنية الاجتماعية للبلاد، والديانة وتأثير دولة

لمدينة، مختتمين الدراسة بوضع جدول للمقاييس والإجراءات الوقائية. كما أن معالجة موضوع المدينة العصرية سيتم بجرد لعناصرها الهندسية وفضاءاتها الحضرية الأكثر أهمية.

منهجية الدراسة والمصادر المعتمدة

تجدر الإشارة إلى أن الدراسة تنبني على ثلاثة مراحل. المرحلة الأولى، تتجه إلى استيعاب الواقع الفيزيائي للمنظومة التاريخية التي تنتمي إليها المدينة، عن طريق دراسة مصادر الرسوم الخرائطية والمراجع المعتمدة في إقرار فرضية التطور التاريخي والحضري التي عكستها الحقائق السياسية والاجتماعية، والتي ساهمت كذلك في تمكيننا من عدد كبير من الوثائق التي تشكل جزءاً مهماً من هذا الكتاب.

المرحلة الثانية، تذهب إلى تحليل البنية الحضرية والإرث العمراني المشيد، ويتضمن ذلك التشكل الحضري والواقع الاجتماعي لمختلف القطاعات: مساكن، تجهيزات، بنيات تحتية، إلخ، و سيساعد هذا التحليل على الكشف عن مجموع المشاكل التي تؤثر على المنظومة التاريخية، و ضمان تشخيص لكل قطاع من القطاعات و احتياجات السكان و الوسائل المعتمدة لتلبية هذه الطلبات.

المرحلة الثالثة، تذهب إلى تقديم مجموعة من الملاحظات مرتبة حسب بعدها الاستراتيجي، و هذه الملاحظات و إن كانت موجزة فهي تقدم حلولاً ملموسة للمشاكل المعترضة خلال مرحلة التحليل. كما تبين المرحلة الثالثة تقدمات على مستوى القواعد الأساسية للتدخل و استراتيجية القطاعات، ليس فقط من الناحية الشكلية كمسألة التسيير و درجة الاستيعاب من قبل المؤسسات الإدارية و هيئة المثقفين، و الميكانيزمات الكفيلة بضمان فرضيات التدخل.

وإضافة إلى ما سلف فإن الكتاب يقدم معلومة موازية على قدر من الأهمية تتمثل في جمع عدد كبير من المراجع الخطية والمرجعية. إن التصميم الخرائطي للمدينة القديمة، زيادة على كونه جزء من النسق التحليلي المستعمل لاستيعابه، فإنه يقدم تحييناً لقياس المساحات التي ستسهل عمليات قياس مستقبلية على مساحات أكبر. هذه المعلومة المتكونة من سلسلة من البيانات الغير المتصلة فيما بينها تحتاج إلى مراجعة وتحيين على مقاييس مختلفة (كبيرة أو صغيرة).

إن تحديد وتحليل المصادر الخطية والمدونة، مهمة تم التمسك والمثابرة عليها إلى النهاية، علما بأن هناك مصادر أخرى مازالت محتاجة للدراسة. إن إعداد هذا الكتاب قد مكننا من إثبات وتحقيق توثيق واسع ذي طابع تاريخي يحفظ العلاقة بمدينة العرائش بشكل مباشر أو غير مباشر. لذلك فإن مهمة هذه الدراسة تنصب

الساحل الأطلسي، كل ذلك داخل محيط بيئي متنوع فيه الأنشطة الفلاحية والصناعة التقليدية (الحقول والملاحات ومصانع الأجرور والصيد البحري إلخ).

- تشكل المدينة خلال سلسلة من الفترات الزمنية التي تتضح في التكون الحضري، كاحتمال وجود المدينة خلال القرن XIV؛ (الساحة العسكرية الواقعة تحت الإحتلال الإسباني خلال القرن XVII)؛ الإزدهار الإقتصادي خلال القرن XVIII و XIX، وكذلك تواجد منطقة توسع حضري خلال القرن XX، هذا مع بروز فن هندسي معماري متميز وقائم على أشكال عمرانية مخططة ومنظمة. - إن الحجم الحقيقي لمدينة العرائش يساعد على إجراء دراسة تستجيب لأهداف مشروع البحث عن المنظومة التاريخية، ويتم بتحليل نسبة مهمة من الأشكال المختلفة التي تبرز التنوع في مواجهة التوسع العمراني مع اعتبار الأهمية التي يكتسبها هذا الأخير.

- إن غياب أشغال البحث والتشخيص الحضري حول مدينة العرائش، يجعل الباحث يتعامل مع بقعة ترابية مجهولة تحتاج إلى كثير من التحديد، ومن جهة أخرى، فإن غياب الأشغال المذكورة سلفاً والتي يمكن أن تعارض الدراسة الحالية تجعلنا قادرين على وضع فرضيات من الضروري تغييرها وإتمامها مستقبلاً. منذ الخطوات الأولى للدراسة تناولنا فكرة المنظومة التاريخية بمفهومها الواسع، حيث أنه بالنسبة لدراسة التطور الحضري لمدينة العرائش، قررنا اعتبار العمران المشيد خلال الخمسينيات من هذا القرن جزءاً من الدراسة نظراً لخصائصه الهندسية والحضرية المتميزة. من أجل ذلك نعتبر أن المدينة القديمة هي تلك المتواجدة خلال أواخر القرن المنصرم داخل أسوار القرن XVII، أما المدينة الجديدة فهي تلك التي صممت وبنيت خلال بداية عقد الثلاثينيات من القرن XX. كذلك فإننا عندما نتحدث عن المنظومة التاريخية، فإننا لا نعني الجزء القديم من المدينة فقط، بل نعني كذلك الجزء المتمثل في التوسع العمراني الجديد المصمم والمخطط؛ لأن كلا المدينتين القديمة والجديدة يتوفران على إرث تاريخي وثقافي ملازم و لصيق لا يمكن فصله، بغض النظر عن فترات التسلسل التاريخي والأحداث الإجتماعية والثقافية التي كونت هاتين المدينتين.

إن الفضاء، موضوع الدراسة الذي نعالجه من خلال هذا الإصدار يتعلق أساساً بالمدينة القديمة للعرائش، كما تم التطرق إلى المدينة العصرية المشيدة حتى أواسط القرن XX. لذلك سوف نقوم بدراسة المجال التاريخي، والتطور والتشكل الحضري لمجموع المنظومة التاريخية، كما سنقوم بتحليل العنصر الديموغرافي والسوسيو اقتصادي الخاص بالمدينة القديمة، بشكل يمكننا من وضع توجيهات كفيلة بالتدخل وإحياء الإرث التاريخي والعمراني

مقدمة

الأهداف و مجال الدراسة

إن الهدف من إنجاز هذا الكتاب هو معرفة المنظومة التاريخية لمدينة العرائش، هذه المعرفة التي ستمكن من فهم أصل و حركة و تطور المنظومات التاريخية التي توحدتها أنماط جغرافية و ثقافية. و من أجل الوصول إلى هذا الهدف، نعتد على منظورين أساسيين. الأول يتمثل في كون التوصل إلى معرفة المنظومة التاريخية لمدينة العرائش لا يتم عبر تمرين نظري عام يفضي إلى نتائج عبارة عن ترجمة أو فهرسة، بل إن التوصل إلى هذه المعرفة يقتضي التعمق في واقع هذه المدينة و البحث في الخصائص التاريخية و العمرانية و الحضرية، و تحليل مختلف المشاكل التي تعرضت لها، وبالتالي اقتراح التوجيهات الناجعة لإحيائها و إعادة اعتبارها.

أما المنظور الثاني فيتركز على فتح مجال التعاون مع الفعاليات التقنية و الثقافية المحلية، توخياً لتبادل الآراء و التجارب و المعلومات. و يبقى هذين المنظورين أنسب طريقة للتعرف على بعض المراحل من الواقع الثقافي و الإجتماعي اللذين يؤثران بقوة في المنظومة التاريخية للمدينة الإسلامية، و نقصد بذلك طريقة استعمال المساكن و البنايات من طرف السكان و كيفية تسييرها، و كذا الوقوف على مفهوم الملكية الخاصة و الملك العمومي و احتياجات البنية التحتية و السكن.

و إذا كان المفهوم الأوروبي للمجال الحضري لا يمثل سوى الماضي، فإنه بالعكس من ذلك بالنسبة لسكان المدينة الإسلامية اللذين يمثل لهم المجال الحضري الحاضر بالأساس، لأنه اعتماداً على النسق الفكري الأوروبي فإن دراسة المجال الحضري تعتبر موضوعاً للتحليل و استعادة الفهم. أما بالنسبة للنسق الإسلامي فإنه يعتبر المدينة مجالاً مخصصاً للحياة اليومية، و لا ينحصر على الماضي بل على الحاضر كذلك، و أن المدينة قد تعرضت لضغوط اقتصادية و إجتماعية و ديموغرافية استوجبت إقرار توجيهات ملائمة لواقعها. و بطبيعة الحال فإن هذه التوجيهات هي التي ستمكن من ربط الإتصال مع المنظومات التاريخية بشكل أكيد، الشيء الذي سيمكننا من معرفة أشكال التطور و الإستعمال و العيش.

إن المنظومة التاريخية لمدينة العرائش تضم مجموعة من القيم التي تقدم محتوى متكامل و متنوعاً للعمل يمكن تلخيصه في الآتي:

- التواجد داخل محيط يتشكل من طابع ثقافي و هو الذي تبرز فيه المدينة الفينيقية الرومانية ليكسوس و المحيط الجديد المتمثل في المدينة الجديدة العرائش الواقعة على مصب نهر اللوكوس و





الفهرس

مقدمة	16
الإطار التاريخي والتطور الحضري	18
المعلومات والتشخيص	41
توجيهات من أجل التدخل	47
قائمة العناصر ذات الأهمية المعمارية و العمرانية	57
المدينة القديمة	
المدينة الجديدة	
الملحق تصميم التهيئة لسنة 1913	61

LARA

ACHE

إذا كانت حتمية الطبيعة الجغرافية اقتضت أن تربط المملكتين الإسبانية و المغربية المغربية العلاقات الحدودية و حسن الجوار و الإخاء و البروتوكولات المشتركة فإن تسلسل الأحداث التاريخية يثبت أن الشعبين الإسباني و المغربي قد ألفت بينهما قواسم مشتركة حضارية و سياسية و معرفية ترسخت في الذاكرة الشعبية للبلدين و للبلدين و أصبحت موروثا ثقافيا ذا بعد تاريخي.

تأسيسا على ذلك فإن هذا الإصدار الذي نتشرف بتخطيط افتتاحيته يلبي الرغبة الأكيدة في مد جسور التواصل بين الأشقاء الإسبان و المغاربة و ينسجم تماما مع تطلعاتهم المشتركة لأن إنجاز هذا المؤلف الذي يعد بحق وثيقة تاريخية بالغة الأهمية يعبر عن الإرادة الحقيقية في رد الاعتبار للمدن العتيقة و إحياء المآثر الإسبانية التي تزخر بها مدينة العرائش و وصولا إلى تحقيق المصالحة ما بين الماضي و الحاضر و تجاوز الفترات الحرجة. ولا يقف الأمر عند هذا الحد بل إن هذا العمل يمثل لبنة أساسية للإقلاع السياحي للمدينة على اعتبار أن المحافظة على الرصيد العمراني التاريخي و صيانتة و إعادة تهيئته يعتبر في الوقت الراهن مشروعا تنمويا طموحا و رافد للتنمية الاقتصادية المتكاملة و المتجانسة لا يسعنا إلا تثمينه في أفق تطعيمه بمشاريع مماثلة.

من أجل ذلك أتقدم أصالة عن نفسي و نيابة عن كافة سكان مدينة العرائش بالشكر العميق للحكومة المستقلة لإقليم الأندلس على هذه الإلتفاتة ذات البعد الحضاري أمتلا أن تستمر علاقات التعاون و الإخاء للرفع من مستوى العلاقات الثنائية كما أود شكر المهندسين الإسبانين الذين أشرفوا على المشروع السيدين *Pedro Campos Jara* و *Guillermo Duclos Bautista*.

و في الأخير أشكر المهندس المعماري عضو المجلس البلدي السيد يوسف المرابط منسق برنامج التعاون الإسباني المغربي على الجهودات الجبارة التي بذلها حيث لم يبخل للحظة بعبءاته و وقته للسهر على تتبع سائر مجالات التعاون التي تربطنا بالحكومة المستقلة لإقليم الأندلس. ولي اليقين أن ثمرة هذا العمل القيم ستكون نبراسا مضيئا للأجيال القادمة يهتدون به لإدراك عمق الأواصر الحضارية التي تربط الشعبين الإسباني و المغربي.

عبد الإلاه الحيسن

رئيس المجلس البلدي للعرائش

لقد مكن الموقع الجغرافي للأندلس من انصهار مختلف الثقافات بها، و التي ما زالت قائمة في الوقت الراهن بدرجات متفاوتة حسب المناطق والجهات. وهذا هو الحال بالنسبة للثقافة الإسلامية التي استطاعت أن تصبح عنصراً كمياً وكيفياً للأندلس، الشيء الذي يستحيل نفيه أو فصله عنها.

و بدراسة مدينة العرائش ، تكون جهة الأندلس في مسلسل تعاونها مع الجهات الأخرى الخارجة عن نطاقها الترابي، دون الثقافي، قد حاولت تقديم معرفة للقيم التراثية لتاريخ هذه الجهات، وتقليص الفوارق الفاصلة بين المجتمعين عن طريق معرفتسليط الضوء على قواسمهما المشتركة.

إن مدينة العرائش التي تعتبر مهذاً لتلاقح الثقافات، تعتبر مثلاً حياً للإندماج و التفاعل المشترك الذي أثرى تاريخها؛ و تضم المدينة في تنظيمها العمراني وهندستها المعمارية، عناصر يبدأ تاريخها من العهد الإسلامي إلى غاية مرحلة ظهور المذهب العقلاني بأوروبا.

و هذا العمل المنجز، يمكن و يجب أن يصبح مرجعاً للحماية و المحافظة و إثراء التراث الثقافي، على غرار الدراسات المماثلة التي أعدت بالأندلس من طرف المديرية العامة للشؤون الثقافية في إطار التعاون الذي أقرته تمثيلية الثقافة مع نظيرتها للأشغال العمومية و النقل.

Julián Martínez García
المدير العام للشؤون الثقافية

تقتسم المدن الأندلسية و ساكنتها مع مثيلاتها الواقعة بالشمال المغربي، خصائص و عادات مشتركة تعود إلى أصلهما و تطورهما المستمر في الوقت الحاضر.

انطلاقاً من هذا المفهوم ، عملت جهة الأندلس بواسطة برنامجها الخاص بالدراسة و التخطيط العمراني للمراكز التاريخية و برنامج التعاون الدولي ، على إنجاز هذه الدراسة المضمنة بهذا الإصدار و المعنونة بالتطور الحضري للعرائش. و قد أنجزت هذه الدراسة بفضل مجهودات جهة الأندلس في إطار البرنامج المشترك ما بين تمثيلية الأشغال العمومية و النقل و تمثيلية الثقافة ، من أجل تدعيم البحث في مجال المراكز التاريخية ، التي تناولت في مجال تدخلها موضوع تحليل المجال العمراني لمدينة المغرب العربي . و نظراً لأهمية هذه الدراسة التي تساهم في التعريف بهذه المدينة ، قامت جهة الأندلس بالتعاون مع بلدية العرائش بإنجاز معرض و ملخص لمضامينه تم تقديمه في العديد من المدن ، كخطوة أولى سبقت هذا المؤلف الذي تم إعداده.

إن الموقع الإستراتيجي لمدينة العرائش على المحيط الأطلسي و مركزها على المصب الخصب لنهر اللوكوس ، جعلها هذه المدينة تكتسي أهمية بالغة منذ تأسيسها من طرف الفينيقيين . و قد نتج عن مختلف الأحداث التي تعرضت لها المنطقة أن أصبحت مدينة العرائش صلة وصل بين إفريقيا و أوروبا ؛ و قد تترجمت هذه الأهمية خلال مختلف الحقب التاريخية في القيم الهندسية و التخطيط العمراني ، رغم ما عرفته هذه القيم من أزمات خلال فترات النمو الغير الخاضع لأي نظام ملائم.

و كما هو الحال بالنسبة لمدينة العرائش ، فإن تحليل الأصل التاريخي و معرفة التحولات و الأوضاع الحالية لمراكزنا التاريخية في إطار المدن و محيطها و تحديد قيمها و مشاكلها ، يساهم في تمكيننا من وضع تخطيط و تنظيم مناسبين لتطور المدينة و نموها و معرفة تحولاتها.

أخيراً نود التعبير عن تشكراتنا الخالصة لسائر الإدارات المغربية و على الخصوص عمالة و بلدية العرائش الذين تم التعاون معهما في هذا المصمّر ، و كذلك المهنيين و التقنيين المغاربة و الإسبان الذين ساهموا بعباءاتهم المتميزة دون إغفال الدعم الذي قدمته التمثيليات الإسبانية بالمغرب كالقنصلية بالعرائش و معهد سيرفانطس بطنجة و تطوان .

Josefina Cruz Villalón

المديرة العامة لإعداد التراب و التعمير

إن نشر هذا الكتاب يدخل في إطار الإتفاقية المبرمة بتاريخ 28 نوفمبر 1995 ما بين تمثيلية الأشغال العمومية و النقل و تمثيلية الثقافة التي تخصص ١٪ للتدخل المشترك من أجل التراث التاريخي للأندلس ، كما يشترك في عملية التمويل برنامج السوق الأوروبية المشتركة INTERREG.

أشغال البحث و نصوص النشر

Guillermo Duclos Bautista
Pedro Campos Jara

الإدارة

مصلحة التخطيط العمراني
المديرية العامة لإعداد التراب و التعمير
Emilio García Fernández
Ángeles Gil Delgado

الترجمة

Ángela Escobar Ubreva
محمد يوسف المرابط
محمد ميلاحي

الصور

Atín Aya
Guillermo Duclos Bautista
Pedro Campos Jara

الصور الجوية

ATPE الرباط
المركز الخرائطي و التصوير للقوات الجوية. مدريد

الرسم التناظري

Gonzalo Pulido

الرسم

Manuel Alonso

العرائش

© جهة الأندلس. تمثيلية الأشغال العمومية و النقل
التنسيق في النشر: الكتابة العامة للتخطيط . مصلحة النشر
رقم السجل: JAOP/UR-37-2000
ISBN 84-8095-263-6

نشكر المساهمة الفعالة في هذا العمل لكل الإدارات العمومية المغربية و مصالح مدينة العرائش و القنصلية الإسبانية بالعرائش و معهد سيرفانطس بتطوان و طنجة و كذلك كل المؤسسات المهنية و الباحثين بمدينة العرائش الذين بعباءاتهم و اهتمامهم تم إنجاز هذا العمل .

العرائش

تمثيلية الأشغال العمومية و النقل نل

تمثيلية الثقافة

عمالة إقليم العرائش

بلدية العرائش

العرائش





NOTA EXPLICATIVA

Mezquitas y santuarios

1. Zona en Urupe
2. Zona del Cuernavaca
3. Zona de San Mateo del Monte
4. Zona de San Mateo del Monte
5. Zona de San Mateo del Monte
6. Zona de San Mateo del Monte
7. Zona de San Mateo del Monte
8. Zona de San Mateo del Monte
9. Zona de San Mateo del Monte

Quetzales y edificios

- A. Zona de San Mateo del Monte
- B. Zona de San Mateo del Monte
- C. Zona de San Mateo del Monte
- D. Zona de San Mateo del Monte
- E. Zona de San Mateo del Monte
- F. Zona de San Mateo del Monte
- G. Zona de San Mateo del Monte
- H. Zona de San Mateo del Monte
- I. Zona de San Mateo del Monte
- J. Zona de San Mateo del Monte
- K. Zona de San Mateo del Monte

Baterías

1. Zona de San Mateo del Monte
2. Zona de San Mateo del Monte
3. Zona de San Mateo del Monte
4. Zona de San Mateo del Monte
5. Zona de San Mateo del Monte
6. Zona de San Mateo del Monte
7. Zona de San Mateo del Monte
8. Zona de San Mateo del Monte
9. Zona de San Mateo del Monte
10. Zona de San Mateo del Monte
11. Zona de San Mateo del Monte
12. Zona de San Mateo del Monte

